26/1992

1542-1644

(12)

38. mell. (53 old.)

1542-1644

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült a Fővárosi Közgyűlés 1992. december 17-18-án (csütörtök-péntek) reggel 9 órai kezdettel az Újvárosháza Nagytermében (Budapest, V., Váci utca 62-64.) megtartott üléséről.

J e l e n v a n n a k :

Almádi Krisztina, dr.Árva László, dr.Baán László, dr.Balogh Márton, Baráth Gergely, dr.Bársony János, dr.Beluszky Pál, Bubla Gyula, dr.Csáky Gyula, Demeter Ervin, dr.Demszky Gábor, Derdák András, Eltér István, dr.Fejér László, Fölsz Ferenc, Geberle Erzsébet, Groó Rudolf, Győri Péter, Gyulavári Antal, Hubert Béla, Juharos Róbert, Kard Aladár, dr.Kávássy Attila, Király László, Molnár Gyula, dr.Szolnoki Andrea, Kollár György, Koronka Lajos, Kovács Kálmán, Körmendy Ferenc, Landa Ede, László György, László Miklós, Manninger Jenő, Marosi Soós Ágnes, dr.Marschall Miklós, dr. Mészáros György, dr.Nagy Gábor Tamás, dr.Nagy Imre, Nemes József, Németh László Ákos, Perczel Anna, Péterffy Ágoston, dr.Pollák Jenő, Polónyi Károly, Rábai Attila, Ráday Mihály, Ritterné Vajta Mária, dr.Rubovszky György, Sas Péter, Sáska Géza, dr.Schneller István, dr.Somogyi János, dr.Soós László, dr. Spira Veronika, Szabó Béla István, dr.Szabó Lajos Mátyás, Szálka Miklós, dr.Szeszlér Tibor, Székely Gábor, Szili Kovács Tibor, Szűcs Zoltán József, Ungár Klára, Ütő Endre, Valló László, Vargha Márton, Vas József, dr.Vécsei Pál, Vég Gábor, Zalabai Gábor, dr.Zeley István dr.Zemplényi Ferenc, Zupkó Gábor. (73 fő)

Tanácskozási joggal jelen vannak:

dr.Tiba Zsolt főjegyző, a Főpolgármesteri Hivatal aljegyzői, ügyosztályvezetői, a kerületi önkormányzatok polgármesterei, valamint a fővárosi közmű vállalatok vezetői.

Az ülést vezeti: dr.Demszky Gábor
Székely Gábor

1992. XII.17.

(Az ülés kezdete: 9 óra 28 perc)

Elnök: Megállapitom, hogy 49-en vagyunk jelen, a Fővárosi Közgyűlés határozatképes.
Tisztelettel, szeretettel köszöntöm a fővárosi képviselő hölgyeket és urakat, meghivott vendégeinket, közüzemi vállalataink vezetőit, a sajtó képviselőit.
Szeretném bejelenteni, hogy a kiküldött napirendtől eltérően a 13./pontként jelzett "fővárosi kiegészitő lakásfenntartási támogatásról szóló rendelet-tervezettel kapcsolatos intézkedések" napirendet 1. napirendként, az anyagban 3. sorszám alatt szereplő napirendet 2. napirendként javaslom tárgyalni, ez a helyi adókkal kapcsolatos napirend. A 18./pontként jelzett napirendet kérném levenni, ezt visszavonom. Ez a javaslat intézmény létesitésére vonatkozott: "Hajléktalanok gazdasági és rehabilitációs központja és intézményei" cimet viseli.

Szeretném emlékeztetni a Közgyűlést, hogy a december 10-i ülésén a Közgyűlés úgy döntött, hogy visszahozza a Közgyűlés elé a XXI. kerületben egy ingatlan övezeti besorolásának a módositásáról című napirendet. A 8./pontként jelzett TELEPORT című napirendnek a levételét javasolom, illetve azt visszavonom. Tehát két napirendet, az eredeti anyagban 8. és 18. napirendként jelzett anyagot vonok vissza, és a napirend módositását javaslom annyiban, hogy legelőször a lakásfenntartási támogatás kérdését tárgyaljuk.
Megkérdezem a Közgyűlést, hogy kíván-e valaki a napirenddel kapcsolatban észrevételt vagy javaslatot tenni?

Baán László (FIDESZ): Javasolni szeretném a Kulturális Bizottság által beterjesztett személyi kérdések holnap reggeli megtárgyalását, mégpedig olyan sorrendben, hogy először a közművelődési intézményekét és utána a szinházigazgatókét.

Vég Gábor SZDSZ: Szeretném kérni, hogy holnap délelőtt 2. napirendi pontként, a Baán úr által javasolt napirend után a TÖOSZ-tagság megvizsgálását vegyük, mert szigorú határidőhöz kötődhet ez a napirend.

Győri Péter (SZDSZ): Annyiban szeretném könnyiteni a Közgyűlés munkáját, hogy a 18. napirend, a "Javaslat intézmény létesitésére" című napirendet szeretném, ha levennénk a napirendről.

Juharos Róbert (FIDESZ): Szeretném kérni a 11. napirendi pontként jelölt napirendi pontnak a holnap 3. napirendi pontként való tárgyalását, amennyiben a Közgyűlés elfogadja, hogy Baán úr inditványát elsőként, és a Vég Gábor által megjelölt inditványt másodikként tárgyalja; akkor ez legyen a harmadik. Indoklásul szeretném felhozni, hogy szintén egy nagyon sürgős határidőt szeretnék betartani ezáltal: decemb.r 31-ig szükséges ennek a szerződésnek az aláirása.

dr.Szolnoki Andrea (SZDSZ): A 10. napirendi pont szintén egy személyi kérdést taglalna, tehát szeretném, hogy a személyi kérdéseket legelsőként tárgyalnánk folyamatosan.

Elnök: Baán úrral egyeztetett azonos javaslat ez.

Nemes József (MDF): Javasolnám a Közgyűlésnek, hogy a PHARMAFONTANA átalakitási tervét mindenképpen vegyük le a napirendről. Elolvasva Tiba úr nagyon alapos, kidolgozott jogi észrevételét, úgy itélem meg, hogy ez alkalmatlan a tárgyalásra.

dr.Schneller István főpolgármester-helyettes: Az elmúlt, december 10-i Közgyűlésen szerepelt a XXI. kerület Védgát utcai ingatlan övezeti besorolásának a módositása. Én azt kérem, hogy a Közgyűlés ezt újra vegye fel a napirendre. Itt egy adminisztrativ hiba történt, hogy ez a napirendi sorból kimaradt. A XX. kerületet visszavontuk, illetve levettük a napirendről, de a csepelit nem.

Kovács Kálmán (SZDSZ): Ha már ennyire megbolygattuk a napirendet, elnézést, még egy határidős feladat van, a 26. napirend. Nem akarom most indokolni, akik olvasták, tudják, mi a határideje, a sportapparátus kialakitásáról szóló részéről van szó.

Elnök: Tehát holnap negyedikként.

dr.Szolnoki Andrea (SZDSZ): A Pharmafontanával kapcsolatban nem szeretném hosszan taglalni, de az ÁVÜ igazgatója egy levelet intézett a főpolgármester úrhoz, melyre a főpolgármester úr csak a közgyűlési határozat értelmében válaszolhat. Tehát ha nem tárgyaljuk, nem tud a főpolgármester úr válaszolni az ÁVÜ-nek. Tehát én javaslom a napirenden tartását.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: A Pharmafontanához szeretnék hozzászólni. Amennyiben csak az az előterjesztés tárgya, hogy az ÁVÜ ajánlatára mi a főváros koncepcionális válasza, azt az én észrevételem nem érintette, hiszen az egy vélemény-nyilvánitás. Én az érdemi átalakitás terminológiát használó pontokat emlitettem.

Elnök: A vitát a napirenddel kapcsolatban lezárom. Az inditványokat szavazásra fogom föltenni.
Baán László és Szolnoki Andrea inditványa, hogy holnap reggel személyi kérdésekkel kezdjünk. Aki támogatja az inditvány elfogadását, igennel szavazzon!

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1542/1992. úgy dönt, hogy a személyi kérdésekre vonatkozó előterjesztéseket december 18-án, első napirendként tárgyalja meg.
(51 igen, 0 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: A TÖOSZ-tagsággal kapcsolatos napirend holnapi második napirendként való megtárgyalását javasolta Vég Gábor. Aki támogatja az inditványt, igennel szavazzon!

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1543/1992. úgy dönt, hogy a "Javaslat a Főváros TÖOSZ tagságának felülvizsgálatára" c. előterjesztést december 18-án, második napirendként tárgyalja meg.
(42 igen, 12 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: A 11. napirendi pont holnap harmadikként való tárgyalását javasolta Juharos Róbert - ez a Kerepesi úti project. Kérem inditani a gépet. Most szavazzunk!

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1544/1992. úgy dönt, hogy az "Ingatlan-csere szerződés a Bp. VIII. ker. Önkormányzat és a Fővárosi Önkormányzat között" c. előterjesztés december 18-án, harmadik napirendként tárgyalja meg. (53 igen, 2 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

Elnök: A Pharmafontana privatizációjával kapcsolatos 25. napirendi pont levételét javasolta Nemes József. Igen szavazatával a levételt ki támogatja?

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1545/1992. úgy dönt, hogy a "Pharmafontana Budapesti Gyógyszerellátó Vállalat privatizációjával kapcsolatos" előterjesztést napirendjéről nem veszi le. (15 igen, 5 tartózkodás, 34 ellenszavazat)

Elnök: Kovács Kálmán a 26. sorszám alatt szereplő napirendnek holnap, a negyedikként való tárgyalását javasolja. Ez a sportapparátus átszervezésével kapcsolatos napirend. Kérem a gép inditását. Most kérek szavazni!

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1546/1992. úgy dönt, hogy a "Fővárosi sportapparátus kialakitására" vonatkozó előterjesztést december 18-án, negyedik napirendként tárgyalja meg. (38 igen, 15 tartózkodás, 2 ellenszavazat)

Elnök: Több inditvány nem hangzott el. Kérem, hogy az egész napirendről - erről a módositott formáról - szavazzon a Közgyűlés. Most kérek szavazni!

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1547/1992. az ülés napirendjét az alábbiakban állapitja meg:

1./ A fővárosi kiegészitő lakásfenntartási támogatásról szóló rendelet-tervezettel kapcsolatos intézkedések.

2./ Javaslat a 21/1991. (IX.5.) sz. önkormányzati rendelet - a helyi iparűzési adó bevezetéséről és az anyagi érdekeltség szabályozásáról - módositására.

3./ Közüzemi vállalatok alapitó okiratai.

a/ Fővárosi Közterület-fenntartó Vállalat önkormányzati vállalattá alakitása.

b/ Fővárosi Gázművek önkormányzati vállalattá alakitása.

c/ Fővárosi Vizművek önkormányzati vállalattá alakitása

d/ Fővárosi Távfűtő Művek önkormányzati vállalattá alakitása.

e/ Fővárosi Településtisztasági és Szolgálati Vállalat önkormányzati vállalattá alakitása.

f/ Fővárosi Temetkezési Inétzet önkormányzati vállalattá alakitása.

g/ Fővárosi Kertészeti Vállalat önkormányzati vállalattá alakitása.

h/ Fővárosi Csatornázási Művek önkormányzati vállalattá alakitása.

i/ Fővárosi Fürdőigazgatóság önkormányzati vállalattá alakitása.

j/ Budapesti Közlekedési Vállalat önkormányzati vállalattá alakitása.

k/ Budapest Film Vállalat önkormányzati vállalattá alakitása.

4./ Észak-Pesti Kórház RT. Felügyelő Bizottságba tag jelölés, illetve könyvvizsgáló cég megbizása.

5./ Javaslat a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár főigazgatójának megbizására.

6./ Szinházak Központi Jegyirodája igazgatójának megbizása.

7./ Javaslat a Budapesti Művelődési Központ főigazgatójának megbizására.

8./ Javaslat szinázigazgatók kinevezésére.

9./ Javaslat a Főváros TÖOSZ tagságának felülvizsgálatára.

10./ Ingatlancsere szerződés a Bp. VIII. kerületi Önkormányzat és a Fővárosi Önkormányzat között.

11./ A Fővárosi sportapparátus kialakitása.

12./a Javaslat a Fővárosi Önkormányzat 1992. évi költségvetéséről szóló 6/1992. (III.26.) sz. fővárosi közgyűlési rendelet módositására, egyes intézmények működtetési gondjának enyhitése érdekében.

12./b A Fővárosi Önkormányzat 1992. évi költségvetéséről szóló 6/1992. (III.26.) sz. rendelet módositása, a Segitő Szolgálat Alapitvány támogatása érdekében.

12./c Javaslat a Fővárosi Önkormányzat 1992. évi költségvetéséről szóló 6/1992. (III.26.) sz. fővárosi közgyűlési rendelet módositására, egyes feladatok előirányzatának pénzügyi rendezése érdekében.

12./d Távfűtési dijak részleges ellensúlyozása.

13./ Javaslat a népszavazásról, népi kezdeményezésről szóló fővárosi önkormányzati rendelet megalkotására.

14./ A Fővárosi Önkormányzat tulajdonában lévő gondozóintézetek hovatartozásának kérdései.

15./ Budai dunaparti főjgyűjtő csatorna I. ütem épitésének beruházási cél jóváhagyása.

16./ Bp. III., Római Strand Fürdő vizszűrő-forgató beruházási cél jóváhagyása.

17./ Bp. XIII. Palatinus Strandfürdő medencéibe vizszűrő-forgató beruházási cél jóváhagyása.

18./ Apáthy István Gyermekkórház fővárosi tulajdonának megszüntetése.

19./ Javaslat a Közgyűlés állásfoglalására a KMB észrevételére.

20./ Javasalat a Teleki Blanka Közgazdasági Szakközépiskola bővitése és tornaterem épitése beruházási célokmányának és engedélyokiratának jóváhagyására.

emelése kapcsán többször fölmerült, hogy valamilyen szociális kompenzációs rendszerre dolgozzunk ki javaslatot. Részben ebből a kapott feladatból kellett kiindulnunk, részben pedig azért kellett igen gyorsan dolgoznunk, mert - mint az irott anyagban is megtalálják - bizonyos támogatási formák - lakbértámogatás, kamattámogatás - megszűnnek a jövő év elejétől, új törvények lépnek hatályba. Itt leginkább a szociális törvény várható, és jó, ha az önkormányzatok minél előbb megpróbálnak reagálni ezekre az új törvényekre, és megpróbálnak új szabályokat és rendeleteket kialakitani.
Minden tarifadij-emelésnél szembe kell néznünk azzal, hogy egyre nő a hátralékosok száma, egyre nő azoknak a háztartásoknak a száma, akik nem tudják már megfizetni a dijakat. Ez a rendelet ezen a helyzeten próbál valamit segiteni, amennyiben részben megelőzhet ilyen hátralékossá válást, részben pedig a már hátralékos családok egy igen szűk részét megpróbálja támogatásban részesiteni. A rendelet a számitások szerint mintegy százezer fővárosi háztartást érintene, és a jövő évben lépne hatályba.
Röviden reagálnék az elmúlt napok bizottsági vitáin felmerült problémákra. Felmerült a rendelettel kapcsolatban, hogy bonyolult, nehezen követhető. Újra meg újra átnézve a rendeletet, és összehasonlitva azokkal a rendelkezésünkre álló nyugat-európai rendeletekkel, amelyek ugyanezen tárgyakörben születtek, azt kell mondanom, hogy végtelenül leegyszerűsitett a rendelet. Szándékunk is volt, hogy a lehető legegyszerűbb támogatási eljárást és formát javasoljuk, tekintve, hogy - ha úgy tetszik, a nyugat-európai országokkal összehasonlitva - itt egy induló rendeletről van szó, tehát a bevezetésnél ügyelni kell arra, hogy ne okozzunk külön bonyodalmakat.

Megvizsgálták a rendeletet gyakorló szakemberek is, akik ezt a hétköznapokban nyújtani fogják, ezt a támogatást, és az ő tanácsaikat is figyelembe vettük, hogy végrehajtható is legyen ez a támogatás.

Felmerült az is, és mindenkitől, aki nem matematikai képzettségű, elnézést kell kérnünk, hogy zavaró képlet szerepel a rendeletben. A rendelet mellékletében valóban képlettel dolgozunk. Ez azonban sem az állampolgárt, sem az ügyintézőt közvetlenül nem hozza nehezebb helyzetbe. Már készen állnak azok a táblázatok, amelyek alapján mind az ügyintézők, mind az állampolgárok rendkivül egyszerűen ki fogják ismerni magukat, hogy jár-e támogatás, és hány forint támogatás jut nekik.

Több kisebb módositó javaslatot tennék a rendelet-tervezethez. Ezek közül azonban kettőt emlitenék külön, amelyek azt hiszem, lényegesebb pontokat érintenek. Az egyik, hogy a rendelet-tervezet 14.§-a az elszámolási rendről szól. Ez viszont olyan szabályokat, olyan megkötéseket tartalmaz a kerületi önkormányzatok költségvetése irányában, amelyek az ehhez értő szakemberek véleménye szerint nem megengedhetőek, vagy legalábbis kérdésesek. Tehát mivel a támogatási rendszernek nem lényeges eleme, a 14.§-t például elhagyni fogom javasolni. Hasonló módon a 7.§ kapcsán felmerült, hogy az nem eléggé pontosan megfogalmazott, nem szerves része a támogatási rendszernek; ennek az elhagyását is javasolni fogom.

Ezzel együtt szeretném, ha a Közgyűlés elfogadná azt az eljárási formát, hogy a rendelet-tervezetet, akár módositásokkal, - mint tervezetet - jóváhagyjuk, és támogatólag kiküldjük a kerületi önkormányzatoknak, és a kerületi önkormányzatok képviselőtestületei, az elkövetkező egy-másfél hónap során tárgyalják meg ezt a rendelet-tervezetet, és foglaljanak róla állást. Amikor ezek az állásfoglalások visszakerülnek hozzánk, akkor hozzuk meg a végleges közgyűlési döntést erről a rendeletről.

Hozzászólók: dr.Szeszlér Tibor, dr.Tiba Zsolt, dr.Vécsei Pál, Gyulavári Antal, dr.Pollák Jenő, dr.Nagy Imre, dr.Somogyi János, Nemes József, dr.Csiha Judit, Almádi Krisztine, Kovács Kálmán, dr.Nagy Gábor Tamás.

dr.Szeszlér Tibor (FIDESZ): A Jogi és Közigazgatási Bizottság tegnapi bizottsági tárgyalása eredményét szeretném ismertetni a rendelet-tervezettel kapcsolatban.

A bizottság nagy figyelemmel megtárgyalta a rendelet-tervezetet, és sajnálatos módon, a bizottság ügyrendje szerint határozatot nem tudott hozni. Röviden ismertetem, hogy milyen határozati javaslatra, hogyan reagált a bizottság. Az eredeti, Győri Péter-féle előterjesztéssel kapcsolatban az öttagú bizottság, pontosabban az öt taggal tárgyaló tegnapi bizottsági ülés 1 igen, 2 nem, 2 tartózkodó szavazattal nem támogatta ennek a rendelet-tervezetnek a határozati javaslatban szereplő módon való továbbitását.

A bizottság másik határozati javaslata sem nyert többséget. Ez az volt, hogy koncepcióként tárgyaljuk Győri Péter javaslatát. A koncepcióként való tárgyalás sem kapott csupán 1 igen, 2 nem és 2 tartózkodó szavazatot. A bizottság ügyrendje szerint igy érvényes határozat nem született.

Ezt követően azonban szeretnék néhány kritikai megjegyzést tenni a rendelet-tervezettel kapcsolatban. Nagy tisztelettel figyelem és támogatom a Győri Péter vezette bizottság erőfeszitéseit a lakásterhek támogatása kapcsán. Azonban - minthogy nincs bizottsági határozat - személyes véleményként azt kell elmondanom, hogy az előterjesztett anyag oly mértékben struktúrálatlan, és annyira nem felel meg a jogszabály-alkotási elveknek,

hogy ebben a formában véleményem szerint nemcsak közgyűlési tárgyalásra alkalmatlan, hanem alkalmatlan arra is, hogy a Fővárosi Önkormányzat kerületi egyeztetésre küldje ki ezt a rendeletszöveget. A szöveg jogszabályszerkesztési szempontból oly mértékben struktúrálatlan, és annyira nehezen fogható, hogy képtelenség ezt a szöveget jogszabályként felfogni. Győri Péternek tegnap is a bizottsági ülésen kifejtettem, hogy ez egy szociológiai tanulmánynak kitűnő. Az azonban, hogy ezt a szociológiai tanulmányt paragrafusokkal és bekezdésekkel látjuk el, attól ez még nem jogszabály. Úgyhogy jelentős kodifikátori munkára volna szükség ahhoz, hogy ezt a rendelet-tervezetet érdemi vizsgálatnak vessük alá.

Én nem tudom támogatni a Jogi Bizottság elnökeként, hogy ezt a rendelet-tervezetet a Közgyűlés ilyenképpen akár tárgyalásba vegye. Próbáltam a bizottság ülésén a főjegyző úrnál, illetve a Jogi és Ellenőrzési Ügyosztály képviselőjénél az iránt tájékozódni, hogy ők látták-e ezt az anyagot. Nem sikerült érdemi választ kapnom arra, hogy ezt a tervezetet véleményezte volna főjegyzői hivatal. Úgyhogy szeretném, ha ez átesne mindazokon a szűrőkön, amik egy jogszabályalkotást megelőznek.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: Az előterjesztés határozati javaslata nem jogszabályalkotásról szól, hanem egy tervezetnek a tulajdonképpen közgyűlési döntést nem is igénylő, azonban az ügy fontossága miatt az előterjesztő által mégis szándékozott eljárási rendjének a kialakitásáról, betartásáról. Magyarul arról, hogy elmenjen egy levél a kerületeknek azzal, hogy tárgyalják. Ezt számos esetben közgyűlési döntés nélkül teszi meg a főpolgármester, illetőleg az, aki akarja.

dr.Vécsei Pál (SZDSZ): A Gazdasági Bizottság véleményezte a kiegésztő lakásfenntartás-támogatási rendelet-tervezetet, és néhány észrevétellel a Közgyűlésnek elfogadásra ajánlja.

Az 1. számú észrevételünk az, hogy - s talán ezt módosító javaslatként is el lehet fogadni, bár nem tudom őszintén szólva, hogy a rendelet ebben a vonatkozásban azóta változott-e, amióta a bizottság tárgyalta. A bizottság javaslata, hogy a rendelet-tervezet terjedjen ki az albérlőkre, a munkásszálláson lakókra és az egyetemi hallgatókra is.

2. A támogatás jogtalan igénybevétele esetén - itt a 13.§-ra történik utalás - a támogatást vissza kell téríteni, szükség esetén a közadókra vonatkozó szabályok szerint.

Volt egy olyan bizottsági álláspont - én ezzel nem egészen értek egyet -, hogy a kiadásra kerülő rendeletet közérthetőbben kell megfogalmazni. Gondolom, hogy egy rendeletet a sajtóban is publikálni kell, és akkor ez a közigényeknek, megértési lehetőségeknek jobban megfelel.
4. határozatunk közben értelmét vesztette, amely úgy szólt, hogy a lakásfenntartási támogatásra elkötelezettséget csak a forrásszabályozás megtörténte után vállalhat a Fővárosi Önkormányzat. Én azt hiszem, hogy ennek most nem sok értelme van.

Még egy kérése volt a bizottságnak, viszont nem tudom, hogy ebben mi az álláspont, hogyha a kerületek észrevételei megérkeztek, akkor kéri, hogy a végleges rendeletet újra megtárgyalhassa, kibocsátás előtt. Nem tudom, hogy ebben milyen lépések történtek. Kérem az elhangzottak figyelembevételét.

Gyulavári Antal (FIDESZ): Egy rendkívül alapos, és érzésem szerint hasznos munka van előttünk, amelyet mindenféleképpen üdvözölni kell. Két probléma azonban ezzel felmerül. Az egyik az, hogy - ahogy a Jogi Bizottság elnöke mondta -, jogtechnikailag sem igazán kezelhető ez az ügy; szeretném elmondani: költségvetéstechnikailag sem. Ugyan Győri Péter most azt a bizonyos 14.§-t, amely ellen én eredetileg szólni szerettem volna, egészében visszavonásra javasolja, ezzel azonban ez a költségvetéstechnikai hiba még mindig nem kezelődött, többek közt azért, mert akkor a 15.§-t is vissza kell vonni.

Két súlyos problémát látok ezen a területen. Az egyik, hogy maga a rendeleti forma alkalmatlanná teszi - vagy legalábbis nagyon sok vitára ad alkalmat -, hogy ezt az egyébként - ismételten mondom - teljesen korrekt és jó szándékú javaslatot tárgyaljuk.

Ezért az 1. számú javaslatom az - és kérdezem főjegyző urat, hogy lát-e erre lehetőséget -, és akkor nem kell megfelelni bizonyos nagyon szigorú követelményeknek, ha ezt az itt fekvő anyagot - úgy, hogy az, az egyébként erdetileg szándékolt szociális célokat érvényre juttatja -, ajánlásként fogalmazzuk meg a kerületek felé. És akkor ugyanaz a helyzet, ha erre jogilag van lehetőség. Azonban nem szükséges olyasmiről rendeletet alkotnunk, ami a rendelet-alkotás szükségszerű formai követelményei miatt majdnem lehetetlen. Ugyanis a költségvetéstechnikai résznél arról van szó, hogy olyan forrásokat, amelyeket a város - most a 23 önkormányzatról beszélek - megpántlikázás nélkül kap, kivánt ez a rendelet megpántlikázni. Most ettől Győri Péter elállt a 14.§ visszavonásával, remélem a 15.§-al is majd visszavonul. Akkor pedig arról van szó, hogy az egyébként felhasználási kötöttség nélkül, de tudottan ilyen célokra is szolgáló források felhasználására ad a főváros egy

ajánlást. Erről nem szükséges rendeletet alkotni. Hisz adhat többet, meg kevesebbet is, illetve kevesebbet nem adhat, ha ezt a rendeletet elfogadja. De azt hiszem, hogy ajánlásként éppen elég.
Ugyancsak a mai napirenden szerepel a távfűtési dijak emelése kapcsán egy kompenzáció. Kérdezem, hogy ugye ez beleértődik ebbe a rendeletbe, és csak véletlenül felejtődött el a napirendről való levétele? Ugyanis a Győri Péteréké egy generális javaslat, az a javaslat pedig valami hasonló. Jó lenne ezeket egyben kezelnünk, és nem egy Közgyűlésen ugyan olyan jellegű dologgal, különböző napirendekben foglalkozni.

Elnök: Ezzel kapcsolatban az előterjesztőnek kell feltennem a kérdést, hogy abban az esetben, ha a rendelet-tervezet koncepciója a Közgyűlésen átmegy, akkor a távfűtési dijjal kapcsolatos előterjesztését visszavonja-e? Abban a tekintetben is nyilatkozzon, hogy a rendelet-tervezet 15.§-át is visszavonásra javasolja-e, és még melyiket? Én úgy emlékszem, hogy a bevezető szövegében a 7.§-ra is utalt. Ne vitassuk azokat, amelyeket az előterjesztő eleve visszavon.

Előadó: Először a napirendi kérdésre válaszolok, de remélem eljutunk a távfűtési dijakhoz is. Értelemszerűen - hiszen abban az előterjesztésben szólunk is róla -, hogy a megoldást a bizottságunk ebben a rendelet-tervezetben látja. Tehát ha ezt a rendelet-tervezetet útjára inditja a Közgyűlés, akkor annál a napirendnél jelezni fogjuk, hogy a mi szakbizottságunk részéről nem tartjuk aktuálisnak.
Megerősitem, hogy a 7. és 14.§ nélkül értendő az előterjesztés. De ezt irásban is oda fogom adni, az

követhető lesz. A 15.§ - bár furcsának tűnik - megint egy biztositék, igazából nem lényeges. Nem akarok rajta vitát nyitni. Tulajdonképpen talán Gyulavári Antal beterjesztheti módositó javaslatként, és megszavazhatja a Közgyűlés, hogy kimaradjon-e, vagy ne maradjon ki. Egy biztositék jellegű paragrafusról van csupán szó.
Még szeretném kiegésziteni Szeszlér Tibor hozzászólását, - mert úgy érzem, hogy a főjegyző úr nem adott teljes választ - hogy a rendelet-tervezetnek a koncepciója, már augusztusban oda lett adva, el lett küldve az illetékes bizottságoknak, és a Polgármesteri Hivatal különböző részlegeinek. A koncepciót véleményezték az ügyosztályok és a főjegyzői hivatal, majd a rendelet-tervezetet is véleményezték, rendelkezésemre áll az a szakmai vélemény, ahol részletesen nyilatkozott a főjegyző úr. Ennek a szakmai véleménynek - lehet, hogy tévedek, de - 60-80 %-át beépitettük ebbe a végleges formába. Tehát ez törvényességi és egyéb kontroll alatt volt. Lehet, hogy az különös, hogy az ügyosztályok véleményei után - a Költségvetési és Gazdálkodási Ügyosztálynál, Közmű Ügyosztálynál, főjegyző irodánál, Szociálpolitikai Ügyosztálynál, a Népjóléti Minisztériumnál és a Belügyminisztériumnál, valamint több kerület bizottságánál is megfordult ez az anyag. Itt vannak a szakvélemények - lehet, hogy furcsa, hogy ezek alapján mi módositottuk a körözésre kiadott anyagot, és ez a módositott anyag áll előttünk. De módositottuk és úgy gondolom, és azt tényleg komolyan gondoljuk, hogy ha rendelet-tervezethez - tehát most nem rendeletet fogad el a Közgyűlés, hanem egy rendeletnek a tervezetét fogadja el -, módositó javaslatok érkeznek be, akkor itt a bizottságoknak alkalmuk lesz arra, hogy mérlegeljék, hogy a végleges rendeletbe beépitsük-e ezeket. Úgyhogy semmi akadálya, hogy jobbitó, módositó javaslatok még az elkövetkező időszakban érkezzenek. Azonban az ajánlás vagy koncepció részen túl vagyunk. Tehát ez már nem az a szakasz, itt már egy rendeletet kell majd alkotnunk.

Nyilvánvaló, hogy a dolognak a hordereje azért indokolja azt, hogy ezt a rendelet-tervezetet ne egy bizottság, hanem maga a Közgyűlés bocsássa egyetértőleg útjára.

dr.Pollák Jenő (SZDSZ): A helyzet az, hogy a Jogi Bizottság tegnap valóban nem volt képes döntést hozni, és ennek az oka valóban az volt, hogy jogszabályként ez nagyon nehezen kezelhető. Ezt csak sajnálni lehet, ha ez volt jogászok kezében.
Mindazonáltal mindez, amit Győri Péter képviselőtársunk itt előadott, igen kitűnő, igen alapos munka, és mindenképpen a Közgyűlésnek az a feladata, hogy mindent megtegyen, hogy ez mihamarabb bevezetésre kerülhessen. Igaza van főjegyző úrnak. Erről tulajdonképpen nem kellene, nem lenne kötelező a Közgyűlésnek határozatot hoznia. Ezt a koncepciót, ami most itt fekszik előttünk, még a Közgyűlés nem tárgyalta meg. Erre ma kerüljön sor. Megtárgyalták azonban a kerületek. Véleményt részben adtak róla, részben pedig nem. Ezért a következő lenne a javaslatom. A Közgyűlés hozza meg a következő határozatot:
A Győri Péter által előterjesztett koncepcióval - a szóban adott kiegészitésekkel és módositásokkal - egyetért. Fölkéri a főpolgármester urat, hogy hozzon létre egy kodifikációs bizottságot jogászokból, költségvetési szakemberekből és szociálpoltikai szakemberekből, akik ezt a rendelet-tervezetet jogilag kezelhető, jogszabályi formában megfogalmazzák. Majd küldje ki a kerületekhez. És ez egy olyan rendelet, amihez mind a huszonkét kerület képviselőtestületének véleménye, tizenkettőnek az egyetértése lenne szükséges, és ebben a formában ezek után kerülhetne ide a Közgyűlés elé immár rendelet formájában, amelyről a Közgyűlés dönteni tud. Gyulavári Antallal ellentétben én a rendele-

ti formát feltétlenül szükségesnek tartom. Nagyon fontos kérdésről van szó.
Én nem vagyok hive a pénzek "pántlikázásának", azonban nagyon-nagyon ellene lennék annak, hogy e legszegényebbeknek jutó, nagyon minimális, tőlünk telhető támogatást más célra is fel lehessen használni.

dr.Nagy Imre (KDNP): Azt hiszem az egész Közgyűlés valamennyi tagja mélységesen egyetért azzal, hogy ilyen jellegű rendeletre szükségünk van. Ezt föltétlenül támogatni kell. Nyilvánvaló, hogy egy ilyen szociális juttatásnál az alapvető cél mindig az, hogy ahhoz jusson el a juttatás, akinek szüksége van erre, és csak ahhoz. Ez a két dolog azt jelenti, hogy valószinűleg egy ilyen rendeletet nagyon bonyolultan lehet megalkotni. Nehéz egy egyszerű rendeletben ezt biztositani. Másrészt viszont, ha nagyon bonyolult, ami ugyan megfelelne az első követelménynek, az valószinűleg a kivitelezés szempontjából okozna nehézséget. Úgy gondolom, hogy valami kompromisszumnak kellene itt lenni, hogy még érthetőbb, kezelhetőbb legyen, de valóban azok számára, akiknek erre szükségük van, biztositsa ezt a segitséget.
Úgy érzem, hogy ez a törvény-tervezet nagyjából megfelel ennek a kettős követelménynek. Az, hogy valójában kivitelezhető lesz-e, valószinűleg csak a gyakorlat fogja megmutatni. Éppen ezért nagy sajnálattal hallottam Szeszlér úr hozzászólását, aki viszont jogi szempontból komoly kifogásokat emelt. Ők a szakemberek, valószinűleg teljes mértékben igazuk van. Nekem az lenne a kérésem, hogy a megfelelő szakemberek nagyon gyorsan, minél előbb próbálják ezt olyan formába önteni, hogy jogilag is kifogásolhatatlan legyen.

A Gazdasági Bizottság részéről elhangzott ennek ellenére néhány részlet, módositó javaslat. Én is szeretnék egyet megemliteni, ehhez hozzátenni.
Nevezetesen arra gondoltam, hogy miután ez a rendelet nemcsak a bérlőket veszi figyelembe, hanem a tulajdonosokat is, a tulajdonosok köréhez pedig elég jelentős réteg tartozik, akik - hogy is mondjam csak - társasházban, szövetkezeti házban, megvásárolt bérlakásokban laknak, ezek esetében a közös költség jelenti azt az összeget, amit a bérlakásoknál a lakbér jelent tulajdonképpen. Erre nem terjednek ki a lakásfenntartási kiadások. Én javaslom, hogy ezt is vegyük be ebbe a csoportba.

dr.Szeszlér Tibor (FIDESZ): Még egyszer hozzászólnék a vitához. Annyit szeretnék még az egyértelműség kedvéért mondani, hogy én ezt a gondolatot szivesen támogatom, és nagyon szeretném, ha ebből jogszabály lenne. Én azonban úgy gondolom, hogy a Fővárosi Önkormányzat Közgyűlésének a saját presztizse megóvása érdekében olyan anyagot lehet csak kiadni a kezéből, ami alkalmas arra, hogy a kerületi képviselőtestületek azt megvitassák.
Szeretnék javaslatot tenni arra, hogy forditsunk a sorrenden: Előbb készitsünk ebből a javaslatból egy jogszabályszerű anyagot, és csak azután küldjük ki a kerületeknek egyeztetésre. Megismétlem azt Győri Péterrel szemben, akit mondom, megpróbáltam erről meggyőzni tegnap, hogy ez az anyag, ez a szöveg nem jogszabály. Szeretnék egy hétköznapi hasonlattal élve megvilágitani, hogy miért nem az.
Győri Péter azt mondja, hogy szivesen befogad módositó javaslatokat, és akkor ezzel helyre lehet tenni ezt a szabályt. Nekem az a meglátásom, hogy ez a szöveg még arra is alkalmatlan ebben a formában, hogy befogadjon

módositó javaslatokat, mert nincs hova kapcsolni. Olyan ez, mintha valaki egy villamost akarna készitení, és még nincsenek meg a kerekei, és közben azon vitatkozunk, hogy milyen szinű legyen a csengője, milyen szinű legyen az ablaka, a kerekek hogy nézzenek ki. Csak kereke nincs, és nem tud menni. Támogatom Gyulavári Antal kollégámnak az ajánlásra vonatkozó javaslatát. Ezt az ajánlást, mint koncepciót elfogadásra magam is ajánlom. Jogszabályszerűvé kell tenni, mert nem az. Azt követően lehet kerületi egyeztetésre vinni, és rendeletet alkotni belőle.

dr.Somogyi János (SZDSZ): Nem szivesen folytatnám itt azt a jogi bizottsági ülést, amit tegnap abbahagytunk, és ott alapvetően nem tudtam elfogadni Szeszlér Tibornak ezt a szerintem túlzottan szigorú álláspontját.

Az nem vitatható, hogy a rendelet-tervezetben vannak "pongyola" megfogalmazások, és vannak esetlegesen vitatható tételek. De itt, most nekünk semmi másról nem kell döntenünk, csak arról, hogy egy nagyon fontos kérdésben egy önkormányzati rendelet-tervezetet útjára bocsátunk-e kerületi megvitatásra. Persze itt alapvető véleménykülönbség van a bizottság elnöke és közöttem.

Én nem érzem ezt az anyagot korántsem olyan rossznak, hogy ez alkalmatlan lenne rendelet-tervezetkénti megvitatásra. Éppen azért, miután itt most tulajdonképpen nem döntünk érdemben a rendeletről, annak semmi akadálya nincs, hogy olyan határozatot hozzon most a Közgyűlés, hogy ezt a rendelet-tervezetet küldjük meg a kerületeknek. A kerületek majd észrevételezni fogják, valószinű, hogy jobbitó javaslataikat megteszik, és azt követően azokat a kodifikátori kifogásokat, amelyek szerintem korántsem olyan súlyosak, korrigálni lehet.

Van egy-két pongyola megfogalmazás, amit át kell fogalmazni, van néhány olyan koncepcionális kérdés is, amit talán még újra kell gondolni, de ez a rendelet-tervezet arra mindenképpen alkalmas, hogy a huszonkét kerületnek kiküldésre kerüljön, és majd a véleményüket megismerve újra napirendre tűzzük.

Gyulavári Antal (FIDESZ): Nyomatékositanám amit mondtam, még egy gondolattal: ez a rendelet arról szól, hogy valamiféle kötelezettséget állapitunk meg az összes önkormányzat számára a közigazgatási határon belül, de pontosan a 14. és 15.§-ok kivételével már forrást direktben nem rendelünk hozzá. Tehát ilyen szempontból költségvetés-technikailag itt egy kicsit megbillen a dolog. Ugyanis kötelezettséget rovok valakire direktben megjelölt forrás nélkül - ez nem egy kifejezett költségvetési eszköz, nem nagyon szokásos. Csak emlékeztetném képviselőtársaimat az önkormányzati törvény elején lévő passzusra, hogy kötelezettséget forrással lehet,... de a technikai megoldással, azzal, hogy itt nem lehet közvetlenül forrást hozzárendelni, próbálom magyarázni, miért szorgalmaznám az ajánlást. Mert a koncepció, a kidolgozottság foka arra kiválóan alkalmas.
És végezetül ismét szeretném megkérdezni a főjegyző urat, hogy van-e mód arra, hogy ezt a dolgot ajánlásként fogalmazzuk meg? Szeretnék egyértelmű választ kapni erre a dologra, hiszen azt hiszem, hogy ez a dolog oly mértékben megalapozott és annyira komoly, kidolgozott, hogy ha ajánlásként fogalmazzuk meg, ugyanazt a célt érjük el vele, ha erre van mód. És nem hiszem, hogy lesz olyan kerület, amely ezt el tudja utasitani, és nem kényszeritünk kerületeket is egy ilyen rendelet-tervezet ugyanilyen öngyötrő módon való végigtárgyalására, mert majd visszajön ide ezeregy módositó javaslat. Ezt meg lehetne oldani más formában. Kérem, hogy válaszoljanak.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: A hivatal valóban véleményezte az anyagot, néhány oldalon keresztül a kifogásait ismertette is, és az új szöveggel kapcsolatban is egy kérdést tisztáztunk, miszerint vannak egyes pontok, amelyek aggályosnak tekinthetők. Azonban a folyamatban lévő jogértelmezési kérdések miatt az ügy ettől még mehet tovább, ilyen, nem jogszabályalkotási szinten.
Arról a kérdésről, hogy ez most ajánlás legyen-e, avagy rendelet-tervezetként küldjük-e meg a kerületeknek, és igy vagy úgy nyilvánitsanak-e álláspontot, az a véleményem, hogy jogi terminológiai különbséget nekem nem jelent az, hogy koncepció, tervezet, rendelet-tervezet, ajánlat-e. Akkor jelentene különbséget, ha azt jelentené ki a Közgyűlés, hogy ezt a rendeletet kivánja megalkotni, mondjuk két hónap múlva. Ezt valóban nem jelentheti ki, de gondolom, az előterjesztő sem kéri, hiszen akkor már konkrét szövegként, konkrét rendeletként hozta volna ide a Közgyűlés elé. Azt művitának érzem, hogy mi az elnevezése, ajánlás-e, vagy koncepció-e.

dr.Szeszlér Tibor (FIDESZ): Nagyon sajnálom, hogy eljogászosodik ez a vita. Tiba úrnak is arra hivnám fel a figyelmét, hogy nem erről van szó, amiről beszélünk: Győri Péter ezt rendelet-tervezetként, rendelet-szövegként kivánja kiküldetni és véleményeztetni. A lényegi különbség abban van: jól tudjuk, hogy ez akkor lehet csak rendelet, akkor felel meg a fővárosi törvényben foglalt rendelet-alkotási szabályoknak - hiszen ez a rendelet olyan, amihez a kerületek többségének egyetértése szükséges -, ha ez a rendelet-tervezet akként megy ki, hogy "idefigyeljetek, kerületek, ez az a rendelet, amihez kérem a hozzájárulásotokat". És ha ez az a szöveg, amihez a 12

kerületnek a hozzájárulása fog kelleni, akkor ehhez a magam nevében és a FIDESZ-es képviselőtársaim nevében nem hiszem, hogy hozzá tudok járulni. Amennyiben az akár ajánlás, ahogy Gyulavári Antal mondja, akár koncepció, ebben az esetben szivesen támogatjuk, de ez a rendeletszöveg nem felelhet meg annak, amihez a kerületek egyetértése szükséges, mert ez lesz az a rendelet, amit majd meg akarunk hozni.

Nemes József (MDF): A rendeletről és annak a hiányosságairól mindent elmondott már a Jogi Bizottság elnöke, teljesen osztom ezt. Egyvalamiről igazából nem esett itt szó: arról a szociálpolitikai feladatról, amit valakinek meg kell oldani. Nem biztos, hogy a fővárosnak, mert lehet, hogy a kerületek is egyenként meg tudják oldani, azonban furcsa helyzet állna elő, ha a II. vagy a XII. kerület teljesen eltérő módon szabályozná a lakbértámogatást, különösen a határterületeken. Tehát a feladatról van itt szó. Azt mondom, és a tegnapi bizottsági ülésen is azt mondtam: nem biztos, hogy itt szükség van rendelet-alkotásra, mert hiszen végülis ezt a kerületek is saját jogon megtehetik, oda van a pénz úgyis rendelve. Azt követően, hogy azért összefogja a Győri Péter féle bizottság ezt, és segiti a kerületeket ebben a munkában, ez a fontos, ezzel kell foglalkozni, mert hiszen január 1-jén vagy 15-én esetleg már jönnek a polgárok, hogy megkaphassák azt a támogatást, ami őket megilleti.

dr.Csiha Judit (MSZP): Nagy örömmel olvastam az előterjesztést, a javaslatot, mert azt a törekvést láttam benne, hogy végre valaki, - még akkor is, ha egyebek között erre hozták létre a Győri Péter

által vezetett bizottságot -, komolyan veszi azt, hogy a lakáskérdés megoldásához a fővárosi eszközökkel valamiféle megoldási alternativát, vagy segitő alternativát kiván nyújtani. Az első jelét látom annak, hogy az önkormányzatok jellege megfogalmazódik, különösen a fővárosé, ebben a kesze-kusza hatásköri és feladatköri struktúrában, ahol a főváros azt vállalná magára, hogy szervezi, generálja azokat a megoldásokat, amelyek a lakásfenntartás és a lakáshoz jutás szabályozásában szóba jöhetnek. Éppen ezért azt javasolnám, hogy a vitát zárjuk le, hiszen attól tartok, hogy nem tudunk rendeletről vitatkozni, nem tudunk kész koncepcióról vitatkozni, mert vannak benne kiérleletlen részek, a további munka alapjául, mint fő csapás irányát, fogadjuk el. Kérjük meg a Győri Péter féle bizottságot, hogy a kerületekkel folytasson egy olyan szakmai egyeztetést, aminek eredményeként a Lakás Ügyosztállyal, a Jogi Ügyosztállyal, a Jogi Bizottsággal és a Szociálpolitikai, Egészségügyi, Lakásügyi Bizottsággal közösen elkészülhet egy rendeleti vitára alkalmas rendelet-tervezet. Szabjunk ennek határidőt, mondjuk 1993. február 28., és akkor tudunk erről a dologról érdemben vitatkozni.
Még egyszer hangsúlyozom jó szándékú az előterjesztés, nagyon sok olyan elemet tartalmaz, amit érdemes megérlelni, de igazán itt a Közgyűlés plénuma előtt rendelet-tervezetről tudunk vitatkozni, és ez nem az.

Almádi Krisztina (FIDESZ): Kerületünk megtárgyalta ezt a rendelet-tervezetet, a gondolatokat figyelemre méltónak találta. Viszont nagyon sok ponton kisebb-nagyobb módositást szeretne hozzáfűzni, amiket ilyen rövid idő alatt még ki sem tudott dolgozni. Kerületünk szeretne aktivan részt venni ennek a rendeletnek a megalkotásában, és tényleg pozitiv javaslataival hozzájárulni ahhoz, hogy ez egy összfőváro-

si szinten, minden kerületnek, és az egész fővárosnak az érdekét szolgáló rendeletként születhessen meg. Kerületünk azt szeretné, ha éppen ezért lenne elég idő ennek a rendeletnek a megtárgyalására, és január végénél előbb nem kerülne erre sor. Fel is ajánlottuk, hogy kb. január 15-ig tudunk elkésziteni egy ilyen módosító inditvány-csomagot, vagy egy átdolgozott rendelet-tervezetet, amelyet el is juttatnánk a fővárosnak. Úgyhogy szeretném, ha csak ezután, és a többi kerülettől beérkezett vélemények után kerülne sor ennek a rendeletnek a közgyűlési vitájára újból.

Kovács Kálmán (SZDSZ): A rendelet-tervezethez két megközelitésben szerenék egypár szót hozzáfűzni.

Az első az a politikai felelőssége a Közgyűlésnek, amire szeretném fölhivni a figyelmet, ami az önkormányzat állampolgári közelségéből fakad.

Tehát talán az államigazgatásnak az a szerve, amely pillanatnyilag legközelebb áll az állampolgárokhoz, igy a szociális gondoskodás feladata közvetlenül, részben a Fővárosi Önkormányzatra, részben kerületeire hárul. Akkor, amikor a közművállalatok gazdálkodásával kapcsolatos előterjesztéseket tárgyaljuk, akkor, amikor a legszükségesebb fejlesztésekről beszélünk, óhatatlanul terheket kell kirónia a lakosságra a Fővárosi Önkormányzatnak és a kerületeknek.

Tudomásul kell vennünk, hogy szűkülnek a költségvetési lehetőségek, miközben az önkormányzati vállalatok piacképességét elősegitendő, a működéshez a piaci árak elérése nagyon fontos számunkra.

Akkor, amikor korábban a frakció támogatta a bizonyos közműdijak emelésével kapcsolatos javaslatot, elhangzott kritikaként - és a határozati javaslatban megjelent -, hogy a főváros készitsen egy olyan csomagot, amely

valahogy ellensúlyozza a lakosság egyre nehezedő szociális körülményei között az emelkedő közüzemi dijak tételeit. Ez egy ilyen csomag, természetesen nem terjedhet ki a főváros összes családjára, de a számitások szerint kb. százezer családot fog érinteni a fővárosban, amennyiben bevezetésre kerül.

Ez a politikai oldala. Kérem, vegyék tekintetbe, hogy majd amikor a rendelet-tervezet technikai megtárgyalásáról és ütemezéséről szavaznak, hogy január 1-jétől megszűnik a lakhatással kapcsolatos korábbi állami támogatás, tehát a kamatkiegészités - ez az 1.500 Ft, igy talán mindenki emlékszik rá -, vegyék tekintetbe, hogy éppen az árhatósági szerepkörrel, várhatóan jövőre a Fővárosi Önkormányzatnak több közüzemi dijjal kapcsolatosan határozatokat kell hoznia. Ha ezt az automatizmust, amely a lakásfenntartási támogatás technikai részét biztositja, nem készíti el, mint vázat, akkor az emeléssel arányosan, annak ellentételezéseként nem fog tudni szociális gondoskodási feladatának eleget tenni.

Úgyhogy kérem, egyetértve azzal, hogy a kerületeknek talán ennél hosszabb idő kell a megtárgyalására, de kérem, hogy a Közgyűlés feltétlenül olyan időpontokat fogadjon el, hogy újból tárgyalhassuk még februárban, és márciusban be lehessen vezetni.

Ezt azt jelenti, hogy a kerületi önkormányzatok január közepéig feltétlenül tárgyalják meg az anyagot.

Előadó: Először mindenképpen az ajánlás-, koncepció- és rendelet-tervezet vitára reagálnék. Nem sorolom fel a kerületeket, de tudom, hogy a X. kerület tárgyalta, nem kaptuk még meg egyébként a véleményüket, a VIII. kerülettől sem kaptuk meg a véleményt, bár tárgyalták. De ezen kivül több kerület véleményét irásban sikerült megkapni.

A koncepción és az ún. szakmai vitán túl vagyunk, de persze ezt soha nem lehet abbahagyni. Tehát lehet háromszor, négyszer is szakmai vitát lefolytatni.

Ezt, amit benyújtottunk, rendelet-tervezetként nyújtottunk be a legszigorúbb értelemben. Ajánláshoz nem fárasztanánk itt a Közgyűlést, hogy ajánlást és ilyen leveleket kiküldjünk, azt ki tudok küldeni egyébként magánszemélyként is, de más formában is. Komolyan vesszük azt, hogy a Közgyűlés útjára bocsát egy rendelet-tervezetet. Ha nem ezt teszi, akkor valóban nem közgyűlési kérdésről van szó. Ilyen értelemben elég fontos tény az, hogy nem egyszerűen a kerületek véleményét kérjük ebben az elgondolásban, hanem minősitett állásfoglalást a képviselőtestületektől, méghozzá éppen azért, amit a most ott beszélgető Gyulavári Antal kollégám emlitett, nevezetesen, hogy terheket szabályoz - ún. feladatokat szabályoz - ez a rendelet, amit a kerületek az oda folyó forrásokból hajtanak végre.

Tehát el kell fogadniuk testületi szinten, ezt a rendelet-tervezetet ahhoz, hogy igy ez a költségvetési, jogszabályi bonyodalom ne lépjen fel. Nem egyszerűen a véleményüket kérjük.

Azt tudom mondani, hogy előterjesztőként egyetlenegy konkrét kritika nem hangzott el vita során, ami alátámasztotta volna azokat a homályos célzásokat, hogy ez nem jogszabály, hogy ez nem elégiti ki a nem tudom milyen követelményeket, hogy napoljuk el, hogy kodifikáljuk, stb.

Lehetnek benne hibák, ezt a módositó javaslatok is tükrözik, de ezt a "homályos" kitételt itt senki nem támasztotta alá, és ennyiben nem túl sok segitséget nyújtottak ahhoz, hogy itt a Közgyűlés biztonságban hozzon döntést, mert úgy gondolom, hogy módositó javaslatokkal együtt itt nagyobb biztonságban tudná útjára ereszteni a Fővárosi Közgyűlés a rendelet-tervezetet.

Elnök: Köszönöm szépen. Több hozzászólót nem látok, a vitát szeretném lezárni. Azonban szeretném a vita lezárása előtt még röviden ismertetni a saját álláspontomat.

Úgy gondolom, hogy a leglényegesebb dolgok elhangzottak, ugyanakkor igazán részletesen a tartalmi kérdésekről nem volt szó a vitában. Tehát magát a rendszert, ezt az egységes és garantált rendszert, amit a lakásfenntartási támogatási rendszer keretében a bizottság kidolgozott, nem tárgyalta a Közgyűlés. Úgy tűnik tehát, hogy a koncepcióval magával a Közgyűlés egyetértett.

Elhangzott, hogy január 1-jétől megszűnik a lakbértámogatás, és megszűnik a kamatadóval kapcsolatos támogatás is. Ennyiben a felelősségünk ennek a lakásfenntartási támogatási formának a bevezetésével jelentősen megnőtt.

Úgy gondolom, hogy mindazok a kifogások, amelyek elhangzottak - és itt a jogtechnikai megoldásokra vonatkoztak elsősorban -, ennek a rendszernek a szokatlansága miatt merülnek fel. Ez pontosan összefügg a jellegével, tehát hogy egységes és garantált a rendszer, ami annyit jelent, hogy semmiféle diszkrécionális jogkört, semmiféle mérlegelési lehetőséget nem biztosit a lakásfenntartási támogatás elbirálásakor.

Emiatt nagyon pontosan definiálni kell a számitási módot a rendeletben, definiálni kell az elismert kiadásokat, definiálni kell azt a módot, ahogy az elismert kiadásokból a jövedelemhányadot levonva, magát a támogatás nagyságát a rendelet alapján a tisztviselők kiszámithassák.

Nagyon pontos a rendszer. A rendszert nagyon sok példán, tehát különböző háztartásnagyságok, jövedelemnagyságok, lakbér- és közüzemi dij nagyságok mellett ellenőriztük, a rendszer alkalmas ezeknek a kezelésére, tehát alkalmas

ennek a garantált és egységes szolgáltatásnak a nyújtására.
Egy másik kérdés az, hogy a jogszabály technikai felépitése nem hasonlit egy szokásos szociálpolitikával kapcsolatos rendelkezéshez. Azt gondolom, hogy itt azért a nemzetközi példák lehetnek irányadóak, a rendszer maga a bécsi rendszerrel azonos, tehát itt a számitási technika is, és a rendelet célja, tartalma egészében megegyezik egy kötött, egységesen garantált rendszerrel, amit Bécsben alkalmaznak.
Úgy gondolom, hogy a rendelet-tervezet megalkotását elhalaszthatjuk még január végére, ugyanakkor a rendelet-tervezet koncepcióját a Közgyűlésnek el kellene fogadnia, és az azzal kapcsolatos módositó javaslatokat a kerületektől bekérnie.
A főjegyző úr időközben a módositó inditványok kapcsán megfogalmazott egy módosió inditványt, amiről majd kérem, hogy szavazzunk. De kérem a Közgyűlést, hogy magát a rendelet-tervezet koncepcióját fogadja el és bocsássa útjára.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: Tehát úgy gondolom rögziteni az előbb elmondottakat, hogy a Közgyűlés az alábbi döntést hozhatná:
"A Közgyűlés a tervezet koncepcióját elfogadja, azt elfogadásra ajánlja a kerületeknek, s felkéri a Szociális Bizottságot, hogy a kerületi önkormányzatokkal, valamint a szükség szerint egyéb szervekkel egyeztessen, és azt követően az indokolt intézkedésekre tegyen konkrét javaslatot."
Kérdés, hogy ki fogja a jogszabályt csinálni. Utaltam rá, hogy vannak komolyan aggályos, lényegi pontok.

Elnök: Szeretném bejelenteni, hogy az előterjesztő a rendelet-tervezet 7.,14.,15.§.-át a vita során visszavonta, és felkérném a főjegyző úrat, hogy a vita során kialakult módosító inditványt ismertesse.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: A legutóbbi konszenzuskereső javaslat a következő: a Közgyűlés a rendelet-tervezet koncepcióját elfogadja, azt elfogadásra ajánlja a kerületeknek, s felkéri a Szociális Bizottságot, hogy a kerületi önkormányzatokkal, valamint szükség szerint egyéb szervekkel egyeztessen, s azt követően az indokolt intézkedésekre tegyen konkrét javaslatot. Felelős: a bizottság elnöke. Határidő: itt február közepe hangzott el, február 15.

Elnök: Megkérdezem az előterjesztőt, hogy az inditványt támogatja-e?

Előadó: Nem értek egyet azzal, hogy a koncepcióját fogadja el a Közgyűlés. Én, mint előterjesztő az eredeti határozati javaslatokat támogatom.

Elnök: Az eredetit is fel fogom tenni szavazásra. A módosító inditványról fogunk most szavazni. Figyelmet kérek, kérem a gép inditását! Most szavazunk.

H a t á r o z a t

1548/1992.

a Fővárosi Közgyűlés a rendelet-tervezet koncepcióját elfogadja, azt elfogadásra ajánlja a kerületeknek, s felkéri a Szociális és Lakásügyi Bizottságot, hogy a kerületi önkormányzatokkal, valamint szükség

szerint egyéb szervekkel egyeztessen, s azt követően az indokolt intézkedésre tegyen konkrét javaslatot.

Határidő 1993. február 15.

Felelős: a Bizottság elnöke

(55 igen,3 tartózkodás,0 ellenszavazat)

Elnök: Az eredeti határozati javaslatot fogom feltenni szavazásra. Gyulavári úr javaslatát az előterjesztő elfogadta, tehát a 7., 14., 15.§-t elhagyja.

A Gazdasági Bizotttság módositó javaslata a következőképpen hangzik: A rendelet-tervezet terjedjen ki az albérlőkre - mondjuk a rendelet-tervezet hatálya, a fogalmazásban nem egészen pontosak az előterjesztők -, a munkásszálláson élőkre és egyetemi hallgatókra is. A támogatás jogtalan igénybevétele esetén - 13.§.- a támogatást vissza kell tériteni, szükség esetén a közadókra vonatkozó szabályok szerint. Megkérdezem az előterjesztőt, hogy egyetért-e vele?

Előadó: Igy látatlanban az első javaslattal semmiképp nem tudok egyetérteni, a második javaslatot tartalmazza a rendelet.

Elnök: Külön fogom szavazásra feltenni. Először azt teszem fel szavazásra, hogy terjedjen ki az albérlőkre, munkásszálláson lakókra és egyetemi hallgatókra. Kérem a gép inditását. Most szavazzunk!

Megállapitom, hogy a Közgyűlés 16 igen, 22 tartózkodás, 16 ellenszavazat mellett nem hozott határozatot.

A támogatás jogtalan igénybevétele esetén azt vissza kell fizetni, mondja a második inditvány. Szavazásra teszem fel az inditványt. (Szavazás) Hányan nem szavaztak a teremben? (13 képviselő jelentkezik.) 13-an nem szavaztak, tehát akkor kihirdetem a haátrozathozatal eredményét.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1549/1992. úgy dönt, hogy a rendelet-tervezet 13. §.-át aképp egésziti ki, hogy a támogatás jogtalan igénybevétele esetén, a támogatást vissza kell téritени, szükség szerint a közadókra vonatkozó szabályok szerint.

(31 igen, 7 tartózkodás, 2 ellenszavazat)

Elnök: Az eredeti határozati javaslatokat teszem fel szavazásra. A módositó inditvánnyal szemben ezeknek a lényege az, hogy a főváros mint rendelet-tervezetet fogadja el az előterjesztés mellékletét. Egyszerű többség szükséges az elfogadásához. A határozati javaslatok 1-5. pontját együtt teszem fel szavazásra, ha nincs kifogása ezzel szemben az előterjesztőnek. (Nincs jelzés.) Kérem a gép inditását. (Szavazás)

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1550/1992. az előterjesztést és a rendelet-tervezetet az előterjesztés mellékleteként elfogadja.

(31 igen,15 tartózkodás,12 ellenszavazat)

1551/1992. Felkéri a főpolgármestert, hogy gondoskodjon a közgyűlési rendelet-tervezetnek a kerületi önkormányzatok részére történő megküldéséről a polgármestereknek címzett levéllel.

Határidő azonnal

Felelős: dr.Demszky Gábor

(31 igen,15 tartózkodás,12 ellenszavazat)

1552/1992. Felkéri az I-XXII.kerületi önkormányzatokat, hogy sürgősséggel tüzzék napirendre és foglaljanak állást a közgyűlési rendelet-tervezettel való egyetértésről és a döntésüket követő 3 napon belül küldjék meg állásfoglalásukat Budapest Főváros Főpolgármesterének.

Határidő: azonnal

Felelős: dr.Demszky Gábor

(31 igen,15 tartózkodás,12 ellenszavazat)

1553/1992 Felkéri a főpolgármestert, hogy ezt követően, de legkésőbb a fővárosi-kerületi forrásmegosztásra vonatkozó rendelet beterjesztéséig tüzze a Közgyűlés napirendjére a rendelet-tervezetet végső elfogadásra.

Határidő: értelemszerűen

Felelős: dr.Demszky Gábor

Felkéri a főpolgármestert, hogy gondoskodjon a rendelet-tervezet 8. napra történő közszemlére kifüggesztéséről.

Határidő: azonnal

Felelős: dr.Demszky Gábor

(31 igen,15 tartózkodás,12 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem, hogy volt-e, aki nem szavazott a teremben. (Nincs jelentkező) Nem volt.

dr.Nagy Gábor Tamás (FIDESZ): Itt egy jogértelmezési probléma lehet, ugyanis először elfogadtuk a rendelet-tervezet koncepcióját. Másodszor pedig elfogadtuk a rendelet-tervezetet, tehát a második határozatunk magában foglalja, több az elsőnél. Nem tudom, hogy mindenki számára világos volt-e, viszont akkor kérnénk, hogy az utóbbi kérdésben tartsunk egy olyan szavazást, hogy ez a képviselők számára egyértelmű legyen.

Elnök: Pontosan ismertettem a határozathozatal előtt a két szavazás különbségét, tehát most a rendelet-tervzetről szavaztunk.. Ez elhangzott, a Közgyűlés jegyzőkönyvében elolvasható, tehát mindenki tudta azt, hogy miről szavaz.

dr.Nagy Gábor Tamás (FIDESZ): Ügyrendi javaslatot szeretnék beterjeszteni: kérjük a Közgyűlést, hogy döntsön arról, hogy szavaz-e erről a kérdésről.

Elnök: Ügyrendi kérdésben szavaznunk kell Nagy Gábor Tamás inditványáról. Az inditványt szavazásra teszem fel, hogy újraszavazzunk-e az utóbbi, második kérdésről, tehát a határozati javaslatokról.

A Közgyűlés 19 igen, 19 tartózkodás, 14 ellenszavazat mellett nem hozott határozatot.

(Közbeszólásokra:) Itt van, tessék, a számitógépen is ellenőrizhető. (Közbeszólás: Nem is volt idő szavazni.) 15 másodperc volt. (Közbeszólások.) A képviselő úr tegyen

inditványt, hogy megismételjük-e a szavazást. (Közbeszólások.) A monitorok jelzik az eredményt.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: Ha kétség van, akkor kézfelemeléssel szavazunk. A kérdés, hogy van-e kétség. Ha kétség van, akkor kézfelemeléssel kell szavazni.

Elnök: Tegye meg az inditványt képviselő úr, arra kérem! (Közbeszólások.) Jó, kétség van. Kérem akkor a kézfelemeléssel történő szavazást. Aki egyetért Nagy Gábor Tamás inditványával, kérem tegye föl a kezét. Először tehát arról szavazunk, hogy újra kívánunk-e szavazni. Aki egyetért azzal, hogy ebben a kérdésben újra kiván szavazni, azt kérem, hogy emelje fel a kezét. (Szavazás kézfelemeléssel). Tehát 13-an kivánnak újra szavaztatni ebben a kérdésben. Ki van az ellen a javaslat ellen? (Szavazás kézfelemeléssel.) 16-an. Ki tartózkodott? (Szavazás kézfelemeléssel.) 20-an.

Megállapitom, hogy a Közgyűlés 13, igen, 16 ellenszavazat, és 20 tartózkodás mellett nem hozott határoztatot.

Kérem, folytassuk a munkát. Főjegyző úr kért szót.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: Ezek szerint tehát a Közgyűlés döntésének megfelelően két munka indul el az üggyel kapcsolatban. Az egyik: a bizottságot felkértük, hogy a szükséges egyeztetések után tegyen javaslatot. A másik pedig, hogy a Főpolgármesteri Hivatalt nyilván a Közgyűlés felkérte arra, küldje meg az előterjesztésnek megfelelően a kerületeknek a rendelettervezetet. A koncepció kidolgozására a bizottságot kértük fel. A Hivatal is megcsinálja, amit kell neki, a bizottság is megcsinálja, amit kell neki.

dr.Szeszlér Tibor (FIDESZ): Ügyrendivé degradálódott ez a vita, azonban arra föl kell hivnom a tisztelt Közgyűlés figyelmét, hogy ennek a két határozatnak, ami érdemben a főpolgármester úr szavai szerint nem mond ugyan ellent egymásnak, vannak olyan mozzanatai, amelyek mégis ellentmondanak egymásnak, és szeretném, ha ez a két határozat együtt érvényesülne. Nevezetesen úgy foglaltunk állást az első határozatban, hogy határidőre, február 15-ei határidővel egy másfajta, kidolgozottabb koncepciót köröztetünk a kerületekben, másrészt a Győri Péter-féle határozati javaslatban az van, ha jól emlékszem, három napon belül meg sürgősséggel ezt a szöveget köröztetjük ugyanebben a körben. Ennyiben ez a két határozat feltétlenül kioltja egymást, kizárja egymást.

Ha mind a kettőt érvényesnek tekintjük, ahogy főpolgármester úr gondolja, akkor szerintem mégis vannak ellentmondások, amik miatt ezek egymás mellett nem állhatnak meg. Ebben a kérdésben mindenképpen indokoltnak látszik ezt az ellentmondást feloldani valami módon. Én például tudomásul veszem a szavazás eredményét, de például egy olyan föloldást javasolok, - hogy konkrét legyek -, hogy, a Győri Péter-féle rendelet-tervezet is a február 15-ei határidővel kerüljön a Közgyűlés által a kerületekhez véleményeztetésre.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: Elnézést kérek. Tehát úgy lehet feloldani akkor a napi munka során véleményem szerint a két határozat közötti látszólagos ellentétet, hogy először is a koncepcionális munka beindul, és ezt a bizottság elvégzi az első szavazásnak megfelelően. Ennek a határideje február 15. - ez a végső határidő nyilván, és nem kizárt, hogy ezt korábban tegye meg. Utána indulhat egy munka a rendeletalkotásról.

Tehát én azt gondolom, hogy a Hivatal, a főpolgármester úr nyilván kiküldi a rendelet-tervezetet a kerületeknek mint munkaanyagot, a bizottság is megkezdi az egyeztetést, és akkor lesz majd rendeletalkotásra szánt szöveg a Közgyűlés előtt, ha már a koncepcionális kérdések tisztázodtak, és azt követően a rendeletalkotási munka kellően kimunkált lehet.

Elnök: Az ügyrendi kérdéssel kapcsolatos vitát is lezárom.

A napirend 2./pontja: Javaslat a 21/1991.(IX.5.)sz. önkormányzati rendelet - a helyi iparűzési adó bevezetéséről és az anyagi érdekeltség szabályozásainak - módositására.

Előadó: dr.Tiba Zsolt

Előadó: Az egész módositásra azért van szükség, mert a Parlament törvényt módositott e kérdéskörben. Ugyan a Hivatalt számos alkalommal éri kritika - és számos alkalommal jogos kritika éri -, hogy nem kellő sebességgel, nem kellő gyorsasággal reagál az élet eseményeire, úgy érzem, most, ebben a témakörben ellenkező dolog történt. Nemhogy nem túl lassan, hanem annyira gyorsan reagált a Hivatal, hogy még a törvény szövege ki sem hirdetett, azonban a szöveg rendelkezésünkre áll. A bizottságok ezt megtárgyalták, és ezért kérjük a jogalkotást, a rendeletmódositás elfogadását a Közgyűléstől, hogy már január 1-jétől az új szabályok szerint lehessen a helyi iparűzési adóról beszélni a fővárosban.

Hozzászólók: dr.Árva László, dr.Nagy Gábor Tamás, dr.Vécsei Pál, Demeter Ervin, Vargha Márton, Székely Gábor, dr.Deli Lajos

dr.Árva László (MDF): Nagyon örülünk annak, hogy ez az adómódositás megtörtént, mert az előző helyi adó szakmailag helytelenül volt megfogalmazva. A Pénzügyminisztériumban követték el azt a hibát, amikor a nettó árbevételt úgy határozták meg, ahogy meghatározták. Tehát egy jó dologról van szó, amikor le lehet vonni az árbevételből az árubeszerzés költségeit. Tehát nem sérti már olyan mértékben a rendelet a kereskedők érdekeit, mint a korábbi.
Bizottságunk megtárgyalta ezt a kérdést, komoly vita alakult ki, több álláspont is volt. Nem hoztunk döntést, de végül az ottani viták alapján beterjesztenék egy módositó inditványt, aminek a lényege az, hogy nem egységesen 8 ezrelékben kellene kivetni az adót, hanem bizonyos tevékenységek preferálását lehetővé kellene tenni. Sokat vitatkoztunk arról, hogy milyen tevékenységet preferáljunk, de egy normativ felsorolás helyett úgy gondoltuk, legjobb lenne ezt a kérdést a helyi önkormányzatokra bizni, hiszen vannak olyan kerületek, ahol nagyon sok élelmiszerbolt működik már, vannak olyan kerületek ahol ilyen tevékenységek nincsenek, de mindenképpen lehetővé kellene tenni azt, hogy a helyi ellátás szempontjából kiemelten fontos tevékenységek kaphassanak adómentességet.

S ezért javaslom azt, hogy a kerületi önkormányzat javaslatára a fővárosi adóhatóság 50 %os helyi iparűzési-adó mérséklést fogadhasson el. Tehát itt nem egy automatizmusról van szó, egy mérlegelésről van szó. Tudom, többen nem szeretik azt, hogy mérlegelési lehetőséget adjunk az

önkormányzatoknak - Vargha úr kérem figyeljen - de én bizom abban, hogy a helyi önkormányzatok, illetve a fővárosi adóhatóság együttes döntése lehetővé fogja tenni, hogy elkerüljünk mindenféle visszaélést ezzel kapcsolatosan. S már csak azért is fontos lenne ezt a mérlegelési lehetőséget a helyi önkormányzatokra bizni, mert ők tudják, hol kellene alapvetően élelmiszer-kereskedelmi, ruházati kereskedelmi tevékenységet támogatni.

dr.Vécsi Pál (SZDSZ): A Gazdasági és Költségvetési Bizottság megtárgyalta a helyi iparűzési adóról szóló rendelettervezetet és a Közgyűlésnek elfogadásra ajánlja.
A bizottság előtt is felmerült a mentesség kérdése. Tekintettel arra, hogy a mentesités lehetősége a rendeletben bennfoglaltatik, ezért a bizottság ezzel a javaslattal nem élt, illetve nem támogat semmiféle további olyan javaslatot, ami a mentességek körének kibővitését, automatizmusok vagy nem automatizmusok beépitését teszi lehetővé. Figyelembe kell venni, hogy összességében ez mégsem olyan vólumenű, hogy alapvető gazdasági tevékenységeket megrendithetne, és figyelembe kell venni végül is, hogy a kerületek ezen forrásokra pont úgy igényt tartanak, mint a főváros. Ezekről a forrásokról most már a jelenlegi helyzetben aligha lehet lemondani, amikor a háttérben már valamifajta megállapodás körvonalai mutatkoznak a forrásmegosztást illetően. Igy is felmerülhet az az eset, hogy nem a várt szinten érkeznek a források, hanem annál kevesebb lesz. Ma még pontos számitások tudomásom szerint nem állnak rendelkezésre.

Úgy gondolom, hogy a kerületeknek és a helyi önkormányzatoknak ezen túlmenően is vannak lehetőségeik, hogy a helyi vállalkozásokat segitsék. Erre azért jelentős források mutatkoznak, részben önkormányzati és nem önkormányzati szférában.

Ott kellene ez ügyben lépni. Ha hosszabb távon elvileg egyet is lehet érteni Árva úr javaslatával, én azt - mondanám erre sajnos elsősorban személyes álláspontom van, de végül is közvetve a bizottság álláspontja is ezt implikálja -, hogy most ne támogassuk azt a javaslatot, hanem az eredeti rendelet-tervezetet fogadjuk el.

Demeter Ervin (MDF): Úgy hiszem, mindannyiunk előtt ismert, hogy a helyiadó-rendeletet egy kerettörvény szabályozza, egy parlamenti törvény, és ennek részletes szabályait az önkormányzatoknak kell kidolgozni. A tavalyi évben megalkottuk a helyi adóról szóló rendeletünket. Az idő rövidségére való hivatkozással viszonylag kurtára és rövidre sikerült a rendeletünk, mindössze arról szól, hogy a törvényi keretek között maximálisan bevezethető adót fizesse mindenki. Én akkor a vitában emlitettem, hogy ezt nem tartjuk igazságosnak. Az a javaslatunk, hogy ez az adózás differenciált legyen, hiszen milyen adózási rendszer az, ahol a masszázssszalon ugyanakkora mértékű adót fizet, mint a helyi pék. Javaslatunkat akkor lesöpörték és azt mondták, hogy fogjuk módositani, hisz eltelt azóta egy év, és reméltem, hogy elénk kerül egy olyan előterjesztés, ami nem ismét arról szól, mint tavaly, hogy a lehetőségekhez képest maximális adót vezessünk be, hanem tesz egy javaslatot arra, hogy ezt differenciáltan tegyük.
Nekem az lenne a kérésem, hogy dolgoztasson ki a főpolgármester úr egy olyan javaslatot, ami ezt a differenciált adórendszert lehetővé teszi. Sajnos ezt nem lehet egy módositó inditvánnyal most elintézni, nemcsak azért, mert mig mögöttem egy egy fős apparátus áll, a főpolgármester úr mögött egy közel ezer, vagy több mint ezer fős apparátus, hanem azért, mert nagyon fontos, hogy ez a javaslat olyan legyen, hogy a többség bizalmát élvezze.

Ezért kérem azt, hogy a Közgyűlés hozzon egy olyan határozatot, hogy rövid határidőn belül a főpolgármester úr terjeszzsen elő egy javaslatot a differenciált helyi iparűzési adó bevezetésére.

Vargha Márton (SZDSZ): Miután Árva László képviselőtársam, a Kereskedelmi Fogyasztói és Érdekvédelmi Bizottság elnöke módositó javaslatával megszólitott, én is el szeretném mondani véleményemet, amely sok mindenben egyezik Demeter képviselőtársam véleményével. Nekem is az a véleményem, hogy ezt az iparűzési adót bizonyos normativ - és nagyon hangsúlyozom azt a fogalmat, hogy normativ - kedvezményekkel, bizonyos célok szolgálatába lehetne állitani. De azt, amit Árva László képviselőtársam javasolt, azt én sem támogatom, mert az egyedi méltányosság mindig zavarossá teszi a helyzetet, mindig lehetőséget ad különféle vádak hangoztatására. Tehát nekem az a véleményem, hogy végig kellene gondolni a Közgyűlésnek, illetve bizottságainak, hogy melyek lehetnek azok a célok, amelyeket támogatni lehet az iparűzési adó mérséklésével.
Én elmondok erre egy példát. Például ha egy kereskedő vállalná azt, hogy nem árusit konzervdobozos üditőt, vagy visszavásárolja a dobozát, akkor lehetne mérsékelni, vagy akár el is lehetne engedni az iparűzési adóját, és ez visszajönne nekünk abból, hogy sokkal kevesebb szemetet kellene elhelyezni ma fővárosban. De úgy gondolom, hogy ez a helyzet, amiben most vagyunk, nem alkalmas arra, hogy erről részleteiben elkezdjünk vitatkozni.

Tehát még egyszer, támogatom Demeter Ervin képviselőtársam inditványát arról, hogy a Főpolgármesteri Hivatal kezdje meg egy ilyen differenciált iparűzési adórendszer kidolgozásának a munkálatait.

Székely Gábor főpolgármester-helyettes: Most ugye két dologról van szó, egyrészt Árva úr, másrészt Demeter úr javasalatáról. Forditva kezdeném, először Demeter úr javaslatával vannak problémáim.
Azzal egyébként, hogy vizsgáltassa meg a lehetőséget a főpolgármester úr, egyetértek. Hogy a Közgyűlés már eleve azt határozza el, hogy dolgoztasson ki egy differenciáltat, azzal nem értek egyet. Ez nyilván abból adódik, hogy meggyőződésem az, hogy ezt a dolgot nem szabad differenciálni. Azért nem szabad differenciálni, mert ez egy olyan adórendszer az egységes magyar adórendszeren belül, ahol nincsenek differenciálások, és annak a legkisebb tételét kivánjuk most esetleg differenciálni.
Arra szeretném felhivni a tisztelt képviselők figyelmét, hogy a magyar adórendszerhez kapcsolódóan van egy munkanélküli járulék vagy járadék, amely a munkabér 12 százalékáig terjed. Azokban az ágazatokban is például, ahol rendkivül magas a munkanélküliség. Tehát az sem differenciálható. Tehát nem, hogy nem akarja differenciálni az állam, hanem szerintem nem is differenciálható.

Megértem ezt a dolgot. Tehát ezt nem kritikaként mondom, hogy az X meg az Y ágazatban nem kéne fizetni a munkanélküli járulékot, mert megdrágitja a foglalkoztatást. Visszatérve az adórendszerre. Én teljesen egyetértek Árva úrnak azzal a javaslatával, hogy a kerület és a főváros együttesen módosithatja az egyes adóalanyoknak az adóját, 50 %-os nagyságrendig. Szerintem ez a dolog működőképes lenne. De a kerület egy bizonyos periférikus, egyedi vagy nem tudom milyen érdeket próbál érvényesiteni, amit az adóhatóságnak be kell látnia. Ha ez már mind a kettő számára belátható, ami teljesen nyilvánvaló, - várhatóan egészen különleges és ritka eset ez a dolog -, de minthogy beszámolási kötelezettségek vannak ezzel kapcsolatban, ezért el tudom képzelni, hogy mindenki vissza fogja fogni magát. Részben a kerület abban, hogy nem mindenkit

utasit el, hanem az igazán méltányolható vagy támogatható dolgokat nem fogja elutasitani. Például amit Vargha úr előadott, ezt a bizonyos nagypakkos üditőrendszer visszaváltását vagy begyűjtését. Ez szerintem olyan dolog, ami a városnak tényleg megéri, amit a kerület nyilván támogatni fog, és az adóhatóság már nem meri majd visszautasitani, hanem el fogja fogadni.
Tehát én úgy gondolom, hogy amit Árva úr vagy a bizottsága - most teljesen mindegy - kitalált és támogat, azt szerintem be kellene szavazni a rendeletbe. A másikat pedig úgy javaslom, hogy a főpolgármester úr vizsgáltassa meg Demeter úr felvetése alapján a differenciálás lehetőségét, és amennyiben egy ilyen anyag ide kerül, akkor újra lehet a dologról vitatkozni. Én magam úgy érzem most vizsgálat nélkül, hogy ez nem működik.

dr.Árva László (MDF): Székely úrnak teljesen igaza van abban, amit nem mondott el, de mögé gondolt, hogy minden ilyen normativ differenciálási adómanipuláció azt a veszélyt hordozza magában, hogy egyrészt áttekinthetetlenné válik a dolog, másrészt nagyon könnyű egy-két zsemlét kitenni egy masszázsszalonba, amely arra utal, hogy voltaképpen ez élelmiszerboltként is működik. Ezek az adókijátszások annál bonyolultabbak. (Egy hang: Ez vicc!) Ez nem vicc, ezt csinálják. Nekem is van egy-két kisvállalkozó ismerősöm, aki úgy élelmiszerkereskedő, hogy butikos, de kirak magának két üditőitalt dobozban, és attól ő most élelmiszer-kereskedő.

Én tudom, hogy az önkormányzatok - magunkat is ide értve - nem állnak a helyzet magaslatán. De tételezzük fel, hogy előbb-utóbb lesznek olyan nagyfiúk, hogy meg tudják állapitani azt, hogy az a mókuska, aki ott árusit valamit, az tényleg lakossági igényeket elégit ki, vagy csak azért tette ki a zsemlét, mert bele akar esni egy normativ, merev, áthághatatlan szabályba.

Azt hiszem ez lehet amögött, amit Székely Gábor mondott, és ezért lenne jobb ezt a jogot rátestálni az önkormányzatokra.

Demeter Ervin (MDF): Abban nem tudok egyetérteni Árva urral, hogy ha a masszázsszalon ablakába kiteszik a zsömlét, akkor nekünk fel kell dobni a kezünket, hogy ezt tétlenül szemléljük.

Székely úr reflexióira: nem lepődtem meg, hogy a válasza tömören az, hogy a központi adórendszer rossz, a kormány... (Székely Gábor: nem azt mondtam) de ezt már megszoktam tőle, de azért két alapvető dolgot kellene tisztázni. Megitélésem szerint a központi adók differenciáltak, a személyi jövedelemadó differenciált - nem olyan mértékű jövedelemadót fizet egy hajléktalan, mint Székely Gábor úr, és ez igy is van rendjén. Az általános forgalmi adó differenciált. Tehát ne mondjuk azt, hogy ezek az adók nem differenciáltak.

A másik: szükségesnek tartjuk-e a differenciálást? Nekem az az álláspontom, hogy szükséges. Én, mint a példával szemléltettem, egy nem differenciált megoldást nem tartok helyesnek. Lehet az egy vélemény, hogy nem kell differenciálni, de az csak egy vélemény legyen, és hadd éljen meg mellette az enyém is.

Végezetül pedig én úgy gondolom, hogy ez az adórendelet csak ezzel a differenciával, ezzel a táblázattal fogadható el, mert ismét úgy járunk, mint ahogy az intő példa előttünk van, mint ahogy jártunk az ezévivel, hogy csak igéret lesz abból, hogy elkészül egy differenciált kulcs. Erre ékes bizonyiték az ezévi példa. Ennek tanulsága: nem tudok hinni, hogy majd csinálunk valamit. Tehát csak ilyen formában tartom elfogadhatónak a helyi iparűzési adóról szóló rendeletet.

Elnök: A vitát lezárom. Más jelentkezőt nem jelez a monitor.

Deli urat kérném fel a zárszóra.

dr.Deli Lajos ügyosztályvezető: Néhány gondolatot hadd mondjak el a felvetett javaslatokkal, valamint a tervezettel kapcsolatban. Mindenekelőtt hadd jegyezzem meg, hogy nemrégen kaptak Önök egy tájékoztató anyagot, a fővárosi iparűzési adó helyzetéről, aktuális állapotáról, bevételi nagyságairól, elképzelésekről, a változtatás irányáról és a következő év feladatairól. Ebben jónéhány olyan kérdés szerepelt, amit ha mélyebben lett volna idejük áttanulmányozni, akkor a mai kérdések közül néhány nem merülhetett volna fel.

Mire gondolok? Az egyik nagyon lényeges, hogy abban az anyagban már mi felhivtuk a figyelmet a jogszabály változására, a nettó árbevétel tartalmára vonatkozóan, amely a következő évben korrigált nettó árbevétellé alakul át. Gyakorlatilag ez annyit jelent, hogy két új kategória - árbevétel csökkentő kategória - belépésével, amit egyébként a mai anyagunk is tükröz, az ELÁBÉ-val, az eladott áruk beszerzési értékével, valamint az alvállalkozói dijjal csökkentenünk kellett az adóalapot, igy lett korigált adóalap.

Ezzel kizártuk a kettős adózás lehtőségét. Ez alatt azt kell érteni, hogy két vállalkozó a főváros illetékességén ugyanazon bevétel után jövőre nem kell, hogy iparűzési adót fizessen.

A gondot az okozza, hogy jelen pillanatban sem a vállalkozók, nagy kategóriás társaságok mérlegéből, sem a bevallásaiból nem derül ki az eladott áruk beszerzési értéke, továbbá nem derül ki az alvállalkozói dij sem. Következésképpen csak megbecsülhető a jövő évi iparűzési adóalap, de a becslés igencsak megközelitő pontosságú. Ha megközelitő pontosságú, akkor a bevételi szempontokat - amit ugye a költségvetési finanszirozás szempontjából figyelmen kivül nem hagyhatunk - igencsak megkérdőjelezi. Mindenfajta kedvezmény nyilvánvalóan - amely az esetleges iparűzési adóbevétel irányába hat, akár még egy kerületi önkormányzati kedvezmény is - jelentősen csökkentheti az

iparűzési adóbevételt, és ebben a pillanatban likviditási gondokat is okozhat.

A másik nagyon lényeges dolog, amire felhivom a figyelmüket, csakugy, mint a korábbi anyagban: a kb. 72 ezer bevallást benyujtó, illetve potenciális iparűzési adóalanyként belépő vállalkozó zömében jogi személy. Hölgyeim és Uraim! Jogi személyek esetében a kerületi önkormányzatoknak vajmi kevés véleményük vagy vajmi kevés információjuk lehet. Önök itt arra hivatkoztak, hogy az a kerületi kereskedő, aki nem tudom milyen közvetlen lakossági szükségletet elégit ki, az nyilvánvalóan élvezzen valamiféle kedvezményt. Nem készültem ebből a kérdésből, de nem hiszem, hogy száz fő iparűzési adóalany van, aki ilymódon iparűzési adót fizet is. Tehát ez a fajta magánkereskedelem általában nem esik iparűzési adó alá, hiszen önök biztos jól tudják, hogy egymillió forint árbevételig nem kell iparűzési adót fizetni.

Tehát ez a fajta közvetlen szolgáltatás, ez a fajta közvetlen szükséglet-kielégités már kezdettől fogva egyfajta kedvezményt élvez.

A Fővárosi Főpolgármesteri Hivatal Adó Ügyosztályának direkt és átruházott hatáskörben eddig is volt külön kérelem alapján mérlegelési lehetősége. A mérlegelési lehetőség azt jelentette, hogy valamely vállalkozó - legyen az nagyvállalkozó, milliárdos cég, vagy akár kisebb vállalkozó -, ha kérelmében méltányossági szempontokat hozott fel, amelyek valójában elfogadhatóak, azokat minden esetben figyelembe vettük, és valamiféle kedvezményt meg is adtunk. Körülbelül 1200 ilyen jellegű kérelemből kb. 35-36 lett elbirálva érdemben, a többit kellő érvek hiányában el kellett utasitani. Akik megkapták ezt a fajta kedvezményt, azok zömében fővárosi vállalatok. Tehát mindenképpen a fővárosi infrastrukturában fontos szerepet betöltő vállalatok, és ők sem adótörlést kaptak, hanem adófizetési kötelezettség alóli felfüggesztést, amit majd a következő évben megnézünk az

adóbevallás benyujtásával egyidőben, hiszen év közben adóelőleget törölni, nyilván jól tudják, nem lehet.
Ez a mérlegelési lehetőségünk az adózás rendjéről szóló törvényben jövőre is megmaradt, és az önkormányzati törvény továbbra is lehetőséget ad. Nincs akadálya annak, hogy ezeket a kérelmeket esetleg - nyilván nem liberálisabban, mint eddig, de talán nagyobb mélységben a helyi önkormányzatok véleményének a kikérésével, illetve az információk birtokában biráljuk el. Felhivom a figyelmüket ebben az esetben két dologra. Az egyik - aki régóta vesz részt az adózásban, mint ahogy Demeter Ervin úr elég régóta vesz részt az adózásban, talán még a korábbi adórendszert is ismeri - nagyon jól tudja, hogy az általános jövedelemadó rendszerében a területi mentességi kategória még létezett, amikor is a kerületi tanács egyfajta javaslat alapján 150 eFt adóalap csökkentő mentességet biztositott. Kérem, ez parciális érdekeket hordozott akkor, rendkivül komoly ellentmondásokat szült, és egyszerűen az adóbevétel hatását negativan befolyásolta.
Azt hiszem, ha a kerületi önkormányzat részére dolgozik valamelyik vállalkozó, és a kérvényben a kérelmet benyujtva ezt feltünteti, akkor nyilvánvalóan kikérjük a kerületi önkormányzat véleményét, és indokolt esetben ezt el is fogadjuk.

Elnök: Kérem, hogy mindenki foglalja el a helyét. Szavazni fogunk. Minősitett többséget igényel a javaslatok elfogadása. Először Árva úr inditványáról fogunk szavazni.
Ismertetem Árva úr módositó inditványát, amelyet a 8.§-hoz nyujtott be.
A Fővárosi Önkormányzati Adóhatóság a kerületi önkormányzatok javaslatára a lakosság ellátása szempontjából kiemelten fontos tevékenységek esetében az iparűzési adót 50 %-kal mérsékelheti.

Megkérdezem az előterjesztőt, hogy egyetért-e vele?

Előadó: Igen.

Elnök: Kérem a gép inditását. Most szavazzunk.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1554/1992. úgy dönt, hogy a rendelet-tervezetet aképp módositja, hogy a fővárosi önkormányzati adóhatóság "a kerületi önkormányzatok javaslatára a lakosság ellátása szempontjából kiemelten fontos tevékenységek esetében az iparűzési adót 50 %-kal mérsékelheti."

(50 igen,6 tartózkodás,5 ellenszavazat)

Elnök: Demeter Ervin módositó inditványát fogom ismertetni. Nincs nálam irásban, a lényeges az, hogy "a főpolgármester rövid határidőn belül dolgozzon ki differenciált adórendszerre javaslatot". Kérem, hogy egészitse ki a képviselő úr vagy ismertesse pontosan a szöveget.

Demeter Ervin (MDF): A javaslatomat tökéletesen és szó szerint mondta a főpolgármester úr. Az lenne a kérésem, hogy a határidőt jelölje meg a főpolgármester úr, hogy mennyi idő alatt végezhető el ez a feladat, s akkor tudok nyilatkozni, hogy számomra elfogadható-e vagy nem. És felelősnek a főpolgármester úrat javaslom.

Elnök: Az ön javaslata, kérem, hogy nyilatkozzon.

Demeter Ervin (MDF): Jó, akkor január 15-e.

Elnök: 60 nap alatt a javaslat elkészithető, tehát 60 napon belül.

Szavazásra teszem fel az inditványt, az előterjesztő nem ért vele egyet. Kérem, hogy szavazzunk, kérem a gép inditását.

H a t á r o z a t

1555/1992. a Fővárosi Közgyűlés felkéri a főpolgármestert, hogy dolgoztassa ki a differenciált adórendszerre vonatkozó javaslatot.

Határidő: 60 nap

Felelős: dr.Demszky Gábor

(32 igen, 13 tartózkodás, 15 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem, hogy volt-e, aki nem szavazott. Egy képviselő nem szavazott.
Felteszem az eredeti határozati javaslatot szavazásra, kérem annak elfogadását. Minősitett többség szükséges az elfogadásához, rendeletet alkotunk. Kérem a gép inditását. Most szavazunk.

A Fővárosi Közgyűlés megalkotja a 38/1992. (.....).sz. önkormányzati rendeletét a 21/1991.(IX.5.).sz. önkormányzati rendelet módositásáról.

(49 igen,5 tartózkodás, 10 ellenszavazat)

Elnök: Volt-e aki nem szavazott? Minden jelenlévő képviselő szavazott.

A napirend 3/. pontja: Közüzemi vállalatok alapitó okirata.

a. Fővárosi Közterület-fenntartó Vállalat önkormányzati vállattá alakitása,

b. Fővárosi Gázművek önkormányzati vállalattá alakitása,

c. Fővárosi Vizművek önkormányzati vállalattá alakitása,

d. Fővárosi Távfütő Művek önkormányzati vállalattá alakitása,

e. Fővárosi Településtisztasági és Szolgáltató Vállalat önkormányzati vállalattá alakitása,

f. Fővárosi Temetkezési Intézet önkormányzati vállalattá alakitása,

g. Fővárosi Kertészeti Vállalat önkormányzati vállalattá alakitása,

h. Fővárosi Csatornázási Művek önkormányzati vállalattá alakitása,

i. Fővárosi Fürdőigazgatóság önkormányzati vállalattá alakitása,

j. Budapesti Közlekedési Vállalat önkormányzati vállalattá alakitása,

k. Budapest Film Vállalat önkormányzati vállalattá alakitása,

Előadó: dr.Tiba Zsolt

Hozzászólók: Kovács Kálmán, Gyulavári Antal, dr.Baán László, Demeter Ervin, Nemes József, Bolvári Zoltán, László György, Kocsis Györgyné, dr.Tiba Zsolt, dr.Csiha Judit, Hubert Béla, Eltér István, Péterffy Ágoston, Holl Sándor, Cséry Pál, Rábai Attila, Hadházy Aba, Schneller István, Vargha Márton, Landa Ede, Győri Péter, Hajdu György, Manninger Jenő, dr.Soós László, dr.Vécsei Pál, Nagy Gábor, Balogh Márton, Ungár Klára, Gerse József, Szli Kovács Tibor, dr.Pollák Jenő, Cselovszki Zoltán, Derdák András, Ladányi Jenő, Bubla Gyula, Koronka Lajos, Kocsis László, Vörös Ferenc, dr.Demszky Gábor, Szabó Béla István, Horváth Gábor,

dr.Somogyi János, dr.Bársony János, Takács Sándor, Sas Péter, dr.Marschall Miklós, Porth Ferenc, Vég Gábor, Almádi Krisztina, Zombor Gábor

Kovács Kálmán (SZDSZ): Tisztelt Közgyűlés! Négy képviselőtársammal kiosztottunk egy javaslatot, ami tulajdonképpen ügyrendi javaslat, ezért kérem a figyelmüket.

A lényege, hogy ezen 14 közüzemi vállalatból 11 vállalat van előttünk, s ezen vállalatok önkormányzati vállalattá történő átalakitásának a vitájára, a vita lebonyolitására és a szavazás lebonyolitására vonatkozik. Tehát a lényege alapvetően a következő: A javaslat az, hogy ne egyenként a vállalatokon végig haladva folyjék le a teljes vita, hanem a vitát téma szerint bontsuk. A téma szerinti bontásra vonatkozó ügyrendi javaslatot tartják a kezükben. A vállalatot a végén alakitjuk meg. Tehát az első részben valamennyi vállalat létesitő okiratát egységesen sze-retnénk tárgyalni, hogy azonos jellegű legyen. Erre min-taképpen a Vizművek létesitő okiratát osztottam ki. Ha erről az egységes formáról vitatkoztunk, akkor minden vállalat tevékenységi köréről külön-külön vita után szavazunk. Ha a tevékenységi köröket megszavaztuk, akkor az ún. 1.számú mellékleteket, tehát a létesitő okiratokat megszavazzuk. Ezzel a vállalat létesitő okirata - nem az önkormányzati vállalat, csak a létesitő okirata - megszavazásra került, elkészült. Ezek után kerülne sor a rábizandó és rá nem bizandó vagyonokról való tárgyalásra.

Mi összeállitottuk ezen ügyrendi javaslat mellékleteként azokat az ingatlanokat, amelyek különböző bizottságokban az eredeti közgyűlési beterjesztéstől eltérő javaslatot tartalmaznak. Tehát a közgyűlési beterjesztés tartalmazza a teljes vagyonleltárt és egy ún. 2.sz. mellékletben azokat az ingatlanokat, amelyeket nem biznánk a vállalatra. Az általunk összeállitott módositó csomagban kie-

meltük az összes olyan tételt, mintegy ollóval kivágtuk az anyagból, ahol ezzel az eredeti beterjesztéssel ellentétes javaslat érkezett már be.

Tehát elvonta volna a beterjesztő, de valaki szeretné rábizni, vagy rábizta volna a beterjesztő, de valaki szeretné elvonni. Ezeket kiemeltük, külön kiraktuk. Az a javaslatunk, hogy amikor tárgyaljuk a vagyonelemeket, ha valaki még szeretne ehhez fölvenni, külön tárgyalásba vinni vagyonelemet, azt tételenként, vállalatonként kitöltjük és hozzáirjuk ehhez a melléklethez.

Ezek után tehát a rendelkezésünkre áll a nem vitatott vagyon, a teljes vagyontömeg és azt valamennyi vállalatra egyetlen döntéssel rábiznánk, illetve nem biznánk rá, az előterjesztés szerint. Ezek után a Közgyűlés valamennyi vállalatot azzal a feltétellel alakitaná meg, hozná létre, hogy tudomásul veszi: ez a döntése akkor lép életbe, ha majd tételesen végigszavazott minden egyes külön kiemelt tételt. Tehát megalakithatjuk a vállalatokat, majd ezt követően tételesen végigmegyünk a külön rendezésre szoruló tételeken.

Ez az ügyrendi javaslat.

Elnök: Köszönöm. Arra kérem a képviselőket, először abban a vonatkozásban nyilatkozzanak a vita elején, hogy el tudják-e fogadni ezt az ügymenetre, a tárgyalási módra vonatkozó inditványt, és akkor ezt magát, mint ügyrendi inditványt szavazzuk meg. Azt kérem, az jelentkezzen kézfeltartással, aki Kovács Kálmán inditványához kiván hozzászólni.

Gyulavári Antal (FIDESZ): képviselőtársaink jó szándéktól vezettetve egy nagyon hasznos javaslatot tettek. Azonban valamire fel kell hivnom a fi-

gyelmet. Abból a felvetésből kiindulva, hogy valaki veszi a fáradságot és szavazás közben megnézi, hogy mit szavaz, akkor ez a bizonyos 1.sz. melléklet, amelyet ők standardizáltak, tartalmazza a vállalat tevékenységi körének a leirását. Ehhez pedig valamiféle vagyontömeg is tartozik. Ezt a kettőt egymástól elkülönitve szavazni eléggé abszurdnak tartom.

Azt el tudom fogadni és javaslom, hogy egy ilyen standardizált mintát próbáljunk elfogadni. De azt teljesen képtelenségnek tartom, hogy a vállalatok tevékenységi köréről és a szigorúan ahhoz rendelt vagyontömegről külön szavazzunk. Tehát próbáljuk egyszerűsiteni a munkát azzal, hogy legyen egy ilyen standardizált mint, ez egy racionális javaslat, de ezt úgy elfogadni, hogy egyenként elfogadjuk a tevékenységeket anélkül, hogy tudnánk, milyen vagyont rendelünk hozzá, ez képtelenség.

Elnök: Amikor a tevékenységek és az alapitó okirat vonatkozásában döntünk a 7. pont nélkül, tehát a rábizott vagyon nélkül, akkor ezzel még nem alapitottuk meg a vállalatot, mert azt csak a vagyonnal együtt lehet megalapitani. Kovács Kálmán javaslata annyiban ésszerű, hogy csak szavazástechnikai megoldás az, hogy a vagyon tekintetében később döntünk, két lépésben. Először valamennyi rábizott vagyon tekintetében, ugyanakkor utána egyenként szavazunk a vitatott tételek vonatkozásában.

dr.Baán László (FIDESZ): Csak részben szeretnék vitatkozni Gyulavári képviselő urral. Valóban nehéz elkülöniteni egymástól a tevékenységi kört és a vagyont. De én azt gondolom, hogy nem egy vállalkozást ismerünk, amelynek a tevékenységi körében fel van sorolva, hogy mi mindent csinálhat, és abból annyit csinál, amennyit csinálni fog. Az nem zavarja egy vállalat működ-

dését. Egy vállalat működését igazából az fogja zavarni, ha nem kapja meg a vagyont. Azt, hogy mi van felsorolva a tevékenységi körben, nyilvánvalóan attól függően fogja tudni ellátni. Nem hiszem, hogyha a tevékenységi kört elfogadjuk, és nem kapja meg hozzá a vagyont, vagy nem alapitjuk meg, ez nem probléma. Ez csak a lehetőséget adja meg, hogy azt csinálja, ami benne van a tevékenységi körében. Nem kötelezi.

Elnök: dr.Baán képviselő támogatja Kovács úr inditványát.

Demeter Ervin (MDF): Szeretném felhivni képviselőtársaim figyelmét, hogy megitélésem szerint a négy éves önkormányzati munkánk legfontosabb döntéséhez érkeztünk el, ezért azt szeretném, ha érdemi és felelősségteljes munka folyna a Közgyűlésben. A tét nagy. Úgy gondolom, hogy az általános vitában nagyon sok olyan kérdés felmerülhet, amit tisztázni kell, ami befolyásolhatja esetleg a szavazás menetét. Teljesen egyetértek Gyulavári Antallal.

A mai feladatunknak a lényege, hogy meghatározzuk ezeknek a vállalatoknak a feladatát, és ehhez rendeljük hozzá a vagyont. Ebben még kevesen értünk egyet, de talán Gyulavári Antal is fog nekem ebben segiteni, hogy meggyőzzük erről a Közgyűlést, és az a javaslatom, hogy az általános vita után döntsünk arról az ügyrendi javaslatról, hogy milyen menetben szavazunk.

Elnök: Akkor ezt az inditványt szavazásra fogom föltenni. A tárgyalás és a szavazás módjáról fogunk szavazni.

Kérem Kovács Kálmán úrat, hogy ismertesse az inditványát.

Demeter úr ügyrendi kérdésben kért szót.

Demeter Ervin (MDF): Az én javaslatom is Kovács Kálmán javaslatához kapcsolódó volt, mert csak akkor van értelme a javaslatomnak. Döntsünk arról. Számomra első ránézésre elfogadható Kovács Kálmán képviselőtársam javaslata, de úgy gondolom, hogy erről dönteni csak az általános vita után lehet. Javaslom, hogy szavazzon erről a Közgyűlés, hogy az álatalános vita után döntsünk a szavazás ügyrendjéről.

Elnök:Köszönöm. Először Kovács Kálmán úr inditványát fogom feltenni szavazásra. Kérem, hogy ismertesse azt, utána Demeter úr inditványát fogom föltenni. Előbb hangzott el.

Kovács Kálmán (SZDSZ): Ügyrendi javaslat volt, erről a Közgyűlésnek dönteni kell.

Rövid leszek. Irásban kiadott javaslatomat szó szerint mindenki elolvashatja, mellékeltem, ezt kérem a jegyzőkönyvhöz csatolni.
Röviden ismertetem. Ügyrendi javaslat 1.pontja: valamennyi vállalat létesitő okiratait vitassuk végig, először az egységes szempontok kialakitása céljából. Ebbe az általános vita belefér. Igy értettem Demeter Ervin úr javaslatát. Hiszen megelőzi a vagyonrábizást.

2. az 1.sz. mellékletről szóló vita lezárása után javasoljuk azokról a határozathozatalt.
3. Ezt kövesse a vállalatokra rábizandó és rá nem bizandó vagyonról szóló vita.
4. A vita lezárása után egyetlen szavazással de valamennyi vállalat - és itt van módositás - esetében a vita során esetleg felmerült és ezzel bővitett 2.sz. kiegészitő anyagban szereplő vagyontárgyak kivételével

az előterjesztésünk szerinti vagyont rábizzik, illetve nem bizzuk a vállalatra. Egyetlen szavazással.

Ezek után valamennyi vállalatnál döntünk a megalakitásról azzal a feltétellel, hogy úgy hatályosul, hiszen nem tudjuk a 7. pontot kitölteni addig, hogy majdani vállalatonkénti tételes szavazás után, amely a vitatott ingatlanokra vonatkozik - és ingóságokra, - vagyoni értékű jogokra -, tehát tételes szavazás után hatályosul a döntésünk, amikor az induló vagyonnal már tisztában leszünk. Ez a javaslatom.

Elnök:Volt valami, ami félreérthető volt az alapitó okiratok tekintetében. Egy alapitó okirat - egy szavazás, és a vagyonnál is.

Közbeszólás: egy vállalat, egy szavazás.

Elnök: Igy van. Az inditványt szavazásra teszem fel ezzel a módositással.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1556/1992. úgy határoz, hogy Kovács Kálmán által benyujtott és mellékelt ügyrendi javaslata szerint bonyolitja le a közüzemi vállalatok önkormányzati vállalattá történő átalakitását.

(41 igen, 2 tartózkodás 11 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem Demeter urat, hogy fenntartja-e előterjesztését? Ha igen, kérem ismertesse.

Demeter Ervin (MDF): A szavazás rendjéről az általános vita lezárása után hozzon határozatot a Közgyűlés.

Elnök: Szavazásra teszem fel.

Kovács Kálmán közbeszólása: Ez azt jelenti, hogy az előző döntést megsemmisiti.

Elnök: Most szavazunk.

Megállapitom, hogy a Közgyűlés 21 igen, 8 tartózkodás, 27 ellenszavazat mellett nem hozott határozatot.

A vitát megnyitom.

Nemes József (MDF): Szeretném a Közgyűlésnek javasolni, hogy a vita megkezdése előtt kérjük fel Bolvári urat, hogy tartson egy rövid tájékoztatót a képviselőknek a pillanatnyi jogi helyzetről és a döntést követő várható jogi helyzetről.
A bizottsági tárgyalások során több képviselőben komoly bizonytalanságok merültek fel. Csak, hogy egy példát mondjak: Bizzuk rá a felépitményt a vállalatra, de az alatta levő telket nem - ez meglehetősen furcsa jogi helyzetet teremtene. Örülnék, ha a Közgyűlés és a főjegyző úr is hozzájárulna, hogy Bolvári úr rövid szót kapjon ilyen általános ismertetésre. Segitené a döntésünket.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: Formailag nem kell hozzá közgyűlési döntés, hiszen Bolvári úr meghivott mint a hivatal ügyosztályvezetője, és miután már tiz

perccel ezelőtt beszéltünk Nemes úrral, természetesen Bolvári úr készen áll arrra, hogy vázolja a fő kérdéseket.

Bolvári Zoltán Vállalkozási és Vagyonkezelési Ügyosztály vezető: Gyakorlatilag két kérdésről van szó: az egyik a vagyonátadás kérdése, a másik pedig a rá nem bizott vagyonnal kapcsolatos problémák.
A Fővárosi Vagyonátadó Bizottság a közüzemek vagyonát egységes elvek alapján adta át, vagyis kettéválasztotta a közüzemek vagyonát: részben átadta a mérleg szerinti vagyont, hogy a vagyon teljes egészében lefedett legyen, részben külön ingatlanokat adott át, tehát az ingatlanokon lehetett átvizsgálni a törvény kivételes vagy különös szabályait. Ezért ezek a vagyonátadó bizottsági határozatok részben a várható mérleg szerinti vagyonból tevődnek össze, részben az ingatlanokból, ahol elvégezte a Vagyonátadó Bizottság a műemléki, stb. jelleg vizsgálatát.
Nem teljes a közüzemi vagyon átadása, három körben van elmaradás, nagyjából a közüzemi vagyon 95-98 %-át adták át. Átadták a mérleg szerinti vagyont és az ingatlanok nagyobbik részét. Nem adták át a legtöbb közüzemi vállalatnál az IKV bérleményeket, a műemlékeket nagyobb részben, illetőleg van néhány ingatlan, amelynél perben áll a Belügyminisztérium mint másodfokú közigazgatási szerv az adott, fővárosi vagy kerületi önkormányzattal. Hogy példaként is megvilágitsam, az IKV bérlemények a törvény szerint a Fővárosi Önkormányzat tulajdonát képezik, az ingatlankezelő szervek kezelésében lévő helyiségekkel. Ezeket a VÁB ugyan egyszer átadta, de a kerületek többsége megfellebbezte és annak idején megsemmisitették.

A műemlékeknél a törvény szerint a Műemlékvédelmi Hivatal egyetértésére is szükség van. Ez a hivatal ezt a jogkört

igen lassan gyakorolja, úgyhogy igazán most az év végén, de várhatóan jövő év végén kerülnek ezek a műemlékek az önkormányzat tulajdonába. Jelenleg van néhány ingatlan, amelynél perben áll a - például a X. kerületi önkormányzat az új köztemető ügyében, vagy például egy BKV munkásszálló esetében - a Belügyminisztérium és a Fővárosi Önkormányzat.

Felvetődik az a kérdés, hogy a vagyonátadás nem volt teljes, át lehet-e alakitani ezeket a vállalatokat önkormányzati vállalatokká? Inkább arra hivnám fel a figyelmet, hogy mi történik akor, ha nem alakitják át őket? Vagyis elképzelhető, hogy egy-egy jogvita el fog tartani akár 1995-96-ig, és addig ez a vagyon tulajdonjogilag is teljesen rendezetlen -, illetőleg számvitelileg sem tudjuk igazán ezt a vagyont besorolni. Tehát az az álláspontom, hogy ezen vagyontárgyak sorsáról is dönteni kell, az önkormányzati vállalatokat létre kell hozni.

Ezért az előterjesztő a következő határozati javaslatot fogalmazta meg. " A vállalatra rábizott, de a Fővárosi Önkormányzat tulajdonába még át nem került vagyontárgyakra vonatkozóan a Fővárosi Közgyűlés határozata a vagyonátadást kimondó határozat, itélet jogerőre emelkedésével lép hatályba." Vagyis efektive rá van bizva a vállalatra, de ténylegesen ehhez szükséges a vállalat tulajdonba adó határozat is. Mivel az önkormányzati vállalatok jogalanyiságából következik, hogy nincs tulajdoni jogalanyiságuk, igy csak használatukba adhatjuk az ingatlant. Mi is a tulajdonjognál kevesebb jogot adunk a vállalatnak, ez a bizonyos használatba adás egy ingyenes használat jellegű intézmény. Ez az egyik kérdés, a vagyonátadás kérdése.

A másik: a számviteli kérdések. Az én álláspontom szerint jogilag nem választható ketté a felépitmény és a

földrészlet, tehát ha felépitményes ingatlant akarunk a 2.számú mellékletben szerepelteni, mint rá nem bizott vagyont, akkor itt a Ptk-ból következően, ahogy a felépitmény osztja a földrészlet tulajdonjogi sorsát, az egész ingatlanról rendelkeznünk kell. De ettől eltér a számviteli szabály, hiszen a régi számviteli szabályok szerint a földrészleteknek nem volt értékük és nem is amortizálódtak ezek a földrészletek. Az új számviteli törvény sem irta elő, hogy azt ami már megvolt, nem lehetett újraértékelni, csak az új beruházásokat kellett beruházásként bevezetni és később aktiválni. Vagyis gyakorlatilag az történik, hogy amikor egy felépitményes ingatlant vonunk el, akkor az induló vagyon összegéből csak a felépitményértéket lehet levonni azért, mert a földrészletnek nincs is számviteli értéke. Tehát jogilag azt kell mondanom, hogy a telket és a felépitményt is elvonjuk nyilván ez tévedés volt, amit Nemes úr felvetett Kovács Kálmán urra hivatkozással.

(Az ülés vezetését Székely Gábor főpolgármester-helyettes veszi át.)

Elnök: Mielőtt nagyon megköszönöm az Ügyosztályvezető Úrnak a kiegészitését, a következő adminisztrativ kérdést szeretném tisztázni a Közgyűlés tagjaival. Minthogy 3 órakor a mai ülést befejezzük, ezért ma ebédszünetet nem rendelnénk el, hanem összesen egy fél órás sima szünet lenne.

Demeter Ervin (MDF): Támogatni tudom ezt a javaslatot, kérem, hogy 1 órakor tartsuk.

Elnök: 1 órakor tartunk egy fél órás szünetet. Akkor 1 óráig folytatnánk az ülést, nincs ebédszünet. Ennek az a technikai oldala, hogy ma az in-

terpellációkra, kérdésekre nem lenne lehetőség, hanem a holnapi ebédszünet után. Természetesen délután közmeghallgatás lesz, ami közgyűlési napirendi pont, 16 óra 30-kor, a régi Városháza dísztermében.

László György (MDF): Kérdést szerettem volna feltenni Bolvári úrnak.
Kérdésem a következő lenne:, hogy most feladatokat rendelünk a közművállalatokhoz, utána vagyont rendelünk hozzájuk használatba, és ezzel megalakul egy önkormányzati vállalat. A kérdés az, mert többféle nézet kering itt a Közgyűlésben, hogy amikor megalakult ez az önkormányzati vállalat, és utána később esetleg Részvénytársasággá alakul át, akkor elvehetünk-e most odaadott tárgyat, ingatlant. Mert itt olyan nézet merült föl, hogy akkor már nem lehet, csak ha a feladatokat is csökkentjük. Ez egy kérdés.

A másik az, hogy mit jelent az, hogy alapitói vagyon, amit beadunk a cégbirósághoz? Olvastam egy olyan Pénzügyminisztériumi állásfoglalást, hogy mondjuk az összeszközértékből, amit odaadunk, le kell vonni a követeléseket, mert azt is odaadjuk.

Tehát mit tartalmaz az alapitói vagyon?

Elnök: A képviselő úr a tartozásokra gondolt, nem a követelésekre, mert azokat inkább hozzá kellene adni.

László György (MDF): És, hogy ez mikori mérleg szerinti? Nézetem szerint a mostani állapot kellene, hogy amikor megalapitjuk, nem visszamenőleg egy évvel. Az is tisztázatlan. hogy mikori mérleg szerint alapitjuk meg, amit beirunk alapitó vagyonnak.

Bolvári Zoltán Vállalkozási és Vagyonkezelési Ügyosztály vezető: A következő röviden a válaszom.

Az önkormányzati és az állami vállalatok átalakitását kell ebben az esetben összehasonlitanunk. Az 1992. évi LIV. törvény hatálybalépéséig az állami vállalatoknál gyakorlat volt az, hogy az ÁVÜ vagyontárgyakat vont el, és úgy alakitotta át a gazdasági társaságokat.

Most az átalakulásokról rendelkező, 1992. évi LIV. törvény az állami vállalatokról úgy rendelkezik, hogy a teljes eszközüket szerepelteni kell az átalakulási vagyonmérleg-tervezetben.
Ezen túl csak annyi döntési lehetőséget határoz meg számukra, hogy mi az a vagyontárgy, amit az alaptőke vagy az alaptőkén felüli vagyonba helyeznek, vagy törzstőkébe vagy törzstőkén felüli vagyonba helyeznek.
Tehát azt kell mondani, hogy állami vállalatoknál, ha Gt-vé alakulnak át, akkor azzal a vagyonnal alakulnak át, amely korábban a vállalat által kezelt vagyon volt.

Ugyanakkor van egy kiskapu, hiszen az önkormányzati vállalat gazdasági társasággá az állami vállalatra előirt módon alakul át, ez a kiskapu maga az önkormányazati vagyontörvény, amely lehetővé teszi, hogy az önkormányzati vállalattól vagyontárgyat vonjunk el, de ez feltételezi az átszervezést vagy a feladatcsökkentést.
Álláspontom szerint a gazdasági társasággá történő alakitás felfogható egyébként is például átszervezésnek, akár feladatcsökkenésnek is.

Tehát álláspontom szerint bármikor el lehet vonni vagyontárgyakat az önkormányzati vállalatok megalakulása után. Egy dolog van, hogy kezesi felelősséggel tartozik 5 évig az önkormányzat az elvont vagyontárgyaiért, de ez egyébként is fennáll, hiszen az önkormányzati vállalat kötelezettségeiért a létesitő szerv, a létesitő önkormányzat egyébként is kezesként felel. Legfeljebb kétszeres kezessége van, egyszerű kezességi formáról van szó egyébként. Álláspontom szerint tehát el lehet vonni vagyontárgyat az átalakulás során az átalakuló önkormányzati vállalat akkor GT-vé alakul át. Ebben a kérdéskörben egyeztettem a Cégbiróság illetékes vezetőjével, aki ebben a kérdéskörben velem egyetértett és ezt a kiskapus lehetőséget elfogadta.

László György (MDF): Akkor úgy értsem ügyosztályvezető úr, hogy az alapitó vagyon a teljes eszközérték?

Bolvári Zoltán Vállalkozási és Vagyonkezelési Ügyosztályvezető: Nem. A teljes eszközérték: az 1992. január 1-i állapotból le kell vonni a 2.számú mellékletben felsorolt és értékkel rendelkező vagyontárgyakat. Tehát ki kell ezeket vezetni a pénzekből, a kötelezettségeket kell csökkenteni, ez eszközcsökkentést jelent, tehát az eszközoldal csökken. Értelemszerűen a mérlegnek két oldala van, vannak az eszközök és források, amelyek az eszközök alapjául szolgálnak. Értelemszerűen ha az eszközoldal csökken, ennek a forrásoldalát is csökkenteni kell.

Elnök: Nem ezt kérdezi a képviselő úr, hanem azt kérdezi, hogy minthogy a mérlegben a kötelezettségek és tartozások benne vannak.

László György (MDF): Ugyanis a vidéki távhővállalatok e szerint a tájékoztató szerint alakultak át ismeretem szerint, ez egy pénzügyminisztériumi

tájékoztató, ami úgy szól, az 1991-es XVIII. törvény előírásaiból kiindulva: "A vagyon nem más, mint az eszközök értékének összessége, csökkentve a kötelezettségekkel." És abszolút nem mindegy, hogy most....

Elnök:Arra szeretném kérni az itt megjelent főkönyvelőket, hogy amennyiben nem jó tájékoztatást adnék, kérem szépen őket, hogy segitsenek, illetve módositsák a dolgokat. Biztos vagyok benne, hogy az 1991. december 31-i mérleget vesszük számitásba, ahol az eszközök és a források oldalán a követelések és a tartozások benne vannak. Tehát azt, amit a képviselő úr kérdez, hogy benne vannak-e a követelések, illetve a tartozások, ebben az induló vagyonban benne vannak. Jól mondom?

Kocsis Györgyné Közterület-fenntartó Vállalat: A mérlegnek valóban két oldala van, az eszköz- és a forrásoldal. Az eszközoldal értéke az összes megtalálható vagyontárgy egy vállalatnál. A forrásoldal azt mutatja, hogy miből szerezte ezt a vállalat. A saját vagyonából, vagy pedig idegen vagyonból. A saját vagyon az, ami egy vállalat teljes vagyona, ezt kell vagy nem kell rábizni a vállalatokra. A saját vagyonnak van egy szerkezete, egy eredeti induló vagy jegyzett vagyon, amikor alapitották ezeket a cégeket, van felhalmozott vagyon a régi terminológiával, új számviteli terminológiával ez a tőketartalék és az eredménytartalék. Véleményem szerint az önkormányzati vállalat induló vagyona mindig a teljes vagyon akkor, hogyha a teljes eszközállományt rábizzák a vállalatra üzemeltetésre, használa-tára. Ha nem biznak rá valamit, akkor értelemszerűen eb-ből a teljes saját vagyonból levonásra kerül annak az eszköznek a könyv szerinti értéke.

Demeter Ervin (MDF): Mielőtt a mélyebb szakmai vitákba mennénk, úgy gondolom, nagyon fon-

tos lenne meghatározni, hogy mi is ma a feladatunk, mert akkor tudunk hozzákezdeni. Az én tapasztalatom szerint nagyon sok téves elképzelés van, ezeket szeretném most tisztázni. Megitélésem szerint mi a feladatunk? Az önkormányzatok vagyonátadásáról szóló törvény alapján az önkormányzatok a közüzemi vállalatok vagyonát jelentős részben - 95-98 %-ban, mint hallottuk Bolvári úrtól - megkapták, a továbbiakat is meg fogják kapni. Nekünk az a feladatunk, hogy az önkormányzati törvényből adódó és a Közgyűlés által felvállalt feladatokat, tehát az önkormányzati törvényben kötelezőként meghatározott és általunk felvállalt feladatokat meghatározzuk és ezekhez vagyontárgyakat rendeljünk.
Tehát nem arról van szó, hogy mit veszünk el a közüzemi vállalatoktól vagy mit adunk oda, hanem arról van szó, hogy milyen feladattal bizzuk meg a közüzemi vállalatokat. Ez nyilván adott, körvonalazódott, de most nekünk ehhez meg kell határozni a vagyont. Én azt vártam volna az előterjesztéstől, hogy meghatározza, hogy ehhez a feladathoz milyen vagyontárgyak tartoznak. Mint kiderült, ez nem történt meg teljes körűen, illetve véletlenszerűen jut tudomásunkra olyasmi, mint például az, ha a Széchenyi Fürdőt adtuk oda, közben kiderül, hogy a Városligetet is. Hasonló a helyzet a Vizművekkel is.
Én úgy gondoltam - hiszen 6 hónapja napirenden van a téma -, hogy ez a munka folyik, mert ha nem ez folyik, akkor ezt az előkészitettségi fázist, ahol most vagyunk, 6 hónappal ezelőtt is megtehettük volna a vagyonról. És még egy kulcsfontosságú kérdést szeretnék a vagyonhoz: Nagyon fontos, ma december 17-e van, ... úgy gondolom, hogy legkorábban ma tudjuk megalakitani ezeket az önkormányzati vállalatokat. Az a kérdés, hogy milyen vagyonnal? Elhangzott az az álláspont, hogy 1992. január 1-jei nyitó, rendező mérleg adataival. Ezt lehet mondani, de ez a valóságtól eltérő, hiszen a január 1-jei vagyonállapot és a december 17-ei vagyonállapot eltér

egymástól. Gondolom, aki a számvitellel egy kicsit is foglalkozik - és ebben Székely úrral tegnap egyetértettünk -, az előtt világos, hogy ez jelentősen eltér. Ennek a vagyonnak a meghatározása nyitott kérdés, hiszen az induló vagyonba pontos összeget kell beirni, és annak az összegnek a tartalmát tudni kell azonositani, hogy az miből tevődik össze. Tehát az a megközelités, ami az itt szereplő javaslatokban van, hogy az 1992. január 1-jei mérlegből levonjuk azokat, amelyekbe itt éppen belebotlottunk, hogy nem kell a feladathoz és a maradék vagyonösszeggel csináljuk, számomra nem elfogadható.
A Cégbiróság nem is jegyzi be a december 17-én alakult vállalatot a január 1-jei vagyonnal. Ez is egy olyan fontos kérdés, és egy tételes listát kell összeállitani. Mégegyszer: miről is van szó, mi is nekünk a dolgunk? Az, hogy az önkormányzat vagyonával hogyan fogunk gazdálkodni. Éltetjük tovább az eddig működő modellt, hogy az önkormányzati vagyonnak egy jelentős része, ami a közüzemi vállalatoknál van és nem biztos, hogy a feladatához kapcsolódik, ott működik, esetleg Kft-ken keresztül. Ezt a modellt éltetjük-e tovább, vagy pedig ezeket a vagyontárgyakat központilag az önkormányzat tudja működtetni, tud komoly gazdasági koncepciót kialakitani és élni ezzel a lehetőséggel. Részemről ezt az utóbbi modellt javaslom, sokkal szerencsésebbnek tartom, hogy ha mindenkor a választott önkormányzat és annak a vezetése rendelkezzen ezzel a vagyonnal. Tudja a saját elképzeléseinek, a választásokon megméretett elképzeléseinek a szolgálatába állitani.
Úgy hiszem, ez a tét, erről kell ma döntenünk, és remélem, hogy ebben mindenki felelősségteljesen fog közreműködni.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: Ami vagyont a Közgyűlés akármelyik vállalatra rábiz, annak a mérleg szerinti értékét a vállalat jelen lévő munkatársai összeadják, és igy alakul ki az induló vagyon összege, tehát

nem kivonás. Amit Demeter Ervin javasolt, ha jól értettem ebben a részben, arra ez elég tűrhető válasznak fogható fel, hogy amit a Közgyűlés itt rábiz vagyontárgyakat, azoknak a könyv szerinti értékének - amit a főkönyvelő és a vállalatvezető is tud prezentálni - az összege az adott vállalatnál az induló vagyon.

Demeter Ervin (MDF): Az a kérésem, hogy az Alapitó Okiratban szereplő vagyon a leltárral azonositható legyen. Ha ezt egy ilyen fontos kérdésnek elismeri a Közgyűlés, én javaslom, hogy erről hozzunk határozatot.

dr.Csiha Judit (MSZP): Azt gondolom, hogy igen felelősen fog ma dönteni a Közgyűlés, és ezt a felelősséget azok a képviselők érzik át, akik új ötletekkel a Közgyűlés plénumán nem jönnek elő. Azt hiszem, hogy nem lehet más rendezőelv a vagyon meghatározásában, mint az 1992. január 1-jei mérleg.
A rendezőmérleg adatai alapján lehet az induló vagyont meghatározni annál is inkább, miután amögött ott van az a teljeskörű vagyonjegyzék, amelynek a helytállóságáért a vállalatvezető felelősséget is vállal. Ezen az alapon vitatkoztunk bizottságokban, frakcióvezetői egyeztetésen, nem tudom milyen fórumokon, és ez került az előterjesztésbe. December 17-i dátummal új leltár felvételét elrendelni, egy célja lehet, hogy ne legyenek vállalatok.
Javaslom, hogy ezt a terméketlen, parttalan vitát erről az ügyről most rekesszük be, és majd a szavazásnál mindenki mérlegelje, hogy mit vállal azzal a szavazással. Azt hiszem, hogy egy feladatunk van ma: ennyiféle érdekegyeztetéses, érdekütköztetéses vitasorozat után az, hogy december 31-ével bezárólag - és erre vállalt a Közgyűlés kötelezettséget - ezeket a vállalatokat hozzuk létre, mint önkormányzati vállalatokat.

Kovács Kálmán (SZDSZ): Én az egyes számú melléklethez szeretnék szólni, mégpedig a vállalatok tevékenységi körével kapcsolatosan. Több képviselőtársamban olyan aggodalmak merültek fel, és én ezt hallottam ki Gyulavári képviselőtársam szavaiból, hogy esetleg most a vállalatra olyan vagyonelemet bizunk rá, amelyet nem érzünk igazán a tevékenységi köréhez alapvetően hozzátartozónak. Ugyanakkor, ha most a tevékenységikör-listában egy vállalatnál beirjuk, hogy szállodai szolgáltatás, idegenforgalom, stb., utána kevésbé van meg az erkölcsi alapunk arra, hogy a vagyonlistánál adott esetben egy szállodát elvonjunk.

Először is szeretném a dolgot két részre bontani. Ez a tevékenységi lista, amit most elfogadunk majd, ez a majdan, a végszavazás legvégén megalakuló vagy átalakult önkormányzati vállalat tevékenységi köre. Az eszközöket és a tevékenységi kört attól a pillanattól kell inditani. Attól tehát, hogy a szavazásban előbb fogadjuk el a tevékenységi kört; és azt mondjuk,a vállalat foglalkozzon szál-lodával vagy idegenforgalommal is foglalkozhat, attól még a szállodáját el lehet venni, nincs ellentmondás a kettő között. Ez a jövőbeni tevékenységi körére vonatkozik, azt definiáljuk most. Nem arról van szó, hogy megalakitottunk egy vállalatot, amelynek a tevékenységéhez hozzátartozik mondjuk, az idegenforgalom, és utána elvesszük az idegenforgalomhoz szükséges eszközt. Nincs utána, egyidejűség van, nincs meg az eszköze. Tehát ha a főváros úgy döntene, hogy nem adja oda, az csak annyit jelent, hogy nincs még meg az eszköze. Ebben egyetértek Baán képvielőtársammal. A tevékenységi kör általában bővebb, mint amit közvetlenül az önkormányzati törvény alapján az önkormányzat feladataként a vállalatra háritana, vagy vállalattal végeztetne el.

A másik gondolat a tevékenységi körökhöz: Én javasoltam a bizottsági üléseken szélesiteni a tevékenységi kört. Ez a Gazdasági Társasággá alakitás során a tevékenységét már

előkészithetné. Másrészt, ha úgy itéli meg, hogy van olyan ingatlan, amit a vállalat szállodaként üzemeltet, és a Közgyűlés nem szerette volna, hogy a vállalatnál ilyen ingatlan maradjon, akkor a tevékenységikör-listájából márciusban törli a szálloda- és indegenforgalmi tevékenységet. Ez a vállalat átszervezésének minősül, s az ehhez kapcsolódó ingatlant levonhatja arányosan. Tehát a tágabb értelmezés, a sok tevékenység felsorolása, az önkormányzatnak nagyobb teret biztosit az ingatlanokkal való későbbi gazdálkodáshoz. Ha most nagyon leszűkitenénk egy vállalat tevékenységi körét az alapitó okiratban, akkor már átszervezés cimén gyakorlatilag semmit nem lehet elvonni, hiszen nehéz lenne tevékenységszűkülést bizonyitani. Azt javaslom, erre vonatkoztak a kiegészitő javaslatok, amelyek szétosztásra kerültek, hogy bővitsük a vállalatok tevékenységi körét, mind az önkormányzatnak, mind a vállalatnak ez az érdeke, itt az érdekek egybeesnek.

Hubert Béla (SZDSZ): Azt szeretném mondani a Tulajdonosi Bizottság elnökhelyetteseként, hogy dr.Csiha Juditnak egy lényegében azonos tartalmú javaslatát, amely úgy szólt, hogy a vállalatoknál az 1992. január 1-jei rendezőmérleg adatai alapján legyen meghatározva az induló vagyon, amiből a Közgyűlés által rá nem bizott vagyoni kör értékét levonjuk, ezt a javaslatot a Tulajdonosi Bizottság egyhangú szavazással elfogadta és javasolja ennek használatát a Közgyűlés által is. Ezen a szavazáson Demeter úr is részt vett.

Gyulavári Antal (FIDESZ): Egyetértek Kovács Kálmánnal, és nyomatékosan szeretném felkérni valamennyi képviselőtársamat, miután az világossá vált az általa elmondottakból, illetve, ha valaki megnézte ezekben a létesitő okiratokban a felsorolt tevékenységeket, már rég nem arról van szó, hogy a közüzemek alaptevékenységéről beszélgetünk, hanem arról, hogy a közüzemeket

önkormányzati vállalattá alakitjuk. Ma erről van csak szó. Tehát a tényleges közüzemi alaptevékenységnek és az itt tárgyalt vagyonnak az esetek jó részében nincs köze egymáshoz. Az eddigi tárgyalások során talán nem követtünk el mindent azért, hogy ezek a telekkönyvi számok megjelenjenek előttünk, hogy mi is van ezek mögött. Egészen furcsa dolgok vannak itt leirva, és ami mögötte van, az bizony nem ugyanaz. Azt gondolom, most tehát egy dolog maradt, miután az önkormányzati vállalatokat saját érdekükben meg kell alakitani, a tevékenységi listát - csak arra kell vigyázni, hogy a tevékenységek egységes jegyzékében ez szerepeljen - lehetőség szerint kell bőviteni, és akkor a Kovács Kálmán által elmondott úton lehet majd ezeket a vállalatokat átszervezni. Csak ne higgyük azt ma, az alaptevékenységhez szükséges vagyont adtuk át. Erről vitákat folytatni ma arról, hogy mi kerül és mi nem kerül rábizásra, nem érdemes, legalább azon cégeknél, amelyeknél a városvezetés már tudja, hogy azokat a közeli jövőben társasággá kivánja átalakitani. Azt gondolom, hogy ennek az elfogadása nagymértékben gyorsitaná a mai tárgyalást. S még egy ilyen általános jellegű észrevétel, hogy elég sok közüzemi vállalatnak van különböző bankokban - elég soknak a Budapest Bankban, másoknak máshol - bizonyos részvénye. Ezek többsége elvonásra vagy rá nem bizásra van javasolva. Ezt a vállalatoknál jó lenne egységesen ott felejteni, ha lehet. Hiszen teljesen nyilvánvalóvá vált, hogy ezeknek a cégeknek a hitelfelvétele, a napi forgóeszköz-finanszirozásuk, hosszabb távú finanszirozásuk ezen banki részvényektől is függ. A saját helyzetünket, a saját közüzemi vállalatunk helyzetét nehezitjük meg. Miközben a Budapesti Vagyonkezelő Központnak ebből a részvényből nagy haszna nem lenne, közvetve a városnak sem. Tehát, ha lehet, hibákat, legalább csúnya hibákat ne kövessünk el ebben az ügyben.

Eltér István (SZDSZ): Az előttem lévő két felszólalóhoz is szeretnék kérdést föltenni. Amit Gyulavári Antal az előbb elmondott, azzal nagyrészt egyetértenék, abban az esetben, ha az előző Közgyűlésen nem lett volna már kivéve három vállalat, amit megalapitottak, nem ilyen elvek szerint.
Demeter Ervin az előző Közgyűlésen pontosan ennek az ellenkezőjét mondta el, és eszerint is szavaztatott. Szeretném megkérdezni tőle, ő nem lát-e különbséget, méghozzá alapvető különbséget az előző Közgyűlésen elhangzott felszólalása és a mai felszólalása között.

Demeter Ervin (MDF): Nem látok különbséget, ugyanezt mondtam! Szeretném, ha konkrétan mondanád, miben mondtam ellent. Pontosan amellett kardoskodtam, hogy ne kerüljön a vállalat tulajdonába, vagy kezelésébe olyan vagyon, ami nem biztos, hogy kell a tevékenységhez. Ha jól emlékszem, a földről volt szó, és amellett kardoskodtam, hogy a föld, a Városliget ne kerüljön a vállalat kezelésébe! Pontosan ugyanezen a véleményen voltam. Szeretném, ha megmondanád és megindokolnád, miben mondtam mást.

Péterffy Ágoston (SZDSZ): Én is néhány általános elvet szeretnék elmondani először. A Városgazdálkodási Bizottság úgy határozott, javasolja a Közgyűlésnek minden átalakitásra kerülő vállalat esetében az alábbiakat: ismerje el az átalakitandó vállalatnál, hogy 1992. január 1-jétől jogszerűen működött és gazdálkodott a rábizott vagyonnal; 1992. december 31-ével megszünteti; 1993. január 1-jétől az előterjesztés szerinti önkormányzati vállalatként megalapitja. Ez volt az egyik része.

A másik, ami szintén bizottsági határozat, hogy a múlt alkalommal megalapitott Kéményseprőipari - stb. - Vállalatnál ugyanazokat az elveket kell alkalmazni, mint amely elveket alkalmazunk a most megalakitandó vállalatoknál. Ezek az elvek két fő részt tartalmaznak. Az egyik az, ami a kiosztott 1. számú mellékletben szerepel, tehát annak megfelelően; a másik pedig a Gyulavári Antal által is emlitett Budapest Bank-részvényekre vonatkozik. A Budapest Bank-részvényekre vonatkozóan két lehetséges megoldás van: vagy mindent visszaadunk minden vállalatnak, vagy pedig semmit. A harmadik tétel pedig a Közmű Egyesülés jelzetű néhány százezres tétel. Erről tudni kell mindenkinek, hogy ez a közmű újság. Tehát aszerint döntsön majd a tényleges rábizásnál vagy nem rábizásnál, hogy ezzel az újsággal mi a szándéka.

Kovács Kálmán (SZDSZ): Én a határozati javaslattal kapcsolatban szeretnék szólni. A kiosztott 1. számú kiegészitő anyaghoz - a Létesitő Okirat cimű részhez - kapcsolódva azt szeretném kérni a képviselőtársaimtól, nézzék meg, hogy például azoknál a vállalatoknál, amelyeknél felügyelő bizottsági tagok, a beterjesztett létesitő okiratnak ilyen értelemben történő átdolgozásával kapcsolatban van-e észrevételük.
Megpróbálom értelmezni is, hogy mit jelent, persze csak ott, ahol ez szükséges. A 2./pontban a javaslat arról szól, hogy a nevekben mindenütt "Fővárosi" a magyar elnevezés, de rögtön megemlitjük, hogy az idegen nyelvi használatban a "Budapest" forditás jelenik meg. Az angol változatnál történt gépelési hibáért elnézést kérünk. Természetesen nem tartjuk fontosnak, hogy minden nyelven, németül, franciául is megjelenjen, de ezt a három nyelvet célszerűnek tartjuk.

A következő, amit fontosnak tartok, a 7./pontban kellene a végszavazás eredményeként beirni az induló vagyon értékét.
Fontos különbség, hogy megjelenik a 8./pont, amely utalás a főváros vagyonrendeletére. Erről kérek véleményt, hogy megjelenhet-e.
Fontos különbség, hogy a 10./pontban - már több felügyelő bizottság egyetértett ezzel, de nem mindegyik tárgyalta igy külön -, tehát a 10./pontban a cégjelzéssel jogosultak neve, tisztsége, lakóhelye, ott csak a vezérigazgató vagy igazgató, illetve a két vagy három helyettese - itt elsősorban a műszaki és gazdasági igazgató-helyettesre gondoltunk - szerepelne azzal a kiegészitéssel, amit Pollák képviselőtársam javasolt, hogy a cég igazgatója jogosult együttes aláirási joggal, stb.; ez a Gázműveknél, de másutt is elhangzott módositás.
A 11./pontban mindenütt megjelenne a vállalat jogelődjére való utalás. S végül a 13./pontban a vállalat irányitási formája.
Az alapitó okiratban nem szerepel, de az alapitó okirathoz tartozónak tartjuk a felügyelő tanácsok megalapitásáról szóló határozatot. Tehát ez csak egy határozat. Azt kérdezem a főjegyző úrtól, hogy ennek meg kell-e jelenni az alapitó okiratban?

dr.Tiba Zsolt főjegyző: A felügyelő tanácsnak nem kell szerepelnie az okiratban, vagy annak mellékleteként, de az, hogy nem szerepel benne, az nem jelenti azt, hogy a Közgyűlés határozata, amivel létrehozza, az nem lenne teljesen joghatályos.
Ugyancsak úgy gondolom, hogy az új anyag szerinti 8./ pont, amely azt mondja, hogy egy rendeletet kell alkal-

mazni a vagyongazdálkodással kapcsolatban felesleges, mert a rendeletünk él, mint jogszabály.
Viszont kifejezetten van néhány pont, amit a korábbi felügyelő bizottsági tárgyalások során az alapitó okiratban elfogadott Kovács úr. Ezekből emlitett számosat.

Kovács Kálmán (SZDSZ): Elnézést, egy pillanat, csak hadd mondjam közben, még gépelésben maradt benne, tehát a régi, de nem az újabb változat, hogy a 11./pontnál nem a vállalat jogelődje szerepel, hanem a vállalat korábbi neve.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: Azt viszont teljes mértékben elfogadom minden alapitó okiratnál, hogy magyar nyelven fővárosi elnevezés szerepeljen, de ez a külföldi kapcsolatokban Budapestként jelenjen meg. Ez már gyakorlat, ez ellen nincs kifogásom. Valamint számos esetben a tevékenységi körre vonatkozó konkrét bizottsági, felügyelő bizottsági kiegészitéseket is elfogadom. Valamint még arról volt szó, hogy az ez évi könyv szerinti érték legyen; azt is elfogadom, nem is lehet más.

Kovács Kálmáén (SZDSZ): Elnézést, és akkor a vállalatnál a korábbi neve, vagy a jogelődje megnevezés szerepeljen a 11./pontban? Itt jogi különbség van a kettő között. A Vizműveknél jogelőd szerepel, a Gázműveknél korábbi neve szerepel.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: Az az első kérdés, hogy ez szerepeljen-e az alapitó okiratban, a jogelőd neve? Én ezt nem tartom szükségesnek.

Péterffy Ágoston (SZDSZ): És a garancia, a szavatosság, meg ilyenek? Ezekkel mi legyen?

dr.Tiba Zsolt főjegyző: A Közgyűlésnek remélhetőleg lesz egy nyolc pontból álló határozata, amelynek az első pontja a javasolt szöveg szerint ez, hogy az X vállalatot olyanként kívánja működtetni, amely az előzőnek általános jogutódja. Nagyjából egyforma elvek alapján történjen a létesitő okirat.

Eltér István (SZDSZ): Azért kértem szót, mert Demeter Ervin személyesen megkért erre. Azért, hogy tisztázzam azt, hogy a jelen Közgyűlésen, és az elmúlt Közgyűlésen elhangzott hozzászólása között volt-e különbség. Azt hiszem, hogy most ezt nem érdemes tisztázni és vitázni róla, meg fogom nézni a szó szerinti jegyzőkönyvet.
Nagyon sok képviselő valószinűleg nincs tisztában azzal, hogy mi a tulajdonjog, a kezelői jog és a használati jog közötti korábbi és mai különbség. Nagyon fontos lett volna ezt tisztázni, hogy például egy rábizott vagyontárgy kinek a tulajdonában lesz később. Az előbb volt is egy ilyen kérdés. Azt hiszem, nem kaptunk rá egyértelmű választ. László György tette föl, s Bolvári úr válaszolt rá, hogy kiskapuk vannak, nincsenek. Határozott igen vagy nem választ kell erre adni, és akkor nem lesz ilyen vita a következőkben.
Véleményem szerint, ha ma rábizunk egy vagyontárgyat a közüzemi vállalatra, az azt jelenti, hogy továbbra is fővárosi tulajdon marad. Nem jelenti azt, hogy magántulajdon lesz belőle. Nagyon sok olyan ingatlanunk van, amelyik nincs is önálló helyrajzi számon. Az előbb el is hangzott ilyen, például a Széchenyi-fürdő, de emlé-

kezetem szerint a Margitszigeten is legfeljebb albetétek vannak. Ezt nem lehet tovább elidegeníteni. Ha ezek a kérdések tisztázódnak, azután lehet igazán beszélni a rábizásról vagy a rá nem bizásról.

Demeter Ervin (MDF): Igen, szeretnék még hozzászólni az átszervezés és a vagyon sorsához, amit Eltér képviselő úr is felvetett.

Úgy gondolom, hogy azokat a vagyontárgyakat, amelyeket most rábizunk a vállalatra, csak akkor lehet elvenni, ha a feladatot is elvesszük. Ezeket a vagyontárgyakat most részben feladathoz rendeljük, vagy ha olyan vagyontárgyat adunk oda, amihez nincsen feladat, arról nagy valószínűséggel nincs tudomásunk. Tehát a nem létező feladathoz menő vagyont nem tudjuk elvenni, mert csak feladattal együtt lehet mozgatni. Pontosan ez lenne a mai napnak a döntése, hogy feladathoz vagyont rendelünk.

Tisztában vagyok vele, hogy erre ezek az előterjesztések nem alkalmasak. Mégis ismétlem, ez a feladatunk. Azért, hogy ez az előterjesztés erre nem alkalmas, a város vezetését felelősség terheli. A gazdasági társasággá alakitáskor nem történik feladatcsökkentés, tehát véleményem szerint nem lehet akkor vagyont elvenni.

Szeretném felhivni a tisztelt Képviselőtestület figyelmét azonban arra, hogy a Fővárosi Önkormányzat ezeket a vagyontárgyakat a Vagyonátadó Bizottság határozata alapján szerezte, illetve a Vagyonátadó Bizottság határozata alapján jutott hozzá. Most ezeket a vagyontárgyakat visszaadni a vállalatok mérlegei alapján

fogjuk. Ez nem is lenne baj, ha ez a kettő minden esetben megegyezne.
El kell mondanom képviselőtársaimnak, mert bizonyára nem tudnak róla, hogy előttem van az Állami Számvevőszék jelentése, amely a Fővárosi Önkormányzat vagyontárgyakkal való gazdálkodásáról szól, és megállapitja, hogy a Vagyonátadó Bizottság által átadott, és a közüzemi vállalatok mérleg szerinti vagyona eltér. Itt sajnos a jelentés csak példaként emlit két vállalatot, a Vizműveket és a Budapesti Közlekedési Vállalatot. A Budapesti Közlekedési Vállalat vagyonából az önkormányzat által átvett vagyon 600 millióval több, mint ami a BKV mérlegében szerepel.
Tehát attól a pillanattól kezdve, amikor mi átadjuk a vagyont, ez a 600 millió itt, nálunk keresendő. Úgy gondolom, ez olyan súlyú kérdés nagyságrendjénél fogva is, amit tisztázni kellene. Van erre lehetőség, amikor az Állami Számvevőszék vizsgálatára a hivatal észrevételt tesz. Tett erre a Hivatal egy kétoldalas észrevételt. Erre a kérdésre nem terjed ki. Én egy órakor az Állami Számvevőszék jelentéséről tájékoztatni fogom a sajtót - egy sajtótájékoztatót hivtam össze. Szeretném, ha ezt képviselőtársaim is tudnák, ezért mondtam most el.

Holl Sándor igazgató: Azt hiszem, hogy bármelyik közműigazgató megadhatná ezt a választ. Szerencsétlenségemre a legnagyobb közművállalat a BKV, igy a legnagyobb szám is a BKV-nál ugrott ki. A reggeli órákban hallottam erről- utánanéztünk. A Számvevőszék egy 1991. októberi információt használt fel, amelynek alapja az volt, hogy ebben az időben bekérték valamennyi közmű vállalattól a várható ingatlan- és egyéb vagyonértékeket. Ezt megbecsülték a vállalatok, és most szembeállitották

ezt az információt, és az 1991-es tényleges, december 31-i mérlegadatokat. Ez a BKV-nál 600 millióval, a többi vállalatnál plusz-minusz irányban néhány tiz- vagy százmillió forinttal tér el. Tehát én ebben semmilyen problémát nem látok, mint a Vagyonátadó Bizottságnak egy tévedését.

Cséry Pál igazgató: A Fővárosi Vizműveknél az Állami Számvevőszék Szentendre szigetre értette ezt a kitételét, ugyanis azt kifogásolta, hogy nem tüntettük azt fel - mivel, hogy a Vizművek nagyon nagy területet foglal el a Szentendrei szigeten, ezért a külső védterület forgalomképtelenné teszi az ottaniak tulajdonát és vagyonát. Emiatt kellett volna a kiegészités, de ezt véleményünk szerint azóta megtettük, a külső védterületnek a területét bemutattuk, de természetesen az nincs kisajátitva, mert ehhez milliárdok kellenének. Tehát ez volt tudomásom szerint az egyik fő észrevétele az Állami Számvevőszéknek.
Terület vonatkozásában pedig azt elmondhatom, hogy ami terület van - és ahogy az anyagban szerepel - az a terület van a Fővárosi Vizműveknél, tehát itt más jellegű terület nincs.

Cséry Pál igazgató: Nem, Kovács úr osztotta ki ezt az alapitó okirat-tervezetet, hogy ha esetleg azt elfogadnák, hogy azon végigmennék, ha odakerülne, be tudom bizonyitani, hogy minden elszámolható egész pontosan.

Elnök: Elnézést, vezérigazgató úr, az a különbség, ami arról szól, amit Demeter úr mondott, hogy a Számvevőszék két példájaként - az egyik a BKV, ezt már megértettük: Önöknél mi volt ez a különbség?

Demeter Ervin (MDF): Nem tudom, hogy egy jelentésről beszélünk-e? Én tudom, hogy a BKV-nál végzett vizsgálatot az Állami Számvevőszék: nem ismerem a jegyzőkönyvét, lehet, hogy a Vizműveknél is, de ebből az derül ki, hogy a Vagyonátadó Bizottság által átadott vagyon eltér. Részben tudom elfogadni a tájékoztatást, mert annak az a természetes módja, hogy abban az észrevételben, amit a főjegyző úr tesz, leirja ezeket az álláspontokat, és akkor irásban ott van, s akkor utána tudok nézni. De ebben az észrevételben nem történt meg - ez az egyik hozzászólásom. A másik: a Vagyonátadó Bizottság ezeket a vagyontárgyakat, amelyek a Fővárosi Önkormányzat tulajdonába kerültek, egy határozattal adta át. Az a határozat vagy jogerőre emelkedett, és akkor ezt a vagyont adta át, vagy ha mi ezzel nem értünk egyet, akkor az az eljárás rendje, hogy ezt meg kell fellebbezni az ismertetett indokok alapján.
Én azt kérdezném, hogy ez a Vagyonátadó Bizottsági határozat jogerős-e? Történt-e fellebbezés? Ha történt fellebbezés, azzal a tartalommal, amit igazgató urak itt elmondtak, el tudom fogadni a választ. Ha nem történt fellebbezés, akkor a jogerős határozat érvényes, akkor elmulasztottak fellebbezni. Ez a határozatban rögzitett törvényes állapot. Várnék erre választ a fellebbezés kérdésében.

Bolvári Zoltán: 1991. december 20-án délután találkozott a Vagyonátadó Bizottság, hogy hatáskörét gyakorolja. December 20-án döntött tizennégy vállalat vagyonátadásáról. Kérdezem én - a kérdésre kérdésként - át lehet-e adni 1991. december 20-án a zárómérleg szerinti vagyont, amely februárban készült,

vagy a rendező mérleg szerinti vagyont, vagy pedig még későbbi időpontban készült? Ebből mi következett? A Fővárosi Vagyonátadó Bizottság felkérte a vállalatokat: tervezzék meg a várható zárómérleg szerinti adatokat. Ez a Vagyonátadó Bizottság által alkalmazott metódus volt. A Vagyonátadó Bizottság illetékes tagja folyamatosan tartotta a kapcsolatot a vállalat gadzasági vezetőivel, és ebben a kérdésben egyeztetett velük. Tehát valóban van eltérés, mert a Vagyonátadó Bizottság december 20-án nem ismerhette a zárómérleget. Ez az egyik probléma.

A másik a fellebbezés. Voltak a mérleg szerinti vagyont tartalmazó határozat ellen fellebbezések: A Belügyminisztérium hatósági főosztálya, mint másodfok egy esetben sem kritizálta meg ezt a vagyonátadási módot. Egyébként a fővárosi vagyonátadás gyakorlata gyökeresen különbözik a megyei vagyonátadási gyakorlattól, ahol a települési önkormányzatok és a megye között osztották fel a vagyont, és ott egészen tételesen lebontva, a vagyontárgyak szintjén, és tartozások-követelések szintjén adták át a vagyont.

A másik az ÁSZ jelentés - a kezemben van még egy jelentés, amelyik a főváros egész állapotát mutatja be. Ebből következik, hogy a Fővárosi Önkormányzat az egyetlen önkormányzat a vizsgált fővárosi és kerületi önkormányzatok között, amelyik tulajdonosi rendelettel rendelkezik, tehát a törzsvagyoni tárgyakat elkülönitette. A Fővárosi Önkormányzat az egyetlen önkormányzat Budapesten, amely vagyonleltárral rendelkezik. A Fővárosi Önkormányzat gyakorlatilag az egyetlen, amelyik a vagyonkezelés hivatali vagy társasági szerveivel rendelkezik...

Én személyesen tartottam a kapcsolatot az ÁSZ munkatársaival. Ők azt mondták, hogy a Fővárosi Önkormányzat az elöljárók között van a vagyongazdálkodásban, és szinte az egyedüli az országban, amely a törvényes kötelezettségeinek eleget tett.

Elnök: A napirenddel kapcsolatos vitát véglegesen lezártam. Szavazás következik. Szeretném, ha Péterffy úr egy pillanatra idejönne egyeztetésre. A módositó javaslatot teszem fel szavazásra, ami igazándiból nem módositó javaslat, csak az egészhez kapcsolódó javaslata a Fővárosi Közgyűlés Városgazdálkodási Bizottságának. Értelemszerűen a következőt kellene föltennem szavazásra: "A Fővárosi Közgyűlés elismeri az átalakuló vállalatoknál, hogy 1992. január 1-jétől jogszerűen működött és gazdálkodott a rábizott vagyonnal." A többi egyébként a többi szövegből következik majd.
Egyszerű szótöbbségű szavazást kérek. Előterjesztő támogatja?

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1557/1992. elismeri az átalakuló vállalatoknál, hogy 1992. január 1-jétől jogszerűen működött és gazdálkodott a rábizott vagyonnal.
(37 igen, 14 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Van-e olyan képviselő, aki nem szavazott?

Megállapitom, hogy 9 fő nem szavazott.

Demeter Ervin (MDF): Előtte szerettem volna elmondani a Közgyűlés tagjainak, hogy ez egy jogértelmezés. Annak megitélése, hogy jogszerűen működött vagy nem - én úgy gondolom - nem közgyűlési határozattól függ, ettől független.

Elnök: Nem a jogszerű működést, hanem annak elismerését tettük föl.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: Péterffy Ágoston javaslata az én olvasatomban arról szólt, hogy a Közgyűlés minden esetlegesen felesleges jogi terminológiai vitának elejét kivánja venni azzal, hogy jogszerűnek ismeri el az eddigi működést. Ez nem arról szól, ha valaki lopott, csalt, hazudott, hanem arról szól, hogy terminológiai szinten a Közgyűlés, mint fenntartó, tulajdonos kijelenti, hogy a vállalatai legitimek.

Elnök: Akkor az elfogadott metodika szerint először az alapitást, az alapitó okiratot fogadnánk el a 7./pont kivételével, tehát a vagyon kivételével, ami később kerül megállapitásra, méghozzá a javaslat szerint a 2. számú melléklet és a kiegészitő mellékletek szerint.
Először a Budapest Fővárosi Közterületfenntartó Vállalatát, tehát a Fővárosi Önkormányzat Fővárosi Közterületfenntartó Vállalatát... Főjegyző úr szeretne közben szólni.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: A bizottsági viták során a következő észrevételek merültek fel, amelyeket elfogadok, s ezzel az előterjesztés részévé teszem őket. A vállalat elnevezése belföldi használatban a "fővárosi" jelzővel marad, mig külföldi használatban a "Budapest" szó szerepel. A vállalat induló vagyona az 1992. évi rendező mérleg alapján van meghatározva, mint mérleg szerinti érték.

Elnök: Az később kerül kialakitásra, úgy, ahogy az előbb szó volt róla.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: A cégjelzésre jogosultak megjelölésénél - ugyancsak a bizottsági álláspontoknak, a Tulajdonosi és a Városgazdálkodási Szakbizottság kivánalmainak megfelelően, a szereplő nevekből 3 név szerepeljen jegyzésnek, Hajdú Gyula vezérigazgató, Király Károly és Kocsis Györgyné vezérigazgató-helyettes. Ennyi, amit elfogadok.

Demeter Ervin (MDF): Az előző vitában volt egy határozati javaslatom, ami úgy szólt, hogy "a közüzemek vagyonát határozott összegben, leltárral azonositható módon állapitjuk meg."

Elnök: Értem, csakhogy maga az, amit most megállapitottunk, minthogy az egy mérleghez fűződő vagyon, legfeljebb annak az időpontja változik, de ez ugyanaz, nem? Tanácstalan vagyok, mert számomra mind a két dolog ugyanazt jelenti.

Demeter Ervin (MDF): Ez csak azt jelenti, beirunk oda egy összeget, és az azonositható egy leltárral, ez úgy gondolom, egy természetes dolog.

Elnök: Azért nem értem, mert amikor azt mondjuk, hogy 1991. január elsejei mérleg, amögött egy leltárnak kell lenni.

Demeter Ervin (MDF): De nem biztos, hogy az kerül be induló összegnek, mert ott még nem tartunk. Úgy gondolom, hogy ez nem természetes, ezért kérem, hogy erről szavazzunk.

dr.Csiha Judit (MSZP): Ezelőtt három perccel úgy tudtam, hogy a 7./pont nélkül, a létesitő okiratról szavazunk. Akkor ne beszéljünk forintokról, hanem majd akkor beszélünk, amikor odáig eljutunk.

Elnök: Egyetért vele a képviselő úr? Nem ért egyet. Szavazás következik.

Demeter Ervin (MDF): Elnézést, félreértés történt, én nem forintösszegről beszélek, hanem egy eljárási módszerről. Tehát nem konkrétan beszélünk most forintról, hogy igy megállapitható lesz ez az összeg, én csak ezt kértem.

Elnök: Tehát, hogy a vállalatnak kötelessége ezt az összeget leltárral kitölteni. Szavazás, most kell szavazni. Előterjesztő egyetért?

Egyszerű szótöbbségű szavazás következik.

Megállapitom, hogy 26 igen, 18 tartózkodás és 12 ellenszavazattal a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Ki nem szavazott? 1 képviselő nem szavazott.
A Közterületfenntartó Vállalat alapitó okiratát kellene elfogadni.

Péterffy Ágoston (SZDSZ): A főjegyző úr felsorolta a három vezetőt, de a bizottságnak az volt az állásfoglalása, és ezt tulajdonképpen mindenütt meg kell csinálni, hogy az igazgató által felruházottak is szerepeljenek. Mert egyszerűen lehetetlen lenne a működés, ha csak három aláíró lenne.

Elnök: Ebbe ne menjünk már bele, van egy hitelesitő könyv minden vállalatnál, ahol az igazgató a cégbíróságnál aláir, és annak adja át az aláírási jogokat, akinek ő akarja.

Kovács Kálmán (SZDSZ): Péterffy Ágoston megjegyzése csak arra a mondatra vonatkozott, hogy Tiba Zsolt elfogadja, hogy a cég igazgatója jogosult...

Elnök: Elfogadom, tudom. Zárjuk le. Szavazás következik. Minősitett többségű szavazás lesz. Az előterjesztő által elfogadott.

Demeter Ervin (MDF): Ha nem sikerül generálisan rendezni, akkor próbáljuk meg egyesével.

Elnök: A 7. pont nélkül szavaznánk. Szavazás következik. Szavazást kérnék. Minősitett többség kell az elfogadáshoz.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1558/1992. a Közterületfenntartó Vállalat alapitó okiratát, a 7./pont kivételével, a melléklet szerint elfogadja.
(59 igen, 0 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Van-e olyan képviselő, aki nem szavazott? Két képviselő nem szavazott.
Alapitó okiratonként a következő vállalat a Fővárosi Gázművek. Ugyanilyen feltételek mellett a megalapitásról szavazás következik.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: Ugyanúgy elfogadom.

Elnök: Minden egyes esetben ugyanezt elfogadja a főjegyző úr. A névváltoztatás, az ellenjegyzők neveit is.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: Miután nevekről van szó, konkrétan szeretném elmondani ezeket.
Most nem Kovács Kálmán inditványáról beszélek, hanem a bizottsági inditványokról, amelyek részben fedik, részben nem.
A tevékenységi körhöz: Felmerült a viták során, hogy egészüljön ki hirdetési tevékenységgel, máshová nem sorolt gazdasági tevékenységet segitő szolgáltatási tevékenyégekkel.

Elnök: Szavazás következik. Minősitett szótöbbség kell az elfogadáshoz.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1559/1992. a Fővárosi Gázművek alapitó okiratát elfogadja a melléklet szerint, a 7./pont kivételével, az ülésen elhangzott módositásokkal.
(48 igen, 0 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Van-e olyan képviselő, aki nem szavazott? Hat képviselő nem szavazott.
Rátérnénk a Vizművekre. Főjegyző úr, ugyanazok a különbségek.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: Az eddig el nem mondott általánosságokon kivül további tevékenységi köröket javasolt a Felügyelő Bizottság. Ehhez képest a bizottságok is. A következők: Műszeripari termékek javitása, személygépkocsi- és motorkerékpár-javitás és karbantartás, egyéb közúti járműjavitás és karbantartás, egyéb nem volt kiskereskedelem, egyéb korlátozottan igénybevehető szálláshely-szolgáltatás, közúti teherszállitás, saját vagy bérelt ingatlanhasznositás, épitőipari gépek és berendezések kölcsönzése, adatfeldolgozás.

Elnök: Minősitett többségű szavazás következik.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1560/1992. a Fővárosi Vizművek alapitó okiratát elfogadja a melléklet szerint, a 7./pont kivételével, az ülésen elhangzott módositásokkal.
(60 igen, 0 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Van-e olyan képviselő, aki nem szavazott? Nincs olyan képviselő aki nem szavazott.

A következő a Fővárosi Távfűtő Művek.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: A Távfűtő Művekkel kapcsolatban korábban nem érkezett alapvető kiegészités. Most azonban nem tudom, hogy ez a Felügyelő Bizottság javaslata-e, vagy kinek a javaslata, hogy a tevékenységi kört bővitsük. Meg kell kérdezni a képviselő urat.

Rábai Attila (FIDESZ): Ez a 92-es KSH könyv szerinti pontositása a számoknak, illetve a tevékenységi köröknek, ezért kérném szépen megszavazni.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: Akkor elfogadom az alábbi kiegészitő tevékenységeket: gőz és egyéb hőszolgáltatás.
Műszeripari termékek javitása, mélyépitőipar, épitési és épületgépészeti szerelőipar, személygépkocsi- és motorkerékpár-karbantartás, egyéb közúti járműjavitás és karbantartás, közúti teherszállitás, szakmai tervezési tanácsadás.

Elnök: Minősitett többségű szavazás következik.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1561/1992. elfogadja a Fővárosi Távfűtő Művek alapitó okiratát a melléklet szerint, a 7./pont kivételével, az elhangzott módositásokkal.
(58 igen, 0 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Van-e olyan képviselő, aki nem szavazott? Nincs.
Áttérnénk a következőre. A Fővárosi Településtisztasági Szolgáltató Vállalat. Főjegyző úr, van-e kiegészités?

dr.Tiba Zsolt főjegyző: Igen. A további tevékenységi köröket fogadom el, a bizottságok javaslata alapján. Közúti járműjavitás, karbantartás, tüzelő- és épitőanyag-kiskereskedelem, mélyépitőipar, egyéb kereskedelmi szálláshely-szolgáltatás, szakmai tervezési tanácsadás, szennyvizelvezetés- és kezelés, egyéb szennyvizelvezetési és csapadékelvezetési szolgáltatás, közúti és egyéb szárazföldi szállitás, közúti jármű-kereskedelem, máshová nem sorolt egyéb szolgáltatás, talajerő-gazdálkodási szolgáltatás, valamint a Városgazdálkodási Bizottság javasolta, hogy a székhely ne Halmi Dűlő legyen, hanem Hercegprimás utca 11.
Elfogadom.

Elnök: Minősitett többségű szavazás következik.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1562/1992. elfogadja a Fővárosi Településtisztasági és Szolgáltató Vállalat alapitó okiratot a melléklet szerint, a 7./pont kivételével, az elhangzott módositásokkal.
(57 igen, 1 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Van-e olyan képviselő, aki nem szavazott? Nincs.
Folytatnánk a Fővárosi Temetkezési Vállalattal. Van-e kiegészités?

dr.Tiba Zsolt főjegyző: Ezzel kapcsolatban nincs az általánostól eltérő.

Elnök: Minősitett többségű szavazás következik.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1563/1992. elfogadja a Fővárosi Temetkezési Intézet alapitó okiratát a melléklet szerint, a 7./pont kivételével.
(54 igen, 0 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Van-e képviselő, aki nem szavazott? Két képviselő nem szavazott.

Rátérnénk a Kertészeti Vállalatra. Van-e kiegészités?

dr.Tiba Zsolt főjegyző: Igen. A tevékenységi kör a továbbiakkal bővül: kereskedelem, növénytermelés és kertészet, magasépitőipar, külkereskedelem, gépek és berendezések javitása, személygépkocsi- és motorkerékpár-javitás és karbantartás, egyéb közúti járműjavitás és karbantartás.

Elnök: Minősitett többségű szavazás következik.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1564/1992. elfogadja a Fővárosi Kertészeti Vállalat alapitó okiratát a melléklet szerint, a 7./pont kivételével, az elhangzott módositásokkal.
(59 igen, 0 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Van-e olyan képviselő, aki nem szavazott? Nincs.

A Fővárosi Csatornázási Művek. Kiegészités?

dr.Tiba Zsolt főjegyző: Ehhez annyi az észrevételem, hogy több bizottság javasolta, hogy a vállalat székhelyeként a Timár utca 1. helyett az V. ker. Március 15. tér 3. szerepeljen. Ezt elfogadom.

Elnök: Minősitett többségű szavazás következik.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1565/1992. elfogadja a Fővárosi Csatornázási Művek alapitó okiratát a melléklet szerint, a 7./pont kivételével.
(53 igen, 4 tartózkodás, 2 ellenszavazat)

Elnök: Van-e a teremben olyan képviselő, aki nem szavazott? Egy képviselő nem szavazott. Rátérnénk a Fővárosi Fürdőigazgatóságra. Van-e kiegészités?

dr.Tiba Zsolt főjegyző: Igen. A Városgazdálkodási Bizottság döntése alapján a vállalat jelenlegi központja: V. kerület, Sas utca 25. legyen. Elfogadom.
Továbbá a Jogi Bizottság javaslata alpján a cégjegyzésre jogosultaknál az utolsó, a negyedik személy, dr.Rácz Endre osztályvezető úr nevének törlésével egyetértek.

Elnök: Minősitett többségű szavazás következik.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1566/1992. elfogadja a Fővárosi Füdőigazgatóság alapitó okiratát az 1. sz. melléklet szerint, a 7./pont kivételével, az elhangzott módositással.
(58 igen, 0 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

Elnök: Van-e olyan képviselő, aki nem szavazott? Nincs.
Rátérnénk a Budapesti Közlekedési Vállalatra. Kiegészités nincs. Minősitett többségű szavazás következik.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1567/1992. elfogadja a Budapesti Közlekedési Vállalat alapitó okiratát a melléklet szerint, a 7./pont kivételével.
(56 igen, 0 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Van-e olyan képviselő, aki nem szavazott? Egy képviselő nem szavazott.
A Budapesti Filmforgalmazási és Moziüzemi Vállalathoz nincs kiegészités. Minősitett többségű szavazás következik.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1568/1992. elfogadja a Budapest Film Vállalat alapitó okiratát a melléklet szerint, a 7./pont kivételével.
(60 igen, 0 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Van-e olyan képviselő, aki nem szavazott?
Javaslatom lenne, hogy néhány bejelentés után a fél órás szünetet elkezdenénk.

dr.Schneller István főpolgármester-helyettes: A főváros tevékenységét bemutató, a vásárcsarnok területén rendezett kiállitásunkat eredetileg két naposra terveztük, a közmeghallgatás előkészitése céljából tegnap és ma lett volna nyitva. Azonban az érdeklődésre való tekintettel úgy döntöttünk, hogy szombat délig nyitva tartjuk. Azt kérem, hogy ezt vegyék tudomásul, és lehetőleg minél többen tekintsék meg és propagálják.

Elnök: Az Oktatási Bizottságnak ülése van a protokoll teremben.
Tehát fél 2-kor Közgyűlés folytatás, nem ebédszünet van.

(Szünet: 12.54 - 13.48 óra)

S Z Ü N E T U T Á N

Elnök: Székely Gábor

Hadházy Aba a Települési, Érdekvédelmi Ügyosztály vezetője: Az órák százait töltjük el itt ebben a teremben, és a várakozások szünetében, és különböző pillanatokban elkalandozik a szemünk körbe-körbe a teremben, és végignézzük ennek a nagyszerű teremnek a belsejét.

Munkatársaimmal arra gondoltunk, hogy talán örülni fognak, hogyha ezekhez a tekintetbeli kalandozásokhoz valamilyen útikalauzt kaphatnak, ezt a szines boritójú kötetet, amit reggel minden képviselőnek kiosztottunk. Útikalauz ehhez a teremhez, remélem, tetszeni fog, kérem, hogy fogadják szeretettel. Kellemes Karácsonyi Ünnepeket, és Boldog Újévet kivánok mindenkinek!

Elnök: A Közgyűlés határozatképes. Elkezdenénk a vitát.

Kovács Kálmán (SZDSZ): Ha jól emlékszem, akkor most tartunk az ún. ügyrendi javaslat harmadik pontjánál, tehát a vállalatokra rábizandó vagyoni tárgyak köréről szóló vitát kezdjük most meg.

Az a tiszteletteljes javaslatom, hogy egyelőre - hogy dokumentálni lehessen - azokat a képviselőtársakat kérem, akik az előzetes beterjesztéshez képest szeretnének még a javaslattól eltérő javaslatot benyújtani. Azok mondják el csak konkrétan a javaslatukat, és utána vitassuk végig tételenként. Kérem, hogy vegyék figyelembe a 2. számú mellékletben már kiemelt tárgyakat, illetve most a 13. oldalként kiosztásra került további kiegészitő anyagot a 2. számú kiegészitő anyaghoz, amely a befektetésekre vonatkozó javaslat.

Tehát még egyszer az a kérésem a képviselőtársakhoz - az én javaslatom irásban található, nekem ennyiből áll -, hogyha valaki még további vagyontárgyakat javasol, hogy emeljünk ki és külön tárgyalás legyen róla, azokat a javaslatokat tegyék meg.

Péterffy Ágoston a Városgazdálkodási Bizottság elnöke: A Fővárosi Közterület-fenntartó Vállalattal kapcsolatban a Városgazdálkodási Bizottság határozatait ismertetném:
A 2. számú mellékletet szeretném, hogyha kiegészitenénk, a vagyonmérleg szerinti 2. oldal 2. és 3. sorával, a Budafoki út 46-48-al, és a Hunyadi János utca 43576/3. telekkel.
A másik pedig a befektetések közül az első, a Vegyiműveket Épitő és Szerelő Rt. részvényeit ne bizzuk a vállalatra, tehát ez is kerüljön a 2. számú mellékletbe.

dr.Schneller István főpolgármester-helyettes: Tehát a Hunyadi János utca és a Felhő utca?

Péterffy Ágoston a Városgazdálkodási Bizottság elnöke: Nem, a 2. és 3. sor: a Budafoki út és a Hunyadi János út.

dr.Schneller István főpolgármester-helyettes: A Budafoki út Kovács úr javaslata szerint már benne volt.

Péterffy Ágoston a Városgazdálkodási Bizottság elnöke: Én a bizottsági határozatot ismertetem. A másik pedig, hogy a Vegyépszer kerüljön a 2. számú mellékletbe, amit nem bizunk rá.

Vargha Márton (SZDSZ): Én a BKV-hoz tennék egy kiegészitő javaslatot. Már korábban megkérdeztem, hogy hogy áll a XIX. kerület.

dr.Schneller István főpolgármester-helyettes: Azt javaslom, hogy jelen pillanatban a tárgyalás menetében csak a Fővárosi Közterület-fenntartó Vállalat 2. számú mellékletébe emelendő ingatlanairól beszéljünk, amely a vagyonjegyzékből Kovács úr módosító javaslatához képest többlet.

Landa Ede (SZDSZ): Kérem, hogy a vállalatok vezetőit hallgassuk meg.

Nemes József (MDF): Az eredeti előterjesztésssel értek egyet, amely rábízná a vállalatra a két érintett befektetést: a Vegyépszer Rt-t, ami nem számottevő, és a MUT Környezetvédelmi Kft-t is.

Elnök: Köszönöm szépen, fel fogjuk tenni szavazásra. Nemes úr tehát azt kéri, hogy a két befektetés.

dr.Vécsei Pál a Gazdasági és Költségvetési Bizottság elnöke: Kénytelen vagyok ismertetni a Gazdasági Bizottság vonatkozó határozatát, amely úgy szól, hogy nincs határozata pozitiv értelemben a rá nem bizott vagyoni kört illetően.
Landa Edéhez viszont mindenképpen csatlakozni szeretnék, azt gondolom, hogy a konkrét vállalatoknál külön felkérés nélkül abban az esetben, ha a vállalat vezetője vagy vezetői vagy képviselői szót kérnek, akkor biztositani kellene a szóadás lehetőségét. Tekintettel arra, hogy a Fővárosi Közterület-fenntartó Vállalatnál elhangzott néhány újabb szempont és javaslat, ezekkel kapcsolatban mindenképpen célszerű lenne ismernünk a vállalat álláspontját. Tehát az előzetesen vitatott problémákhoz

képest is találkoztunk néhány újabb javaslattal a Kovács Kálmán és társai által kiosztott javaslatban, valamint a 13. oldalon is. Ezért kérem, hogy Hajdú úrnak és a többieknek adjunk szót.

Győri Péter (SZDSZ): Lehet, hogy kicsit megtöröm a tárgyalási módot, nekem nem ehhez az egy vállalathoz kapcsolódó hozzászólásom van, viszont a 2. számú melléklethez van egy módositó javaslatom. Nem először teszem meg, és jelenleg Juharos Róberttel közösen tennénk javaslatot az ún. vállalati és szolgálati lakásokra vonatkozóan, hogy ezeket azzal a bizonyos polgárjogi szerződéssel bizzák rá a vállalatokra. Áttekintve az összes mellékletet, nem találtunk konzisztens indokokat, hogy mikor, melyik lakásnak miért is az a sorsa, amit az előterjesztés tartalmaz. Az indoklásunkban megemlitjük, hogy jövő évben várhatóan jön a lakástörvény, akkor nekünk önkormányzatnak rendeletet kell majd alkotni ezekre a lakásokra vonatkozóan, és ha most úgy intézkedünk, hogy különböző státuszú lakások lesznek, akkor én nem tudom, hogy hogy lesz itt rendeletalkotás jövőre. A rábizás, ami most szerződéssel megtörténne, természetesen arra a vállalatra történne, ahol most is vannak, és ugyanolyan jogositványokkal, tehát ugyanolyan bérbeadási és egyéb jogositványokkal, amit most is gyakorolnak. Tehát semmi elmozdulás ilyen értelemben nem történne.

Hubert Béla (SZDSZ): A Tulajdonosi Bizottság kezemben lévő jegyzőkönyve szerint a nem rábizott, hanem speciális kezelési szerződéssel átandandó ingatlanok között sorolta fel a XI. kerület Bánk bán út 8-10. szám alatti 3425. helyrajzi számú ingatlant, ahol szálló és iroda van. Ezért ezt is bele kellene venni ebbe a mellékletbe, ebbe a kivételi listába. A vagyonleltárban van, a 2. oldal első sora.

Elnök: Igen, és föl fogom tenni szavazásra.

Nemes József (MDF): Tisztelt Közgyűlés! Részben osztani tudom Győri Péter aggodalmát. Ugyanis azok a lakások, amelyek pillanatnyilag a vállalatok kezelésében vannak, azoknál nagyrészt az ún. szolgálati jelleg megszűnt. Hogy csak egy példát mondjak, a Fővárosi Gázművek kezelésében is vannak ilyen lakások, és azok tekintélyes része már rég nem szolgálati jellegű. Tehát egységesen úgy tudnék egyetérteni vele, ha ez a rá nem bizandó vagyontárgyak között szerepel, illetve ezt a későbbiekben eldöntjük, hogy átmenetileg kezeli mindaddig, amig a benne lakóknak értékesiteni nem lehet. Egységes rendszerben döntsünk.

Elnök: Azt hiszem, ugyanerről szólt a javaslat.

dr.Schneller István főpolgármester-helyettes: Szeretném megindokolni azt, ami Kovács Kálmán javaslatában szerepelt, illetve ehhez két szempontot szeretnék a Közgyűlés elé tárni.
Általában egy olyan elvet próbáltunk követni a nem rábizás esetében, ami a főváros városfejlesztési koncepciójába speciálisan illeszkedő területek értékeinek védelme, ligetek, parkok, és olyan nagy összefüggő területek, ahol a jelen pillanatban változás prognosztizálható, tehát a részletes rendezési tervnél részletesebb munkaprogram készül.
A Közterület-fenntartó Vállalat ingatlanjainak esetében, amelyek a XI. kerületben szerepelnek, ezek nagyrésze az ún. lágymányosi iparterületen helyezkedik el, amelynek a rehabilitációs programját a főváros készitteti, készíti.

Az egyik legfontosabb célkitűzésnek tartom azt, hogy ezt a rehabilitációs programot a kerülettel közösen munkálkodva végre tudjuk hajtani. Ez egy olyan iparterület-rehabilitáció, amely a városfejlesztési céljaink között a déli irányú városfejlesztési céllal egybevág; a szerkezeti nyitással a beruházásaink nagyon nagy mértékben érintik ezt a területet. A Lágymányosi híd, a 6-os út bevezetése, valamint a világkiállitás elhelyezkedése döntő hatással lesz erre a területre. Ezért javasoltuk azt, hogy ezek az ingatlanok jelenleg ne kerüljenek átadásra.

Elnök: További képviselői hozzászólás nincs. Hajdú úr kíván-e szólni?

Hajdú György a Közterület-fenntartó Vállalat vezérigazgatója: Elsősorban azt szeretném elmondani, hogy amiket elvonni kívánnak, azok mind, kivétel nélkül a legfőbb feladatunk, a lakossági szolgáltatások ellátása szemponjából döntő jelentőségű telepek. Igy például a Budafoki út. Üzletpolitikai szempontok nem vezetnek bennünket, éppen ezért a kétmilliós részvényünket a Vegyépszer Vállalatnál nem szeretném vitatni, ezzel köteles vagyok egyetérteni. De mind az Ipacsfa utca, mind a Harmat utca..., a Harmat utca egy szemétbánya volt egyébként, ami épitésre nem alkalmas, ott a vállalat sportköre van. Közel ötezer ember sportol ott, rendkivül nehéz lenne megmagyarázni ott az embereknek, hogy ezzel a szabadfoglalkozással nekik föl kell hagyni. Ugyanakkor, amikor vállalatunk nagyon jelentősen támogatja a Budapesti Sportegyesületet, a BSE-t.

A Budafoki út témájában pedig az a helyzet, hogy a világkiállitásra lesz igénybe véve. A főpolgármester-helyettes úrnál ott van a levelem, amelyben kértem, hogy ennek a telepnek a pótlására az Állami Vagyonügynökségnél próbálják megoldani, hogy a Csepelen lévő telepet, amit a Volán elhagyott és a Vagyonügynökség kezében van, meg tudjuk kapni.

A XVIII. kerület Ipacsfa utca pedig a szolgáltatásunk része. Aszfaltgyártó telep van ott, ennek az elvonása a vállalat munkáját bénitaná meg.

Én meg vagyok egyébként arról győződve, hogy a Közgyűlés nagyon megfontoltan, és nagyon nagy felelősséggel fog ezekben a kérdésekben dönteni, és én bizom a Közgyűlés tárgyilagosságában.

dr.Csiha Judit (MSZP): Annyi hozzátenni valóm van, hogy nekem sem tetszik, és azért akartam azt hallani, van-e a vállalatnak valamilyen konkrét tevékenysége, vagy elképzelése a javaslatban rá nem bizottként fölsorolt ingatlanokra, hogy lehessen dönteni. Én úgy gondolom, ez a Közgyűlés adhat, és kell is, hogy adjon garanciát arra, hogy az ezeken a területeken most vállalati körben folyó tevékenységek, - akár sportélet, akár más tevékenységek -, továbbra is változatlan feltételek mellett folytathatók. Ennek az a módja, hogy ezekre az ingatlanokra - ha úgy dönt a Közgyűlés, hogy ne bizza rá a vállalatra - egyedenként egyedi szerződéseket köt a vállalattal, ahol ingyenes használatot és üzemeltetést továbbra is engedélyez és biztosit. A dolog lényege az, hogy a funkció változatlanul hagyása mellett arra nyiljon lehetőség, hogy az RRT-nek megfelelő fejlesztési munkák elindulhassanak. Tehát én azt szeretném kérdezni, jól gondolom-e, hogy itt erről van szó, vagy sem?

dr.Soós László (MDF): Teljesen egyetértek Csiha Judittal, csak annyiban nem, hogy szerencsétlen megoldás lenne, ha ingyenes használatot biztositanánk. Jobb a nem elvonás. Tudniillik abban az esetben fölvetődik a kérdés, hogy ki fogja fönntartani, karbantartani, az állagmegóvásról ki köteles gondoskodni. A legjobb, hogy azokat, amik a vállalatot szolgálják akár sport-, akár egyéb tevékenység szempontjából, nem kell elvonni. Nem félmegoldást kell itt elérni.

Manninger Jenő (MDF): Azt szeretném kérni, hogy tételenként szavazzunk.

Elnök: Tételenként fogom feltenni szavazásra.

Kovács Kálmán (SZDSZ): Az az érzésem képviselőtársak, ahol az ún. RRT-szöveg van, ott az anyag 2. oldalát alul el kellene olvasni. Az pontosan azt mondja, hogy a vállalatnak üzemeltetési szerződésbe vissza kell adni. Tehát tulajdonképpen az a következőt jelenti: azt, ami most van a vállalatoknál, ami most folyik idén, az folytatódik továbbra. Mert most is, ha nem szerződésileg, hanem szerződés nélkül, de kezeli ezeket a vagyoni elemeket a vállalat. Tehát a mostani helyzet fenntartásáról van szó, semmiféle változás nem áll be. Ahol rábizzuk, ott változás áll be, mert a későbbi státuszát tekintve az az ingatlan jobban kötődik a vállalathoz, mint az önkormányzathoz. Mert elvonni már csak feladatszűkitéssel lehet, semmi mással.
Tehát még egyszer mondom, aminél üzemeltetési szerződéssel a vállalat továbbra is üzemeli azt a telephelyet, az nem jelent gondot. Természetesen egyet-

len egy dologban igen, bizonyos könyveléstechnikai részben, hogy melyik főkönyvben szerepel, ez változást okoz, de mást nem. Tehát az üzemvitel szempontjából nem jelent változást.

A másik: egy bizonyos, hogy nem a képviselőket terheli az a felelősség, ha a képviselő nem tudja elválasztani egy 45 hektáros területnél azt a leválasztható területrészt, amelyet a városfejlesztés egy más szempont szerint szeretne felhasználni, és nincs mód a leválasztásra, mert egyetlen helyrajzi számon szerepel, még telekmegosztás sem készült. Mondom, én nem kívánom megnevezni, hogy ilyenkor ki felel ezért, a képviselő egyet tehet, lemond erről a városfejlesztési elképzelésről, vagy nem. Ebben a pillanatban az a javaslatom, hogy a képviselő ne mondjon le, tartsa ezt fővárosi kompetenciában azzal, hogyha elkészül a telekmegosztás, akkor ingyenes rábizással a vállalatnak átadja. Semmi nem történik; a vállalat vagyonát növelni fogja a rábizással.

dr.Vécsei Pál (SZDSZ): Csak egy elvi megjegyzésem lenne. Egy kicsit meglepetésszerűen ért engem is ez az álláspont, hogy önmagában véve a részletes rendezési tervműveletek által való érintettség a rábizás vagy nem rábizás kérdését befolyásolhatja. Azt gondolom, hogy koncepcionálisan nem erről volt szó. Arról volt szó eredetileg, hogy a tevékenységgel összefügg, terhelt avagy nem. Ilyen bizonytalan szempontot, mint a városrendezés szempontjai, nem lehet rávetiteni önmagában erre a folyamatra, hiszen állandóan városrendezési modifikációk tárgya a város. Megértem, hogy jobb lenne, ha a miénk lenne minden, és akkor tulajdonképpen sokkal szabadabban fejleszthető a város. De hát erről a szemléletről le kell mondani, tudomásul kell venni, hogy

van vállalati rendelkezés, van lakossági és van önkormányzati és állami, és még sorolhatnám.
Azt gondolom, hogy most egyébként értelmes dolog abban az esetben amellé állni, hogy nem bizzuk rá, ha valóban arról van szó, hogy egy nagy terület csupán egy kis szegmentumát kezeli vagy használja a vállalat, és ezt még egyszer megvizsgálni. Azt, ahol tulajdonképpen teljes mértékben terhelt jelenleg feladattal, mert éppen valami városrendezési tervművelet zajlik a környéken, azt nem. Tehát ezért célszerű egyenként menni és megvizsgálni. Ilyen értelemben csak a Manninger Jenő-féle javaslatot erősiteném, úgyhogy még egy szűrő legyen ma.

Elnök: Minősitett többségű szavazás következik. Schneller úrnak adom meg a szót.

dr.Schneller István főpolgármester-helyettes: Vécsei úrnak szeretnék válaszolni, mert úgy érzem, személyes megszólittatás volt, nem egyszerűen egy részletes rendezési terv készitéséről, hanem a legfontosabb beruházásaink szinteréről beszéltem a XI. kerületet illetően.

Elnök: A következő szavazási metodikában egyeztek meg tegnap a frakcióvezetők. Figyelmet kérnék, mert a dolog nagyon bonyolult. A vállalat vagyonát a vállalatra rá kellene bizni. Arról van szó, hogy a vállalatra rábizza, a használatába adja a vagyonjegyzékben szereplő vagyont, az alábbiak kivételével.

Kovács Kálmán (SZDSZ): Ha a Közgyűlés elfogadta az ügyrendi javaslatot, akkor aszerint kellene szavazni. Ez pedig a következőt jelenti: az előterjesztés

szerint rendelkezik a vagyonleltár szerint felsorolt vagyoni elemekkel, kivéve - és akkor kell mondani azt a néhányat, ami itt van. Az nem ugyanaz, mint amit a főpolgármester-helyettes úr mond, mert ez egyetlen szavazással ki is veszi, be is teszi a vagyoni elemeket.

dr.Schneller István főpolgármester-helyettes: Ezt szerettem volna elmondani, hogy a vállalatra rábizza a vagyonjegyzékben szereplő...

Kovács Kálmán (SZDSZ): Nem jó, amit mond a főpolgármester-helyettes úr, mert akkor a döntés hatása alól kiveszi azokat a vagyoni elemeket; amit én mondok, az mind a vagyoni elemre döntést hoz, kivéve, ami ezen a listán szerepel. Ez két külön dolog. Még egyszer, arról is döntést hoz, amit elvesz.

dr.Schneller István főpolgármester-helyettes: Arról miért kell döntést hoznunk?

Kovács Kálmán (SZDSZ): Még egyszer mondom, nem kellene, de az ügyrendi javaslat úgy szólt - amit elfogadott a Közgyűlés -, hogy az előterjesztés szerint rendelkezik a vagyontárgyakról, kivéve azt a vagyoni kört, ami ezen a listán van, vagy erre fölszavazzák. Tehát most a rendelkezésről van szó, az pedig az előterjesztés szerinti, kivéve ezt a nyolc, - vagy nem tudom, eredetileg négy volt, és még hármat mondtak a képviselőtársak -, tehát hét darabról van szó. Én értem a jogi különbséget. A kettő között az a különbség, hogy ezzel meggátoljuk, hogy további elemekről kelljen szavazni a nyolcon kivül. Amit a főjegyző úr mond, az nem gátolja meg ezt.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: Most mondanám akkor, a tegnapi egyeztetésnek a következménye a mai szavazási rend. Ebben a következőkben állapodtunk meg. Arról szavaz a Közgyűlés, hogy mit biz rá a vállalatra. Ezt úgy teszi, hogy a vagyonjegyzékből indul ki, és először csak arról szavaz, amiről nincs vita, amiben megállapodás van, azt rábizza. Utána pedig vagyontárgyanként a többi vagyontárgyról. Ha a Közgyűlés egyszerre akar dönteni, akkor egy szavazással kell kimondania, mi az, amit rábiz, de ez egy szükséges döntés, az viszont nem szükséges döntés, hogy mi az, amit nem biz rá, mert az itt van nála. És akkor hogyan menjünk utána tovább? Egyenként rábizni vagy nem?

Kovács Kálmán (SZDSZ): Tehát még egyszer, arról van szó, hogy egy-egy vállalatnál van 1200 vagyontárgy a leltár szerint. Mondok egy számot. Ebben a 2-es mellékletben van valamelyik vállalatnál mondjuk hatvan, a vagyonleltárban 1.200, itt pedig hatvan van. Ezt úgy kell akkor érteni, hogy 1.140 darab a vállalathoz kerül, és az a hatvan nem. Erről dönt, rendelkezik felőle a Közgyűlés, és utána már csak erről a kiemelt nyolcról kell dönteni. Ellenkező esetben, amit a főjegyző úr mond, feláll egy képviselőtársam és végigszavaztatja azt a hatvanat, amit ki akarunk venni belőle. Mert azt mondja, hogy arról sem döntöttünk még, hogy rábizzuk. Valóban nem döntöttünk még azokról a vagyoni elemekről, mert csak a rábizandóról döntünk, ezért javasoltam azt, hogy ami a 2-es mellékletben van, és senki nem vitatta, arról ne tudjunk dönteni, ne kelljen, ezért generálisan egy döntés van a rendelkezésről. Ez egy 45-ös döntés. Tehát a vagyonleltárról és a mellékletről egyszerűen dönt, rendelkezik a vagyonelemekről. És utána a maradék hatról külön-külön dönt, és akkor nem kell 66-ról döntenie.

Elnök: Azokkal a felvetésekkel, amelyeket felvetett a Péterffy Ágoston, Nemes József, Győri Péter és Hübert Béla, azokról akkor hogyan döntünk, ha Te már eldönttetted negyvenöttel, hogy más nincs? Az pedig, amit Te mondasz, azt jelenti, hogy mindezek az emberek, akik ezzel egyetértenek...

Kovács Kálmán (SZDSZ): Nem, Székely úr, a következőt jelenti. A hozzászólók - ahogy ezt megbeszéltük - megmondják, hogy hozzászólásuk melyik vagyoni elemet érinti, s azt ebbe a listába be kell irni. tehát ha Győri Péter egy bérlakásról beszél, arról külön döntést kérek. Ha ezt nem mondta, akkor nem kér róla döntést. Ugyanezt javaslom a többi képviselőtársamnak. Volt, aki említette, mert a Vegyépszer Rt., a MUT, a XI. kerületi Bánk bán utca - elhangzott szó szerint, a listára fel is került. Tehát ez a kérésem - csak igy lehet kézben tartani, különben száz órán keresztül fogunk szavazni -, hogy aki valamelyik ingatlant nem szeretné a 2-es mellékletben látni, vagy nem szeretné nem látni a 2-es mellékletben, az megjegyzi tételesen.

Elnök: Egyébként ugyanarról beszélünk, csak sokkal bonyolultabb, és előre eldöntjük, hogy mit akarunk, és esetleg nem fog összejönni a szavazás.

Vas József (FIDESZ): Ha jól érzékeltem itt a vitát, a lényeges probléma abban lenne, hogyha Kovács Kálmán javaslatát elfogadjuk, akkor ahhoz kellene a 45-ös döntés, hogy valamit rátegyünk erre a listára. Márpedig szerintem ahhoz kell 45-ös döntés, hogy valamit rábizzunk a vállalatra.

László György (MDF): Nekem csak egy kérdésem van: a vagyonjegyzékben a bérlemények is benne vannak. Ez nem tisztázódott,ha Kovács Kálmánt követjük -, hogy most a bérleményekről is szavazunk? Az nem rábizott vagyontárgy, és a vagyonjegyzékben benne van.

Elnök: Mi van a bérleménnyel?

dr.Tiba Zsolt főjegyző: A bérlemény nem tulajdon, a tulajdonnál kevesebb jogot tudok akkor rábizni a vállalatra.

Elnök: Egy jográbizásról van szó. Erről is döntünk. Minden vagyonról.

Nemes József (MDF): Jogos a kérdés felvetése. Azt kellene tisztázni, hogy a vagyonértékű jogok, - amelyeket felsorol a mérlegben - alatt a bérleti jogot érti. Mert van, amelyik vállalat igen, van, amelyik nem. Itt nem derül ki. Ugyanis, ha az benne van a vagyonértékű jogokban, akkor valóban erről beszélnünk kell. Van olyan vállalat, amelyik nem is hozza a bérleményeit, tehát teljesen eltérő. Akkor dönthetünk a bérleményekről, amikor megjelenik a mérlegben vagyonértékű jogként.

Demeter Ervin (MDF): Nagyon nehéz így megmondani, hogy mit ne adjunk oda, amikor teljeskörűen nem ismerjük, de azért megpróbálok egy-két kérdést tenni. Mondjuk az egy eldöntendő kérdés legyen, és én ebben nem találom a Közterület-fenntartó Vállalatnak tudomásom szerint vannak üzlethelyiségei aluljárókban - nem tudom, hogy benne van-e az előterjesztésben a döntés. A Budapes-

ti Közlekedési Vállalatnak is vannak üzlethelyiségei. Ezért az a megoldás lenne szimpatikus, hogy tudjuk, mit bizunk rá, össze lehet állitani egy csomagba, és arról szavazzunk. Ám az nagyon nem megy, hogy nem tudjuk, hogy mit adunk oda. A nemtudomból kivesszük, amit el akarunk venni.

Győri Péter (SZDSZ): Én csak a szavazástechnikához szólnék. A vállalati és szolgálati lakásokra vonatkozóan kb. nyolcszáz lakásról van szó, tételjegyzékhez ezt képtelenség hozzáfűzni. Ezeknek a lakásoknak a listája - legalábbis amit a Hivatal előállitott - május óta megvan. Én nem vállalkoztam arra, hogy szétválogassam a jelenlegi anyagból ezeket, mert ezt nem tudtam volna valószinűleg száz százalékos pontossággal elvégezni. Úgyhogy én ezt eleve is, amikor javasoltam, csak úgy tudtam elképzelni, hogy egy általános határozatot hozunk a konkrét szavazások előtt, és ez a határozat a továbbiakban érvényes lesz a szavazások során, mint általános határozat. És ezt nyilvánvalóan az apparátus vagy a Hivatal átvezeti, amikor a végleges jegyzékek kialakulnak.

dr.Csiha Judit (MSZP): Kénytelen vagyok megint arra hivatkozni, hogy aki azt hiszi, hogy nem tudja, mi van a vállalatra rábizással tervezve vagy mi nincs, az nem olvas. Jónéhány hete mindenkinél ott van az a vagyonjegyzék, aminek a teljességéért az igazgató felelősséget vállalt. Akinek kérdései, kétségei voltak, az ülésen és egyéb egyeztetésen elvégezhette. Ne kezdjük itt elölről azokat a vitákat, amelyeket már ezerszer lezártunk. Itt van egy ügyrendi javaslat, itt vannak az előterjesztések.
Kérek mindenkit, négy óráig tart a mai ülés, ha elkezdtünk szavazni, fejezzük is be.

Elnök: Szeretnénk, igen. Minősitett többségű szavazás következik. Közben elkezdeném a technikai egyeztetést. Péterffy úr mit kért, hogy mit vegyünk ki a jegyzékből? Megpróbálnánk egyeztetni a határozati javaslat a következőképpen szólna. Szavazás következik a következő határozati javaslatról:

1. A Fővárosi Közterületfenntartó Vállalat vagyoni kábizásáról van szó. A mellékelt vagyonjegyzékben szereplő vagyont az alábbiak kivételével:

- az előterjesztés 2. számú mellékletében foglaltak,
- az Eltér, Hubert, Péterffy, Kovács Kálmán anyagában szereplő négy ingatlan kivételével,
- a tárgyalás során felmerült, Péterffy úr által terjesztett 43576/3. helyrejzi számú Hunyadi János úti ingatlan kivételével,
- a Győri úr által javasolt vállalati szolgálati lakás kivételével
- és a vagyonjegyzékben szereplő 2. sor 1./pontjában szereplő Bánk bán utcai ingatlan kivételével.

Tehát a felsoroltakon kivüli vagyont a vállalatra bizzzuk. 45-ös, minősitett többségi szavazás következik.

Nemes József (MDF): Csak a rend kedvéért szeretném közölni, hogy azért nem tudom ezt csomagban igy elfogadni, mert amikor egyetértek Kovács Kálmánékkal és a többiekkel...

Elnök: Amit még akarunk, föláll valaki és rábizzuk. Most egyelőre azt mondtam, hogy ezeket nem, a többit igen, utána meg fogom kérdezni, hogy van-e kívánsága még a Közgyűlésnek, hogy valamit rábizzunk. Elmondanám még egyszer, mert ez az első. A vagyoni kört a vagyonleltár szerint rábizzuk...

Kivétel: - a 2. sz. melléklet,

- az Eltér, Hubert, Péterffy, Kovács Kálmán szerinti négy darab ingatlan,

- a tárgyalás során fölmerült Péterffy, 43576/3. hrsz. Hunyadi utca,

- a VEGYÉPSZER,

- a Győri Péter által fölvetett vállalati szolgálati lakás és a

- Hubert Béla által fölvetett második sor első oldalán Bánk bán utca. Ezeket nem, a többit igen.

És a MUT Környezetvédelmi Kft-t sem első nekifutásból.

45-ös minősitett szavazás következik.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1569/1992. a Fővárosi Közterület-fenntartó Vállalatra bizza - használatába adja - a működéséhez szükséges vagyont. A működéshez szükséges vagyon a vállalat által korábban kezelt vagyon, amelybe nem tartoznak bele (nem kerülnek rábizásra)

- a határozat 2. sz. mellékletében tételesen felsorolt ingatlanok és befektetések,

- XI., budafoki út-46-48. sz. 4044/1. hrsz. ing.

- XVIII., Ipacsfa u. 12. sz. 140018/2. hrsz. ing.

- XI., Bánk bán u. 8-10. 3425 hrsz. ing.

- X., Harmat u. 103. 42137/33. hrsz. ing.

- Vegyépszer Rt. 2000/ezer Ft befektetés

- MUT Környezetvédelmi Kft. 25.000/ezer Ft befektetés

- a vállalati szolgálati és bérlakások

(57 igen, 0 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

Elnök: Van olyan képviselő, aki nem szavazott? Három képviselő nem szavazott.
Van-e olyan képviselő, aki a rá nem bizott vagyonból még rá kíván bizni valamit?

dr.Vécsei Pál (SZDSZ): A kövekezőket egyértelműen, elhangzott az igazgató úr részéről és hogy alapfeladattal terhelt...

Elnök: A XI. kerület Budafoki út 46-48. számú ingatlan rábizásáról szavazás következik. 45-ös szavazást igényel.

Megállapitom, hogy a Közgyűlés 27 igen, 4 tartózkodás és 26 ellenszavazattal nem hozott határozatot.

További van-e még Vécsei úrnak?

dr.Vécsei Pál (SZDSZ): Még egy mondatot elmondtam volna hozzá, hogy egy hipotézis alapján döntünk, amit világkiállitásnak neveznek, miközben jelenleg alapfeladattal terhelt. Szerintem ebben az esetben törvénytelen a döntés. A következő javaslatom a VIII. ker. Ipacsfa út 12., ami szintéln alapfeladattal terhelt.

Elnök: Ipacsfa út 12. Minősitett többségű szavazás következik. Az igen szavazat a rábizást jelenti.

Megállapitom, hogy a Közgyűlés 30 igen, 9 tartózkodás és 16 ellenszavazattal nem hozott határozatot.

Van-e olyan képviselő, aki nem szavazott? Nincs. Vécsei úrnak van-e még?

dr.Vécsei Pál (SZDSZ): Szerintem indokolás nélkül került a listára a XI. ker. a Bánk bán utca 8-10., a visszaszavazandók között jelezzék, és még lesz javaslatom.

Elnök: Bánk bán utcával kapcsolatban minősitett szavazás következik.

Megállapitom, hogy a Közgyűlés 35 igen, 8 tartózkodás és 11 ellenszavazattal nem hozott határozatot.

Van-e olyan képviselő, aki nem szavazott? 2 fő nem szavazott. Vécsei úrnak erősitést kérnék.

dr.Vécsei Pál (SZDSZ): Konkrét ingatlannal kapcsolatos javaslatom nincs tovább az eddigi szavazati tapasztalatok alapján. Viszont a szolgálati lakás kategóriával kapcsolatban is szavazni kéne, meg kell jegyeznem, hogy ez igy értelmezhetetlen. Tekintettel arra, hogy a szolgálati lakások egy része benne van azon vagyoni körben, ami már rá lett bizva, más része nem tudni, hol van.

Elnök: Mivel Győri úr azt kérte, hogy a szolgálati lakás ne legyen benne, ezért kivettük, és nem biztuk rá. Ha most azt kivánja képviselő úr, hogy a szolgálati lakást tegyem föl rábizandónak, akkor fölteszem.

dr.Vécsei Pál (SZDSZ): Elnézést, de konkrét döntést igénylő. Egy vagyontestet, amit már egyszer átadtam, amiben van egy szolgálati lakás, abból ki kellene emelni valamiféle vagyoni jogi kategóriával. Ez nincs specifikálva itt.

Elnök: Jó, akkor most mit tegyek? Mert ezt nem tudom megszavaztatni. Menjünk tovább.

Nemes József (MDF): A korábbiaknak megfelelően javaslom a Közgyűlésnek, hogy a Vegyépszer Rt-ben levő 2 millió Ft befektetést, és a MUT Környezetvédő Kft-ben levő befektetést bizzuk rá a vállalatra.

Elnök: Egyszerre, vagy külön kéri a képviselő úr szavaztatni?

Nemes József (MDF): Lehet egyszerre. Sőt, mit több hozzáteszem: a 10 millió Ft-os Budapest Bank részvényt is, ami a hitelfelvételét segiti a vállalatnak.

Elnök: Három vagyoni értékű jogot kiván Nemes úr rábizatni, a Vegyépszer Rt-t, a MUT Környezetvédő Kft-t és a Budapest Bankot. Aki egyetért vele, igennel szavazzon.

Van, aki egyenként kéri, ezért igy egyenkénti szavazás. A Vegyépszer-t szavazásra teszem föl. Aki rá kivánja bizni, igennel szavazzon!

Megállapitom, hogy 27 igennel, 8 tartózkodással és 16 ellenszavazattal a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Van-e olyan képviselő, aki nem szavazott? Egy képviselő. Következő a MUT Környezetvédelmi Kft. Minősitett többségű szavazás következik.

Megállapitom, hogy 32 igennel, 7 tartózkodással és 14 ellenszavazattal a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Van-e olyan képviselő, aki nem szavazott? Egy képviselő.

Következő a Budapest Bank 10 milliós részvénye. Minősitett többségű szavazás következik.

Megállapitom, hogy 31 igennel, 7 tartózkodással és 15 ellenszavazattal a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Van-e olyan képviselő, aki nem szavazott? Nincs.

Van-e további javaslat?

dr.Csiha Judit (MSZP): Javaslom, hogy a X., Harmat utca 103-at bizzuk rá a vállalatra.

Elnök: Minősitett többségű szavazás következik. Nincs szavazás.

Nagy Gábor Tamás (FIDESZ): Mi úgy itéljük meg, hogy az az eljárás, ahogy most haladunk, nem felel meg annak az előzetes egyeztetésnek, amit szerettünk volna, úgyhogy mi, a FIDESZ-frakció nevében egyeztetési szünetet szeretnénk javasolni most azonnal.

Elnök: Mennyi szünetet kértek?

Nagy Gábor Tamás (FIDESZ): Negyed órát.

Elnök: Maradjunk abban, hogy próbáljuk meg. Ha 3-kor tovább tudjuk folytatni pontosan, akkor fél 4-ig, 3/4 4-ig tovább lehet folytatni. Amennyiben nem, 3 óra 5 perckor a Közgyűlést elnapolom holnapra.

(Szünet: 14.54 - 15.11 óra)

S Z Ü N E T U T Á N

ELNÖK: Székely Gábor

Elnök: A Közgyűlés határozatképes (47 fő). Folytatjuk. Van-e még a Közterület-fenntartóval kapcsolatban? A Budapest Bank jön szavazásra.

Gyulavári úrnak ügyrendi javaslata van.

Gyulavári Antal (FIDESZ): A következő javaslatot tennénk. Itt ugyan nem minden frakcióval sikerült egyeztetnünk, de talán sikerül mégis elfogadtatni ezt a javaslatot. Úgy tűnik, hogy most a jelen helyzetben teljesen megalapozott, átadandó vagyonlistában nem nagyon tudunk megegyezni.
Ezért azon vagyonelemek, amelyek most nem kerülnek rábizásra, ezek közül azokat, amelyeket a vállalatok január 31-ig tételes indoklással a Közgyűlés elé behoznak. A működésükben fogunk valami zavart okozni azzal, hogy most itt egy kellően meg nem alapozott döntést hozunk. Ha abban meg tudunk egyezni, hogy intézményesen egy ilyen felülvizsgálati lehetőséget biztositunk január 31-ig, akkor ezt a mai szavazást el tudjuk fogadni.

Csiha Judit (MSZP): Én nagyon szeretnék végre legalább egy vállalat megalakitásával távozni a mai Közgyűlésről, ezért a következőt javaslom: Mondja ki a Közgyűlés, hogy a Közterület-fenntartó Vállalatot a továbbiakban önkormányzati vállalatként kivánja működtetni. Az elfogadott létesitő okirat aláirásával felhatalmazza a főpolgármestert. A létesitő okirat 7./pontjaként a vagyonjegyzékben szereplő vagyontárgyakat határozza meg induló vagyonként, kivéve azokat a vagyontárgyakat, amelyekről itt vita volt. Ezekre vonatkozóan január 31-ig indokoltan a Közgyűlés felülvizsgálat után dönt, hogy melyeket bizza rá és melyeket nem.

Elnök: Természetesen ez lesz a következő szavazás, mert az első szavazás még szükséges, ha nem vonja vissza Nemes úr a Budapest Bank-ügyet. Szavaztassam?

Visszavonja. Akkor azt teszem fel szavazásra, amelyet Csiha Judit beadott, tehát hogy a vállalatot megalakitjuk, van még valami?

Eltér István (SZDSZ): Szeretném kiegésziteni. Teljesen jónak tartom ezt a javaslatot, de örülnék, hogyha a 13-al együtt mennénk haza, tehát ugyanezt mind a 13-ra csomagban szavazzuk meg, ha egyetértenek a képviselők.

Elnök: Feltettem szavazásra, de csak külön vállalatonként, mert a 2. melléklettel és amit külön kiadtak, azzal mindenki egyetért. De azon kivül még elhangzottak javaslatok. Tehát csak vállalatonként tudunk továbbmenni.

Kovács Kálmán (SZDSZ): Nem akarom tönkretenni az ülést, egyetértek Csiha Judittal, először erről - most már egy másik fázisban van ez a cég -, szavazzunk, aztán mégis azt javaslom, hogy térjünk vissza az eredeti javaslatomhoz,...

Elnök: Fel fogom tenni szavazásra, szavazzuk meg ezt!

Kovács Kálmán (SZDSZ): Elnézést, ... amely arról szól, hogy a képviselők itt felállnak és még további ingatlant, vagyontárgyat, vagyoni elemet megneveznek - vállalatonként végig futunk rajta -, amelyet ki óhajtanak venni, mármint külön elbirálásra. Akkor valóban él az, amit Eltér István mondott, hogy dönthetünk a többiről is igy, ahogyan erről a vállalatról. Azt a jogot meg kell adni a képviselőknek, hogy még egy-két ingatlant megnevezzenek, amelyről külön döntést kérnek.

Elnök: Igen, Akkor a Közterület-fenntartó Vállalat megalakulását tenném fel szavazásra.

Landa Ede (SZDSZ): Nagyon jó Csiha Judit javaslata, én is elfogadom, csak egyetlenegy problémát vetek fel, a Csatornázási Műveknél például a komplett Észak-Pesti Szennyviztisztió-telep ki van véve, az Angyalföldi átemelő...

Elnök: Ha Landa úr figyelt volna, akkor tudná, hogy a Közterület-fenntartónál tartanánk!
Ha megszavazzuk, utána térjünk vissza a többi vállalatra. Ezt az egyet, a Közterület-fenntartót zárjuk le!
A Közterület-fenntartó Vállalat megalapitása kerülne szavazásra.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1570/1992. a Fővárosi Közterület-fenntartó Vállalatot önkormányzati vállalatként kivánja működtetni, amely az állami vállalat általános jogutódja. A határozat 1. sz. mellékleteként csatolt létesitő okiratot kiadja, és felkéri a főpolgármestert annak aláirására.

Határidő: azonnal

Felelős: dr.Demszky Gábor
(47 igen, 1 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

Elnök: Van-e olyan képviselő, aki nem szavazott? Nincs.
Eltér úr ügyrendi javaslata volt, hogy az összes többit alakitsuk meg úgy, hogy elmondanák a képviselők az összes kiveendő dolgot, amit rábiznánk. Tehát egyelőre azt tudjuk, hogy a 2. sz. mellékleteket a vagyonleltárból kivesszük, azt tudjuk, hogy Győri Péter javaslata alapján az összes lakást kivesszük, azt tudjuk, hogy az Eltér úr és a másik három társtettes által beadott inditvány alapján azokat a vagyonokat kivesszük. Van-e még más vagyon, amit kivennénk?

Landa Ede (SZZDSZ): Továbbra is tiltakozom a csomag-szavazás ellen, ugyanis ha most csak azt szavazzuk meg, amit abban a bizonyos 1. listában előzőleg már jóváhagytunk, akkor elvileg a Csatornázási Művek nem tudja üzemeltetni az Észak-Pesti Szennyviztisztitó telepet, továbbá az Angyalföldi Szivattyútelepet.

Elnök: Landa úr, attól, hogy nem kerül rábizásra, attól még ő tudja üzemeltetni.

Landa Ede (SZDSZ): Jogszerűen nem, amig a szerződést nem kötik meg a vállalattal.

Elnök: A város köthet egy szerződést vele, hogy ő azt üzemelteti. Kérem a képviselőket, hogy a határozati javaslat utolsó pontját olvassák el!

dr.Baán László (FIDESZ): Gyakorlatilag egy ügyrendi javaslatot tennék, hogy az eddigiek szellemében kezdjük el vállalatonként az ingatlankivételt, és utána meg tudjuk szavazni a dr.Csiha Judit-féle javaslat szellemében.

Elnök: Ügyrendi javaslat érkezett tehát, hogy vállalatonként tárgyaljuk, ne az eredeti javaslat alapján. Aki egyetért vele, szavazzon.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1571/1992. úgy határoz, hogy az eredeti javaslat alapján vállalatonként történjen a tárgyalás.
(43 igen, 1 tartózkodás, 2 ellenszavazat)

Elnök: Van-e olyan képviselő, aki nem szavazott? Nincs.
Folytatjuk a Gázművekkel. A Gázművekkel kapcsolatban nincs hozzászólás. A Gázműveknél akkor az érvényesül, hogy a vagyont úgy állapitjuk meg, hogy kivesszük a 2-est, kivesszük az Eltér és társai által benyújtottakat és kivesszük a lakást. 45-ös szavazás következik.

Nemes József (MDF): A dolog teljesen jogos, de szeretném elmondani, hogy hiányos a Kovács Kálmán-féle javaslat. Az Óbudai Gázgyár teljes területét, mert igy döntöttünk, ő a helyrajzi számok alapján kevesebbet mondott. Tehát a felügyelő bizottsággal és a vállalat vezetéssel együtt úgy döntöttünk, hogy a Homokos dűlő 4 tétel, plusz a Sújtás utca, ami műemlék, ne kerüljön rábizásra.

Elnök: Benne van a 2-es mellékletben. Ez azt is jelenti, hogy a 13. oldalon szereplő vállalkozást sem bizzuk a vállalatra első nekifutásból.

Kérem a képviselőket, hogy figyeljenek! Elmondom újra: tehát nem kerül rábizásra a 2. melléklet, az Eltér és társai féle, a Győri Péter-féle és a 13. oldal 1/b-ként jelzett 6 darab társaság. Minősitett többségű szavazás.

Eltér István (SZDSZ): Megkérném, hogy ne az én nevemmel fémjelezze azt a listát, amit nem én készitettem.

Elnök: Jó, vissza van vonva.
45-ös szavazás következik.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1572/1992. a Fővárosi Gázművekre bizza - használatba adja - a működéséhez szükséges vagyont. A működéshez szükséges vagyon a vállalat által korábban kezelt vagyon, amelybe nem tartoznak bele (nem kerülnek rábizásra)

- 2. sz. mellékelten felsorolt ingatlanok és befektetések
  (a IX., Ferde u. 5. sz. ingatlan kivételével)
- III., Homokos dűlő 19333/6. hrsz. ing.
- III., Homokos dűlő 19333/7. hrsz. ing.
- III., Súlytás u. 19341 hrsz. ing.
- VII., Rákóczi út 18. sz. ing.

- XI., Hunyadi út 18. sz. ing.

- XIII., Kikötő dűlő 25992/1. hrsz. ing.

- FLOGISTIN Kft

- Gázinfo Kft

- Gáz korr Kft

- vállalati szolgálati és bérlakások (49 igen, 2 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Csiha Judit előterjesztett szövege szerint a vállalatot megalakitanánk ezzel a vagyonnal. A vállalat megalakitását teszem fel szavazásra, 45-ös szavazást igényel. Kevesen vagyunk, még egy szavazás következik.

dr.Schneller István főpolgármester-helyettes: Volna egy ügyrendi javaslatom, a Közgyűlés holnap reggelig való elnapolása.

Elnök: Még egyszer felteszem szavazásra a vállalat megalapitását. Akar-e a Közgyűlés újra szavazni? Ha újra akar szavazni, igen gombot nyomjon meg!

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1573/1992. úgy határoz, hogy újra kiván szavazni. (37 igen, 4 tartózkodás, 4 ellenszavazat)

Elnök: Van-e olyan képviselő, aki nem szavazott? Két képviselő nem szavazott.
Újra szavazunk, 45-ös szavazást igényel a vállalat megalakitása.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1574/1992. a Fővárosi Gázműveket önkormányzati vállalatként kivánja működtetni, amely az állami vállalat általános jogutódja. A határozat 1. sz. mellékleteként csatolt létesitő okiratot kiadja, és felkéri a főpolgármestert annak aláirására.

Határidő: azonnal

Felelős: dr.Demszky Gábor
(50 igen, 2 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Van-e olyan képviselő, aki nem szavazott? Nincs.

dr.Schneller István főpolgármester-helyettes: Az a javaslatom, hogy tekintettel arra, hogy a szavazóképesség határán mozgunk, zárjuk le a Közgyűlést! Közmeghallgatás van, fél 5-kor kezdődik a másik épületben.

Elnök: Szavazásra teszem fel. Aki a Közgyűlés holnap reggelig való felfüggesztésével egyetért, igennel szavazzon. Holnap reggel ezzel folytatjuk, az anyagokat itt lehet hagyni.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1575/1992. úgy határoz, hogy a Közgyűlést felfüggeszti.
(44 igen, 1 tartózkodás, 7 ellenszavazat)

(Az ülés vége: 15 óra 30 perckor)

Az ülés folytatása december 18-án.

A Fővárosi Közgyülés ülése 1992. december 18-án 9 óra 27 perckor folytatódik.

J e l e n v a n n a k

Almádi Krisztina, dr.Árva László, dr.Bálogh Márton, Baráth Gergely, dr.Bársony János, dr.Beluszky Pál, Bubla Gyula, dr.Csáky Gyula, Cselovszki Zoltán, dr.Csiha Judit, Demeter Ervin, dr.Demszky Gábor, Derdák András, Eltér István, dr.Fejér László, Fölsz Ferenc, Geberle Erzsébet, Groó Rudolf, Győri Péter, Gyulavári Antal, Hankiss Ágnes, Hubert Béla, Juharos Róbert, Kard Aladár, Király László, Molnár Gyula, dr.Szolnoki Andrea, Kollár György, Koronka Lajos, Kovács Kálmán, Körmendy Ferenc, Landa Ede, László György, László Miklós, Manninger Jenő, Marosi Soós Ágnes dr.Marschall Miklós, dr.Mészáros György, dr.Nagy Gábor Tamás, dr.Nagy Imre, Nemes József, Németh László Ákos, Perczel Anna, Péterffy Ágoston, dr.Pollák Jenő, Polónyi Károly, Rábai Attila, Ráday Mihály, Ritterné Vajta Mária, dr.Rubovszky György, Sas Péter, Sáska Géza, dr.Schneller István, dr.Somogyi János, dr.Soós László, dr.Spira Veronika, Szabó Béla István, dr.Szabó Lajos Mátyás, Szálka Miklós, dr.Szeszlér Tibor, Székely Gábor, dr.Szili Kovács Tibor, Szűcs Zoltán József, Takács Sándor, Ungár Klára, Ütő Endre, Valló László, Vargha Márton, Vas József, dr.Vécsei Pál, Vég Gábor, Winkler Márta, Zalabai Gábor, dr.Zemplényi Ferenc

Az ülést vezeti: Székely Gábor
dr.Demszky Gábor

Elnök: Folytatjuk a tegnapi Közgyűlés megkezdett napirendjét.

Nemes József (MDF): úgy emlékszem, hogy a tegnapi nap folyamán hozott a Közgyűlés egy határozatot, hogy a személyi kérdésekkel kezdünk ma reggel.

Elnök: a döntés arról szólt, hogy az első napirend a személyi kérdés. Én meg úgy gondolom, hogy tegnap elkezdtünk egy napirendet, s ezt a napirendet kellene befejezni. Van a képviselő úrnak ez ellen ésszerű kifogása? Utána azonnal a személyi ügy jön.
Emlékezetem szerint a Fővárosi Gázműveket fejeztük be, tehát a Fővárosi Vizművekkel folytatjuk.
Tehát akkor a Vizművek szavazása előtt a következő határozati javaslatot kellene megszavazni: a Fővárosi Közgyűlés a Fővárosi Vizművek Vállalatra bízza a vagyonjegyzékben szereplő vagyont az alábbiak kivételével: az előterjesztés 2.sz. mellékletében foglaltakat; az Eltér - Hubert - Péterffy -Kovács Kálmán anyagában szereplő vagyontárgyakat - ez egyébként külön pontban szerepel, felolvasom, a Margitsziget 23802-től 4-ig, 6-tól 8-ig 15 hektárja, és a Margitsziget 23801 egy hektárja. Ezenkívül a Fővárosi Vizművek társasága.
Kérdezem a képviselőket, van-e még más?

dr.Balogh Márton (SZDSZ): Egyenlőre egy apró hibára szeretném a 23. oldalon felhivni a figyelmet. Itt elvonás alá kerülőnek van feltüntetve a Jókai Társasüdülő. Máshol az úgy szerepel, hogy a vállalatnál marad, és kérem, hogy úgy kezeljük.

Kovács Kálmán (SZDSZ): A Jókai Üdülővel kapcsolatban, amit képviselőtársam felvetett, minden bizottság megtárgyalta, hogy technikai hibából került a 2-esbe. Tehát nem is létezik az a bizonyos elvonandó Kft., az a javaslatom, azt onnan töröljük.

Elnök: jó, tehát a 2. sz. mellékletből a balatonfüredi Jókai Üdülőt töröljük. A javaslatot szavazásra teszem fel, melynek elfogadásához minősitett többség szükséges.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1576/1992. a Fővárosi Vizművekre bizza - használatába adja - a működéséhez szükséges vagyont. A működéshez szükséges vagyon a vállalat által korábban kezelt vagyon, amelybe nem tartoznak bele (nem kerülnek rábizásra)

- a határozat 2. sz. mellékletében tételesen felsorolt ingatlanok:
- XIII., Margitsziget 23.800/3 hrsz. ingatlan,
  23.800/4 " "
  23.800/6 " "
  23.800/7 " "
  23.701 " "
- Kod Kft (befektetés)
- Havle Kft (befektetés)
- Envimárk Kft (befektetés)
- Budapest Bank Rt (részvények)
- vállalati szolgálati és bérlakások

(45 igen, 1 tartózkodás 0 ellenszavazat)

Elnök: megkérdezem, hogy volt-e valaki aki nem szavazott? Megállapitom, hogy 1 képviselő nem szavazott.

Létre kell hozni a Vizművek önkormányzati vállalatot. Szavazásra teszem fel a javaslatot.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1577/1992. a Fővárosi Vizműveket önkormányzati vállalatként kivánja működtetni, amely az állami vállalat általános jogutódja. A határozat 1. sz. mellékleteként csatolt létesitő okiratot kiadja és felkéri a főpolgármestert annak aláirására.
Határidő: azonnal
Felelős: dr.Demszky Gábor
(45 igen, 0 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

Elnök: megkérdezem, volt-e valaki aki nem szavazott? Megállapitom, hogy 1 képviselő nem szavazott.

A Vizművek vállalattal kapcsolatban van-e még valakinek felvetése, a visszaadandó vagyonnal kapcsolatban?

dr.Balogh Márton (SZDSZ): A Vizművek Felügyelő Bizottsága szeretné, ha a Havle és a Pot Kft is a Vizműveknél maradna. Ettől a vállalat vezetés hajlamos akár eltekinteni. Viszont nagyon nagy bajnak tartanánk, ha az Envimark Kft nem maradna a Vizművéké. Ez egy jelentéktelen érték, de szükség van rá. Nagyon nagy baj lenne, ha a Budapest Bank részvények nem maradnának meg. A Vizműveket a főváros nem tudja megfelelően finanszirozni. A Vizművek azért gazdálkodik, hogy rezsi árban szolgáltathasson, miközben nagy kintlévőségei vannak, és megszünhet a vállalat likviditása, ha nem tud kölcsönt felvenni a Budapest Banktól.

Tisztelettel, kérem a Közgyűlést, hogy egy minimumprogramként a Budapest Bank részvényeket és az Envimark Kft-t hagyja meg a Vizműveknél; nagyon szükséges a vállalat működéséhez.

Landa Ede (SZDSZ): Szeretném megkérni a Városgazdálkodási Bizottság elnökét, hogy ismertesse a bizottság véleményét ezzel kapcsolatban. Azonkivül kérem az Elnök urat, hogy ne feledkezzen el arról az elvonások előtt, hogy a vállalatok vezetőit hallgassa meg a Közgyűlés.

Péterffy Ágoston (SZDSZ): a Városgazdálkodási Bizottság megtárgyalta és úgy határozott, hogy a Fővárosi Vizművek átalakitási előterjesztés 2.sz. mellékletének b./ befektetés alatt szereplő Envimark Kft. 200 ezer Ft-al nyilvántartott vállalkozás mint alapitó vagyon a vállalatnál maradjon.
Valamint a vállalat kérésére úgy határozott, hogy a Fővárosi Vizművek átalakitási előterjesztés 2.sz. melléklet Befektetések alatt szereplő Budapest Bank 21 millió 400 ezer Ft mint alapitó vagyon maradjon a vállalatnál.

Elnök: Először a Budapest Bank 21 millió 400 ezer forintját teszem fel szavazásra. Aki egyetért kérem igennel szavazzon.

Megállapitom, hogy 35 igen, 5 tartózkodás, és 10 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e valaki aki nem szavazott? Megállapitom, hogy 1 képviselő nem szavazott.

A következő az Envimark Kft 200 ezer forintos üzletrésze. Elfogadásához minősitett többség szükséges.

Megállapitom, hogy 32 igen, 7 tartózkodás, 9 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, volt-e valaki aki nem szavazott? Megállapitom, hogy egy képviselő nem szavazott.

Van-e a Vizművekkel kapcsolatban más felvetés? A Fővárosi Távfűtő Művekkel kapcsolatban van-e felvetés?

László György (MDF): Tegnap sikerült meggyőzni Kovács Kálmánt és csapatát, hogy a siófoki üdülő - ami nem üdülőtelek, hanem üdülő - és a Kunigunda u.1 - ami az Észak-budai Fűtőmű - tévedésből került be. Ők egy telekre gondoltak, ami szintén Kunigunda utca, de az amúgy is az elveendők között van. Ez benne van, tekintsük úgy hogy nincs kivéve.

Elnök: előterjesztő egyetért, hogy nincs kivéve?

Kovács Kálmán (SZDSZ): Visszavonja az előterjesztő ezt a két pontot.

Elnök: Tehát nincs kivéve.

Rábai Attila (FIDESZ): Kertész Tamás lemaradt a listáról, ő a dolgozók képviselője a felügyelő tanácsban. Technikai okokból lemaradt.

Elnök: Előterjesztő egyetért vele?

Előadó: erről külön fogunk szavazni, én úgy tudom. Most csak a vagyonról szavazunk. A 2-től az 5. pontig külön kell szavazni.

Elnök: Egyetért vele, tehát benne van az előterjesztésben, egyben szavazzuk.

Rábai Attila (FIDESZ): a Felügyelő Bizottság fenntartja az állásfoglalását a Kft-kel, illetve az ingatlanokkal kapcsolatban, viszont nem kíván most szavazást róla, mert csak 49-en vagyunk. És még egy megjegyzés, a Doku-Print Kft. feloszlott, tehát ne szerepeljen az induló vagyonban.

Elnök: elnézést, semmit nem értettem. Nagyon kérem a képviselőket, nem tudom vezetni a Közgyűlést, mert nem lehet érteni, hogy a képviselők mit mondanak. Kérem a képviselőket, üljenek le és próbáljuk a szavazást csenben végigcsinálni.

Rábai Attila (FIDESZ): megismétlem, a Doku-Print Kft. feloszlott, a Tulajdonosi Bizottság ülése feloszlatta. Tehát mint Kft ne szerepeljen most a jegyzékben. Ezenkívül a felügyelő bizottság fenntartja állásfoglalását, hogy nem kíván szavazást, mert csak 49-en vagyunk jelen.

dr.Balogh Márton (SZDSZ): Nekem az lenne az ügyrendi javaslatom, hogy ma a rábizandó vagyonról ne szavazzunk, hiszen úgy sem szavazunk meg semmit. Leghelyesebb az lenne, ha most szépen elmennénk haza. Ahogy ezt a múltkor elkezdtük, szép lassan tökretesszük a fővárosi vállalatainkat, működésképtelen állapotba hozzuk őket kisebb-nagyobb mértékben, nem tudunk igazán felelős tulajdonos módjára viselkedni, mert nem vagyunk annyian. Ha egy fontos döntést 46-47 emberből

45 ember nem hoz meg, akkor azt ne hozzuk meg. Most a legfontosabbakat kellene elvégezni, formailag meg kellene alapitanunk a fővárosi vállalatokat. Aztán képviselőtársainknak kellene irni egy könyörgő levelet, hogy egyszer már hatvan-hetvenen jöjjünk össze és hozzunk felelős döntéseket.

Kovács Kálmán (SZDSZ): Véleményem, hogy ez ügyrendi javaslat volt, szavazzunk róla.

Elnök: nem hiszem, hogy olyan jellegű ügyrendi volt, amiről szavazni kell, csak felszólitotta a képviselő a képviselőtársakat arra, hogy jöjjenek el.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: nem azt mondta a képviselő úr, hogy határozati javaslat, hanem hogy az lenne a legjobb.

Péterffy Ágoston (SZDSZ): a Városgazdálkodási Bizottság a FŐTÁV-al kapcsolatban az alábbi határozatot hozta.

A 2.sz. mellékletben szereplő ingatlanok közül az Óhegy utca 46-48. mint induló vagyon kerüljön vissza a vállalathoz.

Úgy határoz, hogy a Szárnykerék Hőszer Technikai Műszer Javitó Hitelesitő Kft ne kerüljön vissza.

Elnök: Most csak azt mondod, ami ne kerüljön vissza? Mi ne kerüljön vissza?

Péterffy Ágoston (SZDSZ): felszólitottak, hogy ismertessem. Tehát az AP Armat, GmbH a Szárnykerék és a Doku-Print. Az pedig a vállalati tevékenységi körbe kerüljön vissza, úgy mint tevékenység és nem mint Kft.

Elnök: Három Kft ne kerüljön vissza? Az egyik a Szárnykerék, a másik az AP Armat, a harmadik a Doku-Print.

Előadó: ez benne van a mellékletben. A Szárnykerék is benne van, az AP Távhőszer Gyár is, Deposzolg Közös Vállalat.

László György (MDF): Ismereteim szerint a Doku-Print kérdés megoldódott, mert a Tulajdonosi Bizottság az elnökasszony mindjárt kijavit, hogy igaz-e - úgy döntött, hogy a Doku-Print megszünt már mint Kft. és visszakerül a vállalathoz.

Ungár Klára (FIDESZ): Miután tegnap egy tiz oldalas anyagot szétosztottunk arról, hogy milyen határozatokat hoztunk, és miután 11 vállalattal kapcsolatban átlagosan három határozatot hoztunk, azt kérem mindenkitől, hogy olvassa el az előterjeszést. Nem véletlenül csináltuk két nap alatt meg, azért, hogy elolvassák. Egyébként pedig valóban arra kértük a Doku-Print-eseket, hogy számolják fel magukat és olvasszák be az anyavállalatba a tevékenységet. De ebből semmi sem következik arra vonatkozóan, hogy vissza kell adni a vállalatnak vagy nem.

László György (MDF): Ha nem volt egyértelmű ez a határozat, akkor én javaslom azt, ugyanis a Doku-Printnél van a vállalat teljes dokumentációja mikrofilmen. Tehát gyakorlatilag nincs szükség arra, hogy Kft-ben legyen, de az anyagot, az eszközt mindenképp vissza kell adni, nem lehet elvenni a vállalattól a saját dokumentációját. Komolyabban kellene venni ezt a kérdést.

Előadó: A szavazás módjával kapcsolatban szeretném tisztázni még egyszer a menetrendet, mert attól félek, hogy félreértések lehetnek.
Tehát, a levezető elnök mindig azt teszi fel szavazásra, hogy rábizni a teljes vagyont a vagyonjegyzék szerint, kivéve: amit tartalmaz az előterjesztés, mint 2.sz. melléklet., Ami abban szerepel, az már eleve mint egyelőre vitás tétel nem kerül szavazásra. Tehát aki csak azt akarja megerősiteni, kérem, hogy ezt jelezze, hogy ne legyen később könyvelési probléma.
Aki viszont a 2.sz. mellékletből elvileg le akar húzatni, hogy mégis bizzuk rá a vállalatra, annak azt nem most kell jelezni, a kialakult és követett gyakorlat szerint, hanem akkor, amikor majd azt a kérdést teszi fel a levezető elnök, hogy mit akarunk még abból rábizni, amiről eddig nem volt döntés. Hiszen erről nincsen döntés.
Tehát akkor a következő tételek vannak:

1.) a 2. sz. melléklet, ami ki van véve a vagyonjegyzékből.

2.) Kovács Kálmán és három képviselőtársának irott anyaga.

3.) Győri Péter általános felvetése.

4.) Amit még fel lehet hozni.

Ezt azért kellett elmondanom, hogy mindenki tudja, hogy nem lesz a 2.sz. mellékletben szerepelt egyetlen vagyontárgy sem a rábizottak között addig, amig azokról tételesen nem szavaz.

László György (MDF): Az a probléma, főjegyző úr, hogy itt most valaki nyög egyet, hogy ez kritikus, vegyük ki, utána vagyunk 46-an és nem szavazzuk

meg hogy kerüljön be. Tehát gyakorlatilag ez a veszély fennáll. Ezért én úgy érzem, hogy amellett is lobbyzni kell, hogy valaki ne mondja azt, hogy ezt vegyük ki. Szerintem ez is vita tárgya lehet. Mert ha nem vesszük ki, akkort bent van. Tehát ilyen indittatásból szóltam hozzá a Doku-Print-hez.

Előadó: én csak a jegyzőkönyv kedvéért mondtam el, hogy ne legyen majd vita.

Elnök: A vitát zárjuk le. További hozzászólás nincs. Minősitett többségi szavazás következik a következő kérdésekről:

A Fővárosi Távfűtő Művekre rábizott vagyont szavaznánk meg. A vállalatra rábizzuk a vagyonjegyzékben szereplő vagyont az alábbiak kivételével: az előterjesztés 2.sz. mellékletében foglaltak, a Kovács Kálmán és társai által jelzett anyagban szereplő vagyontárgyak.

László György (MDF): Nem, Kovács Kálmán visszavonta.

Kovács Kálmán (SZDSZ): Mind a kettőt visszavontam.

Elnök: Akkor a tárgyalás során nem merült fel olyan, amit vissza kivánunk vonni belőle. Gyakorlatilag csak a 2.sz. melléklet kivételével rábiznánk.

Előadó: és Győri Péter javaslatával.

Elnök: A 2.sz. .mellékletet és Győri Péter javaslatát együttesen szavazásra teszem fel.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1578/1992. a Fővárosi Távfűtő Művekre bizza - használatába adja - a működéséhez szükséges vagyont. A működéshez szükséges vagyon a vállalat által korábban kezelt vagyon, amelybe nem tartoznak bele (nem kerülnek rábizásra)

- a határozat 2.sz. mellékletében tételesen felsorolt ingatlanok,
befektetések a Doku-Print befektetés kivételével,
- a vállalati szolgálati és bérlakások.

(50 igen 0 tartózkodás, 2 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem volt-e valaki aki nem szavazott? Megállapitom, hogy 1 képviselő nem szavazott.
A vállalat megalakitását, tehát az 1.sz. határozati pontot teszem fel szavazásra. Elfogadásához minősitett többség szükséges.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1579/1992. a Fővárosi Távfűtő Műveket önkormányzati vállalatként kivánja működtetni, amely az állami vállalat általános jogutódja. A határozat 1.sz. mellékleteként csatolt létesitő okiratot kiadja, és felkéri a főpolgármestert annak aláirására.

Határidő: azonnal
Felelős: dr.Demszky Gábor

(51 igen, 0 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem volt-e olyan képviselő aki nem szavazott? Megállapitom, hogy 3 képviselő nem szavazott.

Melyek azok a vagyontárgyak, amelyeket még a képviselők rá kivánnak bizni? Most kéne mondani. Már tudom, hogy van egy Óhegy utca.

dr.Vécsei Pál (SZDSZ): A Gazdasági Bizottság javasolja, hogy az Isoplus Kft - legyen rábizva, valamint az AP Távhőszer Kft, valamint az azzal állitólag összefüggő AP Armat partner Kft. GmbH.

László György(MDF): csak azt kérném, hogy a Gazdasági Bizottság javaslatairól külön szavazzunk.

Rábai Attila (FIDESZ): a Gazdasági Bizottság javaslatát kiegészíteném és akkor megkapjuk a Felügyelő Bizottság javaslatát. Tehát a Kunigunda utcai ipari telep 19755/2 hrsz. valamint a Doku-Print Kft megszünése után, mint vagyont. Ezen kivül a Szárnykerék Kft-t javasolta a Felügyelő Bizottság.

Győri Péter (SZDSZ): csak az Óhegy utca kapcsán jelzem, hogy ott tárgyalások kezdődtek a felhasználásáról. Eddig úgy tudtam, hogy a vállalatnak nincs rá szüksége, de tulajdonképpen a vállalat vezetői az illetékesek, hogy nyilatkozzanak.

Elnök: a vállalat vezetője itt van-e? Ki nyilatkozik a vállalat nevében? Nagyon rövid ideje van a vállalatnak.

dr.Uhri László a Fővárosi Távfűtő Művek megbizott igazgatója: Az Óhegy utcai telepre a vállalat működéséhez nincs szükség. A vállalat azonban tartósan bérbe kivánja adni. Ennek a haszna 15-18 millió Ft lenne, amelyet a vállalat fejlesztéséhez kivánunk felhasználni.

Ungár Klára (FIDESZ): hogy megkönnyitsem a képviselőtársak helyzetét: a Kunigunda utcai, illetve az Óhegy utcai ingatlannak is a Tulajdonosi Bizottság többségi szavazattal a vállalatra történő rábizását javasolja.

Elnök: a vitát lezárom. Az első határozati javaslat az Óhegy utca rábizásáról szól. Aki egyetért kérem igennel szavazzon.

Megállapitom, hogy 44 igen, 3 tartózkodás, 8 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy 1 képviselő nem szavazott.

Az Isoplus Kft rábizása következik, a javaslatot szavazásra teszem fel.

Megállapitom, hogy 42 igen, 4 tartózkodás, 7 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e valaki aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

Az AP Kft rábizása következik, a javaslatot szavazásra teszem fel.

Megállapitom, hogy 43 igen, 5 tartózkodás, 8 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy 1 képviselő nem szavazott.

Az AP Alter partner Kft rábizása következik a javaslatot szavazásra teszem fel.

Megállapitom, hogy 44 igen, 4 tartózkodás, 9 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e valaki aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden jelenlévő képviselő szavazott.

A Kunigunda utca rábizása következik, a javaslatot szavazásra teszem fel.

Megállapitom, hogy 44 igen, 4 tartózkodás, 7 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy 1 képviselő nem szavazott.

A felosztott Doku-Print Kft-nek csak a vagyonának rábizása következik. A javaslatot szavazásra teszem fel.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1580/1992. rábbiza a Fővárosi Távfűtő Művekre a felosztott Doku-Print Kft vagyonát. (50 igen 3 tartózkodás, 3 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem, volt-e valaki aki nem szavazott? Megállapitom, hogy 1 képviselő nem szavazott.

Utoljára a Szárnykerék Kft vagyonának rábizása következik. Szavazásra teszem fel a javaslatot.

Megállapitom, hogy 33 igen, 12 tartózkodás, 11 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e valaki, aki nem szavazott. Megállapitom, hogy 1 képviselő nem szavazott. Ezzel a Fővárosi Távfütő Müveket lezártuk.

Rátérnénk a Fővárosi Településtisztasági Szolgáltató Vállalatra. Van-e olyan, amit ki szeretnénk venni?

dr.Vécsei Pál (SZDSZ): Lehet, hogy már ki van véve, de a bizottság határozata akkor is arra kényszerit, hogy megerősitsem. A XVIII kerület Halmi Dűlő, Postabank és OKHB kötvények kivételét javasolja a bizottság.

Elnök: tehát a Halmi benne van, a két portfóliót beletesszük.

Gerse József a Fővárosi Településtisztasági Szolgáltató Vállalat igazgatója: Ha igy megy tovább az FTSZV-nek a megszavazása, az FTSZV vagyona tiz percen belül egyharmadára fog olvadni, és a vállalat működésképtelen lesz. Ezért szeretném érveimet elmondani, amelyeket a munkánk során egyetlenegy bizottság sem kifogásolt. Ilyen a Halmi Dűlő. Most hallom, hogy ezt az egyik bizottság kifogásolta. Ott ez nem derült igazán ki, vagy én nem figyeltem jól. Szeretném elmondani a Halmi Dűlőről, hogy a vállalat központi telepe. A vállalat tevékenységének mintegy 70 %-a folyik ott. Ott van a központi gyártó és javitó üzemünk, ott van három szolgáltató üzemünk, ott van az ártalmatlanitó telepünk, a központi raktárunk. Ha ezt nem kapjuk vissza, akkor

elég kockázatos lesz a működtetés. Valószinű hogy tévesen szerepel az anyagban a Dünstinger-Budapest Kft. A Dünstinger-Budapest Kft soha egyetlen napot nem működött. A Cégbíróság egy évre felfüggesztette a működését, és én azonnal megszüntetését kértem a Cégbíróságtól, mivel a tőkéstárs tönkrement, és minden pénzét kivitte az országból. Tehát ez a Kft nincs, csak szerencsétlen módon be van jegyezve. A vállalat központi helyiségei, amik egy fabatkát sem érnek, mert most vannak éppen felújitás alatt, födémcserések, ezt már nem is merem emliteni. Nagyon kérem Önöket, hogy különösen a Halmi Dűlőt és az Ifjúgárda úti telepet, ami a Dünstinger-Budapest Kft takar, bocsássák a vállalat rendelkezésére. El sem merem mondani a Felügyelő Bizottság javaslatát, remélem Szili Kovács úr elmondja majd az egyéb dolgokkal kapcsolatban.
A vállalat működése forog kockán. 15 millió Ft portfólió már csak 5 mFt, mert az a 1992. január 1-i állapot. Ott is elmondtam, most is szeretném megismételni, hogy nem befektetés. Három hónapos rövidlejáratú hitelről volt szó, azért tettük oda, mert ott valamivel több kamatot kaptunk.

Nekünk mindösszesen 16 mFt a pénzünk.Ebből ha 5 mFt-ot elvesznek, a vállalat likviditása azonnal meginog.

dr.Szili Kovács Tibor (FIDESZ): A Településtisztasági Vállalat egyedül az Ady Endre úti ingatlant javasolja nem rábizandó vagyonjegyzékre. A Dünstringer Kft minden bizonnyal tévesen került a jegyzékbe. Egyetlen egy bizottságban sem merült fel annak a gondolata, és ahogy az igazgató úr elmondta, ez egy nem működő Kft. Gyakorlatilag a vállalatnak az egyik fontos alaptevékenységet ellátó üzemét jelenti.
A Halmi Dűlő az egy 54 hektáros terület, tulajdonképpen szeméttelep, és eredetileg úgy szerepelt, hogy ebből egy

20 hektáros terület más célra felhasználható lenne. Tudni kell azonban, hogy a más célra való felhasználásához telekmegosztás szükséges. Rekultiválni kell a területet, ami körülbelül 2 mdFt-ba kerülne, és mivel, közvetlenül mellette veszélyes hulladék ártalmatlanitó tevékenység folyik, a KÖJÁL úgy sem adna engedélyt más célú felhasználásra.

Ezen túlmenően, ha az emlitett négy ingatlan nem kerülne rábizásra az azt jelenti, hogy a vállalat vagyonának körülbelül 70 %-át vennénk el.
A kötvényekről, annyit, hogy ezek általában 10-15 m Ft-os OKHB és a Budapest Bankban lévő kötvények. Ezek be vannak épitve a vállalat idei költségvetésébe, és jórészt ezek már fel lettek használva. Vagyis, ha ezt most elvesszük, minden bizonnyal veszteséggel fogja zárni az évet a vállalat.

Ungár Klára (FIDESZ): A Településtisztasági Szolgáltató Vállalatnál a bizottság nem tudott határozatot hozni. Ez azt jelenti, hogy ugyanaz a patthelyzet alakult ki, ami egyébként várható az elkövetkezendő két-három órában, hogy amikor 3 SZDSZ-es képviselő és 3 más képviselő ült ott, akkor az elvétel és a vagyonrábizás nagyjából egyenlő súllyal szerepelt a bizottsági ülésen. Én azt kérném, hogy a bármilyen perbe, illetve vitás jogi helyzetbe került Kft vagyont bizzuk rá a vállalatra. Lévén, hogy a Tulajdonosi Bizottság többször foglalkozott ezzel, és próbáltuk ezt a jogi problémát - hogy a külföldi, aki tőkét fektetett be, aztán mégsem tette ezt - kivülről megoldani, és azt hiszem, hogy a vállalat maga tudja leginkább ezt a helyzetet kezelni a Cégbíróságnál és a Bíróságnál is.

Ne vegyünk magunkra olyan terheket, amire semmi szükség nincs. Egyébként az ezzel járó anyagi terheket sem érdemes magunkra venni.

Azt szeretném, ha kicsit visszafogottabban vennénk el a vállalatok vagyonát, lévén, hogy mindenki tisztában van vele, hogy az átalakulások során, tehát ha részvénytársasággá vagy bármilyen más társasági formába át akarjuk alakitani a vállalatokat, módunk lesz vagyonukat illetve tevékenységüket mégegyszer áttekinteni. Azt gondolom, vannak olyan cégek, amelyekkel kapcsolatban ellátási felelősségünk van, vagy amelyek olyan tevékenységet végeznek, amelyek az önkormányzatoknak a törvény szerint a kötelező feladataikhoz tartoznak, és vannak olyan feladatok, amelyek nem tartoznak oda, és azokat a vállalatokat célszerű lenne minél gyorsabban a piacra kibocsátani, elbocsátani magunktól. Különösen azokat, amelyeket át akarunk alakitani társasággá, meghozzá gyorsan, különösen azoknál óvnám a képviselőtestületet attól, hogy túl sok vagyontárgyat, részvényt és ingatlant elvegyünk tőlük. Azoknál a cégeknél, például a Településtisztasági és Szolgáltató Vállalat, ahol egy profilbővülést akarunk elérni és mi szeretnénk, ha a tevékenysége kibővülne környezetvédelmi illetve hasonló feladatok ellátásával, ott pedig hagyjuk meg a lehetőséget nekik arra, hogy valamilyen módon az új feladat ellátásához szükséges eszközök a kezükben maradjanak.

Kovács Kálmán (SZDSZ): Az úgynevezett általános vitánál már jeleztem, és a viták során is kiderült, az előzetes javaslat szövegéből is nyilvánvaló, hogy ezeknél a nagy területű ingatlanoknál, most a Halmi Dűlőről, a Margitszigetről, a Városligetről beszélek, nem a felépitményre vonatkozna a javaslat, hanem a felépit-

mény alatt elhelyezkedik egy, a felépitmény területénél, az üzemterületnél lényegesen nagyobb, egyetlen osztatlan helyrajzi számon, egyetlen tulajdoni lapon szereplő föld, ingatlan. Ez általában nulla forgalmi értékkel szerepel a vagyonmérlegben, magyarul nem szerepel, csak felsorolás, tétel szerint. A javaslat célja sehol sem a vállalat tönkretétele, tehát a felépitmény, az üzemi részek elvonása volt. A cél az volt a javaslattal, hogy erre a hasznositásra a későbbiek során a fővárosnak lehetősége legyen.

Az a tisztelettelje kérdésem a főjegyző úrhoz, illetve esetleg Bolvári úrhoz - mert abban az esetben ezt követni lehetne a többinél is - hogy van-e lehetőség arra, hogy a vagyonrábizás során azzal a feltétellel bizzuk rá, hogy a részletes rendezési terv elkészitésénél a földterületnek csak egy hányadát bizzuk rá, és a részletes rendezési tervvel történjék meg a telek leválasztása. Ha erre nincs mód, akkor fönntartom az eredeti javaslatomat.

A második, amit hozzá szeretnék fűzni, az V. kerületi irodákkal kapcsolatban, két javaslat volt még. Az egyik az én nevemmel jelzett kiegészitett javaslat, ami a befektetések elvonására vonatkozik - ez csak egy statisztikai lista szerint lett összeállitva - a Dünstinger-Budapest Kft-re vonatkozó javaslatomat, mivel az valóban nem alakult még meg, visszavonom. A másik javaslatrész az V. kerület, Hercegprimás utcai illetve az V.kerület Hold utcai ingatlanokra vonatkozó javaslat - ez nem a személyes javaslatom volt - és amennyiben ettől a társaim is elállnak, el tudok állni.

Ami viszont a két ingatlant, tehát a két befektetést illeti, itt rövidlejáratú hitelekről van szó, amit a Gazdasági Bizottság elvonásra javasolt, engedjék meg, ha

már beszélek, mást nem tudok tenni, minthogy azt kérem, a 45-ös szavazásnál azt képviseljék, hogy kerüljön vissza a vállalathoz. A rövid lejáratú hitelnél az elvonást a Gazdasági Bizottság döntésével szemben nem javaslom.

dr.Pollák Jenő (SZDSZ): Kérem Kovács Kálmán képviselőtársamat, hogy az előző felszólalását vonja vissza ezt töröljük a jegyzőkönyvből.
Nincs mód rá, alapvetően jogelv, hogy a felépitmény az alap sorsát osztja, és amiért kértem Kovács Kálmánt, hogy ezt vonja vissza, mert nem lett volna baj, ha ezt szakemberekkel megkonzultálják a döntés előtt. Kérem képviselőtársaimat, hogy ezt vegyék figyelembe.

Cselovszki Zoltán (FIDESZ): A XVIII. kerület küldötteként szeretném megjegyezni a Halmi Dűlővel kapcsolatban, hogy a vállalat és a kerület között tárgyalások folynak a területen különböző beruházások elinditására. Ezek a tárgyalások nagyon jó állapotban vannak már. Nem hiszem, hogy a főváros a terület-rekultiválását meg tudná oldani, és erre a területre kerületi hatáskörű rendezési tervet készittetni tudna. Tehát nem akarom most részletezni, hogy milyen utak vannak lezárva, és azokat újra meg kellene nyitni és a különböző közművekkel milyen helyzet van. De a kerület készittethet itt rendezési tervet. Tehát mielőtt beleélnénk magunkat bizonyos fejlesztésekbe, amelyeket a főváros kezdeményezne, kérem, hogy ezt vegyék figyelembe.

Elnök: További hozzászólás nincs, ezért a vitát lezárom. Csengetést kérek. Minősitett többségi szavazás következik.

Kovács Kálmán (SZDSZ): nem válaszoltak a kérdésemre. Egy kérdést tettem fel a képviselőtársaknak. Azért mondtam, hogy nem tudom visszavonni, nem kijelentettem valamit, hanem kérdeztem.

Elnök: de a kérdésre a választ a képviselő úr megkapta...

Kovács Kálmán (SZDSZ): de én a főjegyző úrtól kérdeztem.

Előadó: álláspontom szerint Kovács Kálmán javaslatát a következőképpen lehetne elfogadni és határozati javaslatban megfogalmazni. E helyrajzi számú ingatlanból a Fővárosi Közgyűlés rábizza a vállalat működéséhez szükséges felépitményt és a hozzá tartozó földterületet, illetőleg nem bizza rá egy később elfogadásra kerülő RRT szerint a vállalat működéséhez nem szükséges, és az ottani telekszavazási határozat szerint leesésre kerülő részeket.

Elnök: Csak azt nem tudom, ez hogy fog belekerülni a mérlegbe? Arra épitem a koncepciómat, hogy az induló vagyonban nincsenek benne a földterületek. Ha erre épitem a koncepciómat, akkor csak a felépitmény fog ott megjelenni.
Akkor a 92-es mérlegben a teleknek csak az a része lesz benne, amit majd 3 év múlva az RTT rábiz.

Előadó: Egyik mérlegben sem lesz benne a telek, mert még mindig nem kell felüntetni.

Elnök: soha nem fogják auditálni a mérleget.

Előadó: valamikor, de először RRT kell, és amikor átalakulási vagyonmérleg lesz, akkor kap a föld is értéket.

Kovács Kálmán (SZDSZ): akkor a választ úgy értelmezem - elnézést, ezek szerint nekem kell értelmezni - hogy erről a tételről külön kérek szavazást, hogy ebben a formában legyen rábizva. A szakmához nem értek, azért kérdeztem a szakvéleményt. A szándék világos a teremben mindenki előtt, hogy van egy nagyobb iparterület, ami ugyanúgy mint azelőtt ahogy a Városliget nem volt leválasztva, helyrajzilag nem volt elkülönitve a Széchenyi Fürdőtől, hanem az egész Városliget lett volna rábizva a Fürdőigazgatóságra, egyébként két héttel ezelőtt a Vidámparkra, mert annál ugyanez a földterület szerepel, ami nyilván nonszensz.
Azt a döntésünket is megkritizálták. De mindegyiknél az volt a szándék, hogy a földterület egy bizonyos részével a fővárosnak más a szándéka és ezt biztositani akarja. Nem én tehetek róla, hogy ez a telekmegosztás még nem készült el, hogy egyetlen helyrajzi számon van, még egyszer mondom.

dr.Szili Kovács Tibor (FIDESZ): Azt szeretném kérdezni, hogy ha a Bolvári úr javaslata kerül elfogadásra, akkor a vállalat hogyan tud mérleget készitení?

Elnök: Bolvári úr szerint a vállalat mérlegében a földterület nem szerepel. Ez igy igaz, csak azt nem értem, hogy miért nem fog szerepelni egyszer? Ezért számomra bonyolult a kérdést.

Ismertetem a határozati javaslatot. A Fővárosi Településtisztasági és Szolgáltató Vállalat vagyonjegyzékben szereplő vagyont az előterjesztés 2. pontjában, a Kovács Kálmán által ellenjegyzett anyagban jeleztek és a tárgyalás során felmerült Posta Bank és OKHB kötvények kivételével a vállalatra bizzuk.

Péterffy Ágoston (SZDSZ): A főjegyző úrnak fel kellett volna olvasni a módosításokat.

Előadó: Ezt valóban fel kell olvasni a főjegyzőnek, de nem ma, hanem tegnap, amikor az alapító okiratokat fogadtuk el.

dr.Szili Kovács Tibor (FIDESZ): Kovács Kálmánnak van javaslata, amit visszavont.

Elnök: A Halmi Dűlő volt, a Herceg-primás és a Hold utca. Nem vonta vissza. Külön fogunk majd a Halmi Dűlőről szavazni.
Az ismertetett határozati javaslatot szavazásra teszem fel.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1581/1992. a Fővárosi Településtisztasági Szolgáltató Vállalatra bizza - használatába adja - a működéséhez szükséges vagyont. A működéshez szükséges vagyon a vállalat által korábban kezelt vagyon, amelybe nem tartoznak bele (nem kerülnek rábizásra) a határozat 2.sz. mellékletében felsorolt ingatlanok

- XVIII.Halmi Dűlő 140018/3 hrsz.
- V.ker. Hercegprimás u.11.
- V.ker. Hold u.15.
- Düstinger-Budapest Kft.
- a vállalati szolgálati lakások és vállalati bérlakások.

(55 igen, 0 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

Van-e amit rá kivánnak bizni még az eddigieken kivül? Most jöhet a Halmi Dűlő.

dr.Szili Kovács Tibor (FIDESZ): a vállalatra kivánjuk rábizni a Halmi Dűlőt, a Csömöri úti ingatlant, az Ifjúgárda utcai ingatlant, a Hercegprimás utca és a Dünstinger-Budapest Kft-t.

Elnök: A Dünstingert nem vontuk el.

Előadó: Tehát amit eddig nem biztunk rá a vállalatra: Csömöri út, Ady Endre utca, Halmi Dűlő, Hercegprimás utca, Hold utca, plusz két portfolió, Posta Bank és OKHB.

dr.Szili Kovács Tibor (FIDESZ): Az Ady Endre utca kivételével az összes többit.

Eltér István (SZDSZ): A Tulajdonosi Bizottságban azok az urak - Szili Kovács úr és a vállalat vezetői - ott voltak, amikor erről a témáról beszéltünk. Teljesen egyértelmű volt. Ők maguk lemondtak erről a dologról. Nem értem, miért hozzák vissza? Az anyagban itt

szerepeltették, hogy a Halmi Dűlő egyszer majd rájuk lesz bizva, senki nem akarja ezt elvenni és elvonni, csak először azokat a részeket kell leválasztani, amelyeket a vállalat effektive nem használ. Nem is értem, hogy most miért akarják visszahozni. A Kft-ről nem akarok vitát nyitni, mert az egyik legnagyobb disznóság volt az utóbbi időben ennek a Kft-nek a létrehozása. Erről korábban volt szó a Tulajdonosi Bizottságban. Azt hiszem, inkább vizsgálatot kellene inditani arról, hogy milyen módon jött vagy nem jött létre. A Halmi Dűlő rábizását javaslom és azt kérem, hogy egyenként szavazzunk.

Elnök: Egyenként fogunk szavazni. Szavazás következik a Halmi Dűlőről. Aki a rábizással egyetért kérem igennel szavazzon.

Megállapitom, hogy 31 igen, 10 tartózkodás és 10 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e valaki aki nem szavazott? Megállapitom, hokgy 3 képviselő nem szavazott.

A Csömöri úti ingatlan rábizása következik. Aki egyetért vele kérem igennel szavazzon.

Megállapitom, hogy 29 igen, 12 tartózkodás 11 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, volt-e valaki aki nem szavazott? Megállapitom, hogy 2 képviselő nem szavazott.

A Düstinger-Budapest Kft következik. Aki egyetért a rábizással, kérem igennel szavazzon.

Megállapitom, hogy 33 igen, 12 tartózkodás, 9 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy 1 képviselő nem szavazott.

A Hold utcai ingatlan rábizása következik. Aki egyetért kérem igennel szavazzon.

Megállapitom, hogy 38 igen, 7 tartózkodás, 8 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

A Posta-kötvény visszaadásáról szavazunk, aki egyetért kérem igennel szavazzon.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1582/1992. visszaadja a Fővárosi Településtisztasági Szolgáltató Vállalatnak a Posta Bank kötvényt.
(47 igen, 0 tartózkodás 2 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem, volt-e valaki aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

Az OKHB rábizás következik, aki egyetért kérem igennel szavazzon.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1583/1992. rábizza a Fővárosi Településtisztasági Szolgáltató Vállalatra az OKHB kötvényt.
(50 igen, 2 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy 3 képviselő nem szavazott.

Az 1.sz. határozati pontot, a vállalat átalakitását teszem fel szavazásra.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1584/1992. a Fővárosi Településtisztasági Szolgáltató Vállalatot önkormányzati vállalatként kivánja működtetni, amely az állami vállalat általános jogutódja.A határozat 1.sz. mellékleteként csatolt létesitő okiratot kiadja és felkéri a főpolgármestert annak aláirására.

Határidő: azonnal
Felelős: dr.Demszky Gábor
(55 igen, 0 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy nem volt.

A Temetkezési Intézet következik. Van-e olyan vagyon, amit még nem kivánunk rábizni.

Derdák András (FIDESZ): a III.kerületi testületi ülés tegnap kinyilvánitotta azon szándékát, hogy át kivánja venni az Óbudai Temetőt és a Békásmegyeri Urnatemetőt, ezért azt a kettőt javaslom kivenni átmenetileg.

Péterffy Ágoston (SZDSZ): A Temetkezési Intézetnél egy bonyolultabb dolog van. Nem tudom, hogy a Közgyűlés tagjai előtt ismert-e a Városrendezési Ügyosztály levele, amely egyrészt a lezárt temetőkre vonatkozik, és egy speciális szerződés megkötését javasolja az intézet és a főváros között. Ezért azt mi a vagyonjegyzék 2. oldalán szereplő rendezetlen kérdések közé soroltuk a bizottsági ülésen. Szintén rendezetlen a vagyonjegyzék legutolsó sora a Fiumei út 16. ami gyakorlatilag a Nemzeti Panteon cimen fut. Még egy dolog, és akkor én nem kérnék szót, a Petralux befektetést a bizottság javasolja kivenni a 2.sz. mellékletből.

dr.Vécsei Pál (SZDSZ): a Gazdasági Bizottságának a következő a határozata: a Fővárosi Temetkezési Intézet vagyonjegyzékéből a rá nem bizott vagyonjegyzékbe sorolja át a lezárt temetőket. A VIII. kerületi Fiumi uti Nemzeti Panteon, valamint a rendezetlen jogállású temetők ne kerüljenek általában a vállalatra rábizásra.

Ungár Klára (FIDESZ): Tiba Zsolt urat szeretném megkérdezni, hogy mi a véleménye arról, hogy az esetben, ha rendezetlen az ingatlan jogi helyzete, tehát a VÁB nem adta át, és mi sem adjuk át a vállalatnak, és nem is kötünk vélük mondjuk 24 órán belül egy használati szerződést, akkor fennáll-e az a veszély, hogy a kerületek igényt tartanak az ingatlanra? Fennáll-e az a veszély, hogy elveszitjük, lévén, hogy a VÁB nekünk nem adta át, mi a vállalattól elvesszük, és nincs is szerződéses viszony? A kérdésben persze egy állitás fogalmazódik meg, hogy pont azt az ingatlant, amelyiknek rendezetlen a jogi státusza, azt kellene a vállalatra rábizni.

Előadó: Ha most a vállalatra bizzuk, akkor még feladatcsökkenéssel elvonható. Feladatcsökkenés az is, ha a kerület látja el azt a feladatot, amit addig a főváros látott el, tehát ilyen értelemben a rábizás sem jelent halálos biztonságot. Mindazonáltal kell még hoznunk egy döntést, erről tegnap volt már szó, de a végén kell majd szavazni arról, hogy a VÁB még nem adta át jogerősen, azokkal kapcsolatban a mi döntésünk akkor lép hatályba mikor... de ez egy részletdolog.

Ladányi Jenő, a Fővárosi Temetkezési Intézet igazgatója: 1948-ban 87 temetője volt a fővárosnak, ma 14 van, amiből kettő urnatemető, egy a Nemzeti Panteon, és 5 vagy 6 telitettségi foka több mint 90 %. Borotvaélen táncol a főváros temetkezése. Alig tudunk temetni. Abban az esetben, ha itt a kerületek - hadd teszem hozzá, kimondottan félrevezetés és spekulációs célból - temetőterületet igényelnek el a fővárostól, a főváros temetkezése botrányba fullad. A Fővárosi Önkormányzat részletes rendezési tervének felülvizsgálata során foglalkozik - rendkivül intenziven - új területek keresésével. Úgy néz ki, hogy ezen a területen rövidesen eredményre jut a Fővárosi Önkormányzat. Ezek, valamint a lezárt temetők egy részének újrahasznositása, amire én részletes irásos javaslatot tettem mind a Városgazdálkodási Bizottságnak, mind a Közmű Ügyosztálnyak, ezt az áldatlan állapotot, tehát a temetőhiányt talán az évezred végéig ki tudja tolni, és ez az idő talán elegendő arra, hogy a főváros megoldja ezt a hiányt.
Még egy dolog: 550 hektár temető hiányzik a fővárosból az alapvető városrendezési normativák alapján. Ezekután nem lehet kitenni a fővárost annak, hogy egy kerületben lelkiismeretlen vállalkozók milliókat igérnek az önkormányzatnak és 2 év alatt letermelik a temetőt, tönkreteszik, és utána visszaadják a fővárosnak azon a

címen, hogy a fővárosi önkormányzati törvény alapján a Fővárosi Önkormányzatnak kell megoldani a temetkezést egy 2 milliós városban. Megitélésem szerint erre fel kell hivni a Közgyűlés figyelmét.

A 2.sz. mellékletben - nem tudom miért nem esett szó erről - egy Kft. szerepel, nem a Petralux, hanem a Tedeum, a nyomdánk. Ez egy olyan Kft. ahová bérletbe adtuk az eszközeinket, az alapvetékenységünkhöz tartozik, vagyont nem érint. Tisztelettel kérném, hogy a Petralux mellett ez is kerüljön vissza rábizott vagyonként mert alaptevékenységünk szerves része.

Elnök: További hozzászóló nincs, a vitát lezárom. Ismertetem a határozati javaslatot.
A Fővárosi Közgyűlés a Fővárosi Temetkezési Intézet önkormányzati vállalatra bizza a vagyonjegyzékben szereplő vagyont az alábbiak kivételével: az előterjesztés 2.sz. mellékletében foglaltak, Kovács Kálmán által ellenjegyzettek alapján, és természetesen, ha van lakás, Győri Péter javaslata alapján, és az Óbudai Temető, illetve a Békásmegyeri Temető kivételével. Aki ezzel, egyetért kérem igennel szavazzon.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1585/1992. a Fővárosi Temetkezési Intézetre bizza - használatába adja - a működéséhez szükséges vagyont. A működéshez szükséges vagyon a vállalat által korábban kezelt vagyon, amelybe nem tartoznak bele (nem kerülnek rábizásra) a vállalati szolgálati és bérlakások.
(55 igen, 0 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

Amit rá szeretnénk bizni. Egyszer felvetette a Petralux Kft-t a vállalat igazgatója, a Tedeumot, ezenkivül a Békásmegyeri és az Óbudai Temetőt kivánják a képviselők, hogy feltegyük szavazásra?

dr.Pollák Jenő (SZDSZ): Először az Óbudai Temető, illetve a Békásmegyeri Urnatemető témájához, Derdák András képviselőtársam azt hiszem némileg félrevezette a Közgyűlést, nyilván nem szándékosan. Nincs semmiféle jogvita, a VÁB teljes hatállyal átadta a fővárosnak. A budai temetések azonnali hatállyal megszünnek, ha a Közgyűlés nem bizza rá a Temetkezési Intézetre az Óbudai Temetőt, illetve a Békásmegyeri Urnatemetőt, mert akkor marad Farkasrét, ahol az útpadkába cipőkanállal rakják be a halottakat.
Tisztelettel kérem tehát az Óbudai és a Békásmegyeri Temetőnek a rábizását.
Továbbá a lezárt temetők rábizását kérem, kivétel nélkül. Amit az igazgató úr elmondott, azon felül szeretném indoklásul elmondani, hogy a temetőben, ha lezárták is, 25 évnél nem régebben odatemetett emberek tetemei vannak, akiket a hozzátartozójuk látogatnak, takaritani, tisztitani kell, stb. Majd ha letelik a 25 év, nincs temetőnk. Rekonstruálni 3 ezer forint négyzetméterenként, újat csinálni 30-50 ezer.
Egy kis félreértés van a Fiumei úti, közismert és réges régi nevén Kerepesi Temetővel. Ez két helyrajzi számból áll. Nincs itt semmiféle jogi rendezetlenség. Az úgynevezett Nemzeti Panteon -részt, a 38821/2 hrsz.-ú, 56 hektáros Nemzeti Panteont ugyanis a Vagyonátadó Bizottság nem adta át, ez tehát állami tulajdon. Ezzel szemben teljes hatállyal átadta a 38821/3 hrsz. amelyet ugyancsak

tisztelettel kérek a Temetkezési Intézetre bizni. Indokolás: két darab üvegház van ott, továbbá kripták. Gondolom a Közgyűlés nem akar menni sirt tisztitani, kripták, sirok vannak, elhunytak fekszenek ott, a 6,8 hektárból a kertészet kb. 0,8-et foglal el, a többiben eltemetett emberek vannak.

Ugyancsak kérem a Tedeum Nyomdaipari Kft-t, hiszen annak semmiféle vagyona készpénzen kivül nincs, a temető vagyonát képezi, és a részére átadott gépek bérletével foglalkozik. Ugyanúgy a Petralux Szolgáltató Kft-t, amelynek gyakorlatilag szintén nincs semmiféle vagyona, ezzel szemben ott van a temetőben 30 % részesedésünk és ez a mód arra, hogy a kegyeleti cikkek árait valamennyire is befolyásolni tudjuk a piaci helyzetben.

Továbbá a Pilisi Parkerdő 1 millió 572 ezer Ft. Négy éve megszünt az alaptőke, visszafizették nyilván. Közműújság - 100 ezer Ft. Tisztelettel kérem rábizni a Fővárosi Temetkezési Intézetre.

Elnök: Ilyenek nincsenek benne.

dr.Vécsei Pál (SZDSZ): Az gondolom, az Óbudai és a Békásmegyeri Temetővel kapcsolatban mégis az a véleményem, hogy ne akceptálja a Közgyűlés Derdák András képviselő nézetét. Azt gondolom, fiatal korából következően talán bizonyos dolgokat nem tud még kellő történeti áttekintéssel szemlélni. A szabad költözködés jogának lehetőségét meg kell teremteni az emberek számára. Talán nem volt ott Bibó István temetésén, de az nem egy III.kerületi ügy volt valamikor, hanem annál talán globálisabb. Ezentúl sem lenne helyes, ha csak óbudai illetőségű halottakat temetnének oda.

Derdák András (FIDESZ): A helyzet az, hogy egy vallomással tartozom a Közgyűlésnek. A III.kerületi testület véleményét közöltem. Ezzel messzemenőkig nem értek egyet, ellene szavaztam tegnap este, azonban két másik párt megszavazta ezt a javaslatot - a fiatal korunkra tekintettel valószínűleg - amit nem támogattunk.

Elnök: További hozzászólás nincs, a vitát lezárom. Szavazás következik.

Bizva Derdák András szavazatában is, először a Békásmegyeri Temető rábizását teszem fel szavazásra.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1586/1992. úgy határoz, hogy a Békásmegyeri Temetőt (Tamás u.) rábizza a Fővárosi Temetkezési Intézetre.
(55 igen, 0 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem, volt-e olyan képviselő aki nem szavazott? Megállapitom, hogy Derdák úr mégsem szavazott.

Az Óbudai Temető rábizását teszem fel szavazásra.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1587/1992. úgy határoz, hogy az Óbudai Temetőt (III.Bécsi ut -Pomázi út) rábizza a Fővárosi Temetkezési Intézetre.
(48 igen, 3 tartózkodás, 2 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem, volt-e olyan képviselő aki nem szavazott? Megállapitom, hogy 1 képviselő nem szavazott.

A Pteralux Krt bárizását teszem fel szavazásra.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1588/1992. úgy dönt, hogy a Petralux Szolgáltató Kft-t rábizza a Fővárosi Temetkezési Intézetre.
(48 igen, 3 tartózkodás 2 ellenszavazat)

Elnök: megkérdezem, hogy volt-e olyan képviselő aki nem szavazott? Megállapitom, hogy nem volt.

A Tedeum Kft rábizását teszem fel szavazásra.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1589/1992. úgy dönt, hogy a TEDEUM Nyomdaipari Kft-t rábizza a Fővárosi Temetkezési Intézetre.
(47 igen, 4 tartózkodás, 4 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem, hogy volt-e olyan képviselő, aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

A 4 lezárt temető rábizását teszem fel szavazásra.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1590/1992. úgy határoz, hogy a 4 lezárt temetőt rábizza a Fővárosi Temetkezési Intézetre.
(45 igen, 2 tartózkodás, 9 ellenszavazat)

Elnök: megkérdezem, hogy volt-e olyan képviselő aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

dr.Pollák Jenő (SZDSZ): Bocsánat, egy nagyon fontos dolog, a Fiumei úti temetőben a tényleges temetőrészt, azt a 6,8 hektárt, nem Nemzeti Panteon, de a fővárosnak átadott.

Elnök: újabb temetőt szavazunk. Tehát 7 hektárnak nevezett kertészetet. Tehát a 38821/3-as helyrajzi számút szavazzuk. Aki a rábizással egyetért kérem igennel szavazzon.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1591/1992. úgy dönt, hogy a 7 hektárnak nevezett kertészetet, 38821/3.hrsz. ingatlant rábizza a Fővárosi Temetkezési Intézetre.
(47 igen, 4 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

Elnök: megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy 2 képviselő nem szavazott.

A vállalat alapitásáról szóló 1.sz. határozati pontot teszem fel szavazásra. Aki egyetért, kérem igennel szavazzon.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1592/1992. a Fővárosi Temetkezési Intézetet önkormányzati vállalatként kivánja működtetni, amely az állami vállalat általános jogutódja. A határozat 1.sz. mellékleteként csatolt létesitő okiratot kiadja és felkéri a főpolgármestert annak aláirására.

Határidő: azonnal
Felelős: dr.Demszky Gábor
(56 igen, 0 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

Áttérünk a Kertészeti Vállalatra, van-e ezzel kapcsolatban olyan, amit le kellene még venni ebből a sorból?

Ungár Klára (FIDESZ): A Közgyűlés tagjai felé az a kérésem és javaslatom, hogy azon kivül, amibe a vállalat igazgatója és menedzsmentje belement, hogy elvegyük tőlük - tehát ami az eredeti előterjesztés volt - azon kivül ne vegyünk el tőlük semmit, azon egyszerű okból kifolyólag, hogy a FIMÜV és a Kertészeti Vállalat van abban a helyzetben ebben a pillanatban, hogy januárban már a részvénytársasággá alakitását tárgyalhatnánk, ha a karácsonyi szünetet nem adnánk ki

magunknak és dolgoznánk a elkövetkezendő héten is. Azt hiszem, hogy ennek a cégnek olyan a profilja, ami nem tartozik szorosan az önkormányzati feladatok közé. Tehát hagyjuk őket. Eddig is a piacon működtek, ezután is ott fognak, és ne hozzuk őket abba a helyzetbe, hogy versenyképtelenné válnak az átalakitás után öt perccel.

Nemes József (MDF): Szeretném a Tulajdonosi Bizottság elnökének figyelmét felhivni, neki kellene a legjobban tudni, hogy nem elvételről van szó. Most már ismételten elvételről beszél. Rábizásról van szó, vagy nem rábizásról. Ez a helyes kifejezés.

Péterffy Ágoston (SZDSZ): a Városgazdálkodási Bizottság megtárgyalta ezt az előterjesztést, és hasonlóan a temetőkhöz - ahol rendezetlen a dolog és még nem tudtuk, hogy egy ilyen lista fog készülni a bizottság elnöke és Kovács Kálmán előterjesztésében - egy speciális kategóriát javasoltunk meghatározni a három kiemelt területre, a Hajógyári-szigetre, a Városligetre és a Margitszigetre, ahol is a földingatlan semmiképp nem kerülne a Kertészeti Vállalatra rábizásra, viszont a felépitmény igen. Tehát akkor mi nem tudtunk jogász hiján másként dönteni, de ezt támogatta a bizottságunk.

Ungár Klára (FIDESZ): Tisztelt Nemes József! Azt gondolom, természetesen jogilag a helyes kifejezés úgy szól, hogy rábizzuk-e vagy nem bizzuk rá a vagyonunkat, sőt ingyenes használatba adjuk-e vagy sem, azt ismeri a jog, ha már pontosan beszélünk. Valójában pedig arról van szó, ha úgy őszintén egymás szemébe nézve beszélünk, hogy amit nem bizunk rá, azt úgy hivja a Pál utcai fiúk óta a magyar köznyelv, hogy einstand.

Bubla Gyula (MSZP): Nem tudom, van-e most lehetőség vitatkozni azokkal a listákkal, amelyeket már tegnap itt keringtek, hiszen Péterffy Ágoston aláirt egy olyan listát, amit Kovács Kálmán is és Eltér István is, és abból most három precedenst emlitett. Ugyanakkor még nagyon sok minden van, amiről szót kellene ejtenünk. Kovács Kálmán elővezette, hogy milyen alapon nem biznánk rá a vállalatra a földterületet. Tehát emlitette a Széchenyi-fürdőt például, amikor egy tagban egy több hektáros területen áll az épület. Átnézve azt a listát, amit viszont a négy képviselőtársam készitett, én azt hiszem, hogy egyetlen egy dolognál lehetne csak vitatkozni és ráhúzni azt az okfejtést, az pedig a Margitsziget. Úgyhogy erre külön térnék vissza. Viszont szeretném megemliteni, hogy a Hajógyári-szigetnél egy hektár park tároló van irva. A park egyáltalán nem igaz, hiszen külön helyrajzi számon áll, valóban a park területén. Ez valóban egy tároló, 100x100 méter, nem hiszem, hogy túl nagy problémát okoz. A vállalat szempontjából viszont ha elvonnánk, ez megoldhatlan kérdéseket vetne fel.

Olaf Palme sétány, Hermina út a Városliget. A kiosztásra került anyagban nem szerepel, hogy mekkora területről van szó.

Végtelenül utálom az ilyen tanáros dolgot, de kérem szépen a Főkert Vállalatnak a vagyonáról van szó. 573 m2 az Olaf Palme sétány, ha jól számolom, ez ötszázad hektárnyi terület, önálló helyrajzi számon. Tehát én azt mondom, hogy nem a Ligetnek a része, nem a parknak a területe. Hermina út ez valamivel nagyobb, 891 m2. Egytized hektár sincs. Nem húzható rá, ez is önálló helyrajzi számon van. Szüksége van a vállalatnak rá, hiszen itt nemcsak iroda van, hanem gépműhelyek, raktá-

rak, géptárolók, mérlegek, vegyianyagokat tárolnak. Ezeket nem fogjuk tudni akkor később hova elhelyezni.

Hajógyári-sziget. A 23796/9-es 320 m2. Parkfenntartási alközpont működik itt szociális épületekkel, öltözőkkel. Kérem a Közgyűlést, hogy ezt a vagyonrészt is bizza a vállalatra.

A nagyobb falat a tahitótfalusi és dunabogdányi faiskola. Ez durván egy 50 hektáros terület. Rossz helyen szerepel az apport szó, hiszen nem a 11 hektáros területre illik ez, hanem egy, a 215/6-os tagú vagy betéti számú területre, és amelynek az összes területe 985 m2. Az 50 hektár gyakorlatilag egy faiskola, különböző növekedési fázisban levő fatelep, facsemeték vannak itt, amelyeknek az elvesztése a vállalatot lehetetlen helyzetbe hozza. Ugyanakkor a Fővárosi Közgyűlést is lehetetlen helyzetbe hozza, hiszen mi elköteleztük magunkat a pótlása mellett, a zöldterületnek a növelése mellett. Úgy gondolom, hogy alapvetően a Főkertre kell nekünk támaszkodni, saját vállalatunkra ez ügyben. Kérem, hogy ezeket a területeket hagyják meg a vállalatnál.

Ugyanigy szó van a kajászói bérleményről, ez 2570 m2. Itt egy 60 m2-es épitmény áll.

A Margitszigetre még visszatérnék. Kérdőjelek szerepelnek. 5200 m2-ről van szó, és itt valóban egyfajta rendezetlenségről lehet beszélni. Az 5200 m2-ből durván 4700 m2-en különböző géptárolók helyezkednek el, és ez a Palatinus Srandnak a területéből van. Tehát valahol szerepel önálló helyrajzi számon a Fürdővállalatoknál ez a betét. Egy 400-500 m2-es terület az alközpontnál, aminek a helyzete földterület szempontjából rendezetlen, ez nincs egy külön betéti tagként nyilvántartva. Tehát a Kovács Kálmán féle felszólalásból legfeljebb erről a 400-500 m2-ről lehetne szó.

Arra kérem önöket, hogy ne fogadják el ezt a beterjesztést. Ezt a vagyontestet bizzuk a vállalatra. Ez a Fővárosi Közgyűlés vállalata, amellyel komoly terveink vannak.

Szerepel még egy másik előterjesztés, ez kimondottan Kovács úr előterjesztése, a Hungaro-Zurel Kft. Egyetlen bizottság sem vitatta, hogy a Hungaro-Zurel Kft tevékenysége összefügg a FŐKERT tevékenységével, és különösen összefügg a másik két Kft tevékenységével, a Floracoop-al és a Virágért-el. Úgy tudom, hogy a Tulajdonosi Bizottság, a Környezetvédelmi Bizottság is hozzájárult és nem vitatta a Városgazdálkodási Bizottság sem.

Kérem Önöket, hogy támaszkodjanak a bizottsági véleményekre, a vagyontestek többségét sem kritizálta egyetlenegy bizottság sem. Kérem, hogy az eredeti előterjesztést tekintsék mértékadónak és e vagyontesteket ne vonjuk el a vállalattól, bizzuk rá a kezelésükre.

dr.Schneller István főpolgármester-helyettes: Csak Bubla Gyula figyelmét szeretném felhivni arra, hogy Kovács Kálmán féle javaslatban van egyfajta következetesség, a némely következetlensége ellenére is. Úgy gondolom, hogy a Margitsziget, a Városliget, egyáltalán a Duna szigetei, a város nagy parkjai esetében arról van szó, hogy valamit el akarunk venni a vállalattól. Arról van szó, koncepcionális kérdés az, hogy pl. a Margitszigetet lehetőleg osztatlan fővárosi tulajdonban tartsuk.

Azért van ennek nagyon nagy jelentősége, mert a környezet állapotának megőrzésével kapcsolatban jelen pillanatban például vita van a kerület és a főváros között. Tehát a közterületi engedélyektől kezdve különböző használatokat

a kerületek engedélyeznek. Úgy gondolom, ha egyik vállalatnál betartjuk ezt az elvet, a Vidámpark vállalatnál, a Fürdőigazgatóságnál, a Kertészetnél, a többieknél akkor be kell tartanunk elég konzekvensen, függetlenül a méretétől a teleknek, az ingatlannak.

Különösen igaz ez olyan helyekre, ahol most van készülőben a részletes rendezési terv, lásd. Óbudai Hajógyári-sziget, amelynek nagyon sok lakossági vitája van, egyáltalán ott elhelyezkedő funkciók tekintetében. Tehát semmiképpen sem arról lenne szó, hogy a főváros zöldterületi állapotát itt valaki bármilyen módon veszélyeztetni kívánná. Azt mondom, ha ezt elfogadjuk egy elvnek, akkor próbáljuk meg ehhez tartani magunkat.

Koronka Lajos (MDF): A Felügyelő Bizottság véleményét szeretném tolmácsolni, amikor amellett teszem le a voksot, hogy az eredeti előterjesztéssel értünk egyet. A dr.Schneller István úr által most előadott elv tulajdonképpen nagyon szimpatikus és el tudom fogadni, bizonyos technikai részleteket kell akkor viszont rögziteni. Nyilvánvaló, hogy a vállalatnak a működéséhez szüksége van ezekre a bizonyos telephelyekre, amiknek kialakult a technológiai rendben a maguk helye. Enélkül a dolog nem megy. Tehát valami módon rendezni kell, hogy a vállalat ezekkel a területekkel, az ottani felépitményekkel, stb. rendelkezzen, ahhoz, hogy a feladatát el tudja látni. Hogy ezt milyen jogi formában oldjuk meg, az én szempontomból másodlagos. Ugyanakkor nyilvánvaló, hogy ez a megoldás látszott a legpraktikusabbnak, hiszen nem nagy területről, minimális területről van szó, amik jól körülhatároltak, nagyjából beépitettek és igy tovább. Mondom, ha konkrét megoldás van, el tudom fogadni.

Egy másik témára térve, a Hungaro-Zurelre. A Hungaro-Zurellel kapcsolatos előterjesztését Kovács Kálmánnak őszintén szólva nem értem. Átment az összes bizottságon, mindenütt elmondták az érveket, hogy a Felügyelő Bizottságban mi hangzott el és miért tette le a voksát e mellett.

Kovács Kálmán (SZDSZ): visszavontam.

Koronka Lajos (MDF): Jó, akkor befejeztem, köszönöm, ez tisztázódott.

Bubla Gyula (MSZP): Nem akarok okvetelenkedni, de úgy gondolom - általában egyetértek dr.Schneller Istvánnal - ha kiebrudaljuk a gépeket a ligetből, akkor honnan fogják a ligetet karbantartani?

dr.Schneller István főpolgármester-helyettes: bocsának hogy közbeszólok, senki nem akarja kiebrudalni a gépeket.

Bubla Gyula (MSZP): Ha a vállalatra bizzuk a vagyont, az továbbra is a főváros vagyona. Tehát ezt az érvet nem tudom elfogadni, továbbra is a főváros vagyona.

Kovács Kálmán (SZDSZ): A Hungaro-Zurellel kapcsolatos javaslat az én nevemen van, azt jogomban áll visszavonni, azt az egy javaslatomat visszavontam.

Kocsis László a Kertészeti Vállalat igazgatója: Fel szeretném hivni a figyelmüket két apróságra. A Hajógyári-szigeten lévő üzemi területünk, illetve a Városliget területén található üzemi területünk nemcsak hogy önálló helyrajzi szám alatt szerepel, de nem

része a zöldfelületnek. Ezek azok a területek, ahonnan a Hajógyári-sziget zöldfelületét, illetve a Városliget zöldfelületét fenntartjuk. Tehát ahonnan gondoskodunk arról, hogy ezek a parkok megfelelő szinvonalban álljanak a főváros lakossága rendelkezésére.

Azt szeretném tisztelettel kérni, hogy a későbbi problémákat elkerülendő, lennének szívesek ezt az igazán minimális üzemi területet rábízni a vállalatra. Természetesen ugyanez nem vonatkozik részemről sem a Margitszigetre, ahol a 400 m2-es alközponti épületünk területe tulajdonjogilág valóban rendezetlen.

Elnök: További hozzászóló nincs a vitát lezárom. Szavazásra teszem fel, hogy a Fővárosi Kertészeti Vállalatra rábízza a vagyonjegyzékben szereplőt az alábbiak kivételével:

- az előterjesztés 2.sz. melléklete,
- a Kovács Kálmán és társai által ellenjegyzett vagyontárgyak,
- Győri Péter javaslata, tehát a lakások.

Aki egyetért a javaslattal kérem igennel szavazzon.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1593/1992. a Fővárosi Kertészeti Vállalatra bízza - használatába adja - a működéséhez szükséges vagyont. A működéshez szükséges vagyon a vállalat által korábban kezelt vagyon, amelybe nem tartoznak fele (nem kerülnek rábizásra)

- a határozat 2.sz. mellékletében felsorolt ingatlanok és befektetések valamint a banki részarány,
- III., Hajógyári szigeten a 23796/10 hrsz. ingatlan,
- XIV., Olaf-Palme sétány 29732/10. hrsz. ingatlan,
- III., Hajógyáriszigeten a 23796/9 hrsz. ingatlan,
- Tahitótfalu' faiskola 0290.hrsz. ingatlan,
- XIII., Margitsziget raktár és alközpont,
- a vállalati szolgálati lakások, és vállalati bérlakások

(56 igen, 2 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem, hogy volt-e olyan képviselő, aki nem szavazott? Megállapitom, hogy nem volt.

A vállalatalakitás 1. határozati javaslatát teszem fel szavazásra.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1594/1992. a Fővárosi Kertészeti Vállalatot önkormányzati vállalatként kivánja működtetni, amely az állami vállalat általános jogutódja. A határozat 1.sz.mellékleteként csatolt létesitő okiratot kiadja és felkéri a főpolgármestert annak aláirására.

Határidő: azonnal

Felelős: dr.Demszky Gábor

(59 igen, 0 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: megkérdezem, hogy volt-e olyan képviselő aki nem szavazott? Megállapitom, hogy 2 képviselő nem szavazott.

A Hajógyári sziget rábizását (23796/11.hrsz.) teszem fel szavazásra.

Megállapitom, hogy 28 igen, 16 tartózkodás, 16 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy nem volt.

Az Olaf Palme sétány rábizását (29732/1 hrsz.) teszem fel szavazásra.

Megállapitom, hogy 34 igen 12 tartózkodás, 10 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, volt-e valaki aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

A Hermina út 30-32.sz.irodaépület rábizását teszem fel szavazásra.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1595/1992. úgy határoz, hogy a Hermina út 30-32 sz. irodaépületet rábizza a Fővárosi Kertészeti Vállalatra.

(45 igen, 4 tartózkodás, 10 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem, hogy volt-e valaki aki nem szavazott. Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

A Hajógyári sziget (23796/9.hrsz.) rábizását teszem fel szavazásra.

Megállapitom, hogy 33 igen, 8 tartózkodás, 18 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Elnök: Megkérdezem, volt-e valaki aki nem szavazott? Megállapitom, hogy nem volt.

A Tahitótfalu faiskola rábizását teszem fel szavazásra.

Megállapitom, hogy 37 igen 9 tartózkodás, 9 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e valaki aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

A Dunabogdányi faiskola rábizását teszem fel szavazásra.

Megállapitom, hogy 44 igen, 9 tartózkodás, 6 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

A Kajászói faiskolai lerakat bérleményét teszem fel szavazásra.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1596/1992. úgy dönt, hogy a Kajászói faiskola lerakatát, bérleményét rábizza a Fővárosi Kertészeti Vállalatra.

(46 igen, 9 tartózkodás, 3 ellenszavazat)

Elnök: A Margitszigeten lévő raktárépületet és alközpontot teszem fel szavazásra.

Megállapitom, hogy 20 igen, 14 tartózkodás, 23 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy 2 képviselő nem szavazott.

Következik a Fővárosi Csatornázási Művek.

Kovács Kálmán (SZDSZ): a listában Hunyadi János u.162. helyrajzi szám helytelenül szerepel. A sokunk által leadott listán Hunyadi J.u.162. helytelenül szerepel.

Elnök: nem létezik, tehát visszavonja.

Landa Ede (SZDSZ): szeretném ismertetni a Közgyűléssel, hogy a Timár u.1. tulajdonképpen az Észak-pesti Szennyviztisztitó telep.
A Hunyadi utcát visszavonta hál istennek Kovács Kálmán úr. A XI.ker. Budafoki út, vizépitési telep, itt van a központi árvizvédelmi szertár raktára, amit árvizvédekezés során használ a Csatornázási Művek. A Budakeszi, Erdő u.27. egy lakóház, ezzel egyetértek. A Dunaharaszti, Alsónémedi 5. raktár és telep, ez a vállalati teljes központi raktára. A Vizafogó u.2.-ként van jelölve, de tudni kell róla, hogy ez tulajdonképpen az Angyalföldi Szivattyútelep.
Ezért arra kérem az előterjesztőt, Kovács Kálmánt, hogy vonja vissza ezt a listát.

Péterffy Ágoston (SZDSZ): a Városgazdálkodási Bizottság úgy határozott, hogy a Budapest Bank részvényét a vállalatnál javasolja hagyni.

Elnök: Azt szeretném kérni, hogy csak arról beszéljünk, amit elvonunk, aztán utána jön a Budapest Bank majd.

Landa Ede (SZDSZ): Nem kaptam választ Kovács Kálmántól.

Kovács Kálmán (SZDSZ): Nem az én egyedi javaslatomról van szó. A másikat sem azért vontam vissza, mert a Hunyadi J.utca elírásként van a listában, az összekapcsolt listán a kapcsos zárójelben.

Elnök: visszavonja a képviselő úr vagy nem?

Kovács Kálmán (SZDSZ): nem áll módomban visszavonni.

Vörös Ferenc, a Fővárosi Csatornázási Művek igazgatója: Egyetlen témához szeretnék szólni, amit Landa Ede felvetett. a Timár u.1.sz. az Észak-pesti Szennyviztisztitó telep, a főváros legnagyobb szennyviztisztitója, ami négy helyrajzi számon szerepel. A fejlesztésre fenntartott területet ha a főváros kezelésében tartja, azt magunk is támogatjuk.

Viszont az a kérésünk, hogy magát a szennyviztisztitót ne tartsa kezelésében, mert másfél milliárdos értékről van szó. Ennek évente 40 millió Ft amortizációja képződik, vagy nem, és ebből tudjuk a szinten tartó beruházásokat azokon a telepeken megtenni. Ezért nagyon kérem a tisztelt Közgyűlést, hogy adja vállalati kezelésbe.

Eltér István (SZDSZ): tulajdonképpen csak a Timár u.1.sz. cim alatt szereplő 53 hektárról szeretnék beszélni. Itt tulajdonképpen ugyanaz a helyzet, mint a többi esetben is. Egyszerűen nem is tudom felfogni, hogy nem értik meg sem a vállalati igazgatók, sem a képviselők ezt a helyzetet. Talán szeretném meg-

kérdezni az igazgató urat, hány hektárt használ az 53 hektárból ma jelenleg a vállalat?
A fejlesztésre kb. kell még legalább 10 hektár. Össze lehet adni, hogy mennyire van szüksége a vállalatnak. 53 hektárra soha az életben nem lesz szüksége. Egészen biztos vagyok benne, mert ismerem a területet végig. Azért nem javasoljuk első menetben rábizni, majd csak januárban a második menetben.

Vörös Ferenc: Tisztelt képviselő úr, a javaslatom is ez volt, hogy ami fejlesztésre fenntartott területe, azt ne kapja vissza a vállalat. Viszont amin maga a szennyviztisztító van, másfél milliárdos értékével, azt kapja vissza, mert egyébként évi 40 millió amortizációs hányad kiesik. Az Angyalföldi Szivattyúteleppel egyébként hasonló a helyzet.

dr.Schneller István főpolgármester-helyettes: csak alá szeretném támasztani Eltér Istvánnak a hozzászólását, és Bubla Gyulának is elmondanám, hogy az volt az elve a javaslatnak, hogy a természeti védett területek, parkok, és azok a nagy területi ingatlanok, amelyeknek a részletes rendezési terve készül, telekosztása készül, jelenleg ne kerüljenek rábizásra. Természetszerűleg a használatban lévő épületek, művek, rábizásra fognak kerülni a vállalatra.

Péterffy Ágoston (SZDSZ): Abban a vagyonjegyzékben, amit mi megkaptunk, a Timár u.1.sz. egy helyrajzi számon szerepel, nem négyen, és 53 hektár. Hadd mondjam el tájékoztatásképpen a képviselő hölgyeknek és uraknak, hogy az a biológiai tisztító rész, ami elkészült, az maga is egy medencerendszer. Ez 166x144 méteres tehát durván 2 hektár. Ebből kell még néhányat építeni, és akkor nagyjából meg tudják sejteni, hogy mekkora területre van itt szükség.

Landa Ede (SZDSZ): csak arra kérem az elnök urat, hogy ha felteszi majd szavazásra, legyen szives úgy feltenni, hogy Timár u.1. 75840 hrsz., 53 hektár és az Észak-pesti Szennyviztisztító Telepről van szó. Tehát ezt nem bizzuk rá a vállalatra.
Ugyanúgy kérem megjelölni a Vizafogó u.2-nél, hogy 4,5 hektár, mert ott egy gramm szabad terület nincs, hogy ott az Angyalföldi Szivattyútelepről van szó.

dr.Demszky Gábor főpolgármester: egy kérdést szeretnék feltenni a jogászainkhoz. Abban az esetben ha magánjogi szerződés keretében a vállalat használatába adjuk ezt az 53 hektáros területet, akkor az amortizáció a vállalatnál képződik-e?

Elnök: nem az ő szakmájuk. Egyébként, ha egy társaságban ingyenes használatra bármelyik tulajdonos bármit odaad egy szerződés keretében, akkor az amortizációt miért nem ott kell számolni? Ezt mondjátok meg nekem. Nem aktiválni kell! Ingyenes használatra egy társaságnál odaadni egy vagyontárgyat. Akkor az amortizációját hol számolom el?

Kovács Kálmán (SZDSZ): a korábbi tájékoztatás szerint megint csak azt tudom mondani, hogy amit a Főpolgáremesteri Hivatal dolgozóitól kaptunk - a vállalatokkal ezekre a területekre üzemeltetési szerződést kötnek, amelyben a vállalat a teljes ingatlannak, a teljes vagyonnak a hasznait szedi, és a terheit viseli. Amennyiben ezek a terhek esetleg a főváros főkönyvében szerepelnek, terémszetesen akkor is viseli a terheit.

Elnök: a város könyvében nem szerepelhetnek, hanem bérleti díjjal lehet megoldani, azt, hogy ugyanannyi költsége legyen, csak akkor a pénz nem marad a vállalatnál.

Kovács Kálmán (SZDSZ): erről, ván szó, tehát a bérleti díja kerül át. Ezért mondtam azt, hogy "üzemeltetési szerződés" a hasznaival és terheivel.

dr.Demszky Gábor főpolgármester: szeretnék akkor kérni a főpolgármester-helyettes úrtól egy jegyzőkönyvezhető választ erre a kérdésre.

Elnök: az én véleményem szerint megoldható az, hogy költségként valamilyen módon szerepeljen. Két megoldást látok. Úgy gondolom, hogy az ingyenes mellékszolgáltatásként átadott, tehát a szerződésben átadott dolog után lehet amortizációt számolni, de ha nem lehet, akkor egyszerűen a tulajdonosnak bért lehet fizetni, és az megjelenik költségként. Tagadhatatlan tény, hogy akkor elhozzuk a pénzt is.

Landa Ede (SZDSZ): Javaslom, hogy a Dél-pesti Szennyviztisztító Telepet se bizzuk rá a vállalatra.

Ungár Klára (FIDESZ): Úgy látom, hogy olyan szakmai problémák merültek fel, amelyek ebben a pillanatban véleményem szerint lehetetlenné teszik, azt, hogy szavazzunk erről a kérdésről.

Gondolom, hogy a Csatornázási Művek az elmúlt egy évét elég nehezen fogja tudni könyvelni az alapján, hogy Székely Gábor most éppen a számviteli törvényre miképp próbál visszaemlékezni, és hogyan próbálja értelmezni. Elég komoly felelőtlenségnek tartanám, ha a 1990. évi zárszámadásukat "hiszem"-ekre építenénk.
Ennek a négy ingatlannak a helyrajzi számát Vörös úr ossza meg velünk, úgy gondolom, tudnánk róla szavazni. Két nézetet is hallhatunk. Az egyik az, hogy egy helyrajzi szám van, Vörös úr azt mondja, hogy négy külön helyrajzi szám van. Feltehetően technikailag, ha valóban külön helyrajzi számokon van a több mint 50 hektárból az a rész, amelyen most egy működő üzem van, akkor tudnánk róla külön szavazni. Egyébként pedig borzasztó veszélyesnek tartom azt, hogy december 20-án úgy gondoljuk - amikor nincsenek kész szerződések, nem tudják költségként elszámolni, nincs a jogi helyzet tisztázva - hogy ne bizzuk a vállalatra rá a vagyont.

dr.Balogh Márton (SZDSZ): az, hogy egy szennyviztisztitót méghozzá a főváros nagyobb szennyviztisztitóját rábizzuk-e a vállalatra, vagy ne, kicsit olyan, mitha azon vitatkoznánk, hogy a csatornából a csövet odaadjuk, de a lyukat nem. Nagyon kérem, hogy ne tegyük lehetetlenné a vállalatainkat.

Elnök: Fel szeretném olvasni a szavazás szövegét, figyelmet kérek. A Fővárosi Csatornázási Művek önkormányzati vállalatra bizza a vagyonjegyzékben szereplő vagyont, az alábbiak kivételével. Az előterjesztés 2.sz. mellékletében Kovács Kálmán által ellenjegyzett, de már csak hat tételből álló sorozat, és a Győri Péter által jegyzett lakások kivételével. Most nem merült fel semmi. Ezt teszem fel szavazásra. Elfogadásához minősitett többség szükséges.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1597/1992. a Fővárosi Csatornázási Művekre bizza - használatába adja - a működéséhez szükséges vagyont. A működéshez szükséges vagyon a vállalat által korábban kezelt vagyon, melybe nem tartoznak bele (nem kerülnek rábizásra)
- a határozat 2.sz. mellékletében tételesen felsorolt ingatlanok befektetések és banki részvények.
- XI., Budafoki út 83. ingatlan
- Budakeszi Erdő u.37. ingatlan
- Vállalati szolgálati és bérlakások.

(52 igen, 1 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

Nemes József (MDF): ha jól emlékszem, nem merült fel á Canaltest Kft és az MB-Mark Kft rábizása, de a rábizandó vagyonban szeretném szerepeltetni. A Budapest Bank felmerült, de ezzel egyidejűleg a Hitelbankot és a Postabankot is kérném a rábizandó vagyon között szerepeltetni.

Elnök: A Budapest Bankot, az OKHB-t és a Postabankot is?

Nemes József (MDF): igen.

Elnök: Magyar Hitelbank van, nem OKHB. Szavazások következnek. Kezdődik a Budapest Bankkal. Elfogadásához minősitett többség szüskéges.

Megállapitom, hogy 34 igen, 7 tartózkodás, 10 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy 2 képviselő nem szavazott.

A Magyar Hitelbank következik.

Megállapitom, hogy 32 igen, 6 tartózkodás, 15 ellenszavazattal a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

A Postabank Rt szavazásra következik.

Megállapitom, hogy 29 igen, 11 tartózkodás, 13 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

Az Evimark Kft rábizását teszem fel szavazásra.

Megállapitom, hogy 33 igen, 15 tartózkodás 7 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

A Canaltest Kft rábizását teszem fel szavazásra.

Megállapitom, hogy 38 igen, 10 tartózkodás 6 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott. Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

A Timár utca majd a Vizafogó következik.

Landa Ede (SZDSZ): Kérem az elnök urat, hogy a jegyzőkönyv számára pontositsa, Észak-pesti Szennyviztisztitó telepet, a központi járműtelepet - az összes tehergépkocsit ott javitják -a Budafoki út 185. pedig a központi árvizvédelmi és egyéb raktár.

Elnök: azt kéri a képviselő úr, hogy mindegyiket szavaztassam le, mert eddig csak kettőről, volt szó, a Timár utcáról és a Vizafogóról.

Landa Ede (SZDFSZ): Mindegyiket, természetesen kivéve azt, amit eleve Kovács Kálmán úr visszavont.

dr.Schneller István főpolgármester-helyettes: úgy gondolom, hogy a Timár utca esetében, ha a vállalat tudja produkálni a későbbiekben azt a helyrajzi számot, elkülönitett birtoktagban, amelyiken kimondottan a szennyviztisztitó szerepel, azt rá kellene bizni a vállalatra.De mivel a vállalat által leadott vagyonjegyzékben egy helyrajzi szám szerepel, egy 52 hektáros méretben, ha ez igy van, akkor nem javaslom a mostani rábizást. Amennyiben ezt tudja produkálni, hozhatunk egy olyan határozatot, hogy ha ez külön birtoktagban megvan, akkor ezt bizzuk rá.

Elnök: ilyet nem lehet hozni.

dr.Schneller István főpolgármester-helyettes: akkor visszavonom.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: a Timár utcában valóban van egy helyrajzi szám a vagyonjegyzékben, ezt nézzük meg, csak az egyik Timár utca 1. a másik Timár u. 4-6-8. Erre gondol az Igazgató úr? A Timár u.1. az a bizonyos 52 hektár.

dr.Vécsei Pál (SZDSZ): az lenne a javaslatom, hogy a Közgyűlés vagy nyilvánosan vagy úgy, hogy magában megfogadja a Közgyűlés, hozzon egy ilyen határozatot, hogy most odaadja, de egyben felkéri a Csatornázási Műveket hogy holnap kezdje meg a telekmegosztási eljárást, legalábbis jusson olyan fázisba, hogy az átalakulásnál az arányos vagyon elvonható legyen. Ma itt valóban 40 millió Ft-nyi amortizáció elszámolása látszik bizonytalannak. Nem látszik más megoldás, minthogy mindkét szempontot kielégitő megoldás szülessen. Azt gondolom, hogy ezt az átalakuláshoz a vállalatnak és a Fővárosi Közgyűlésnek is úgy kell előkésziteni, hogy az arányos vagyonelvonás megtörténhessen.

Elnök: felteszem ezt az inditványt azonnal szavazásra. Aki egyetért vele, kérem igennel szavazzon.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1598/1992. úgy dönt, hogy a IV., Timár u.1. ingatlant azzal a feltétellel bizza a Fővárosi Csatornázási Művekre, hogy a telekalakitási - megosztási - eljárást a beépült telekrész területének különválasztására azonnal inditsa meg, annak érdekében, hogy a többi távlati bővitést szolgáló területrész a vállalat későbbi átalakitásánál elvonható legyen.

Határidő: azonnal

Felelős: dr.Schneller István

(48 igen, 4 tartózkodás 1 ellenszavazat)

Elnök: Szavazásra teszem fel az Árvizvédelmi Telep rábizását.

Megállapitom, hogy 40 igen, 5 tartózkodás, 4 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy 4 képviselő nem szavazott.

Szavazás következik a Budakeszi Erdő u.37. sz. alatti lakóházról.

Megállapitom, hogy 28 igen, 16 tartózkodás, 9 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy 2 fő nem szavazott.

Következő a Dunaharaszti, Alsónémedi út 100. központi raktár.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1599/1992. úgy dönt, hogy a Fővárosi Csatornázási Művekre rábizza a Dunaharaszti Alsónémedi út 100.sz. alatti központi raktárat.

(46 igen, 7 tartózkodás, 5 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

Szavazásra teszem fel a Vizafogó u.2. az angyalföldi átemelő rábizását.

dr.Vécsei Pál (SZDSZ): erre ugyanazt az elvet szeretném alkalmazni, mint amit a Timár utcára vonatkozott.

Elnök: De ez állitólag teljesen be van épitve. Felteszem szavazásra a XIII.ker. Vizafogó u.2.sz. alatti szivattyútelepet egyben.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1600/1992. úgy dönt, hogy a XIII.ker.Vizafogó u. 2. sz. ingatlant azzal a feltétellel bizza a Fővárosi Csatornázási Művekre, hogy a telekalakitási megosztási-eljárást a beépült telekrész területének különválasztására azonnal inditsa meg, annak érdekében, hogy a

többi távlati bővitést szolgáló területrész a vállalat későbbi átalakitásánál elvonható legyen.

Határidő: azonnal

Felelős: dr. Schneller István
(48 igen, 4 tartózkodás, 4 ellenszavazat)

Landa Ede (SZDSZ): szeretném ha a Közgyűlés revidiálná a gondolatát a XI.kerület Budafoki út kérdésében. Ez vizépitési telep. Talán 5 szavazat hiányzott hozzá. Ez a központi árvizvédelmi anyagraktár és egyéb telep. Feltétlenül kérem hogy újra szavazzunk. Azzal a megoldással, ahogy a Timár utcánál szavaztunk.

Elnök: felteszem, hogy kiván-e a képviseltestület újra szavazni a Budafoki ut 185-ről?

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1601/1992. úgy dönt, hogy újra kiván szavazni a Budafoki út 185-ről.

(32 igen, 8 tartózkodás, 16 ellenszavazat)

Elnök: megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

Újra szavazás következik a Budafoki út 185.sz. ingatlanról.

Megállapitom, hogy 35 igen, 8 tartózkodás, 15 ellenszavazattal a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

Vállalatalapitás következik, elfogadásához minősitett többség szükséges. Szavazásra teszem fel a határozati javaslat 1.sz.pontját.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1602/1992. a Fővárosi Csatornázási Műveket önkormányzati vállalatként kivánja működtetni, amely az állami vállalat általános jogutódja.A határozat 1.sz. mellékleteként csatolt létesitő okiratot kiadja és felkéri a főpolgármestert annak aláirására.

Határidő: azonnal

Felelős: dr.Demszky Gábor

(58 igen, 0 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

Következik a Fővárosi Fürdőigazgatóság önkormányzati vállalattá alakitása. Van-e ezzel kapcsolatban valakinek felszólalása?

dr.Vécsei Pál (SZDSZ): A bizottság javasolja a Közgyűlésnek, hogy a III.kerület Valéria u.5-7 sz. alatti felépitményes ingatlan és a vagyonátadás alatt álló műemléki ingatlanok teljes köre ne legyen a Fővárosi Fürdőigazgatóságra bizva. Ezen kivül ne legyen rábizva a Széchenyi Gyógyfürdő, a Palatinus Srand, Pascal Strandfürdő.

Ungár Klára (FIDESZ): szeretném megérteni, hogy a műemlékeket miért nem lehet a vállalatra rábizni? A műemlékekkel szerencsétlen vállalat igy sem úgy sem tud semmit csinálni, azon kivül nem a mienk. Nem nagyon értem tehát, milyen alapon döntünk, hogy rájuk bizzuk, vagy nem.

Elnök: tehát a műemlékekről kérek szakvéleményt.

Bolvári Zoltán Vállalkozási és Vagyonkezelési Ügyosztály vezetője: az előterjesztő álláspontja szerint, ha az állam tulajdonából ki nem adható emlékek között szerepel a fürdő, az a Kincstári Vagyonkezelő Szervezet kezelésébe kerül. A vagyontörvény szerint az önkormányzatot nem illeti meg az ingyenes használati jog, csak az önkormányzati intézményt és az önkormányzati közüzemet. Rögtön felolvasom a jogszabály szövegét. Az önkormányzati vagyontörvény szerint: "Az önkormáyzatot a képviselőtestület és szervei, illetve az önkormányzati intézmények, közüzemi használatában lévő azon ingatlanra, ingatlanrészre, amelynek kezelője a bizottság jelölte ki, az ingyenes használat joga illeti meg." A jogi problémát ebben a kérdéskörben az okozza, hogy azt önkormányzatot akkor illeti meg az ingyenes használat joga, ha a közüzem használatában van ez az ingatlan. A mi álláspontunk szerint használatba adunk. Tehát a közüzemnek ezt használatába kell adni, hogy meg legyen az önkormányzati ingyenes használati joga amit a VÁB határozata mond ki.

Elnök: dr.Vécsei Pál bizottsága volt az, amelyik a műemlékeket ki akarta venni a vállalatoktól. Most arról folyt a vita, hogy miért nem lehet, sajnálatos, hogy nem volt jelen.

Nemes József (MDF): nem is tudom, hogy miért okoz gondot a Tulajdonosi Bizottság elnökének, ugyanis vagyonrábizásról beszélünk. Ami nincs a vagyonunkban, például a felsorolt fürdők közül kettőt a VÁB a KIVASZ-nak adta át a Király-fürdőt meg egy másikat, tehát afelett, ami nincs a mi tulajdonunkban, hogy a fenében kivánunk rendelkezni? Szerepel a vállalat mérlegében mint vagyonértékű jog? Ha igen akkor rábizhatjuk.

Szabó Béla István (SZDSZ): javaslom a MADENT Kft -nek a vállalatra való rábizását. Adjuk át, mert az apport itt bizonyos területek a Széchenyi-fürdőben, és nehezen elképzelhető, hogy másként kezelhető. Azt javaslom, Kovács Kálmán úrnak, mert ő javasolta, hogy vonja vissza az előterjesztését -ez a legegyszerűbb a MADENT Kft. rá nem bizásáról. Javaslom, hogy bizzuk a vállalatra a MADENT Kft-t, ez az ő listájának 13. lapján szerepel.

Elnök: Kovács Kálmán visszavonja?

Kovács Kálmán (SZDSZ): folyamatosan haladnék. A MADENT Kft-t nem vonom vissza. A 10. oldalon a Fürdőigazgatóságnál a Csillaghegyi stranddal kapcsolatosan pedig megintcsak ugyanazt tudom mondani, hogy egyetlen egy telekre vonatkozik csak a javaslat, elnézést kérek, hogy mindegyik le lett gépelve, ez gépelési hiba. Amelyiknél az rrp. van irva a 65817-e helyrajzi számú rrp. a többi maga a Csillaghegyi strand. Itt egyébként az igazgatóság elkészitette a telek megosztását, és itt valóban le lehet róla választani.

Nemes József (MDF): Amennyiben a rábizási periódusban vagyunk, vagy még nem vagyunk ott?

Elnök: nem, még nem azt tárgyaljuk. A rá nem bizás ügyében az igazgató úr hozzá kiván szólni? Nem kiván. Szavazás következik.

A Fővárosi Közgyűlés a Fővárosi Fürdőigazgatóság önkormányzati vállalatra bizza a vagyonjegyzékben szereplő vagyont az alábbiak kivételével. Az előterjesztésben szereplő 2.sz. mellékletben foglaltak kivételével a Kovács Kálmán által ellenjegyzettben a Csillaghegyi strandon csak a 65817-es helyrajzi szám az érvényes, a Kovács Kálmán különjegyzéke, a Győri Péter úr által mondott lakás dolgok, és más nem maradt. A határozat elfogadásához minősitett többség szükséges.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1603/1992. a Fővárosi Fürdőigazgatóságra bizza - használatába adja - a működéséhez szükséges vagyont. A működéséhez szükséges vagyon a vállalat által korábban kezelt vagyon, melybe nem tartoznak bele (nem kerülnek rábizásra)
- a határozat 2.sz. mellékletében felsorolt ingatlanok és befektetések (a IV., Berzeviczy u.4.sz. ingatlan kivételével)
- a MADENT Fogász Kft.
- XIII., Kárpát u. 26-28. 25599.hrsz. ing.(Hélia Gyógysz.)
- III.,Pusztakuti u.3.sz. 65817.hrsz. ing.
- XI., Orlay u.5. 5471 hrsz.ing.

- XIV., Egressy u.178/c-g. 31481/5-7 hrsz.ing.
- vállalati szolgáloati és bérlakások

(52 igen, 2 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

A MEDEX Kft van felirva, amit vissza kellene adnunk a vállalat részére.

Kovács Kálmán (SZDSZ): úgy látszik, az én előterjesztésemet mindig csak az elvonásnál szokta megemliteni. Sajnálattal vettem észre, hogy a Csatornázási Műveknél is az odaadásra javasolt listát nem szavaztuk. A Fürdőigazgatóságnál is van odaadásra javasolt.

Elnök: látom, Berzeviczy utca.

dr.Vécsei Pál a Gazdasági és Költségvetési Bizottság elnöke: a bizottság határozatát ismertetném, nem a sajátomat. A bizottság javasolja a XIII.kerület Kárpát u.28.sz. alatti Hélia Gyógyszálló visszaadását, a Csillaghegyi strand előtti parkoló területét, a XI., Orlay u.5. Gellért napozó.

Elnök: a Csillaghegyi strand előtti terület megvolt. Csak a 65817-et is, hogy mondjam, más kivántak visszaadni, a többit nem vontuk el.

dr.Vécsei Pál a Gazdasági és Költségvetési Bizottság elnöke: Ez a Csillaghegyi strand előtti terület ezzel kapcsolatban a bizottságnak más volt az álláspontja mint itt.

Elnök: értem. A Csillaghegyi 65817-et igen.

dr.Vécsei Pál, a Gazdasági és Költségvetési Bizottság elnöke: de pontositsanak, ha nem mondok igazat, mert nem vagyok teljesen meggyőződve erről.

Elnök: igazgató úr, erről van szó? Igen, erről, mehetünk tovább.

dr.Vécsei Pál a Gazdasági és Költségvetési Bizottság elnöke: a XI.kerület Orlay u.5. Gellért napozó. Ez egy üres telek. Magyar-Finn Szálloda Rt, a Promontorvin Rt., majd a MADENT Fogász Kft.

Nemes József (MDF): talán csak annyit dr.Vécsei Pál, előadásához, miért kivánja a Gazdasági Bizottság az RT-ben részvénypaklettet mégis rábizni, ugyanis az le van egyelőre kötve, 63 millió márkás kölcsönre vonatkozó készfizető, le van kötve. A Promontorvin-hez annyit, hogy véletlenül se jusson a képviselők eszébe erről a Kft-ről a bor, itt gyógyvizpalackozásról van szó. A MADENT pedig egy olyan Kft., ahol foginysorvadást gyógyitanak.

Péterffy Ágoston a Városgazdálkodási Bizottság elnöke: Szintén bizottsági álláspontot képviselek, és a Kovács Kálmán és általam is előterjesztett anyagban másként szerepel, mint ahogy a bizottság határozott. Tehát a bizottság egyetért azzal, hogy a korábbi Közgyűlési határozattal a XIV. ker., Pas-

kál Fürdő területének kerületi önkormányzattal való csere alapján a fővárosnál maradó területrészt a vállalat induló vagyonába adja át.

Kovács Kálmán (SZDSZ): A Paskál Fürdő strandnál megint ugyanez a kérdésem lesz a vállalat vezetőjéhez: én úgy tudom, hogy ott telekkönyvileg bontva van 5-6-7-esre, csakhogy ez nem jelenik meg - az anyagban, hogy melyiken van jelenleg a Paskál strand. Az a kérésem, hogy erre válaszoljon a vállalat vezetője, akkor terémszetesen a Paskál strandfürdőre vonatkozó rész törlendő, csak az üres a mellette úgynevezett fejlesztési területre, illetve kerületnek átadott területet, azokat a területeket javasolom nem rábizni a Fürdőigazgatóságra.

Tehát itt három helyrajzi szám van, csak nem tudtuk eldönteni, hogy a háromból melyik az az egy, amin a Paskál Strand van.

Nemes József (MDF): Még ugyanehhez a kérdéshez. Pontosan tisztázandó, hogy az 1991. december 31-ei vagy 1992. január 1-ei rendező mérleg alapján adjuk-e át. Nem történt meg a telekkönyvi átírás, tehát lehet, hogy az év elején vagy év közben döntött a Fővárosi Közgyűlés, hogy ebből bizonyos hektárt átad, de ha eszerint az 1992. január 1-i mérleg szerint adjuk át, akkor nyilván a 7 hektárnak kell benne szerepelni.

Kovács Kálmán (SZDSZ): de ennek nincs értéke. A mérlegben nem számit a főösszeg.

Horváth Gábor a Fővárosi Fürdőigazgatóság vezetője: először a konkrét kérdésekre válaszolnék. A Paskál Strand területe 7 hektár, amelyből 3 hektár a strand területe, 4 hektár az, amit a főváros elcserélt.

Ez részben fejlesztési terület, részben a rendezési tervben beépitési terület. Telekkönyvi megosztása a mai napig nem történt meg, bejegyzés nincs róla. Amig még ebben a pikantéria, hogy a mellette lévő fejlesztési területbe a főváros 80 millió Ft-nyi alapozást fektetett be, amit szintén átadtunk a XIV.kerületnek ez szerintem pazarlás.

A másik vitatott kérdés, amit szintén szeretnék kérni a képviselőktől, hogy szavazzák meg rábizásra, az Orlay u.5.sz. alatt Gellért-napozó cim alatt szerepeltetett területet.Ez lényegében a Gellért melletti terület, ahol irodák vannak, kazánház és egy napozó is ami szerves részét képezi majdan a Gellértnek.

A harmadik tétel,a Hélia Szálló. A Hélia Szálló értékében 187,2 millió Ft-nyi részvénnyel rendelkezik a vállalat, és ezt 63 millió márkányi hitel terheli, amelynek visszafizetése 1993-ban kezdődik meg. A Hélia Szálló eddig nem volt nyereséges, várható, hogy évi 20 millió Ft visszafizetési kötelezettség terheli a vállalatot mint készfizető kezest 2003-ig. Ez úgy lenne korrekt, ha elvonásra kerül, akkor ez a hitelvisszafizetés is elvonásra kerüljön, mert igy duplán terheli a vállalatot. Egyrészt a részvényekkel nem rendelkezik, másrészt a hitelt vissza kell fizetnie. De remélem, hogy dr.Demszky Gábor sárga könyve még mindig él, amelyben az szerepel, hogy a közművállalatoktól elvont, értékesitett vagyont visszaforgatják a közművállalatokhoz, és ebben az esetben reméljük, itt is ez fog történni.

Úgy érzem, a Közgyűlés bizalmi kérdésekben szavaz most. 1992. április 30-án arra szavazott, hogy engem biz meg a Fővárosi Fürdőigazgatóság vezetésével, akkor úgy éreztem, ezzel a bizalmát is kifejezte. Ha most ezeket a vagyon-

tárgyakat nem bizza a vállalatra, akkor úgy érzem, hogy a vállalat vezetésében sem bizik. Én azt hiszem a fővárosnak és a főváros által megbizott vállalatveze-tőknek az az érdekük, hogy a főváros érdekében dolgozzanak, és kérem, a szavazásnál ezt vegyék figyelembe.

dr.Schneller István főpolgármesterhe-lyettes: Kérdést szeretnék intézni az igazgató úrhoz. A XI. kerulet Orlay u.5-re arra a tömbre, jóvá van hagyva a reszletes rendezési terv?

Horváth Gábor: jóváhagyott rendezési terv van.

dr.Schneller István főpolgármester-he-lyettes: és mi szerepel a jóváhagyott részletes rendezési tervben?

Horváth Gábor: a jóváhagyott részletes rendezési tervben a napozórész mint napozó, tehát strandterület funkcionál tovább, illetve a mellette lévő, jelenleg faházas, irodaházas területre szállodafejlesz-tés, bővités.

dr.Schneller István főpolgármester-he-lyettes: ez a probléma.

Horváth Gábor: Ez a jóváhagyott rende-zési terv.

dr.Schneller István főpolgármester-he-lyettes: igen, csak az a baj, hogy úgy gondolom, itt a tulajdonosnak bele kellene szólnia valamilyen formában.

Horváth Gábor: a tulajdonos marad.

Elnök: Először a MADENT Fogászati Kft kerül szavazásra.

Megállapitom, hogy 44 igen, 4 tartózkodás és 4 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e olyan képviselő aki nem szavazott. Megállapitom, hogy nem volt.

Berzeviczy u.4.sz. raktár plusz lakás szavazása következik.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1604/1992. úgy dönt, hogy a Fővárosi Fürdőigazgatóságra rábizza a IV.ker.Berzeviczy u.4.sz. alatti ingatlant.

(51 igen, 1 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy nem volt.

A Hélia Szállót teszem fel szavazásra, de felhivom a figyelmet, hogy vevő van rá, s akkor nem az önkormányzat bevétele lesz, hanem a vállalaté, ha rábizzuk.

Megállapitom, hogy 24 igen 13 tartózkodás, 9 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

Csillaghegy, 65817-es hrsz. sz.parkolót szavazásra teszem fel.

Megállapitom,hogy 36 igen, 10 tartózkodás, 6 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

A XI. Orlay u.5.sz. a Gellért napozóról szavazunk.

Megállapitom, hogy 35 igen, 8 tartózkodás és 7 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

A Magyar-Finn Szálloda Rt. ez ugyanaz a portfolió ez a Héliának a másik fele.

Megállapitom, hogy 23 igen, 14 tartózkodás, és 11 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

A Promontorvin RT következik.

Megállapitom, hogy 36 igen, 9 tartózkodás és 4 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

A Paskál Fürdő következik, az egészet egyben teszem fel szavazásra.

Megállapitom, hogy 34 igen, 10 tartózkodás, 4 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

A vállalat megalakitását teszem fel szavazásra, elfogadásához minősitett többség szükséges.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1605/1992. a Fővárosi Fürdőigazgatóságot önkormányzati vállalatként kivánja működtetni, amely az állami vállalat általános jogutódja. A határozat 1.sz. mellékleteként csatolt létesitő okiratot kiadja és felkéri a főpolgármestert annak aláirására.

Határidő: azonnal
Felelős: dr.Demszky Gábor

(50 igen, 1 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

A Budapesti Közlekedési Vállalat önkormányzati vállalattá alakitása következik. Van-e amit ki kéne venni még a vagyonából?

dr.Somogyi János (SZDSZ): Inditványozom, hogy a 2.sz. mellékletre legyen felvéve a XIX.kerület Hoffer Albert u.109.sz. alatti telephely. Helyrajzi szám: 166906/27.területe: 74469 m2.

Péterffy Ágoston (SZDSZ): Bizottsági határozatot ismertetek. Úgy határozott a Városgazdálkodási Bizottság, hogy az áramátalakitó és az ezzel kapcsolatban ténylegesen használt helyiségek kivételével a Pálfi-főműhely ne kerüljön a vállalatnak visszaadásra.

Elnök: tehát ebből az áramátalakitók igen. Szavazás következik.

Kovács Kálmán (SZDSZ): Az előterjesztésemben, illetve a közös előterjesztésben szerepel a Kerepesi út, illetve a Fehér út. Itt elsősorban a Fehér út 1-ről van szó. Ez egy 89 hektáros terület. Javaslom, hogy a Vécsei Pál által megfogalmazott formában kerüljön rábizásra. Tehát külön döntsunk, hiszen itt külön kell. De abban a formában kerüljön rábizásra, ahogy dr.Vécsei Pál mondta. Nem akarom megfogalmazni, de a lényege az volt, hogy majdan az RRT elkészitésénél, a vállalat átalakulásánál ha nem szükséges földterület, az átalakuláskor kivonjuk. Ez azért indokolt, mert óriási értékű felépitmények találhatók rajta. Ez a metrovégállomás az Örs vezér térnél. De valóban van előtte egy parkoló terület oldalt, amely egyetlen helyrajzi számon van. Erre vonatkozik csak a javaslat, az mintegy 1 hektár ebből a 89-ből.

Ugyanúgy az előző szavazásnak megfelelően a műemléki irodaépület, Váci útnál javaslom majd, hogy a képviselők az előző indokolás szerint szavazzanak. A 283-at pedig visszavonom. Ez a Szigetszentmiklós Gyártelep.

Elnök: akkor a műemlék iroda is kimarad.

Kovács Kálmán (SZDSZ): én azt mondom, hogy aszerint járjunk el, mint eddig.

dr.Vécsei Pál (SZDSZ): egy tétellel külön gondom van. A XIII.kerület Róbert K.krt. 25813/2 áramátalakitó. Ez az az áramátalakitó, ami az Árpád-hidfő projectben van, ahol van társasági szindikátusi szerződés. Úgyhogy egyértelmű, hogy ez nem bizható rá.

Elnök: de nincs is rábizva.

dr.Vécsei Pál (SZDSZ): viszont itt most már azt tisztázni kéne, hogy a fővárosnak egyértelműen kötelezettséget kéne vállalni azt illetően, hogy ezt az áramátalakitót a projectből finanszirozni kell, mert ez egy működő áramátalakitó.

Elnök: nem hiszem, hogy ez a mai napirendi pont része. Tehát a következő szavazás következik, hogy a BKV fővárosi önkormányzati vállalatra rábizza a vagyonértékelésben szereplő vagyont az alábbiak kivételével. Az előterjesztés 2.sz. pontja a javitásokkal együtt, tehát a Szigetszentmiklós nem szerepel. De azt mondjuk a Fehér út 1.sz. alatt, hogy azok a területek az átalakitás után, amik nem kellenek, a vállalathoz visszakerülnek, ami a vállalat telephelyét tekintve kikerül ebből. Kikerül ebből a Fehér u.1. és a Kerepesi

út. A 78-as és a 82-es is kikerül innen. Abban az esetben, amikor megvan a vállalatátalakitás és a telekmegosztás, akkor a nem szükséges területek visszakerülnek a fővároshoz. Tehát rábizásra kerül a terület.
Ezen kivül még a XIX.ker. Hoffer u.109.sz. telek sem kerül rábizásra. A javaslat elfogadásához minősitett többségi szavazás szükséges.

Péterffy Ágoston (SZDSZ): A 82.sz. ingatlan a Fehér út 1. Ezt a Lóverseny Vállalattól vásárolta a BKV kb. két-három évvel ezelőtt.
A 78.sz. a Kerepesi úti ingatlan, az Örs vezér tér, az MDF piac. Erről a területről van szó, ha dönteni akarnak.

Holl Sándor a BKV vezérigazgatója: Még egyszer onnan kezdeném, ahol Péterffy Ágoston befejezte. A Kerepesi út hat autóbusz-végállomának és a 13-as villamosnak a helye. Tehát amikor döntünk, akkor arról dontünk, hogy ezeket valahová át kell helyezni sok tizmillió Ft-os költséggel.

Fehér út: 89 hektár. Tiz milliárdos vagyont kellene újratermelni, ez a metro végállomása, a HÉV, a villamos és a metro főműhelye helyezkedik itt el. Egészségház, szociális intézmények, több ezer ember dolgozik ezen a területen. Tehát ezt alaposan végig kell gondolni. Ennek ott kell maradni, és azt a fél hektárnyi területet, ami leválasztható a Fehér úti részről, azt később le lehet nyugodtan választani.

Szükségesnek tartom megemliteni az Ifjúgárda utat. A fővárosnak több rendezési terve van, igy szóban van a Mező garázs, a Récsey garázs esetleg a XI. kerületi garázsunknak a kihelyezése. Ez pontosan azt a célt szol-

gálja, ha egy garázs épül vagy valaki épitett egy garázst, az itt kerüljön létrehozásra. A Hoffer A.út 109.számmal kapcsolatban én már irtam egy levelet a képviselő úr kérésére amelyben tisztáztuk, hogy ezen a területen jelenleg 480 db belszolgálati járműnek a telephelyéről van szó, itt van a fenntartásuk, ipari tanuló képzés, gumiraktár és számtalan más funkció. Ennek az elvételét nem tartom indokoltnak.

dr.Somogyi János (SZDSZ): Ez nem az én egyéni önálló inditványom volt. De ennek kapcsán hadd mondjam el, nem jelenti azt a rábizás elmaradása, hogy a vállalat nem használhatja azt a területet. Csupán arról van szó, hogy a társasággá alakulás során majd a vállalat önállóan milyen vagyontárgyakkal rendelkezhet. Tehát ezek a drámai hangú felszólalások tulajdonképpen indokolatlanok, mert szó sincs arról, hogy a területet elvennénk hanem változatlanul ott marad a vállalat használatában, és ugyanúgy rendeltetésszerüen tud a vállalat működni, mint eddig. A számviteli dologra, hogy az amortizációból mit lehet levonni, most nem akarok kitérni. Csak őszintén szólva nem igazán tudok örülni az ilyen drámai hangú felszólalásoknak. Mintha a Fővárosi Közgyűlés egyébként a saját vagyonát elkobozná a vállalatoktól, lehetetlenné téve őket. Erről szó sincs. Itt gyakorlatilag egy előzetes esemény zajlik, a társasággá való alakulás jegyében dönt úgy a Közgyűlés, hogy melyek azok a vagyontárgyak, amelyekkel való rendelkezést végül is átengedi az önkormányzati vállalat részére, de a használatot ez egyáltalán nem érinti.

dr.Pollák Jenő (SZDSZ): Igen rövid leszek, de megint kénytelen vagyok magyarázni. Amit nem bizunk rá, az után nem képződik amortizáció. Valószinüleg az igen tisztelt Közgyűlés nincs a következőkkel tisztá-

ban. A rá nem bizott vagyont szerződéssel kívánjuk átadni használatra. Csakhogy a szerződés egy polgári jogi jogviszony keretében jön létre. Őszintén kíváncsi vagyok az igen tisztelt Közgyűlésre, hogy akkor hogyan fogja ezeket a polgári jogi szerződéseket megkötni a vállalatokkal vagy bárkivel. Hiszen ennek feltételei vannak és ha nincs megállapodás, nem is lesz szerződés.

Elnök: Van-e további hozzászólás? Nincs. Tehát a BKV önkormányzati vállalatra rábízza a vagyonjegyzékben szereplő vagyont az alábbiak kivételével:

- a 2.sz.mellékletben foglaltak,
- Kovács Kálmán által ellenjegyzett 1. és 2-ben mert a másikban is van az LRT Kft.

Tehát a szigetszentmiklósi esik ki, a Kerepesi úti és a Fehér úti esik ki. Ezen kivül a XIX.ker. Hoffer utca nem kerül rábizásra. Szavazás következik.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1606/1992. a Budapesti Közlekedési Vállalatra bizza - használatába adja - a működéséhez szükséges vagyont. A működéshez szükséges vagyon a vállalat által korábban kezelt vagyon, amelyben nem tartoznak bele (nem kerülnek rábizásra) a határozat 2.sz. mellékletében tételesen megjelölt vagyontárgyak (befektetések) és a következő ingatlanok:

5. Pálffy műhely	13509.hrsz.	műhely
34. Óbudai munkásszálló	16912 hrsz.	volt munkásszálló

91.XI.Budaörsi út	952/2 "	kertészet
92. "	952/3 "	rét
93. "	952/13"	kertészet
94. "	952/15"	kertészet
131.XII.Zugligeti u.	10527/2	Camping
138.XIII.Róbert K.krt.	25813/2	Áramátalakitó
140.XIII.Váci u.	25999	Irodaépület
159.XV. Ifjúgárda u.	91181/2	Szántóföld
180.XVI.Lila u.	115993	Kert

Nem kerülnek rábizásra a vállalat kezelésében lévő ún. szolgálati lakások, a vállalati bérlakások.

(55 igen, 1 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Kovács Kálmán javaslataként a Budakeszi út és a Gárdonyi utcai óvodákat fel fogom tenni szavazásra.

Péterffy Ágoston (SZDSZ): a Városgazdálkodási Bizottság úgy határozott, hogy mind a hat óvodát vissza kell kapnia a vállalatnak.

dr.Bársony János (SZDSZ): Csak jelezni kívánom, hogy a BKV-nak van két óvodája üresen két éve. Az egyik egy Andrássy úti villa, a Hősök tere előtt a másik a Rózsadombon egy szép üresen álló villa. Úgy gondolom, a BKV gazdálkodásához a két éve üresen álló óvoda ezen a rendkivül értékes telken nem tartozik hozzá. Ezért javaslom, hogy ezt ne bizzuk rá. Mérlegeljük, hogy hogyan érdemes ezeket hasznositani, mert a BKV is hasznositani kívánja ezeket az ingatlanokat.

Nemes József (MFD): Amennyiben a Gárdonyi Géza utcai óvodára gondolták, az nem Rózsadomb, hanem Pasarét, nem áll üresen, mert egyrészt a kerület gyerekei vannak benne, másrészt a BKV mosodája. A Lauder Alapitvány szintén gyermekcélra van hasznositva.

Elnök: nem arra gondolt.

Landa Ede (SZDSZ): Csak egy általános megjegyzést szeretnék tenni a BKV-val kapcsolatban. Köztudott mindenki előtt, hogy folyamatosan, állandó támogatásra szorul a finanszirozni kell a vállalatot. Elég furcsának tűnik ez az egész. Ugyanakkor pedig nem bizunk rá vagyont, elvesszük tőle, ugyanakkor pedig akadályozzuk a folyamatot.

Elnök: További felszólalás nincs, először a XII.ker.Budakeszi út 36/a óvodát teszem fel szavazásra.

Megállapitom, hogy 34 igen, 8 tartózkodás, 14 ellenszavazattal a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

A II.ker. Gárdonyi u.27-33.sz. alatti óvodát teszem fel szavazásra.

Megállapitom, hogy 39 igen, 5 tartózkodás, 12 ellenszavazattal a Közgyűlés nem hozott határozatot.

A következő 4 óvodát egyben teszem fel szavazásra.

Megállapitom, hogy 34 igen, 10 tartózkodás, 13 ellenszavazat mellett a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

A XIX.ker.Hoffer u.109.sz. rábizását teszem fel szavazásra.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1607/1992. a XIX.ker.Hoffer u. (garázs) ingatlant azzal a feltétellel bizza a Budapesti Közlekedési Vállalatra, hogy a telekalakitási -megosztási- eljárást a beépült telekrész területének különválasztására azonnal inditsa meg annak érdekében, hogy a többi távlati bővitést szolgáló területrész a vállalat későbbi átalakitásánál elvonható legyen.

Határidő: azonnal
Felelős: dr.Schneller István

(47 igen, 2 tartózkodás, 5 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

A vállalatalakitás 1.sz.határozati javaslatát teszem fel szavazásra.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1608/1992. a Budapesti Közlekedési Vállalatot (BKV) önkormányzati vállalatként kivánja működtetni, mely az állami vállalat általános jogutódja. A határozat 1.sz. mellékleteként csatolt létesitő okiratot kiadja és felkéri a főpolgármestert annak aláirására.

Határidő: azonnal
Felelős: dr.Demszky Gábor

(56 igen, 0 tartózkodás, 2 ellenszavazat)

Elnök: megkérdezem, hogy volt-e aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

A Budapest Film Filmforgalmazó Vállalat önkormányzati vállalattá alakitása következik.

dr.Bársony János (SZDSZ): Sajnos nem óvodaként szerepelt a II.kerület, Szemlőhegyi út, hanem gyermekotthonként. Kérdezem, hogy mivel gyermekotthonként szerepel, beletartozik-e abba, hogy nem biztukrá a vállalatra?

Elnök: beletartozik.

Kovács Kálmán (SZDSZ): Amit mondani szeretnék az egyetlen mostani napirendhez sem tartozik, mert tegnapi szavazáson és a két napirend között próbáltam szót kapni de ez nem sikerült. Tehát a Gázműveknél a pozitiv szavazás nem történt meg. Tehát az a bizonyos "mit bizunk pluszban rá".

Elnök: szerintem az utolsó után vegyük elő a Gázműveket.

Kovács Kálmán (SZDSZ): ez volt az ügyrendi javaslatom, a tiszteletteljes kérésem, hogy tűzzük napirendre még a Gázművek visszapótlását.

Elnök: Még a Gázműveket befejezés előtt fogjuk tárgyalni. A Budapest Film Vállalatot tárgyaljuk. Mit szeretnénk tőle még elvenni?

Takács Sándor (FIDESZ): Varga Márton úr beadott egy javalatot arra, hogy mit nem kivánna rábizni.

Megkért, hogy mint IX.kerületi képviseljem. Személy szerint is támogatom azt a javaslatát, miszerint akár ha nem c.) változat születik a rábizással kapcsolatban, akár a.), akár b.) változatról lenne szó, a Pest-Buda Mozit kérjük, hogy ne bizzuk a vállalatra.

Elnök: melyiket?

Takács Sándor (FIDESZ): a Pest-Buda Mozi, Dési Huber u.23. IX.kerület. Ez a mozi évek óta használatlanul és üresen áll. A kerület többször kezdeményezte a fővárosnál, hogy tárgyaljunk a sorsáról és hasznositásáról.

Azt szeretném kérni, hogy a Pest-Buda Mozit vegyük ki ebből a csomagból, mert úgy érezzük, hogy semmiféle hasznositási javaslat vagy érdemi javaslat eddig nem érkezett a Budapest Filmtől. Azt szeretnénk kérni, hogy kiegésztiésképpen a határozati javaslatokba kerüljön bele, hogy a főváros azzal, hogy nem bizza rá a Budapest Filmre a Pest-Buda Mozit, azonnal kezdjen tárgyalásokat a IX. kerülettel a mozi hasznositását, vagy a moziépület hasznositását illetően.

Tehát két javaslat van az egyik az, hogy vegyük ki a Pest-Buda Mozit, ami nem moziként üzemelő 10 között van felsorolva a 3.sz. mellékletben. A másik pedig egy határozati javaslat, egy csatlakozó határozati javaslat, miszerint a főváros azonnal kezdjen tárgyalásokat a IX.kerülettel a moziépület hasznositásáról, ahogy azt a kerület régóta kéri.

Kovács Kálmán (SZDSZ): a javaslat lényege, hogy ez megegyezik a b.) változattal. Tehát az egyszerűség kedvéért azt is irhattuk volna, hogy a b.) változat.

Nemes József (MDF): Megfontolásra ajánlom azt, hogy ne bizzuk rá azt a tételt, ahol egyházi igénylés van folyamatban. Ahol még nincs VÁB döntés, amig egyelőre pillanatnyilag még IKV bérlet, afölött mi nem rendelkezhetünk. Az hogy használatába adjuk, hogy folyamatosan megy a használat, az rendben van. Tehát nem szerepeltethetjük rábizandó vagyontárgyak között. Természetesen a berendezések megjelennek úgyis a vállalat mérlegében.

Sas Péter (MDF): Szavazás előtt szeretném felhivni a Közgyűlés figyelmét arra, hogya Felügyelő Bizottság, a Kulturális Bizottság, a Jogi és Közigazgatási Bizottság, valamint a Tulajdonosi Bizottság a határozati javaslat 3.pontjában szereplő három változat közül az a.) változatot támogatja. Szeretném ha a szavazásnál a tisztelt Közgyűlés figyelembe venné. A Felügyelő Bizottság ezt a VÁB által át nem adott ingatlanok kérdését megvizsgálta, és az anyagban is szerepel, hogy a vagyonátadásról rendelkező törvény, a 33/1991-es egyerételműen lehetővé teszi, hogy a tulajdonrendezés egyszerűsitése érdekében az önkormányzat a tulajdonba kerülést megelőzően rendelkezzen arról a vagyonról, amely út a törvény alapján megilleti.
Azt hiszem, a főjegyző úr is állást foglalhatna ebben a kérdésben megkönnyitené a szavazásunkat.

Azon kivül szeretném a jelenlegi határozati javaslatokat kiegésziteni a Felügyelő Bizottság határozati javaslatával, melyben javasolja a Fővárosi Közgyűlésnek, hogy a vállalat vagyonrábizásával egyidejűleg hozzon határozatot a vállalat átalakitásának megkezdéséről, valamint arról, hogy az ezzel kapcsolatos dokumentumokat a Budapest Film dolgozza ki, és azt az illetékes főpolgármester-helyettes legkésőbb 1993. december 31-ig terjessze a Közgyűlés elé az átalakitási koncepciót.

Elnök: Ki az illetékes főpolgármester-helyettes?

Elnök: dr.Marschall Miklós.

Sas Péter (MDF): Ezzel kapcsolatban szeretném megjegyezni, hogy a Felügyelő Bizottság, a Kulturális Bizottság,a Jogi és Közigazgatási Bizottság,

valamint a Tulajdonosi Bizottság is megtárgyalta ezt az átalakítási koncepciót, és megvalósitásra alkalmasnak tartotta.

dr.Vécsei Pál (SZDSZ): A felsorolt bizottságok között nem szerepelt a Gazdasági Bizottság. Különben nem szóltam volna, de kénytelen vagyok elmondani, hogy a Gazdasági Bizottság a b.) változatot támogatta.

Takás Sándor (FIDESZ): Elnézést, hogy még egyszer szót kértem. Azért tettem ezt, mert azt látom és olvasom, hogy ezek a bizottságok hogy foglalnak állást. Eddig mindenféle kezdeményezés, ami a kerülettől érkezett, nem talált meghallgatásra. Azt szeretnénk, ha nem húzódna még egy-két évig az ügy. A József Attila telepen egyébként két kocsmán, vagy éttermen kivül semmiféle kulturális összejövetelre alkalmas lehetőség nincs. Szeretnénk minél előbb valamiféle kulturális célú hasznositást látni, lehetőlegnem biliárdterem formájában.

Ezért kérjük azt, hogy ezt a mozit vegyük ki. Ez a mozi valóban eddig az utóbbi néhány évben csak fenntartási költséget jelentett a Budapest Filmnek és a Budapest Filmtől semmiféle érdemi javaslatot vagy választ nem kapott a kerület arra nézve, hogyan tudnák közösen hasznositani. A kerület hajlandó erre áldozni, hogy ott valami értelmes tevékenység folyjon.

dr.Marschall Miklós főpolgármester-helyettes: A Budapest Film esetében más az előterjesztésnek a szerkezete. Itt nincs 2.számú melléklet, mert nem érkezett ilyen javaslat az előkészitésnek abban a fázisában, hogy milyen vagyontárgyakat ne bizzunk rá a vállalatra. Később, a Kovács Kálmán által jegyzett anyag tartalmaz ilyen javaslatokat. Én azt kérem, hogy a Budapest Film működőképességének fenntartása érdekében a fővárosi ART Mozi Hálózat működtetésének céljából és a jövőbeni fejlesztési tervek finanszirozhatósága érdekében minden vagyont bizzon rá a Budapest Filmre, és az előterjesztés szerinti "A" változatot támogassa a Közgyűlés.

László György (MDF): Számomra mind az "A", mind a "B" változat elfogadható, nehogy szétszavazódjon. Csak arra hivom fel a figyelmet.

Elnök: Ez lesz belőle. Kovács Kálmánt felszólitották, hogy vonja vissza. Visszavonja a listáját?

Kovács Kálmán (SZDSZ): Ezt azért nem vonom vissza.... Itt, az utólsó szavazásnál - azt hiszem, most időszerű, hogy elmondjam - a lista úgy állitódott össze, hogy a többi már csak szavazati módszer volt. Ez a Gazdasági Bizottság javaslata, nem az enyém. A Gazdasági Bizottság elnöke fenntartotta.

Sajnálom, hogy nincs itt Vég képviselőtársam az egyházi igényekkel kapcsolatosan. Én csak megkérdezném, hogy amennyiben egy moziüzem, tehát egy intézmény - például a Sport Mozi - a vállalatra rábizásra kerül, akkor az önkormányzatot megilleti-e, vagy a vállalatot - a kártérités. Van-e egyáltalán ilyen.

Porth Ferenc igazgató: A Budapest Film Önök előtt szereplő vagyonrábizási javaslata annyiban tér el a többi előterjesztéstől, hogy ennek a 2.számú melléklete azokat a moziingatlanokat és egyéb vagyontárgyakat tartalmazza, amelyek jelen pillanatban működnek. Tehát ez a működő mozik listája. Ez az az ingatlanlista, amely a vállalat további működéséhez elengedhetetlenül szükséges. A 3.számú melléklet tartalmazza a bezárt mozik listáját, amelyeknek a hasznositására elősorban azért nem kerülhetett sor, mert jelen pillanatban is rendezetlenek a mozik körüli tulajdoni kérdések, és igy pédául a -Pest-Buda Mozira is csak másfél hónappal ezelőtt született meg az érvényes vagyonátadó bizottsági döntés.

Ennek következtében nem került sor például ennek a mozinak sem a hasznositására, nem volt arra felhatalmazásunk, hogy a tulajdonos nevében - anélkül, hogy tisztázóttak lennének a tulajdonosi kérdések - eljárjunk.

Ami a vagyonra érvényes VÁB-határozatoknak a problematikáját illeti: Szeretném megjegyezni azt, hogy a törvény lehetővé teszi, hogy ezekről az ingatlanokról is rendelkezzen a Fővárosi Önkormányzat. Egyébiránt az összes többi közüzem esetében ennek az elvnek megfelelően járt el. Tehát azokban a vagyonlistákban is, amelyeket eddig már megszavazott a Közgyűlés - igen szép számmal szerepelnek olyan ingatlanok, amelyekre nincs érvényes vagyonátadó bizottsági döntés.

Végezetül szeretnék csatlakozni a Gazdasági Bizottságnak a javaslatához. Elfogadhatónak tartom azt a kompromisszumot, ami a Gazdasági Bizottság ülésén kialakult.

Tehát, hogy azokat az ingatlanokat, amelyeket kulturális célra nem tartottunk hasznosithatónak, ne bizza a Fővárosi Önkormányzat a Budapest Filmre. Értelemszerűen a Pest-Budára vonatkozó javaslatról külön kell szavazni.

Ugyanakkor Kovács úr javaslatában szerepel még az, hogy az Uránia Kft-ben lévő fél milliárdos üzletrész se kerüljön a Budapest Filmre rábizásra. Itt a következőkre szeretném felhivni az Önök figyelmét.

Ez egy fél milliárd értékű befektetés, amit olyan kötelezettség terhel, hogy 1993-ban mintegy 40 mFt költséggel fel kell újitani az Uránia Mozit. Ha a Fővárosi Önkormányzat magához vonja ezt az üzletrészt akkor ez a 40 mFt-os kötelezettség a várost fogja terhelni.

Elnök: Kovács úr ennek hatására visszavonja az Uránia Mozit?

Vég Gábor (SZDSZ): Elnézést kérek, de személyes megtámadtatás ért, Kovács Kálmán emlitette a nevemet, és csak egy rövid viszontválaszt szeretnék rá adni.
A Sport Mozinak a rábizását én tudnám támogatni annak ellenére, hogy egyházi ingatlan-igény, merthogy előrehaladott tárgyalások vannak az érintett igénylő egyházzal, és úgy gondolom, hogy ez az illetékes fővárosi bizottság és a Budapest Film vezetője közötti korrekt alapon megy, csak fölboritana egy konstruktiv ügyet, ha nem biznánk rá.

Takács Sándor (FIDESZ): Köszönöm. Nekem csak egy költői kérdésem lenne, mégpedig az, hogy ha eddig nem volt vagyonátadói döntés, akkor milyen felhatalmazás és felelősségvállalás alapján működtette a Budapest Film azokat a mozikat, amiket működtetett?
És milyen felhatalmazás alapján nem működtette azokat. Mert ezen alapon működtethette volna a Pest-Buda Mozit is.

Elnök: A kezelői jog alapján. A Pest-Buda mozi most Budapest mozi, már többször hallottuk. Jó, ennyi. Most kérnék szépen egy csengetést, mert 45-ös szavazás következne. A Sportot is, ahogy ott van. Tehát csak a Béke utcától a Tétényiig van.
A következő 45-ös szavazás következik, ami arról szól, hogy a vállalat vagyonát kellene megállapitani, az a/pont alapján. Kivétel: a Pest-Buda mozi, a Béke, Cinkota, Jókai, Maros, Liget, Világosság, Otthon és Tétény. Utána vissza lehet adni tételesen. Szavazás következik.

H a t á r o z a t

1609/1992. a Fővárosi Közgyűlés a Budapest Film Forgalmazó és Mozi-üzemi Vállalatra bizza - a használatába adja - működéséhez szükséges vagyont.
A működéshez szükséges vagyon a vállalat által korábban kezelt vagy használt vagyon, amelybe nem tartoznak bele (nem kerülnek rábizásra) a következő ingatlanok:

Pest-Buda	Bp.IX., Dési H.u.25.	38236/378	hrsz.mozi
Béke	Bp.XV., Énekes u.9.	88386	hrsz.mozi
Cinkota	Bp.XVI.,Rádió u.39.	116826	hrsz.mozi
Jókai	Bp.XVII.,Jókai u.32.	123947	hrsz.mozi
Maros	Bp.XVII.,IX.u.1-3.	129986/2	hrsz.mozi
Liget	Bp.XVIII.,Rudowszky u.2.	145675	hrsz.mozi
Világosság	Bp.XX.,Klapka u.48.	177119	hrsz.mozi
Otthon	Bp.XX.,Szitás u. 1.	185802	hrsz.mozi
Tétény	Bp.XXII.,Nagytétényi út.274.	231725	hrsz.mozi

(52 igen,0 tartózkodás,0 ellenszavazat)

Elnök: Van-e olyan képviselő a teremben aki nem szavazott? Mindenki szavazott.
Akkor arra térnénk rá, hogy van-e olyan, amit ezekből vagy mást vissza kivánunk adni. Van erre javaslat?

Kovács Kálmán (SZDSZ): Javaslom a Pest-Budának az átadását.

Elnök: A Pest-Buda átadásáról 45-ös szavazás következik. Aki egyetért vele, igennel szavazzon.
Megállapitom, hogy 33 igen, 7 tartózkodás, és 13 ellenszavzattal a Közgyűlés nem hozott határozatot.
Van-e olyan képviselő aki nem szavazott? Mindenki szavazott.
Most kellene szavazni a vállalat megalakitásáról, az egyes határozati pontról.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1610/1992. a Budapest Film Forgalmazó és Moziüzem Vállalatot önkormányzati vállalatként kivánja működtetni, amely az állami vállalat általános jogutódja. A határozat 1.sz. mellékleteként csatolt létesitő okiratot kiadja és felkéri a főpolgármestert annak aláirására.

Határidő: azonnal

Felelős: dr.Demszky Gábor

(53 igen,0 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Van-e olyan képviselő, aki nem szavazott? Mindenki szavazott.

Most jön a nagy szavazás (Kis szünet). Az a/ verziót elfogadtuk, a kivételekkel. Akkor a b/ verziót már nem fogadhatjuk el.

dr.Vécsei Pál (SZDSZ): Amennyiben a kimaradók köre megegyezik a b/verzióval, akkor nincs gond.

Elnök: Határozati javaslata volt Sas Péter úrnak arról, hogy kezdjék meg a Moziüzemi Vállalat társasággá történő alakitását....Meddig?
Tehát alakitsák át 1993. december 31-ig. Aki egyetért vele, kérem, hogy igennel szavazzon. Egyszerű többségű szavazás következik.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés
1611/1992. úgy dönt, hogy a Budapest Film Vállalat az átalakitási koncepcióját, dolgozza ki, és azt terjesszék a Közgyűlés elé.

Határidő: 1993. december 31.

Felelős: dr.Marschall Miklós

(44 igen,5 tartózkodás,3 ellenszavazat)

Elnök: Ki nem szavazott? Mindenki szavazott.
Visszatértnénk a Gázművekre. Arra kérném a képviselőket, hogy utána a határozati javaslat összes pontjait el kell majd egyben fogadnunk.

Nemes József (MDF): Elnézést kérek a Közgyűléstől, de tegnap kimaradt, és nagyon röviden szeretném ismertetni a Felügyelő Bizottság és a vállalat vezetése között négy órás kemény csata után kialakult álláspontot. Kovács Kálmán arra kér, hogy egy perc alatt menjen le, máris mondom.

Úgy döntött a Felügyelő Bizottság, hogy a Flogiston Kft-t mindenféleképpen rábiznánk a vállalatra. A Flogiston Kft üzletrészét. Itt a gázmérő gyártás folyik, nemcsak a vállalat részére, hanem a piac, a többi gázmű vállalat részére is. A következő, amit rábiznánk, a Gázinfo Kft, amelyik nagyrészt a vállalat számitástechnikai feladatait oldja meg, de megrendelésre is dolgozik. A PRM-Gáz Kft egy 500 ezres befektetés; olyan alkatrész gyártásával foglalkozik, amit még működő berendezésekhez egyébként senki más nem gyárt, tehát mindenképpen szorosan kapcsolódik a vállalathoz. A Gázkorr. Kft-ről nem kell beszélnem, hogy a korrózióvédelem miért tipikusan a vállalat feladatköréhez kapcsolódik. A Dunagáz Kft egy egyesülés a különböző gázszolgáltató vállalatok között.

Elnök: A Dunagázt is visszakérjük? A Saeforg Egyesülés felszámolás alatt áll, december 31-ével megszünik, tehát irreális ennek a rábizása. A Közmű Egyesülésnél, mint a többi vállalatnál, a közmű vállalatok lapjára vonatkozik, a többi vállalathoz is tudomásom szerint visszakerült ez a kis 100 ezer forintos.
Van egy nagy tétel, amit azonban a Felügyelő Bizottság mindenképpen visszaadásra javasol: a Budapest Bank Rt. részvényeit, ez 160,5 mFt, a rollirozó hitel felvételére alkalmas a vállalatnak, ami a működését mindenképpen támogatja, hiszen ez a bank látja el a pénzügyi műveleteit. Ugyancsak a Magyar Hitelbank Rt-nél lévő 52,5 milliót is javasolta a Felügyelő Bizottság.

Almádi Krisztina (FIDESZ): Erősitsen meg a főjegyző vagy a főpolágrmester úr, hogy tegnap mit szavaztunk. Ugyanis az ingatlanok között is volt egy-két olyan tétel, ami nem egyezett egészen a Felügyelő Bizottság véleményével. Ha e szerint Kovács Kálmán-Eltér István-Péterffy Ágoston által jegyzett jegyzék szerint sza-

vaztunk, akkor itt szerepelt a Visegrád Gizella telepi üdülő. Azért javasoltuk b/ kategóriába a felügyelő bizottsági ülésen, hogy vegyük el a vállalattól és magánjogi szerződés keretében bizzuk csak rá, mivel ez természetvédelmi terület. A vállalat vezetői azóta kideritették, hogy ez nem minősül természetvédelmi területnek. Ezért javasoltuk, hogy annak a logikának kellene érvényesülnie, mint az összes többi üdülő esetében, hogy bizzuk rá a vállalatra. Aztán van mégegy tétel, a Ferde utcai nyomásszabályozó - ott van némi lakás -, ennek azért utána kellene nézni: ha ezt nem biztuk rá a vállalatra, akkor ezt is bizzuk rá.

Elnök: Rábiztuk.

Péterffy Ágosotn (SZDSZ): A legelején mondtam, hogy tulajdonképpen egységes szerkezetben kell megalkotni ezeket az alapitó okiratokat. Van még egy vállalatunk, a Kéményseprő és Tüzeléstechnikai Vállalat, amelyiknél még más elvek szerint került ez megalkotásra.

Bizottsági állásfoglalás volt, hogy a Budapest Bankkal kapcsolatos összes tevékenység szintén egységesen kerüljön elbirálásra és ez vonatkozik a Közmű Egyesülésre is.

Zombór Gábor a Gázművek vezérigazgatója: Jól tudom, hogy az idő nem teszi lehetővé az ügy mélyrehatő elemzését. Nagyon szépen köszönöm a kiegészitő javaslatokat. Alaposan, minden bizottság alapos nagy helyzetfelmérésről tett tanuságot, amikor megegyeztünk azokban a kérdésekben, amelyeket ide terjesztettek. Legnagyobb meglepetésemre a közismert változásnak lettünk tanui.

Még egy dolog lenne, a Hunyadi János utca 18. a XI. kerületben, ahol a Fővárosi Gázműveknek korábban földgázbontó üzeme volt. Mos azonban aszfaltkészitő üzem, amelyre a közterületi munkánk során feltétlenül szükség van.

Ha az ingatlanokat nem is kapjuk vissza, mivel a határozati javaslat is utal arra, hogy szerződéses viszony formájában történik az üzemeltetés. Jól tudom, a Tisztelt Közgyűlés, amikor ezeket a javaslatokat teszi, az a szándék hajtja át, hogy a főváros üzemeltetése jobb legyen.
Még egyszer kell szólnom azokról a befektetésekről, amelyekkel az önkormányzat sokra nem megy. Ez mintegy 230 mFt részvény, amit a Budapest Banknál hagyunk. Ha ezt meg kivánnák vásárolni a jelen körülmények között nem kapnánk meg, legfeljebb 60-70%-át.
El kell mondanomm, hogy a kintlévőségünk egy milliárd forint körüli. Ennek a vállalatnak az üzemeltetése nem gondtalan. Szerencsés a helyzet, hogy a Tisztelt Közgyűlés napjainkban még nem foglalkozott ezzel az üggyel. Csupán az az óhajunk, hogy ezeket a feltételeket biztositsák számunkra.

Elnök: 45-ös minősitett többségű szavazás következik. A 7 társaságba való bevitelt darabonként szavaztatom meg.

Flogiston Kft. szavazása következik.

Megállapitom, hogy 30 igen, 13 tartózkodás, és 9 ellenszavazattal a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Van-e olyan képviselő aki nem szavazott? Egy képviselő nem szavazott.

Következő a Gázinfo Kft.

Megállapitom, hoy 36 igen, 11 tartózkodás, és 8 ellenszavazattal a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Van-e olyan képviselő aki nem szavazott? Egy képviselő nem szavazott.

PROMGAZ Kft. szavazása következik.

Megállapitom, hogy 34 igen, 15 tartózkodás és 5 ellenszavazattal a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Van-e olyan képviselő aki nem szavazott? Minden képviselő szavazott.

Gázkorr Kft. szavazása következik.

Megállapitom, hogy 37 igen, 12 tartózkodás és 7 ellenszavazattal a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Van-e olyan képviselő aki nem szavazott? Minden képviselő szavazott.

Dunagáz Kft. szavazása köüvetkezik.

Megállapitom, hogy 32 igen, 12 tartózkodás, és 5 ellenszavazattal a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Van-e olyan képviselő aki nem szavazott? Mindenki szavazott.

Saefro Egyesülés szavazása következik.
Megállapitom, hogy 38 igen, 10 tartózkodás és 3 ellenszavazattal a Közgyűlés nem hozott határozatot.
Van-e olyan képviselő aki nem szavazott? Egy képviselő nem szavazott.

Közmű Egyesülésre kell szavazni.
Megállapitom, hogy 39 igen, 11 tartózkodás, és 1 ellenszavazattal a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Van-e olyan képviselő aki nem szavazott? Mindenki szavazott.

Budapest Bank részvényre most kellene szavazni.

Megállapitom, hogy 31 igen, 11 tartózkodás, és 14 ellenszavazattal a Közgyűlés nem hozott határozatot.

Van-e olyan képviselő aki nem szavazott? Mindenki szavazott.

Magyar Hitel Bank részvényről szavazunk.

Megállapitom, hogy 31 igen, 12 tartózkodás, és 11 ellenszavazattal a Közugyűlés nem hozott határozatot.

Van-e olyan képviselő aki nem szavazott? Egy fő nem szavazott.

Utolsóként a visegrádi Gizella telepi üdülőt teszem fel szavazásra.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1612/1992. úgy határoz, hogy rábizza a Fővárosi Gázművekre a visegrádi Gizella telepi üdülőt.

(49 igen,4 tartózkodás,4 ellenszavazat)

Elnök: Van-e olyan képviselő aki nem szavazott? Mindenki szavazott.

A Gázműveket lezártuk. A Fővárosi Közterület-fenntartó Vállalat önkormányzati vállalattá történő vállalati átalakitás határozati javaslatának meg nem szavazott pontjait szavaznánk meg. Kiegészitve minedegyik esetben a következő ponttal.

A Vállalatra rábizott, de a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában még át nem került vagyontárgyakra vonatkozóan a Fővárosi Közgyűlés határozata a vagyonátadást kimondó ítélet jogerőre emelkedésével lép hatályba. Ez a Budapest Filmnél az előbb felmerült. Tehát a rábizott, de még nekünk át nem adott.
Ezen kivül a határozati javaslatok 2.,3.,4., és 5. pontjait kell megszavazni. Ebben vannak benne a Felügyelő Bizottságok.

Vállalatonként szavazunk. Először a Fővárosi Közterület-fenntartó Vállalatról történik a szavazás.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1613/1992. megállapitja a Fővárosi Közterület-fenntartó Vállalat mellett működő Felügyelő Bizottság megszüntetését.

A Fővárosi Közterület-fenntartó Vállalat működésének ellenőrzésére az önkormányzati vállalat más gazdálkodó szervezetté való átalakulásáig, legkésőbb 1993. március 31-ig terjedő időtartamra Felügyelő Tanácsot hoz létre, amelynek dijazása azonos a korábbi Felügyelő Bizottságával.

Elnöke: dr.Csák Emőke

Tagjai: dr.Baán László
Bács Zoltán
dr.Chappon Miklós
Halász Géza
dr.Horváth Mária
Nagy Miklós
Sági Zoltán
dr.Szigeti Ernő
Szőke László
dr.Vécsei Pál

A Tanács jogkörére, szervezetének és működésének szabályaira - az önkormányzati vállalat más gazdálkodó szervezetté való átalakulásáig - a 24/1990.(VIII.13.)Korm.sz.rendelet előírásait kell megfelelően alkalmazni.

Határidő: 1993. március 31.

Felelős: dr.Demszky Gábor

(57 igen,1 tartózkodás,0 ellenszavazat)

1613/a./1992. Felkéri a vállalatot, annak vezetését, hogy ideiglenesen - a 17/1992.(VII.15.) Főv.Önk.rendeletben megjelölt szerv döntésig - gondoskodjon a korábban a vállalat által kezelt, de rá nem bizott ingatlanok kezeléséről, fenntartásáról, az azzal kapcsolatos terhek viseléséről. Ezen időszak alatt a fenntartásból, kezelésből származó haszon a vállalatot illeti.

Határidő: folyamatos

Felelős: dr.Demszky Gábor

(57 igen,1 tartózkodás,0 ellenszavazat)

1613/b/1992. A vállalatra rábizott, de a Fővárosi Önkormányzat tulajdonába át nem került vagyontárgyakra vonatkozóan a Fővárosi Közgyűlés határozata a vagyonátadást kimondó határozat - itélet - jogerőre emelkedésével lép hatályba.

(57 igen, 1 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Van-e olyan képviselő aki nem szavazott? Egy képviselő nem szavazott.

A Fővárosi Gázművek szavazása következik.

H a t á r o z a t

1614/1992. a Fővárosi Közgyűlés megállapitja a Fővárosi Gázművek mellett működő Felügyelő Bizottság megszüntetését.

A Fővárosi Gázművek működésének ellenőrzésére az önkormányzati vállalat más gazdálkodó szervezetté való átalakulásáig, legkésőbb 1993. március 31-ig terjedő időtartamra Felügyelő Tanácsot hoz létre, amelynek dijazása azonos a korábbi Felügyelő Bizottságéval.

Elnöke: Nemes József

Tagjai: dr.Farkasfalvi József
Almádi Krisztina
Péterffy Ágoston
dr.Pollák Jenő
dr.Gösi Pál
Láng-Miticzky Tamás
dr.Szabó Imre
dr.Szergényi István
Taksz Károly
dr.Schneider Péter
Bodroginé Rózsa Mária

A Tanács jogkörére, szervezetének és működésének szabályaira - az önkormányzati vállalat más gazdálkodó szervezetté való átalakulásáig - a 24/1990.(VIII.13.) Korm.sz. rendelet előirásait kell megfelelően alkalmazni.

Határidő: 1993. március 31.

Felelős: dr.Demszky Gábor

(58 igen,0 tartózkodás,0 ellenszavazat)

1614/a/1992. Felkéri a vállalatot, annak vezetését, hogy ideiglenesen - a 17/1992.(VII.15.).Főv.Önk.rendeletben megjelölt szerv döntésig - gondoskodjon a korábban a vállalat által kezelt, de rá nem bizott ingatlanok kezeléséről, fenntartásáról, az azzal kapcsolatos terhek viseléséről. Ezen időszak alatt a fenntartásból, kezeléséből származó haszon a vállalatot illeti.

Határidő: folyamatos

Felelős: dr.Demszky Gábor

(58 igen,0 tartózkodás,0 ellensazavazat)

1614/b/1992. A vállalatra rábizott, de a Fővárosi Önkormányzat tulajdonába át nem került vagyontárgyakra vonatkozóan a Fővárosi Közgyűlés határozata a vagyonátadást kimondó határozat - itélet - jogerőre emelkedésével lép hatályba.

(58 igen, 0 tartózkodás,0 ellenszavazat)

Elnök: Van-e olyan képviselő aki nem szavazott? Mindenki szavazott.

A Fővárosi Vizművekre szavazunk.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1615/1992. megállapitja a Fővárosi Vizművek mellett működő Felügyelő Bizottság megszüntetését.

A Fővárosi Vizművek működésének ellenőrzésére az önkormányzati vállalat más gazdálkodó szervezetté való átalakulásáig, legkésőbb 1993. március 31-ig terjedő időtartamra Felügyelő Tanácsot hoz létre, amelynek dijazása azonos a kotábbi Felügyelő Bizottságával.

Elnöke: dr.Salamon Ferenc

Tagjai: dr.Balogh Márton
Manninger Jenő
Derdák András
Szórádi Zoltán
Bulkai Pál
dr.Bereczky Árpád
Tóth György
dr.Vajna Zoltán
Balázs László
Zách Péter
Szilágyi Gábor

A Tanács jogkörére, szervezetének és működésének szabályaira - az önkormányzati vállalat más gazdálkodó szervezetté való átalakulásáig - a 24/1990.(VIII.13.) Korm.sz.rendelet előirásait kell megfelelően alkalmazni.

Határidő: 1993. március 31.

Felelős: dr.Demszky Gábor

(56 igen,0 tartózkodás,0 ellenszavazat)

1615/a/1992. Felkéri a vállalatot, annak vezetését, hogy ideiglenesen - a 17/1992.(VII.15.) Főv.Önk. rendeletben megjelölt szerv döntéséig - gondoskodjon a korábban a vállalat által kezelt, de rá nem bizott ingatlanok kezeléséről, fenntartásáról, az azzal kapcsolatos terhek viseléséről.

Ezen időszak alatt a fenntartásból, kezelésből származó haszon a vállalatot illeti.

Határidő: folyamatos

Felelős: dr.Demszky Gábor

(56 igen,0 tartózkodás,0 ellenszavazat)

1615/b/1992. A vállalatra rábizott, de a Fővárosi Önkormányzat tulajdonába nem került vagyontárgyakra vonatkozóan a Fővárosi Közgyűlés határozata a vagyonátadást kimondó határozat - itélet - jogerőre emelkedésével lép hatályba.

(56 igen, 0 tartózkodás,0 ellennszavazat)

Elnök: Van-e olyan képviselő aki nem szavazott? Egy képviselő nem szavazott.

A Fővárosi Távfütő Műveknél kiegészitésre kerül, hogy a FEB-tagság Kertész Tamást jelöli Kaszász György helyett.

Szavazás következik.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1616/1992. megállapitja a Fővárosi Távfütő Művek mellett működő Felügyelő Bizottság megszüntetését.
A Fővárosi Távfütő Művek működésének ellenőrzésére az önkormányzati vállalat más gazdálkodó szervezetté való átalakulásáig, legkésőbb 1993.március 31-ig terjedő időtartamra Felügyelő Tanácsot hoz létre, amelynek dijazása

azonos a korábbi Felügyelő Bizottságéval.

Elnöke: Rábai Attila

Tagjai: Beluszky Pál
Diósi László
Kollár György
László György
dr.Fekete Iván
Wiegand Győző
dr.Garbai László
Sziber Imre
Horváth György
Kertész Tamás

A Tanács jogkörére, szervezetének és működésének szabályaira - az önkormányzati vállalat más gazdálkodó szervezetté való átalakulásáig - a 24/1990.(VIII.13.) Korm.sz. rendelet előírásait kell megfelelően alkalmazni.

Határidő: 1993. március 31.

Felelős: dr.Demszky Gábor
(57 igen,1 tartózkodás,1 ellenszavazat)

1616/a/1992. Felkéri a vállalatot, annak vezetését, hogy ideiglenesen - a 17/1992.(VII.15.) Főv.Önk. rendeletben megjelölt szerv döntéséig - gondoskodjon a korábban a vállalat által kezelt, de rá nem bizott ingatlanok kezeléséről, fenntartásáról, az azzal kapcsolatos terhek viseléséről. Ezen időszak alatt a fenntartásból, kezeléséből származó haszon a vállalatot illeti.

Határidő: folyamatos

Felelős: dr.Demszky Gábor
(57 igen,1 tartózkodás,1 ellenszavazat)

1616/b/1992. A vállalatra rábizott, de a Fővárosi Önkormányzat tulajdonába át nem került vagyontárgyakra vonatkozóan a Fővárosi Közgyűlés határozat a vagyonátadást kimondó határozat - itélet - jogerőre emelkedésével lép hatályba.

(57 igen, 1 tartózkodás,1 ellenszavazat)

Elnök: Van-e olyan képviselő aki nem szavazott? Mindenki szavazott.

A Fővárosi Településtisztatási Szolgáltató Vállalatról kellene szavazni.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1617/1992. megállapitja a Fővárosi Településtisztasági Szolgáltató Vállalat mellett működő Felügyelő Bizottság megszüntetését.

A Fővárosi Településtisztasági Szolgáltató Vállalat működésének ellenőrzésére az önkormányzati vállalat más gazdálkodó szervezetté való átalakulásáig, legkésőbb 1993. március 31-ig terjedő időtartamra Felügyelő Tanácsot hoz létre, amelynek dijazása azonos a korábbi Felügyelő Bizottságéval.

Elnöke: dr.Szili Kovács Tibor

Tagjai: Pethő István
dr.Kis Klára
dr.Groó Rudolf
Puluczkay István
dr.Csák Emőke
Kiss Anikó
Manninger Jenő

A Tanács jogkörére, szervezetének és működésének sazbályaira - az önkormányzati vállalat más gazdálkodó szervezetté való átalakulásáig - a 24/1190.(VIII.13.) Korm.sz. rendelet előirásait kell megfelelően alkalmazni.

Határidő: 1993. március 31.

Felelős: dr.Demszky Gábor

(55 igen,0 tartózkodás,1 ellenszavazat)

1617/a/1992. Felkéri a vállalatot, annak vezetését, hogy ideiglenesen - a 17/1992.(VII.15.) Főv.Önk.rendeletben megjelölt szerv döntéséig - gondoskodjon a korábban a vállalat által kezelt, de rá nem bizott ingatlanok kezeléséről, fenntartásáról, az azzal kapcsolatos terhek viseléséről. Ezen időszak alatt a fenntartásból, kezelésből származó haszon a vállalatot illeti.

Határidő: folyamatos

Felelős: dr.Demszky Gábor

(55 igen,0 tartózkodás,1 ellenszavazat)

1617/b/1992. A vállalatra rábizott, de a Fővárosi Önkormányzat tulajdonába át nem került vagyontárgyakra vonatkozóan a Fővárosi Közgyűlés határozata a vagyonátadást

kimondó határozat - itélet - jogerőre emelkedésével lép hatályba.

(55 igen,0 tartózkodás,1 ellenszavazat)

Elnök: Van-e olyan képviselő, aki nem szavazott. Mindenki szavazott.

A Fővárosi Temetkezési Intézet határozatai jönnek.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1618/1992. megállapitja a Fővárosi Temetkezési Intézet mellett működő Felügyelő Bizottság megszüntetését.

A Fővárosi Temetkezési Intézet működésének ellenőrzésére az önkormányzati vállalat más gazdálkodó szervezetté való átalakulásáig, legkésőbb 1993. március 31-ig terjeő időtartamra Felügyelő Tanácsot hoz létre, amelynek dijazása azonos a korábbi Felügyelő Bizottságéval.

Elnöke: dr.Pollák Jenő

Tagjai: dr.Szolnoki Andrea
Kaló Jenő
dr.Dobos László
dr.Hegedüs László
Janovszky Katalin
Tóth Jánosné
Horváth Csaba
Gerle János

A Tanács jogkörére, szervezetének és működésének szabályaira - az önkormányzati vállalat más gazdálkodó szervezetté való átalakulásáig - a

24/1990.(VIII.13.)Korm.sz. rendelet előírásait kell megfelelően alkalmazni.

Határidő: 1993. március 31.

Felelős: dr.Demszky Gábor

(53 igen,0 tartózkodás,1 ellenszavazat)

1618/a/1992. Felkéri a vállalatot, annak vezetését, hogy ideiglenesen - a 17/1992.(VII.15.)Főv.Önk.rendeletben megjelölt szerv döntéséig - gondoskodjon a korábban a vállalat által kezelt, de rá nem bizott ingatlanok kezeléséről, fenntartásáról, az azzal kapcsolatos terhek viseléséről. Ezen időszak alatt a fenntartásból, kezelésből származó haszon a vállalatot illeti.

Határidő: folyamatos

Felelős: dr.Demszky Gábor

(53 igen,0 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

1618/b/1992. A vállalatra rábizott, de a Fővárosi Önkormányzat tulajdonába át nem került vagyontárgyakra vonatkozóan a Fővárosi Közgyűlés határozata a vagyonátadást kimondó határozat - itélet - jogerőre emelkedésével lép hatályba.

(53 igen,0 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

Elnök: A Kertészeti Vállalat szavazása következik.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1619/a./1992. megállapitja a Fővárosi Kertészeti Vállalat mellett működő Felügyelő Bizottság megszüntetését.

a Fővárosi Kertészeti Vállalat működésének ellenőrzésére az önkormányzati vállalat más gazdálkodó szervezetté való átalakulásáig, legkésőbb 1993. március 31-ig terjedő időtartamra Felügyelő Tanácsot hoz létre, amelynek dijazása azonos a korábbi Felügyelő Bizottságéval.

Elnöke: Koronka Lajos

Tagjai: dr.Adelmann Anna
dr.Schmidt Gábor
Vitkay Katalin
Szakál Judit
Radnóczi Péter
Zupkó Gábor
Szűcs Zoltán
Sylvester Edina

A Tanács jogkörére, szervezetének és működésének szabályaira - az önkormányzati vállalat más gazdálkodó szervezetté való átalakulásáig - a

24/1990. (VIII.13.) Korm. sz. rendelet előírásait kell megfelelően alkalmazni.

Határidő: 1993. március 31.

Felelős: dr.Demszky Gábor
(58 igen, 1 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

1619/b./1992. Felkéri a vállalatot, annak vezetését, hogy ideiglenesen - a 17/1992. (VII.15.) Főv. Önk. rendeletben megjelölt szerv döntéséig - gondoskodjon a korábban a vállalat fenntartásáról, az azzal kapcsolatos terhek viseléséről. Ezen időszak alatt a fenntartásból, kezelésből származó haszon a vállalatot illeti.

Határidő: folyamatos

Felelős: dr.Demszky Gábor
(58 igen, 1 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

1619/c./1992. A Vállalatra rábizott, de a Fővárosi Önkormányzat tulajdonába át nem került vagyontárgyakra vonatkozóan a Fővárosi Közgyűlés határozata a vagyonátadást kimondó határozat - itélet - jogerőre emelkedésével lép hatályba.
(58 igen, 1 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Volt-e képviselő, aki nem szavazott? 1 képviselő nem szavazott.

Fővárosi Csatornázási Művekre most kellene szavazni.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1620/a./1992. megállapitja a Fővárosi Csatornázási Művek mellett működő Felügyelő Bizottság megszüntetését.

a Fővárosi Csatornázási Művek működésének ellenőrzésére az önkormányzati vállalat más gazdálkodó szervezetté való átalakulásáig, legkésőbb 1993. március 31-ig terjedő időtartamra Felügyelő Tanácsot hoz létre, amelynek dijazása azonos a korábbi Felügyelő Bizottságéval.

Elnöke: Landa Ede

Tagjai: dr.Bársony János
Eleméry József
Fölsz Ferenc
dr.Vécsei Pál
Kocsis Attila
Lostorfer Rezsőné
dr.Novoszáth József
dr.Öllös Géza
Simonfai György
dr.Keresztúri János
Buzinkay Pál
Széchy Attila

A Tanács jogkörére, szervezetének és működésének szabályaira - az önkormányzati vállalat más gazdálkodó szervezetté való átalakulásáig - a

24/1990. (VIII.13.) Korm. sz. rendelet előírásait kell megfelelően alkalmazni.

Határidő: 1993. március 31.

Felelős: dr.Demszky Gábor
(54 igen, 1 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

1620/b./1992. felkéri a vállalatot, annak vezetését, hogy ideiglenesen - a 17/1992. (VII.15.) Főv. Önk. rendeletben megjelölt szerv döntéséig - gondoskodjon a korábban a vállalat által kezelt, de rá nem bizott ingatlanok kezeléséről, fenntartásáról, az azzal kapcsolatos terhek viseléséről. Ezen időszak alatt a fenntartásból, kezelésből származó haszon a vállalatot illeti.

Határidő: folyamatos

Felelős: dr.Demszky Gábor
(54 igen, 1 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

1620/c./1992. A vállalatra rábizott, de a Fővárosi Önkormányzat tulajdonába át nem került vagyontárgyakra vonatkozóan a Fővárosi Közgyűlés határozata a vagyonátadást kimondó határozat - ítélet - jogerőre emelkedésével lép hatályba.
(54 igen, 1 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Van-e képviselő, aki nem szavazott? 1 képviselő nem szavazott.

Fővárosi Fürdőigazgatóságra szavazást kérek.

H a t á r o z a t

a Fővárosi özgyűlés

1621/a./1992. megállapitja a Fővárosi Fürdőigazgatóság mellett működő Felügyelő Bizottság megszüntetését.

a Fővárosi Fürdőigazgatóság működésének ellenőrzésére az önkormányzati vállalat más gazdálkodó szervezetté való átalakulásáig, legkésőbb 1993. március 31-ig terjedő időtartamra Felügyelő Tanácsot hoz létre, amelynek dijazása azonos a korábbi Felügyelő Bizottságéval.

Elnöke: Szegedi Ferenc

Tagjai: Nagy Gábor
Hankiss János
Szabó Béla
dr.Tomka Julianna
dr.Csermely Miklós
dr.Ákoshegyi György
Mogyorósi Ferenc
dr.Rácz Endre

A Tanács jogkörére, szervezetének és működésének szabályaira - az önkormányzati vállalat más gazdálkodó szervezetté való átalakulásáig - a

24/1990. (VIII.13.) Korm. sz. rendelet előírásait kell megfelelően alkalmazni.

Határidő: 1993. március 31.

Felelős: dr.Demszky Gábor
(60 igen, 0 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

1621/b./1992. felkéri a vállalatot, annak vezetését, hogy ideiglenesen - a 17/1992. (VII.15.) Főv. Önk. rendeletben megjelölt szerv döntéséig - gondoskodjon a korábban a vállalat által kezelt, de rá nem bízott ingatlanok kezeléséről, fenntartásáról, az azzal kapcsolatos terhek viseléséről. Ezen időszak alatt a fenntartásból, kezelésből származó haszon a vállalatot illeti.

Határidő: folyamatos

Felelős: dr.Demszky Gábor
(60 igen, 0 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

1621/c./1992. A vállalatra rábízott, de a Fővárosi Önkormányzat tulajdonába át nem került vagyontárgyakra vonatkozóan a Fővárosi Közgyűlés határozata a vagyonátadást kimondó határozat - ítélet - jogerőre emelkedésével lép hatályba.
(60 igen, 0 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Van-e képviselő, aki nem szavazott? 1 képviselő nem szavazott.

Budapesti Közlekedési Vállalatról most kellene szavazni.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1622/a./1992. megállapitja a BKV mellett működő Felügyelő Bizottság megszűnését.

A Budapesti Közlekedési Vállalat működésének ellenőrzésére az önkormányzati vállalat más gazdálkodó szervezetté való átalakulásáig, legkésőbb 1993. március 31-ig terjedő időtartamra Felügyelő Tanácsot hoz létre, amelynek dijazása azonos a korábbi Felügyelő Bizottságéval.

Elnöke: Gyulavári Antal

Tagjai: dr.Bota János
dr.Dalmy Tibor
dr.Enyedi Miklós
Gábor Péter
dr.Jancsó Gábor
dr.Kerkápoly Endre
Kéthelyi József
Klézl Róbert
Kovács Kálmán
dr.Nagy Rudolf
Péterffy Ágoston
dr.Petőfi László

A Tanács jogkörére, szervezetének és működésének szabályaira az önkormányzati vállalat más gazdálkodó szervezetté való átalakulásáig - a 24/1990. (VIII.13.) Korm. sz. rendelet előírásait kell megfelelően alkalmazni.

Határidő: 1993. március 31.

Felelős: dr.Demszky Gábor

(52 igen, 1 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

1622/b./1992. felkéri a vállalatot, annak vezetését, hogy ideiglenesen - a 17/1992. (VII.15.) Főv. Önk. rendeletben megjelölt szerv döntéséig - gondoskodjon a korábban a vállalat által kezelt, de rá nem bizott ingatlanok kezeléséről, fenntartásáról, az azzal kapcsolatos terhek viseléséről. Ezen időszak alatt a fenntartásból, kezelésből származó haszon a vállalatot illeti.

Határidő: folyamatos

Felelős: dr.Demszky Gábor

(52 igen, 1 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

1622/c./1992. A vállalatra rábizott, de a Fővárosi Önkormányzat tulajdonába át nem került vagyontárgyra vonatkozóan a Fővárosi Közgyűlés határozata a vagyonátadást kimondó határozat - itélet - jogerőre emelkedésével lép hatályba.
(52 igen, 1 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Van-e képviselő, aki nem szavazott? 2 képviselő nem szavazott.
A Budapest Film más szerkezetben, ugyanúgy a rábizás van, mint amit felolvastam, de a 4., 5., 6. pontot szavaznánk.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1623/a./1992. Megállapitja a Budapest Film mellett Működő Felügyelő Bizottság megszűnését.

A Budapest Film Forgalmazó és Moziüzemi Vállalat működésének ellenőrzésére az önkormányzati vállalat más gazdálkodó szervezetté való átalakulásáig, legkésőbb 1993. március 31-ig terjedő időtartamra Felügyelő Tanácsot hoz létre, amelynek dijazása azonos a korábbi Felügyelő Bizottságéval.

Elnöke: Sas Péter

Tagjai: Alaxai Lászlóné
Hankó Miklós
dr.Nagy Gábor
Ráday Mihály
Szabó Béla István
Szatrán Sándorné
dr.Szász Tibor
Zemplényi Ferenc

A Tanács jogkörére, szervezetének és működésének szabályaira az önkormányzati vállalat más gazdálkodó szervezetté való átalakulásáig - a 24/1990. (VIII.13.) Korm. sz. rendelet előírásait kell megfelelően alkalmazni.

Határidő: 1993. március 31.

Felelős: dr.Demszky Gábor

(57 igen, 1 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

1623/b./1992. Felkéri a vállalatot, annak vezetését, hogy ideiglenesen - a 17/1992. (VII.15.) Főv. Önk. rendeletben megjelölt szerv döntéséig - gondoskodjon a korábban a vállalat által kezelt, de rá nem bízott ingatlanok kezeléséről, fenntartásáról, az azzal kapcsolatos terhek viseléséről. Ezen időszak alatt a fenntartásból, kezelésből származó haszon a vállalatot illeti.

Határidő: folyamatos

Felelős: dr.Demszky Gábor

(57 igen, 1 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

1623/c./1992. A vállalatra rábízott, de a Fővárosi Önkormányzat tulajdonába át nem került vagyontárgyra vonatkozóan a Fővárosi Közgyűlés határozata a vagyonátadást kimondó határozat - ítélet - jogerőre emelkedésével lép hatályba.

(57 igen, 1 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Volt-e képviselő, aki nem szavazott? 2 képviselő nem szavazott.

Átadom az ülés vezetését dr.Demszky Gábornak.

Elnök: Arra kérek mindenkit, hogy annak ellenére, hogy már régen az ebédszünet következne, folytassuk a munkát. Öt szinházigazgatót, több jelöltet meghivtunk, számosan közülük jelezték, hogy szeretnének részt venni a vitában, megszólalni. Reggel 9 óra óta várakoznak, folytassuk a munkát!

Eltér István (SZDSZ): Nagyon örülök, hogy hosszú vajúdás után végre sikerült megalapitani a vállalatokat. Kérésem a Közgyűlés tagjaihoz: azokat a vagyontárgyakat, amelyek most nem kerültek rábizásra a vállalatainkra, ismételten tekintsük át, telkeket, portfóliókat, és mindent együttesen egy napirendi pontként, február 15-ei határidővel.

Elnök: Köszönöm szépen, ezt határozati javaslatnak tekintem és szavazásra teszem fel. Tehát február 15-éig tekintsük át azt az ingatlanjegyzéket, amely azt tartalmazza, hogy miket nem biztunk rá a vállalatokra. Eltér úr, kérem, módositsa a javaslatát, hogy abban február vége szerepeljen dátumként.

Eltér István (SZDSZ): Elfogadom, sőt azt is akartam eredetileg.

Elnök: Köszönöm. Kérem a gép inditását! Most kérném szépen, hogy szavazzunk!

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1624/1992. úgy határoz, hogy a 11 közüzemi vállalatra rá nem bizott vagyont az előterjesztő javaslatára 1993. február végéig ismét felülvizsgálja.

Határidő: 1993. február 28.

Felelős: dr.Demszky Gábor
(48 igen, 1 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Kérdezem, hogy volt-e, aki nem szavazott? Mindenki szavazott.

Nemes József (MDF): Jóllehet elismerem főpolgármester úr kérését, de mégsem tudom akceptálni. Tegnap volt egy határozatunk, nem véletlen, én reggel azért kértem, hogy kezdjünk a személyi kérdésekkel, most itt vannak a meghivottak. Én képtelen vagyok erre; ha a Közgyűlés mégis erre kényszerit, akkor kérünk egy félórás szünetet.

Elnök: Minden egyes alkalommal háromnegyed órát szoktunk veszíteni az ebédszünetnél. Arra kérek mindenkit, hogy ez fél óra legyen, tehát 2 órakor folytatjuk a munkát, és kivételesen ma jelenjenek meg pontosan a közgyűlési teremben.

Demeter Ervin (MDF): Nemes József úr feltétellel kérte, tehát azt kéri és azt kérjük, hogy most tartsunk ebédszünetet. Ez egy ügyrendi javaslat. Amennyiben ez nem akceptálható, akkor kívánunk élni a 30 perces szünet kérési lehetőségével. De tartsunk negyed 2-kor ebédszünetet!

dr.Baán László (FIDESZ): Ne ebédszünetet, fél óra frakciószünetet!

Demeter Ervin (MDF): Erről szavazzunk.

Elnök: Tehát ügyrendi kérdésben szavazásra kell feltennem a javaslatot, amely arra vonatkozik, hogy most tartunk ebédszünetet. Nem támogatom az inditványt; ugyanakkor el tudom fogadni - és el is kell az SZMSZ szerint -, hogyha a frakció kéri, akkor félórás szünetet kell majd tartani.

Demeter úr inditványát újra szavazásra teszem fel. Demeter úr ebédszünetet kért most. Az inditványt nem támogatom.

Megállapitom, hogy a Közgyűlés 10 igen, 7 tartózkodás és 21 ellenszavazat mellett Demeter úr inditványáról nem hozott határozatot, mert határozatképtelen.

Fél óra frakciószünetet tartunk, 2 órakor folytatjuk a munkát.

S z ü n e t u t á n

(Az ülést Székely Gábor vezeti)

Elnök: Létszám ellenőrzés következik. Megállapitom, hogy a gép 45 képviselő jelenlétét rögziti, igy határozatképes a Közgyűlés. Átadom az ülés vezetését a főpolgármester úrnak.

(Az ülés vezetését dr.Demszky Gábor veszi át.)

A napirend 4./ pontja: Észak-Pesti Kórház RT. Felügyelő Bizottságába tag jelölés, illetve könyv-vizsgáló cég megbizása.

Előadó: dr.Szolnoki Andrea

Előadó: Örökzöld téma van megint előttünk. Az Észak-Pesti Kórház Felügyelő Bizottságába az utolsó felügyelő bizottsági tagot volnánk kedvesek beszavazni, mert egy kicsit földalatti munkát végez a Felügyelő Bizottság, illetve az Igazgatótanács. Nincs cégbirósági bejegyzése még mindig a kórháznak. Kérem a képviselőtársaimat annak ellenére, hogy 45-en vagyunk és 45 szavazat kell László György képviselő megválasztásához a felügyelő bizottságba, valamint szintén 45-ös szavazat az Észak-Pesti Kórház Részvénytársaság könyv-vizsgáló feladatainak ellátására a DRT Hungária Kft-t szeretnénk megbizni. Reggel odaadtam egy alternativ határozati javaslatot a főpolgármester úrnak. Kérem, hogy ezt is tegye fel szavazásra, mely úgy szól, hogy az Észak-Pesti Kórház Részvénytársaság alapitó okiratában a Fővárosi Közgyűlés a Felügyelő Bizottsági tagok számát 5 főben határozza meg. Abban az esetben, ha az elsőt nem sikerül megaszavazni, a XV.kerületi Önkormányzat tudtával és javaslatára kérem,hogy akkor csökkentsük 5 főre a tagok számát.

Elnök: A vitát megnyitom, hozzászóló nincs, a vitát lezárom.
A határozati javaslatok 1.pontját szavazásra teszem fel, mely szerint László Györgyöt javasolja a bizottság kinevezni a Felügyelő Bizottságba. Kérem a határozati javaslat elfogadását.

H a t á r o z a t
A Fővárosi Közgyűlés

1625/1992. az Észak-Pesti Kórház Részvénytársaság Felügyelő Bizottsága hiányzó tagjának László Györgyöt jelöli.
(48 igen,0 tartózkodás,0 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem, hogy volt -e olyan képviselő,aki nem szavazott?Megállapitom, hogy mindenki szavazott.

Folytassuk a 2.határozati javaslattal, mely szerint a Fővárosi Közgyűlés az Észak-Pesti Kórház Részvénytársaság könyv-vizsgálói feladatainak ellátásával a DRT Hungary céget bizza meg.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1626/1992. az Észak-Pesti Kórház Részvénytársaság könyv-vizsgálói feladatainak ellátásával a Deliotte & Touche (DRT Hungary Kft) céget bizza meg.
(49 igen,0 tartózkodás,1 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem, hogy volt -e olyan képviselő, aki nem szavazott? Megállapitom, hogy mindenki szavazott.

A napirend 5./pontja: Javaslat a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár főigazgatójának megbizására.

Előadó: dr.Baán László

Elnök:Megkérdezem az előterjesztőt, hogy kivánja -e szóban kiegészíteni? Nem kivánja. A vitát megnyitom. Úgy látom nincs hozzászólási szándék, a vitát lezárom.
Együttes szavazásra teszem fel az 1.2.határozati javaslatot, mely szerint Kiss Jenőt 1993.január 1.napjától 1997.december 31.napjáig terjedő meghatározott időre megbizza a Közgyűlés a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár főigazgatói teendőinek ellátásával. Utasitja a Kultúrális Bizottság elnökét, hogy a megbizással kapcsolatos munkaügyi intézkedéseket tegye meg.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1627/1992. munkáltatói jogkörében eljárva Kiss Jenőt 1993.január 1.napjától 1997. december 31.napjáig terjedő határozott időre megbizza a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár főigazgatói teendőinek ellátásával.

Utasitja a Kulturális Bizottság elnökét, hogy a megbizással kapcsolatos munkaügyi intézkedéseket tegye meg.

(49 igen, 1 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Határidő: 1992.december 31.

Felelős: dr.Baán László

Elnök: Megkérdezem volt -e olyan képviselő,aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden képviselő szavazott.

A napirend 6./pontja: A Szinházak Központi Jegyirodája igazgatójának megbizása.

Előadó: dr.Baán László

Elnök:Megkérdezem az előterjesztőt,hogy kivánja -e szóban kiegésziteni? Nem kivánja, a vitát megnyitom. Hozzászólót nem látok, a vitát lezárom.
A határozati javaslat ismertetése következik: A Fővárosi Közgyülés megbizza Fesztbaun Nándornét a Szinházak Központi Jegyirodája igazgatói teendőinek ellátásával 1993.január 1-től a privatizáció megtörténtéig, legfeljebb azonban öt évig tejedő időre. Utasitja a Kulturális Bizottság elnökét, hogy a megbizással kapcsolatos munkaügyi intézkedéseket tegye meg.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyülés

1628/1992. megbizza Fesztbaun Nándornét a Szinházak Központi Jegyirodája igazgatói teendőinek ellátásával 1993.január 1-től a privatizáció megtörténtéig, legfeljebb azonban öt évig terjedő időre.

Utasitja a Kulturális Bizottság elnökét, hogy a megbizással kapcsolatos munkaügyi intézkedéseket tegye meg.
(50 igen,0 tartózkodás,0 ellenszavazat)

Határidő: 1992.december 31.

Felelős: dr.Baán László

Elnök: Megkérdezem, hogy volt -e olyan képviselő, aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden jelenlévő képviselő szavazott.

A napirend 7./pontja: Budapesti Művelődési Központ főigazgatójának megbizása.

Előadó: dr.Baán László

Elnök:Megkérdezem az előterjesztőt,hogy kivánja -e szóban kiegészíteni? Nem kivánja, a vitát megnyitom. Hozzászólót nem látok, a vitát lezárom.
A határozati javaslatok ismertetése következik: A Fővárosi Közgyűlés a Budapesti Művelődési Központ új főigazgatójának megbizásáig megbizza a jelenlegi igazgatót, Tarján Bélánét a főigazgatói teendők ellátásával. Utasitja a Kulturális Bizottság elnökét, hogy a vezetői megbizással kapcsolatos munkaügyi intézkedéseket tegye meg.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1629/1992. a Budapest Művelődési Központ új főigazgatójának kinevezéséig megbizza a jelenlegi főigazgatót, Tarján Bélánét a főigazgatói teendők ellátásával.

Utasitja a Kulturális Bizottság elnökét, hogy a vezetői megbizással kapcsolatos munkaügyi intézkedéseket tegye meg.

(46 igen,2 tartózkodás,0 ellenszavazat)

Határidő: 1992.december 31.

Felelős: dr.Baán László

Elnök: Megkérdezem volt -e olyan képviselő, aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden jelenlévő képviselő szavazott.

A napirend 8./pontja: Javaslat a Szinház igazgatók kinevezésére.

Előadó: dr.Baán László

Elnök: Megkérdezem az előterjesztőt, hogy kivánja -e szóban kiegésziteni?

Előadó: Olyan napirendi ponthoz érkeztünk, mely hetek óta felkavarja a kedélyeket a sajtóban és valószinüleg most itt fogja borzolni. Szeretnék néhány tényt elmondani az egész eljárási mechanizmusról, ugyanis ezt - most éppen a legutóbb a minisztérium részéről - érte kritika. Szeretném világossá tenni, hogy milyen jogszabályok alapján és milyen módokon jártunk el és került ez az előterjesztés a Közgyülés elé.
A pályázati hirdetmény - szemben a néhány napilapban megjelentekkel - egy országos napilapban, 1992.október 7-én a Népszabadságban jelent meg. A pályázat határideje november 15-e volt. Erre érkeztek be azok a pályázatok, melyek beérkeztek.
Három szinház esetében a Vigszinház, a Katona József Szinház és a Vidám Szinpad esetében egy-egy pályázat érkezett, a jelenlegi igazgatók pályázata. A másik két szinház az Arizona és az Operett Szinház esetében az előbbinél négy, az utóbbinál pedig öt pályázat érkezett.
A Kulturális Bizottság eddigi szokásának és eljárásrendjének megfelelően, illetve mostmár a jogszabályi előirásoknak is megfelelően a 150/1992.számú november 20-án kiadott Kormányrendeletnek megfelelően egy szakértői bizottságot kért fel ezeknek a pályázatoknak a

véleményezésére. Ezt a szakértői bizottságot a következőképpen állitottuk össze. Azért kell elmondanom, mert vád érte a Kulturális Bizottságot, hogy személyi felkérések alapján a felkért személyeket valamilyen módon esetleg nem független véleményt tolmácsolnak.

A szakértői testület két részből állt össze. A Kulturális Bizottság mellett működik egy un. szinházi kuratórium. Valamennyi alap mellett, igy a szinházi alap mellett is van egy szakkuratórium. A szinházi kuratóriumot minden évben felkérjük, kb. egy éve kértük fel, tehát semmiféle köze nem volt ehhez a pályázathoz. Ebből a kuratóriumból hét tag személyes felkérés és három tag delegált volt. Egy tagot delegált a Szinházművészeti Szövetség, egy tagot delegált a Magyar Szinész Kamara, és egy tagot a Magyar Táncművészeti Szövetség.

Mi éppen azért, hogy ennek a pályázatnak a szakmai elbirálásához kétség ne férjen, további szervezeteket kértünk fel, további delegálásra, vagyis a Szinházművészeti Szövetségtől további három delegáltat, a Szinész Kamarától három delegáltat, a Magyar Dramaturgok Kamarájától egy delegáltat és a Magyar Látvány Jelmez- és Diszlettervezők Kamarájától szintén egy delegáltat kértünk. Felkértük Lendvai Kamillót, aki ennek a zenei szinházi szakterületnek kiváló értője.

Összességében a szakkuratóriumban nyolc felkért személy és 12 delegált személy volt, összesen egyetlen személy volt a húszból, akit kimondottan erre az alkalomra kértünk fel.

A szinházi kuratórium a szakértői bizottság két ülésben tárgyalta a pályázatokat. Első alkalommal egyöntetű, egyhangú döntést hozott a Vigszinház, a Katona József Szinház és a Vidám Szinpad pályázói ügyében. A további megbizását javasolta a pályázóknak a jelenlegi igazgatóknak. Szinetár Miklós esetében 1 tartózkodás és 19 támogató igen mellett javasolta a Kulturális Bizottság, illetve a Közgyülés számára az igazgató megbizását.

Vita támadt az Arizona Szinház esetében. Mindnyájan jól tudjuk, hogy az Arizona Szinház esetében a két évvel ezelőtti pályázatból következően jelen pillanatban egy szinházi együttélés van. Ez egy közös pályázat volt, Mikó István és Várkonyi Mátyás közösen pályázott az Arizona Szinházra, s ezt a közös pályázatot fogadta el a Közgyűlés. Ebből következik, hogy a Rock Szinház, amelyik egy állami központi költségvetésből finanszirozott szinház, jelen pillanatban az Arizona Szinházban működik. A pályázatban látható volt az Önök számára is, hogy a korábbi közös pályázati szituáció megszűnt, és mindkét igazgató külön pályázott az Arizona Szinházra.

A szinházi kuratórium egy olyan döntés előtt állt, amelyben nem egyszerűen egyes pályázókról, hanem itt bizonyos társulatok sorsáról kellett dönteni. Mivel a Rock Szinház esetében egyedül Mikó István nyilatkozott, hogy az együttműködést tovább kívánja folytatni, azonban a többi pályázatban erre nem volt semmiféle jelzés, ezért azt kérte a szinházi kuratórium, hogy a további pályázók is üljenek le és beszéljék meg, hogy hogyan képzelik a jövőben az együttműködést abban az esetben, ha ők nyernék el a kinevezést.

Erre vonatkozólag született három pályázó között egy tervezett, feltételes együttműködés arra az esetre, ha ők nyernék el a szinházi pályázatot.

Mikó István azt nyilatkozta, hogy ő együtt kíván működni a Rock Szinházzal, ha elnyeri. Törőcsik Mari azt nyilatkozta és Szinetár Miklós is azt nyilatkozta, hogy együtt kíván működni a Rock Szinházzal, ha elnyerik a pályázatot. A Rock Szinház igazgatója elfogadta Törőcsik Mari pályázó és Szinetár Miklós pályázó ajánlatát. Tehát közöttük született egy feltételes megállapodás arra az esetre nézve, ha ők nyernék el a pályázatot.

A szinházi kuratórium, miután ezt a megállapodást megismerte, szavazott a Arizona Szinház kérdésében és 16 igenlő szavazatot kapott Törőcsik Mari pályázata, 1 szava-

zatot kapott Mikó István pályázata és további két pályázó nem kapott szavazatot.
Ugyanez vonatkozik az Operett Színház esetére is, Szinetár Miklóstól eltekintve senki más pályázó nem kapott szavazatot a szakmai kuratóriumban.
A Kulturális Bizottság ezután hozta meg a döntést. Itt is volt olyan körülmény, mely a sajtóban megjelent és melyet szükséges most tisztázni. Elhangzott olyan álláspont a sajtóban, miszerint zárt ülés alkotmányellenesen lett volna elrendelve. A zárt ülés eldöntéséről a Kulturális Bizottság határozott, és egyhangúlag döntött úgy, hogy zárt ülést rendel el, mégpedig jogszabályi kötelezettség miatt. Hiszen mindnyájan jól tudják képviselőtársaim, hogy az Alkotmánybíróság nem szüntette meg a zárt ülés lehetőségét,csak azért emelte ki az önkormányzati törvényből, mert az túlságosan széles diszrecionális jogkört hagyott a testületeknél. Azonban az Alkotmánybíróság indoklása jelzi, hogy bizonyos esetekben, mint pl. a személyi jogok védelméről van szó, el lehet rendelni zárt ülést.
Nekünk nemcsak a lehetőségünk volt, hanem kötelezettségünk is, ugyanis előirja ua. a 150/1992.hivatkozott jogszabály, hogy szolgálati titokként kell kezelni az ülésen elhangzottakat. Ez pedig a nyilvánosság beengedésével nem lehetséges. A bizottság mindezen jogi tényezők ismeretében döntött úgy, hogy zárt ülést rendel el. Ezen az ülésen a bizottság a pályázók közül a Katona József, a Vigszinház, a Vidám Szinpad, az Operett Szinházra pályázókat egyhangúlag javasolta a Közgyűlésnek, mig Törőcsik Mari pályázata mellett 4-en voksoltak, Mikó István pályázata egy szavazatot kapott, és ketten tartózkodtak a szavazástól. Ennek megfelelően terjesztette elő a Kulturális Bizottság mint ahogy minden esetben az előterjesztését, amely azt jelenti, hogy Törőcsik Marit - ebben a vitatott esetben - javasolja a Közgyűlésnek igazgatói megbizásra. Természetesen a pályá-

zatokat egyfelől azokat, akiket javasolunk, mindenkinek kiküldtük, felhiva a figyelmet a jogszabályi helyre valamennyi képviselőnek, hogy ezeket a pályázatokat bizalmasan szükséges kezelni, és természetesen a többi pályázat - mint ahogy az előterjesztésben is jeleztük - rendelkezésre áll egyfelől a Kulturális Ügyosztályon, másfelől itt jelen pillanatban a teremben is.
Azért ismertettem ilyen hosszan ezt az eljárásrendet, mert ezt több kritika érte, és különösképpen kitérnék a tegnapi kritikára is, ezt nem lehet szó nélkül hagyni. Hiszen a felelős ágazati minisztérium egészen szokatlan módon egy nyilatkozatot tett közzé az országos sajtószervek útján, amelyben aggodalmát fejezte ki a pályázati eljárást illetően, és féltően óvott bennünket, hogy valamennyi szükséges processzust végezzünk el. Természetesen nem állitják, hogy ennek bármiféle politikai vonzata,vagy jellege volna, ez kizárólag szakmai kérdés a részükről, és gondoskodás, óvás. Én azt gondolom, ha a minisztérium bármiképpen óvni akarja, vagy bármiképpen godnoskodni akar a szinházakról, megtehette volna, egy faxban, telefonon, egy levélben.Teljesen nyilvánvaló, hogy az országos sajtószervekhez eljuttatott közlemény nem egy szakmai álláspont. Az egy politikai akció.
Ez különösképpen azért érdekes - mindnyájan emlékszünk a Nemzeti Szinház igazgatójának kinevezésére, ami egyetlen nap alat történt meg, ott hire-hamva nem volt sem szakszervezeteknek, a saját kuratóriumát nem kérdezte meg a minisztérium, ezért fel is állt ez a kuratórium és többé nem volt hajlandó együttműködni a minisztériummal - esélyegyenlőtlenséget emleget ez a minisztériumi közlemény.Az esélyegyenlőtlenség annak az egyetlen embernek fejében létezett akkoriban, aki egyetlen éjszaka alatt eldöntötte ezt a kérdést.
Azt gondolom, hogy ezt a minisztériumi közleményt most a nyilvánosság előtt, a Közgyülés nyilvánossága előtt visz-

sza kell utasitanunk, és több egyéb sajtóközleményre külön nem térek ki. Ezt azonban mivel az országos hatáskörű szerv felelősen kibocsátotta, vissza kell utasitani. Nem igaz, hogy nem kérdeztük meg a szakszervezeteket. Mindenben a törvényes előirásoknak megfelelően jártunk el. A minisztériumi közlemény ezért valótlanságokat állit.

Elnök: Köszönöm szépen. Az előterjesztéssel kapcsolatos vitát megnyitom. Megkérdezem az előterjesztőt, hogy milyen menetrendet javasol, szinházanként, vagy határozati javaslatonként vitassuk meg?

Előadó: Javasolni szeretném, hogy a határozati pontokat válasszuk szét. Azt a menetrendet javaslom, hogy előbb vitassuk meg a Katona József Szinházat, a Vigszinházat, vita, szavazás...

Elnök: Világos. A szinházakról nem lehet vitatkozni.

Előadó: Igy van.

Hozzászólók: Demeter Ervin, dr.Csiha Judit, dr.Pollák Jenő, dr.Marchall Miklós, Ungár Klára, Szinetár Miklós, Mikó István, Várkonyi Mátyás, Rózsa Péter, Törőcsik Mari, Ütő Endre, Király László, Kard Aladár, dr.Nagy Imre, László Miklós, Ritterné Vajta Mária, Kovács Kálmán, dr.Tiba Zsolt, dr.Vécsei Pál, Vas József, Koronka Lajos.

Demeter Ervin (MDF): Kérem, hogy a szinházak sorrendjét legyen szives elmondani, hogy milyen sorrendben fogunk vitatkozni.

Elnök: Teljesen világos. A határozati javaslatok jelzik ezt. Az első a Katona József Szinház, a második a Vidám Szinpad, a harmadik a Vigszinház, a negyedik az Operett Szinház és az ötödik az Arizona Szinház. A Katona József Szinházzal kapcsolatban nincs hozzászólás, a határozati javaslatot szavazásra teszem fel. Ismertetem: "a Fővárosi Közgyűlés 1993.augusztus 1-től 1997.január 31-ig terjedő időre Zsámbéki Gábornak ad igazgatói megbizást. Utasitja a Kulturális Bizottság elnökét, hogy a megbizással kapcsolatos munkáltatói intézkedéseket tegye meg.Határidő: 1993.augusztus 1. Felelős: dr.Baán László"Figyelmeztetem a képviselőket, hogy minősitett többség szükséges az elfogadásához.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1630/1992. 1993.augusztus 1-től 1997.január 31-ig terjedő időre Zsámbéki Gábornak ad igazgatói megbizást a Katona József Szinházban.

Utasitja a Kuturális Bizottság elnökét, hogy a megbizással kapcsolatos munkáltatói intézkedéseket tegye meg.

(47 igen,1 tartózkodás,0 ellenszavazat)

Határidő: 1993.augusztus 1.

Felelős: dr.Baán László

Elnök: Megkérdezem, hogy volt -e olyan képviselő aki nem szavazott? Megállapitom, hogy három képviselő nem szavazott.
Következő a Vidám Szinpad. A Kulturális Bizottság Bodrogi Gyula kinevezését javasolja 1993.augusztus 1-től 1997.január 31-ig. A vitát megnyitom. Hozzászólókat nem látok, a vitát lezárom. A határozati javaslatot szavazásra teszem fel.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1631/1992. 1993.augusztus 1-től 1997.január 31-ig terjedő időre Bodrogi Gyulának ad igazgatói megbizást a Vidám Szinpadra.

Utasitja a Kulturális bizotság elnökét, hogy a megbizással kapcsolatos munkáltatói intézkedéseket tegye meg.

(50 igen,1 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Határidő: 1993.augusztus 1.

Felelős: dr.Baán László

Elnök: Megkérdezem, hogy volt -e olyan képviselő, aki nem szavazott? Megállapitom, hogy minden jelenlévő képviselő szavazott.

A Vigszinház következik. A határozati javaslat úgy szól, hogy Marton Lászlót nevezzük ki a Vigszinház élére 1993.augusztus 1-től 1997.január 31-ig. A vitát megnyitom, Hozzászóló nincs, a vitát lezárom a határozati javaslatot szavazásra teszem fel.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1632/1992. 1993.augusztus 1-től 1997.január 31-ig terjedő időre Marton Lászlónak ad igazgatói megbizást a Vigszinházba.

Utasitja a Kultrális Bizottság elnökét, hogy a megbizással kapcsolatos munkáltatói intézkedéseket tegye meg.

(51 igen,0 tartózkodás,0 ellenszavazat)

Határidő: 1993.augusztus 1.

Felelős: dr.Baán László

Elnök: Megkérdezem, hogy volt -e olyan képviselő aki nem szavazott? Megállapitom, hogy két képviselő nem szavazott.

Következik a Fővárosi Operett szinház.

Előadó:Módositani szeretném az előterjesztésben szereplő időpontot. Nem február 1-től, hanem augusztus 1-től kerülne kinevezésre Szinetár Miklós.

Elnök: A vitát megnyitom.

Demeter Ervin (MDF):Úgy itéljük meg, hogy Szinetár Miklós, aki a diktatúrában komoly szerepet vállalt annak kiszolgálásában - kérem ne nevessenek - ez tény.

Elnök:Szeretném megkérni Demeter Ervint, hogy az ilyen fajta minősitéseket mellőzzük.

Demeter Ervin (MDF):Szeretném megkérni az elnök urat, hogy engedje meg, hogy hozzászólásomat elmondjam.

Elnök: Természetesen.

Demeter Ervin (MDF):A diktatúra kiszolgálójaként vált ismertté, hirhedtté, ezért anélkül, hogy részletesebb vitát nyitnánk róla, semmi körülmények között nem tudjuk támogatni a jelölését, a megszavazását. Már magát az előterjesztést is a demokrácia elleni provokációnak tartjuk.

Elnök: Nem tudom megköszönni a hozzászólást.

dr.Csiha Judit (MSZP): Én két éve abban a hitben ringatom magam, hogy itt szakmai döntések születnek. Szinetár Miklóst nemcsak a pályázata, hanem eddigi ténykedése és az ország és Európa, de talán a világ nyilvánossága előtt végzett ténykedése minősiti. Az én értékelésem szerint Szinetár Miklós azok közé a - elnézést a kifejezésért - szakmai nagyágyúk közé tartozik, annak is a toplistáján, akiket ennek a városnak a kulturális élete nem nélkülözhet. Ha kedvem lenne, mosolyognék Demeter Ervin képviselőtársam varázsszaván. Ez ma már nem hat kérem. Ennek a Közgyűlésnek a kinevezés, vagy nem kinevezés a dolga. Ez egy szakmai döntés. Én nagyon szépen kérek mindenkit, hogy eszerint próbálja megitélni a pályázatokat.

dr.Pollák Jenő (SZDSZ):Nem akartam hozzászólni, de mélységes megdöbbenésemben úgy tudom, hogy egyebet nem tehetek.
A helyzet az, hogy Szinetár Miklós szerepet vitt - akár vezető szerepet - a diktatúrában, de ahogy mondani szokták, nem ezért szeretjük őt. Nem ezért nevezzük őt ki. Ez az egyik. A másik: emlékeztetni szeretném az MDF-frakció igen tisztelt vezetőjét arra, hogy Németországban a "Berufs Verbot" névem ismert törvényt hatályon kivül helyezték. Még rosszab a helyzet Magyarországon, ahol viszont a Köztársaság tételes szabályai tiltják az ilyen megkülönböztetést. Úgyhogy én mindenkit arra kérek szinházlátogató emberként - hogy úgy mondjam laikusként - mélyedjen magába: Szinetár Miklóst alkalmasnak tartja-e az Operett Szinház vezetésére. Ebben az esetben igennel, ha nem akkor nemmel szavazzon.

Marschall Miklós főpolgármester-helyettes: Én is Demeter Ervin hozzászólására reagálnék. Azt hiszem, többségben vagyunk ebben a teremben, akik azt remélték ettől a rendszerváltástól, hogy szakmai kérdések szakmai érvek alapján döntődnek majd a dolgok. Én is visszautasitom az ilyenfajta politikai cimzéseket, hisz Demeter Ervin nem csinál mást, mint amit a kommunisták csináltak korábban. Ezt a fajta ideológiai, politikai cimzést a magam nevében is visszautasitom, és arra kérem a Közgyűlést, hogy szinházszakmai kérdésekben szinházszakmai érvekkel vitatkozzon.

Ungár Klára (FIDESZ): Természetesen senkibe nem akarom - még ha a hozzászólásomnak lesz egy ügyrendi része is - belefojtani a szót, mert érdekessé kezd válni a vita, bár elég sok napirendi pontunk van ahhoz, hogy folytassuk. Két megjegyzésem volna: az egyik, hogy remélem Demeter Ervin ugyanilyen következetességgel képviseli saját pártjában és saját frakciójában is azt, hogy aki a diktatúrában szolgálatot teljesitett a diktatúrának, azt legalább is soraiból hát egy kicsit távolabb tartja a politizálástól, mint eddig.
A másik megjegyzésem egy napirendi javaslat lenne. Én ugyan nem tartom a demokrácia elleni támadásnak azt, hogy Szinetár Miklóst a Kulturális Bizottság elénk terjesztette, de annak semmi értelme nincs, hogy Szinetár Miklós a Közgyűlés egésze részéről támadásnak tekintse a jelenleg a teremben lévők száma alapján létrejövő vagy valószinűsithető végeredményt. Ezért kérem, hogy vegyük le a napirendről a megbizást. Mindenki tisztázza majd, hogy Szinetár Miklós mit és hogy szolgált, és terjesszük egy következő időpontban - január első ülésén - Szinetár Miklós megbizására vonatkozó javaslatot.

Elnök: Megkérdezem az előterjesztőt, hogy egyetért -e az ügyrendi inditvánnyal, miszerint napoljuk el ennek a napirendnek a tárgyalását.

Előadó: Igen egyetértek.

Elnök: az előterjesztő egyetért ezzel. Egy időhatárt kell szabnunk, hogy meddig kivánja a Közgyűlés újratárgyalni az inditványt. A Közgyűlésnek szavazni kell arról, hogy meghallgatja -e Szinetár Miklóst a vitában. Szinetár Miklós kéri ezt. Megkérdezem a Közgyűlést, hogy kivánja -e meghallgatni Szinetár Miklóst?

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1633/1992. úgy dönt, hogy Szinetár Miklósnak hozzászólási jogot biztosit.
(46 igen,0 tartózkodás,0 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem, hogy volt -e olyan képviselő, aki nem szavazott? Megállapitom, hogy öt képviselő nem szavazott.

Szinetár Miklós: Tisztelt Közgyűlés! Azért kértem szót, mert megtiszteltek azzal, hogy meghivtak erre a mai meghallgatásra. Én egy szakmai pályázatra adtam be a pályázatomat, azonban Demeter Ervin elég kemény szavakkal illetett. Tulajdonképpen nincs itt igazi dialógusnak helye, mert különben megkérdezném, hogy mire gondol? Mégis mire gondol, amikor kiszolgálásra gondol? Arra gondol, hogy én egy olyan funkciót töltöttem be, mint a Magyar Televizió Elnökhelyettese, ami pontosan ugyanaz a besorolás volt a Művelődési Minisztérium Filmfőigazgatójával, aki jelenleg a Hungária Televizió

igazgatója? Erre gondol? Azzal az egy kis minőségi különbséggel, hogy én korábban nem NDK-s truppoknak voltam a felvigyázója, hanem művész. Ezzel a kis minőségi különbséggel. Továbbá szeretném megemliteni, hogy nem voltam a Hiradó párttitkára, ezzel szemben a Magyar Telelvizói Pártbizottsága által igen sokszor voltam feljelentve. Továbbá, ha óhajtja, akkor megmutatom azt is, hogy megjelent a Szinház és Filmművészeti Főiskola Pártbizottságának egy jelentése arról, hogy az 1960-as években, kik azok a tanárok, akikkel a pártbizottság jól tudott együttműködni mert a konszolidációban és az ellenforradalom leverésében tevékenyen vettek részt, és kik azok, akikkel politikai gondok vannak, mert ellenállnak. Én az utóbbiak között voltam, az előbbiek ma magas funkciót töltenek be.
Végül szeretném megemliteni, hogy nagyon sajnálom, hogy életünk során nem volt alkalmunk eddig találkozni. Úgyhogy Ön keveset tud rólam, én is keveset tudok Önről. Persze hadd mondjam el, hogy az itt ülők közül sokan vannak, akikkel nem találkoztam korábban, de mégis találkoztam. Például a mögöttem ülő Demszky Gáborral nem volt szerencsém megismerkedni, de mint televiziós alkalmazottnak, alkalmam volt olvasni sok-sok körözvényt, amelyekben mindenütt olvastam Demszky Gábor nevét, mint akit eltiltottak, letiltottak, nem nálam, mert én csak kulturális ügyekkel foglalkoztam. Nagyon sajnálom, hogy az Ön nevével akkor nem találkoztam, mert akkor jobban kapcsolatba tudtunk volna egymással kerülni.

Demeter Ervin (MDF): Arról, hogy milyen mártir volt az előző rendszerben Szinetár Miklós nem kivánok vitát folytatni. Úgy gondolom, hogy az az izléstelen megtámadás, ami a végén érte a személyemet...., mert a saját személyemért és semmiféle hiradóért és egyéb alapitványok vezetőiért felelősséget nem tudok vállalni, de a saját tevékenységemért tudok. És

amikor azt emliti nagy büszkén, hogy Demszky Gábor folyóiratait olvasta, én 1982-ben amikor megnyilt a Galamb utcai szamizdat butik, ott voltam a Demszky Gábor által szervezett szamizdat butikban ő a megmondhatója, úgyhogy visszautasitom ezt az izléstelen szövegét.

Elnök: Ungár Klára ügyrendi inditványáról fogunk szavazni. Ungár Klára azt kérte, hogy a határozati javaslattal kapcsolatos vitát napoljuk el január végéig.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1634/1992. úgy dönt, hogy a Fővárosi Operett Szinház igazgatói megbizására vonatkozó előterjesztésről szóló döntést 1993.január 31-ig elnapolja.
(38 igen, 3 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem, hogy volt -e olyan képviselő aki nem szavazott? Megállapitom, hogy nyolc képviselő nem szavazott.

Következik az Arizona Szinház, a szinház élére Törőcsik Mari művésznőt javasoljuk. 1993.augusztus 1-től.

Ungár Klára (FIDESZ): az az ügyrendi javaslatom van, hogy mind a négy pályázót pontosabban, aki a négy pályázó közül itt van hallgassuk meg. Mésfél hete olvasom hallom, nézem a rádiót a televiziót, olvasom a sajtót és elég sokfajta nyilatkozat jelent meg, többek között az, hogy a Közgyűlés nem óhajt módot adni se a pá-

lyázatok megvédésére, vagy képviseletére. Úgy hogy kérem Mikó Istvánt is és Törőcsik Marit is, Rózsa urat is és a Rock Szinház igazgatóját is hogy nyilatkozzon. Kérem a Közgyűlést, hogy egyenként vagy csomagban szavazzunk arról, hogy szót kapjanak mint vendégek és kérem őket, hogy amennyiben élni kivánnak a lehetőséggel ismertessék nagyon röviden a pályázatukat.

Elnök: Mit jelent a nagyon röviden?

Ungár Klára (FIDESZ): azt hiszem van egy szabály, ami ránk vonatkozik és a vendégekre nem, hogy szoktunk magunknak még öt percet adni. Gondolom tiz percben lehet limitálni és ezt nem illene átlépni.

Elnök: Tehát Ungár Klára a négy pályázó meghallgatását javasolja. Az ügyrendi javaslatot szavazásra teszem fel, kérem annak elfogadását. Egyébként nálam többen kérték a pályázók közül azt, hogy a Közgyűlés hallgassa meg őket, és kérem hogy adjunk helyt ezeknek a kéréseknek.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1635/1992. úgy dönt, hogy Mikó Istvánnak, Törőcsik Marinak, Róna Péternek és Várkonyi Mátyásnak maximális 10 perces hozzászólást biztosit.

(44 igen, 1 tartózkodás, 2 ellenszavazat)

Mikó István az Arizona Szinház igazgatója: Jónapot kivánok Hölgyeim és Uraim! Valóban sok minden napvilágot látott a sajtóban és a médiák útján. Én

változatlanul folyamatosan ragaszkodtam a pályázatom elbirálása után ahhoz, hogy szeretném a Közgyűlés előtt ismét egy kicsit megméretni magam. Azért mert Önök adtak két évvel ezelőtt, egészen pontosan nem egész két évvel ezelőtt februárban bizalmat, Önök szavaztak meg engem, hogy elkezdjek egy szinházi munkát. Hangsúlyozom, nem azt mondták és nem arra szavaztak, úgy emlékszem, hogy két és fél év után legyen egy pályázat - ez természtes dolog - hanem arra, hogy inditsak el egy munkát. Ebben a Kulturális Bizottság és a felettes szerveim véleményét természetesen folyamatosan kikértem. Ez a pályázatomban olvasható, leirható: egy működő életképes szinházról van szó, ahol a két szinház, az egyik a művelődési tárcáé, a Rock Szinház és mi az önkormányzat szinháza működik egy épületen belül. Amikor megszavazták azt, hogy én legyek az igazgató, azt szavazták meg, hogy az Arizona Szinház működéséért közös pályázatot adtunk be a Rock Szinházzal, de valakinek vállalnia kellett a felelősséget: én vagyok a felelős. Minden, ami ebben az épületben zajlik, természetesen az én felelősségem, ez alól nem is szeretnék kibújni, ez természetes dolog. Úgy gondolom, hogy az a munka amit elkezdtünk elsősorban a közönségnél mérhető le, aztán a szakma érdeklődése, vagy nem érdeklődése természetesen egy jelzés. Mindenesetre aki szinházat csinál, és itt nyilván vannak pályázók, akik már csináltak szinházat folyamatosan az tudja, hogy egy szinházat elinditani, működtetni és annak a tulajdonképpeni gyülömcsét levágni egy kis időbe kerül. Természetesen amikor elvállaltam ennek a szinháznak az igazgatását, annak a tudatában vállaltam el, hogy két és fél év áll rendelkezésre számomra. Ez alatt olyan biztatásokat kaptam, nevezetesen éppen Marschall Miklóstól és Baán Lászlótól, hogy próbáljuk meg a programfinanszirozás alapjait megteremteni, keressünk szponzorokat,próbáljunk ötleteket bevinni ebbe a működésbe. Ennek az ötletnek volt egy gyümölcse: a soproni

szinházzal való közös működésünk is, amely tulajdonképpen december 3-a óta realizálódott, hiszen hat hónap alatt létrehoztuk, újjáépitettük a szinházat Sopronban, természetesen a kulturális kormányzat és a város támogatásával. Úgy gondolom, a magamét megtettem. Egy bohóc vagyok, akit időnként lehet fenékbe rúgni, és a bohóc lerázza a nadrágján esett sérülési nyomokat, utána újra mosolyog, mint ahogy ma este is remélem, hogy igy lesz, aztán újra folytatja onnan, ahonnan lehet és ahonnan tudja. Szerettem volna, ha ezt Önök is tudják és megértik. Ha van kérdésük, közvetlenül ami a munkámat érinti, természetesen ha esélyt adnak, válaszolok.

Várkonyi Mátyás a Rock Szinház igazgatója: Az a tény, hogy külön pályáztunk, minősiti a két éves tapasztalatunkat. Hangsúlyozottan szeretném aláhúzni, hogy a Rock Szinház, mivel a tárcához a Művelődési Minisztériumhoz tartozik, mindig hátrányos helyzetben indul egy szinházért folytatott versenyben. Tudniillik az évtizedek alatt kialakult struktúra, miszerint egy szinház épület, társulattal együtt igazgatót vár, és arra adják ki a pályázatot, ezért egy teljes szinházi társulat mindig esélytelenebb.
Ez ugyanabból ered, hogy mi voltunk az egyetlen olyan szinház Magyarországon - és még nagyon sok országban - amit nem állami, kormány esetleg pártelhatározásból hoztak létre, hanem az azóta divatossá vált spontán szerveződés alapján jött létre. Ennek a levét mind a mai napig isszuk. Az hogy a Mikó Istvánnal pályáztunk, részben abból ered, hogy régebben jó munkakapcsolatban voltunk és a bennünk felgyülemlett tapasztalatokat és ötleteket, a szabadabb szinházi létet szerettük volna egy magasabb minőségben szinházi épületben létrehozni. Ez a pályázat közös pályázat volt két évvel ezelőtt, ahol nem volt alá- és fölérendeltség. A gyakorlat a két év tapasztalata sajnos a forditottját igazolta. Albérleti

minősitést kaptunk, albérlőként kellett a szinházban léteznünk. Ezt többször irásban, szóban megkaptuk. Egyre szűkösebben működhettünk a saját művészetünkben. Ez késztetett minket arra, hogy külön pályázatot adjunk be, hogy a Közgyűlés és mindenki számára világos legyen, hogy a kérdés és a problémák számunkra nem megoldottak, az a forma, amit mi a pályázatban annak idején közösen megcéloztunk, nem valósult meg, nem jött létre, egész más érdekek motiváltak a háttérben, és ez az egész mostani állapot, ami az Arizona körül kialakult, pontosan jellemzi azt a stilust és azt a módszert ami ma ott működik. Ezért nem tudok ehhez a pályázathoz csatlakozni. Lehet, hogy a mi pályázatunk nem vehető igazán számitásba, mivel minisztériumi szinház vagyunk, de ezt a tényekhez el kellett mondanom.

Rózsa Péter: Köszönöm szépen a lehetőséget. Mint teljesen esélytelen éltem vissza az Önök idejével, hogy három percig beszélhessek. Mert úgy gondolom, egy félreértés okán - jóindulatúan gondolom igy a pályázatunkat nem igazán lehetett megismerni. Úgy gondolom, nem elég mélyen sikerült megismerni a pályázatunkat azoknak az embereknek, akiknek dönteniük kellett, javasolniuk kellett. Ennek praktikusan talán az lehetett az oka, hogy a kiirás egy igazgatói állásra szólt, mint pályázat semmilyen egyéb feltételt nem sorolt fel. Később amikor tudomásomra jutott és a velem együtt pályázó urak tudomására jutott, hogy az Arizona Szinházban a Rock Szinház működésének ügye egy küszöb, amit nehéz átlépni, amit meg kell oldani, akkor úgy gondoltam, hogy utólag nekünk is lehetne elképzelésünk erről.

Ezen a ponton viszont mi már nem kaptunk a továbbiakban lehetőséget, hogy akár a szakmai kuratórium számára elmondhassuk, akár a Kultrális Bizottság tudomására hozhassuk, hogy van -e ilyen elképzelésünk. Miután erede-

tileg úgy nézett ki hogy nem tudok részt venni a mai Közgyűlésen, megirtam egy levelet, ami kb. két és fél perc. Köszönöm türelmüket előre, hogy meghallgatják. Végül is az a tény, hogy a Kulturális Bizottság nem kivánta meghallgatni a Magyar Shakespeare Szinház elképzeléseit szóban, világossá tette számunkra, hogy ezuttal fontosabb személyi kérdések kerültek előtérbe annál a kérdésnél, hogy milyen módon léphetne ki a magyar szinjátszás ez elkövetkezendő években akár a nemzetközi porondra is.

A magyar nyelv nem világnyelv, Shakespeare viszont az. Megszólalásunk oka, hogy kedvet ébresszünk a Közgyülés tagjaiban, hogy egyáltalán olvassák el a pályázatunkat, mert szeretnénk ha ez a gondolat nem merülne el nyomtalanul és talán eljő az idő, amikor szükség lesz rá.

A világkiállitás előestéjén Európa-szerte felmutatható saját közönségünkön túl a hozzánk látogatókat is izgalomba hozó szinházi eseményekre lenne szükség, és mi a többi között ezt is céloztuk meg ezzel a pályázattal.

A Magyar Shakespeare Szinház elnevezést szó szerint kell tehát érteni, az Arizona Nagyszinházban Shakespeare darabjait kivántuk volna játszani. Az első évben a Tévedések vigjátéka a Titus Androntcus a Makrancos Hölgy és az Antonius és Cleopátra kerülhetett volna szinre.

A társulat jelenlegi szinjátszói nagyobb részt alkalmasak a közreműködésre. Feltehetőleg ők is szivesen játszák a legnagyobb magyar drámairó darabjait. Meggyőződésünk, hogy valódi szinházat ma Shakespeare teremthet újra. Nem véletlen, hogy szinjátszásunk kialakulásakor is ő jelentette a teremtés felét, mondjuk. A nézőtéren pedig a gimnazistáktól az összes külföldi látogatóig szinházat élhetne át mindenki, hiszen van egy gyönyörű forditásokban élő, örök lázadó világszerző, akinek történeteit minden nyelven ismerik. Anélkül játszható tehát, hogy a legjobbjainknak japánul vagy oroszul kellene tudniuk, vagy megtanulniuk.

A magyarországi Shakespeare renaissance központjává kivántuk volna tenni a nagyszinházat, Shakaspearet, mint sztárt szerettük volna felmutatni. És mindamellett hadd jegyezzem meg, hogy a magyar Shakespeare Bizottság tevékenysége is méltó helyszint kaphatna, vagy kaphatott volna itt, és ez igy az ő elméleti munkájának a szinházi élet gyakorlatával egymást erősitve komoly nemzetközi események helyszinévé tehetné az épületet. A magyar Shakespeare Szinházban a magyar szinművészek legjobbjait kivántuk volna szinpadon látni, természetesen. Azt gondoltuk, hogy a szinészeknek a szinpadon és nem pedig az irodákban kell élő szinházat teremteni.
Egy nagyon rövid szöveget irtunk Bodolai Géza barátommal, aki mint művészeti vezető és a Shakespeare Szinház művészeti koncepcióját kidolgozó társam volt a pályázatban. A szöveg igy szólt: "Rózsa Péter és Bodolai Géza felkérésére közlöm, hogy a Magyar Shakespeare Szinház - ha ilyen létrejöhetne Budapesten - művészi munkámmal szivesen vennék részt, mint szinész, illetve rendező." Ezt azután tettük, amikor láttuk a pályázat elbirálása során, hogy igenis fontos, kik támogatnak egyáltalán egy szinházi programot. Tehát nevekre van szükség.
Ime az aláirók: Tolnai Klári, Psota Irén, Papp Vera, Esztergályos Cecilia, Ádám Tamás, Nagy Zoltán, Reviczki Gábor, Dunai Tamás, Kubik Anna, Avar István, Huszti Péter, Koltai János, Andorai Péter, Koltai Róbert, Bánffy György, Csákányi Eszter, Básti Juli, Blaskó Péter, Verebes István.
Végül időhiányában sem minősiteném az egész pályázati eljárást, melynek során ime, most először megszólalhatok és ezt még egyszer nagyon köszönöm Önöknek. Falstaff amikor a shakespearei csatatéren hullának téteti magát feltámadáskor igy szól."Legfőbb vitézség a megfontolás". S ha már idéztünk, akkor Hamlet is legyen természetesen és ezzel befejezném. "Én csak fölszéllel vagyok bolond,

de ha délről fú, én is megismerem a solymot a gémtől. Minden jót, uraim!" mondta Polonius, akit később ugyan leszúrtak.

Törőcsik Mari szinművész: Egy pár hónappal ezelőtt - szeretném hangsúlyozni - nem támogatók, hanem olyan kollégáimmal úgy döntöttünk, mert megérett bennünk a vágy, hogy egy szinházban együtt dolgozzunk. Nem akarok szakmáról beszélni, de úgy gondolom, őket azért is becsülöm, mert azt az utat járták amit én, hogy mindig önmagukat kérdőjelezték meg és a pályán mindig keresték, hogy lehet -e még egy lépést tenni, ahol talán jobbak lesznek.
Ebből a megfontolásból arra gondoltam, jó lenne nekünk egy szinház és ők engem kértek meg arra, hogy legyek az igazgató. Először ezen nevettem, aztán gondolkoztam és elvállaltam. Majd jött az alkalom, hogy pályázatot hirdettek és én beadtam a pályázatot. Őszintén szólva mindenre számitottam. Arra hogy megkapom arra, hogy nem kapom, de arra ami ennek kapcsán akár személy szerint a nevemet is érte, arra nem számitottam. Nehogy azt higgyék, hogy elkezdek panaszkodni, csak szeretném elmondani, mert a lapokban nem óhajtottam válaszolni, de mégis szeretném, ha egy-két dologban tisztán látnánk, ha nem olvasták azokat a cikkeket, amiket énelém leraktak.
Azt olvastam döbbenten, hogy én politikai sikra tereltem ezt a dolgot, mert én egy SZDSZ-es képviselőt kértem fel támogatónak, személy szerint Darvas Iványt. Darvas Iván aláirta az én pályázatomat, nem mint ajánló, hanem mint aki tagja szeretne lenne mindannyiunkkal együtt a szinháznak. Én Darvas Ivánnal mint szinésszel szeretnék játszani, nem mint képviselővel. Belenézek a papiromba, mert tudják reggel óta várok és mégis én ahhoz vagyok szokva, hogy betanult szöveget mondok, és nem is akarom hosszúlére ereszteni. Én azt szerettem volna Önök előtt tisztázni, hogy én politikai sikra nem tereltem semmit,de

annyit hallottam ezt visszaolvasva több lapból is, hogy elcsodálkoztam.

Elcsodálkoztam azon, hogy én stróman vagyok. Ez is két szalagcimben jött ki, teljesen ledöbbentem és elámultam, tudniillik: odairtam a pályázatomba, mert nézzék, én szellemileg, gondolatilag, művészileg fel tudok vállalni egy szinházat, rettentő sok erő van bennem, hogy egy társulatot összetartsak, de ez talán nem tartozik ide, de az felelőtlenség lett volna tőlem, hogy az alapmunkatársakat ne nézzem meg, tehát hogy egy olyan rendező áll mellettem, mint Taub János, akinek - valóban elképesztő - szinte minden előadása siker, közben meg mindegyiket leveszik sikere teljében. Azon kivül pedig kellett egy olyan ember, aki egy ilyen intézményt gyakorlottan tud mozditani, vezetni, gazdasági ügyekben segiteni, tehát egy ilyen gazdasági igazgatót kellett találni. Ezt én nem irhattam le a pályázatomban, ez Schwajda György magánügye, hogy miért nem engedte, miért nem tud többé pályázni, mert már pályázott eddig, de én beirtam, hogy akarok egy ilyen urat. A Polgármesteri Hivatal megkérdezte szeretnék tudni, hogy kit hogy felelősséggel tudjanak ezügyben dönteni. Mondtam, hogy Schwajda Györgyöt. Ezután én lettem a stróman, hogy én a Schwajdának csinálok szinházat. El sem tudják képzelni, hogy én alázattal lementem a Schwajdához szinésznőnek és ő a legnagyobb barátsággal jön nekem segiteni, mint igazgatónak.

Olyan sok mindenről tudnék még beszélni, de azt hiszem nem nagyon akarok, talán ha kérdeznének, akkor tudok válaszolni. Egyet szeretnék mondani: felhivott a televizió, az újságirók és én azt mondtam, amig nincs döntés nem etikus, hogy nyilatkozzak. Később, amikor olvastam a lapokat, ezen a véleményemen változtattam, nyilatkoztam, kollégáim is nyilatkoztak. Elő lehet venni minden lapot, hogy mit nyilatkoztunk, hogy csak a saját terveinkről és vágyainkról nyilatkoztunk.Az igazság azon-

ban az, és meg lehet nézni én ezt végtelenül sajnálom, hogy miért értek engem ilyen atrocitások a másik oldalról, ugyanis az ugye nem bűn, ha valaki pályázik?

dr.Baán László (FIDESZ):Tudomásom szerint valami felügyelő bizottsági ülés van valamelyik szomszédos teremben. Én arra szeretném kérni a főpolgármester urat, hogy rekessze be, amúgy sem lehet bizottsági ülést tartani, hogy ők az ott lévők is vegyenek részt a vitában.

Ütő Endre (MDF):Mindenek előtt szeretném kijelenteni, hogy az én hozzászólásom kizárólagosan az Arizona Szinház vitájához kapcsolódik. Mindenféleképpen ki szeretném jelenteni, hogy a többi szinházigazgató-ügyben nem akarok mást mondani, mint amit a Kulturális Bizottságban, mint a Kulturális Bizottság alelnöke kijelentettem. Tehát én magam is Szinetár Miklósra szavaztam, mert az ő pályázatát láttam a legjobbnak.
Tisztelt Főpolgármester Úr! Hozzászólásomat két szó, a laikus és a protestál szó köré szeretném fonni. Mindenekelőtt szeretnék reagálni Marschall Miklós tegnapi TV nyilatkozatára, természetesen kerülve az éles szavakat, vitázni szeretnék vele. A reggeli Nap TV-ben a főpolgármester-helyettes arra a kérdésre, hogy mi lenne akkor, hogyha esetleg a Közgyűlésnek ellentétes véleménye lenne a kuratórium döntésével a következőt mondta: nagyon csodálkoznék azon, hogyha a Közgyűlés 88 tagja, aki művészetszakmai kérdésekben laikus, ellent mondana a szakmai kuratórium véleményének. Ezzel a megjegyzéssel két szempontból szeretnék vitatkozni a demokrácia szellemében. Tudniillik úgy érzem, hogy a Közgyűlésnek minden esetben és minden ügyben amiben megkérdezik kompetenciája van, és amiben döntenie kell arra felelős-

ségteljesen válaszolnia kell. Természetesen, hogy egy olyan kérdésben én aki a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskolát végeztem és művészdiplomám van, akár egészségügyi kérdésben, akár jogi kérdésben megkérdezem az ebben a szakmában dolgozó képviselőtársaimat és ezután felelősséggel döntök. A másik kérdés az, hogy akárhogy is számolom a 88 képviselő között én is ott vagyok, és hogyha engem mint az Állami Operaház igazgatóját,de nem is személy szerint Ütő Endrét, hanem mint igazgatót művészeti kérdésekben laikusnak tartanak, ezt enyhén szólva csodálkozással veszem, esetleg vissza is utasitom.
A másik megjegyzésemet a protestál szó köré szeretném fonni. A délutáni fővárosi televizió nyilatkozatában megkérdezték Marschall Miklóst, hogy mit szól ahhoz, hogy az Arizona Szinházban a szinházak előadás előtt protestáltak. A főpolgármester-helyettes azt mondta, hogy ő ezt nem helyesli, mert úgy érzi, hogy ezáltal szinte befolyik az ügybe a politika, ezt ő nem helyesli. Tisztelettel szeretném felhivni a figyelmét, hogy lehet hogy vannak olyan protestálások, amik politikai izűek - például szerintem a szigorú orvosi felügyelet alatt végzett éhségsztrájkok, vagy éhezések - e tekintetben azonban szeretném felhivni a figyelmét, hogy igenis az életéért közdő szinésznek igenis joga van protestálni. Mivel a szinház által az ideák, a vágyak és a lehetőségek viharában küszködik, óriási felelősségünk van abban, hogyan döntünk egy szinházigazgatói posztról. Őszintén megmondom Önöknek, hogy én szigorúan szakmai elgondolás alapján döntöttem szigorúan csak a szakmai szempontokat vettem figyelembe.
A pályázati felhivásban - eddig erről még senki nem beszélt - egyértelműen az szerepel, hogy a pályázónak gazdasági és szakmai elképzeléseket is szerepeltetnie kell a pályázatában. Az én elképzeléseim szerint mind a kuratórium,de különösen a Kuturális Bizottság a pályázatok alapján el kell tudjon birálni ajánlás szempontjából

egy pályázatot. Ebből a szempontból tartottam én a legjobbnak Mikó István pályázatát, mert a Mikó-pályázat kimondottan választ adott erre a két feltételre, míg a Törőcsik-pályázat művészeti kérdésekben elég felületes pályázatot adott be, gazdasági kérdésekre meg egyáltalán semmilyen választ sem adott.

Elnök: Szeretném megjegyezni, hogy 6 perce beszél a képviselő úr és 5 perc a megengedett idő.

Ütő Endre (MDF): Elnézést kérek, nem akarok többet mondani. Én még egyszer hangsúlyozom, csak azt mondom, amit a Kulturális Bizottság ülésén mondtam. Én tisztelettel a Mikó-féle pályázatot tartottam a legjobbnak, nagyon sok mindenért. Ha nem tudom elmondani, nem mondom el. Azt hiszem, a Közgyűlésünk a képviselőtársaim felelősséggel tudnak ebben a dologban dönteni.

Király László (MDF): Ütő Endre képviselőtársam elmondotta, hogy ő szigorúan csak szinházszakmai, művészet-szakmai kérdések alapján döntött. Én bevallom őszintén, nem értek hozzá, tehát ezen az alapon nem is tudok dönteni.
Én más szempontokat vennék figyelembe, és lehet, hogy egy képviselőnek ehhez joga van. Én formai okokra hivatkoznék. Nem először fordul elő, hogy sem az előterjesztések rendjének, sem a megküldésre vonatkozó rendnek, tehát az SZMSZ-nek nem felel meg egy előterjesztés. És ez az előterjesztés ilyen. Csak arra hivatkozom, hogy ezt az anyagot 8 nappal előbb a Közgyűlés tagjai nem kapták meg. Ez péntek éjszaka érkezett, úgyhogy nem felelt meg ennek a rendnek - de ezt mondjuk, nem bírálta és nem kifogásolta a Jogi és Közigaz-

gazgatási Bizottság - aki máskor meg szokta kifogásolni. Szerettem volna megkérdezni az előterjesztőt, hiszen úgy illett volna, hogy a pályázati felhivást ehhez az anyaghoz csatolja, hogy mi képviselők, akik nem vagyunk tagjai a Kulturális Bizottságnak, megismerjük, hogy mégis milyen pályázati felhivást adott ki. Ez lett volna a tisztelettelje kérésem és akkor el tudtam volna esetleg mondani, hogy megfelel, vagy sem egy-egy pályázat. De hát közben megkaptam, úgyhogy felolvasnám, talán nem lesz haszontalan dolog a képviselőtársaim számára. A következőképpen szól: Pályázati feltételek: büntetlen előélet, felsőfokú végzettség - taxativ felsorolás, további felsorolások - a pályázatnak tartalmaznia kell...

Előadó: Kérem olvassa fel a pályázati kiirást.

Király László (MDF): Pályázati feltételek: büntetlen előélet, felsőfokú végzettség - felsorolások - Utána egy mondatban szintén felsorolás. Itt tartottam tartalmaznia kell a pályázó művészi és gazdasági koncepcióját, szakmai önéletrajzát, erkölcsi bizonyitványát és a végzettséget igazoló okiratok másolatát.
Lehet, hogy a Kulturális Bizottság tagjai megkapták,de mi képviselők ezek közül többet nem kaptunk meg. Ráutaló magatartás volt Bodrogi Gyula művész úr pályázatában, ott fel volt sorolva, ő mit csatolt a pályázatokhoz - a többieknél ezt nem tapasztaltam - Ezt tessék úgy tekinteni, mint a többi előterjesztés kifogásolását ebből a szempontból.
Most az Arizona Szinháznál tartunk, és ha csak formai szempontból nézem, azért még tovább kell menni. Azt mondja továbbá egyetlen mondat, hogy a kinevezés 1993.február 1-től 1997.július 31-ig szól. Ez megint egy

probléma, mert a Közgyűlés,amikor legalábbis egy igazgatót, Mikó Istvánt kinevezte 1993.július 31-ig nevezte ki. Ezt a határozatát a Közgyűlés nem vonta vissza, és amig egy határozatot nem von vissza, egy kiirást nem lehet úgy megtenni, hogy az a Közgyűlés véleményét nem vette figyelembe. Most utólagosan kivánta ezt a határozatot visszavonni, és egyben megszavaztatni. Úgy gondolom, ez az SZMSZ-ünk előirásainak nem felel meg. Ha a pályázati kiirást nézem és a pályázati kiirás alapján a kuratórium döntését, amelyben Törőcsik Mari pályázatát az első helyre tette - igen nagy számú szavazati aránnyal, ha jól emlékszem, talán egy szavazó volt aki nem rá szavazott a kuratóriumban - akkor azon csodálkozom, lehetséges, hogy ők nem is kapták meg a pályázati kiirást? Tehát nem tudták hogy miről döntenek? Mi volt a pályázati kiirásban? Mert úgy gondolom, nem kapták meg, hiszen ezek ebből a pályázatokból hiányoztak. Le is van irva, hogy Törőcsik Mari most jelen pillanatban nem tudja, csak akkor ezeket a feltételeket teljesiteni, ha majd megkapja ezt az állást, és legalább egy hetet kap a szinházon belül. Úgy gondolom, ez nem felel meg a pályázati kiirásnak, és én ilyen szempontból nem tudom támogatni.

Hogy aztán kinek a pályázatát lehetne támogatni? Ütő Endre elmondta, hogy ő Mikó Istvánét támogatja. Meg kell mondanom, én is elolvastam Mikó István pályázatát, és az ő pályázatát jónak tartottam. Minden pályázatot nem tudtam elolvasni, mert nem jutottam hozzá. Elolvashattam volna én tudom, de ezt nem tartom egy jó módszernek, mert amikor ilyen lényeges....

Elnök: Túllépte az időt képviselő úr.

Király László (MDF): Akkor be is fejezem, még egyetlen mondat. Amikor ilyen lényeges kérdésekről van szó, mint egy igazgató kinevezése öt évre

vagy négy és félre, én úgy gondolom, hogy jó lenne ha a Kulturális Bizottság mégis a korábbi gyakorlatához visszatérne, és a pályázók körét és a pályázatokat teljes terjedelmükben a képviselők részére bocsátaná, az egész irásos anyagot az előterjesztésen belül.

Elnök: Kérem a hozzászólókat, fogják rövidre a mondanivalójukat, és a már elhangzott érveket ne ismételjék.

dr.Pollák Jenő (SZDSZ): Kérem szépen, a képviseleti demokrácia arról szól, hogy laikus tehát a szakmában nem járatos emberek döntenek kérdésekben. Nyilván ennek vannak feltételei, ez a feltétel pedig az, hogy megfelelő legyen a szakmai előkészités, tehát az alternativákat és azok lehetséges következményeit a laikus testület, ámde döntésre felhatalmazott testület elé tárják. Úgy gondolom ebben voltak hibák, azonban ma már ez a követelmény kielégitettnek tekinthető.
Másodszor: azt hiszem nem arról van szó, hogy szinészi kvalitásokat próbálunk itt megitélni. Nem is tehetnénk, erre valóban nem lenne jogunk, ezt nem lenne helyes képviselőkre bizni. Én személy szerint mind a két pályázót, szinészként hosszú évek óta rendkivül nagyra tartom, és dacára az eddig mutatott hatalmas teljesitményeiknek, még mindig úgy gondolom, hogy igéretek, mert még van bennük valami. Azonban itt igazgatót választunk. Igazgatót választunk, és valami mást is. Jó egy évvel ezelőtt Mikó István ott állt és elmondta a maga elképzeléseit. Mi történt? Az, hogy az önkormányzatnak, illetve a kulturális vezetésnek volt egy un. Broadway-koncepciója, ehhez a koncepcióhoz talált magának egy olyan művészt Mikó István személyében, aki a maga Arizona-koncepciójával ezekbe az elképzelésekbe beleilleszkedett. Erről szólt az előterjesztés, és erről szólt a mi szavazásunk. Mi történt azonban azóta? Vajon

megváltozott a főváros koncepciója? Avagy Mikó István nem váltotta be a koncepciójához fűzött reményeket, el sem indult ezen az úton? Avagy ez zsákutcának bizonyult? Mert most aközött kell választani - túl a személyeken - hogy vajon ez a koncepció fennmarad -e, vagy nem, hiszen Törőcsik Mari elképzelései abszolúte másról szólnak, egy olyanról, amit valamikor Bárdos Artúr kezdett el, olyan hatalmas nevekkel mondjuk, mint Várkonyi Zoltán és hadd ne soroljam.
Tehát igen Tisztelt Közgyűlés, azt kérem hogy politikai és presztizs szempontok helyett ezeket vegyük figyelembe. Én nagyon örülnék, ha Marschall Miklós az általam - bár kicsit rejtve - feltett kérdésre válaszolna. És akkor ennek megfelelően tudnánk befolyástól mentesen meggyőződésünk szerint szavazni.

Kard Aladár (SZDSZ): Az én életemből negyven év telt el úgy, hogy a politika perifériájához egyáltalán hozzáférhettem. Igen nagy örömmel veszek részt a politikai munkában. Sokan tudják, akik együtt dolgozunk, hogy mennyi időt és fáradságot szánok erre örömmel. Nagyon örültem annak,hogy a Közgyűlés nagy részével olyan együttműködést sikerül kialakitani, amiről úgy érzem, hogy még az országnak határain túlmutató jó példát is mutat.
Voltak zavaró momentumok, amikor úgy éreztem, hogy ebben a Közgyűlésben vita folyt egy kormánypárti hidról meg egy ellenzéki hidról, kormánypárti környezetvédő buszról és ellenzéki környezetvédő buszról. S engem az is nagyon zavart, amikor egy kifizethetetlen nagyösszegű számla kifizetése végül is kormánypárti vagy ellenzéki üggyé fajult.
A mai nap azonban újabb rém teszi be a lábát a Közgyűlésbe. Én nagyon szeretném, ha a Közgyűlésünk mentes lenne attól, hogy kulturális ügyek ürügyén becsempésszék a Közgyűlésbe is ugyanazt az elfogadhatatlan

nagypolitikai szörnyű stilust, amit más szerveink már megfertőztek. Nagyon szeretném elkerülni, hogy a mai nap úgy kerüljön be a jegyzőkönyvbe, hogy sikerült kormányárti és ellenzéki szinházi koncepciót kialakitani. Én nagyon remélem és kérek minden barátomat akivel eddig együtt dolgoztunk és úgy érzem példamutatóan jó eredményeket értünk el, ebben a szinházi ügyben, ahol úgy érzem hogy kiváló embereket hallgattunk meg, s valamennyiüknek a jelentkezése figyelemre méltó volt, kérem a lelkiismeretük szerint nyilvánitsanak véleményt és szavazzanak, elsősorban a mi testületünk tekintélyének és méltóságának a megőrzése érdekében.

dr.Marschall Miklós főpolgármester-helyettes: Röviden Ütő Endre megjegyzésére szeretnék reflektálni. Megkövetem. Tévedtem, 87 laikus képviselő ül a Közgyűlésben. El kellene döntenünk, hogy most az én nyilatkozataimról vitatkozunk, vagy pedig a pályázatokról. Én azt szeretném ajánlani, hogy a pályázatokról vitatkozzunk.

A nyilatkozatomra még visszatérve, én csak annyit mondtam, hogy laikus képviselők döntenek szinház-szakmai ügyekben. Ez egyáltalán nem jelenti azt, hogy amit a számba kiván adni Ütő Endre, hogy a Közgyülésnek nincs kompetenciája e döntésben. Dehogyisnem. Teljes körű kompetenciája van, ahogy ezt szó szerint el is mondtam abban az idézett nyilatkozatomban, de azt is hozzátettem hogy, ha laikus képviselők döntenek ilyen kérdésekben, akkor célszerű és hasznos és a döntések megalapozottságát segiti, ha szakértő testületek véleményére alapozza ez a testület a döntését. A laikus szó semmifajta sértő dolgot nem jelent. Ez tény, és ez nem érinti egyáltalán a Közgyűlés kompetenciáját. Itt nekünk értékekről kell döntenünk, szinházi, művészi értékekről. S csupán annyit kivánok elmondani, hogy személy szerint én szerencsésebbnek tartom, ha ilyenkor mi a szinházi és mű-

vészi közvélemény döntő többségének a véleményével megegyező döntéseket hozunk. És ebben az esetben erről volt szó, ahogy Baán László elmondta.

A színháztörténetben ilyen demokratikusan választott kuratórium még nem volt, és ez a szakmai kuratórium teljesen egyértelmű döntést hozott. Egy pályázatot jelölt meg első helyre. Az én számomra, amint laikus képviselő számára a szakmai vélemény ebben az esetben döntő. És szeretnék egy olyan Közgyűlésben dolgozni, ahol az egyes döntéseknek a szakmai megalapozottsága a messzemenőkig érvényesül. Ennyit mondtam és nem többet.

S ebben az esetben is arra kérem a képviselőtársaimat, hogy a szakmai véleményeket vegyék figyelembe.

Pollák Jenő hozzászólására azt szeretném mondani, hogy itt valóban nem Mikó István ellen szól ez a történet, hanem arról van szó, hogy bejött egy olyan pályázat, amit Törőcsik Mari, Schwajda, Taub - sorolhatnám a neveket - egy olyan társulat és nem ad-hoc egymás mellé került nevek jellemeznek, amelyek igéretet jelentenek arra, hogy Budapesten egy színháztörténeti jelentőségű vállalkozás indulhat meg. Nekünk politikusoknak az a dolgunk gondolom, ha egy ilyen formáció és egy ilyen nevekkel jellemzett csapat jelentkezik, akkor nekik megadjuk ere a lehetőséget.

Én úgy gondolom, hogy egy szakmai értékrend alapján - ezt a szakmai értékrendet világosan megüzente nekünk ez a szakmai kuratórium - nekünk az a dolgunk, hogy a legtehetségesebbnek és a legigéretesebbnek tartott embereknek lehetőséget adjunk. Én csak ezt szeretném kérni a Közgyűléstől. Itt egy értékválasztásról van szó. Nem egymással szembeállitani kell itt a pályázókat, hanem rangsorolni.

Mikó István szinházával nem volt különösebb baj. Habár a szakmai kuratórium véleménye is jelezte, hogy az a fajta koncepció, amivel elindultak és a mi támogatásunkat is élvezték, nem nagyon vált be, a kritika nem igazolta ezt

vissza. Ami siker volt abban a szinházban, az elsősorban a Rock Szinház tevékenységéhez kötődött. Erről mondott véleményt a szinház-szakmai kuratórium.
A Broadway-koncepcióval kapcsolatban azt szeretném elmondani, hogy itt van egy félreértés, valószinű ebben én is hibás vagyok. Ez elsősorban nem egy szinházi koncepció. Már nem is hivjuk ezt Broadway-koncepciónak, mert kritika ért minket azért, hogy ez egy mucsai dolog. Nevezzük ezt szinházi negyed koncepciónak, ez egy városfejlesztési koncepció. Azt célozza, hogy Budapestnek ezen a részén, ahol egy helyen megtalálható nagyon sok szinház,és a köréje szeveződő kiszolgáló infrastruktúrák. Az egyes szinházak karaktere ebből a szempontból fontos, de egyébként másodlagos. Tehát nincs ilyen egymásba kapcsolódás a Broadway és az Arizona arculata között. A szinházi negyedbe is belefér, hogy adjuk meg annak a lehetőségét, hogy Budapesten hosszú évek után és a Katona József Szinház egyedüli művészszinházi léte után teremtsük meg annak a lehetőségét, hogy egy másik izgalmas, nagyon szinvonalas szinház jöjjön létre.

dr.Nagy Imre (KDNP): A Kulturális Bizottságnak van egy bevett szokása, azt hiszem nagyon jó, ami abból áll, hogy a bizottság tagjai - ha csak egy mód van rá - részt vesznek a kuratórium, a szakmai zsűrik ülésein. Ez azt a célt szolgálja, hogy a bizottságban azután ne csak egyedül a zsűrinek a szavazati eredményéről tájékozódjanak, hanem lássák azt a folyamatot, ahogy az a szavazati eredmény kialakul.
Sajnos nem tudunk mindig és állandóan élni ezzel a lehetőséggel. Most véletlenül szerencsém volt a szakmai zsűri utolsó, második ülésén részt venni és végighallgatni a zsűrit. Éppen azzal a céllal, hogy lássam, milyen elvekkel vagy szakmai érvekkel támasztják alá azt a szavazatot, amit kialakitottak.

Sajnálatos módon ez alatt az ülés csak panaszokat,gondokat hallottam a zsűri tagjaitól.
Ezek a gondok két témakör köré csoportosultak.Az egyik az volt: nem értette a zsűri, hogy miért kell a fővárosnak egy állami szinház gondjával, bajával foglalkozni. Igy fel is merült a kérdés, hogy miért akarja a főváros mindenáron a Rock Szinház problémáját megoldani, miért nem bizza a kormányra, hiszen ez nem fővárosi társulat. Ugyancsak ezzel kapcsolatban elhangzott az a gond, hogy egy ilyen hármas társbérlet - miután most már csak erről volt szó - minden bizonnyal még az eddigieknél is sokkal nagyobb és komolyabb gondot fog jelenteni a főváros számára. Egyszerűen nem értették többen, hogy miért erőlteti a főváros ezt a megoldást. Sőt az egyik zsűritagtól még egy olyan észrevétel is elhangzott, hogy ha a főváros mindenképpen a rock műfajt akarja valamilyen módon pártfogolni, a fővárosban van olyan, aki ennél magasabb szinvonalat is képvisel, mint amit ez a társulat jelent. Ez megelehetősen megingatta az én eddigi elképzeléseimet az eddigi dolgokról.
A másik témakör: ami körül az aggodalmakat kifejezte a zsűri, a soproni Petőfi Szinház és az Arizona Szinház közötti szerződés, amit általában majdnem mindenki igen jónak, izgalmasnak, érdekesnek,példamutatónak talált, és amelynek most az igazgatóváltással mindenképpen végeszakad. Ott felmerült, hogy ennek esetleg komoly jogi vagy gazdasági következményei is lehetnek, azt hiszem ez nem állja meg a helyét. De erkölcsileg mindenképpen káros következményekkel jár, ha ez a szerződés felbomlik. Egyszerűen az történik, hogy Sopronnak ugyan van most szinháza, de mégsem lesz szinháza. Nyugodtan mondhatjuk persze, hogy ez nem a főváros ügye, miért foglalkozunk ezzel. Persze akkor mondhattuk volna ugyanazt a Rock Szinházra is. Én ezeket hallottam a szakmai zsűritől, azért mentem oda, hogy tájékozódjam.

László Miklós (MDF): Elször Kard Aladár hozzászólására azt mondanám, hogy szeretném megnyugtatni itt nincs szó kormánypárti és ellenzéki szinházról.
Úgy gondolom, hogy itt két probléma van. Van egy technikai jellegű probléma, hogy nagyon nagy többségre van szükség ahhoz, hogy ma itt szinházigazgató kerüljön az Arizona Szinházhoz kinevezésre.
A másik egy értékprobléma, és itt szerintem nem politikai,hanem értékválasztási problémáról van szó. Mégpedig arról, hogy egy működő produkáló és a feltételeknek eleget tevő szinház, kontra egy hatalmas művészi tőkével rendelkező társulat. Ez a választás nyilvánvalóan kizárólag rossz lehet. Ez mindenképpen megosztja a Közgyűlés akár laikus, akár szakmaszeretető részét.
Ezért azt javaslom - a jövő évi munkatervben úgyis szerepel több szinházra pályázat - hogy a két szavazatot kapott társulatot fogadja el a Közgyűlés, mint művészileg értékelhető pályázatot, és gondolkozzon azon, hogy a működő szinház is működjön tovább és a hatalmas művészi tőke is kapjon lehetőséget a működésre.

Ritterné Vajta Mária (MDF): Nagyon nehéz helyzetben érzem most magam, mint képviselő, különösképpen Marschall Miklósnak az előbb elhangzott mondatai után. Mivel kizárólag mint képviselő és mint teljesen laikus ember szólhatok hozzá a témához, tekintettel arra, hogy csak magyar nyelv és irodalom és klasszika diplomám van, úgyhogy ezek szerint több képviselőtársammal együtt sem művészeti, sem kulturális témákban nem vagyunk jogosultak szakmailag hozzászólni,csak politikailag.
Ugyanakkor viszont elhangzott az a vélemény is, hogy mi ne politizáljunk, hanem hozzunk szakmai döntést. Igy nem

tudom hogy mitévő legyek. Ellenben tanárnőként és mint évtizedek óta a fővárosi szinház nézőjeként és diákkisérőként részt vevője, ismerem azokat a művészeket, akik ma itt felszólaltak, és nagyon nagy tisztelettel adózom a felszólaló művészek művészi nagyságának. Azonban azt kérdezem - amit a főpolgármester-helyettes az előbb elmondott, hogy arról van szó: adjunk bizalmat egy névsornak - ez kikre értendő? Ugyanis itt mi ma több névsort hallottunk. Tehát én mint politikus vagy szakember nem tudom, hogy mit tegyek.

A főváros érdeke szerintem az volna - ha a hétköznapi eszemmel gondolkozonm - egy működő szinházat tartson fenn, egy működő szinháznak adja meg azt a lehetőséget, hogy egy bizonyos idő alatt be tudja bizonyitani azt, hogy egy adott programot végrehajt. Amennyiben ugyanis névsorok között fogunk válogatni, vagyunk olyan gazdagok - hála istennek - hogy Budapesten több névsort is ki lehet állitani. Szerencsére úgy gondolom nagyon sokat. S abban az esetben ha erre hallgatunk, akkor egy év múlva megint itt ülhetünk, becsukhatunk, szétverhetünk egy működő társulatot, egy működő szinházat és újabb névsoroknak adhatunk bizalmat.

Az volna a célszerű megoldás, ha valami olyan megoldáson törné a fejét a város vezetése, akár pedig a képviselőtestület, hogy annak a művészi törekvésnek, aminek most az utolsó pályázat esetében hallgatói vagyunk, valami más technikai megoldást keressen.

Nem tudom szükségszerű -e, hogy csak ebben az épületben csak ebben a felállásban dolgozhatna ez a teljes testület. Nem volna -e mód arra hogy pl. a Tivoli Mozi átalakitása során vagy más alkalommal nem nyerhetne -e a főváros olyan kamaraszinházi helyiséget, amit rendelkezésre bocsáthatna.

Végezetül hadd hivjam fel arra a figyelmet, ha már névsorokat és programokat hallagtunk meg, ugyan nekünk

nem volt módunk meghallgatni Rózsa úr programját, sem olvasni. Hiszen egyetlenegy pályázatot olvashattunk el és különböző bonyodalmak után még egyet. Rózsa úr programja - elmondása alapján - névsora ugyanúgy bizonytalanná tesz engem ebben a vonatkozásban, mert itt ma három névsort, három programot hallgattunk, és igy Marschall Miklósnak a döntést egy kicsit befolyásoló érvei nem megfelelően meggyőzőek. Őszintén kivánom a fővárosnak, hogy annyon sok jó szinháza legyen, ahová járhatunk és vihetjük a gyerekeinket, de ne oylan módon gyarapitsuk a szinházak számát, hogy miközben gyarapitjuk, közben csökkentjük is őket.

Király László (MDF): Elnézást kérek, hogy ismét hozzászólók, de további hozzászóló társaim, Pollák Jenő, László Miklós és az előbbi hozzászóló Vajta Mária arról győzött meg, hogy úgy látszik, nem mindenki és nem mindent értett meg. Legalább is én ezt igy érzékelem.
Szeretném ha a Kulturális Bizottság elnöke válaszolna arra a kérdésre, hogy a kuratórium a pályázati kiirást megismerte -e, vagy nem? Mert Marschall Miklós az előbb elmondta, hogy ezek a nevek garanciák és a kuratórium ennek alapján döntött. Ez kétségessé teszi, hogy tudta milyen pályázati kiirás volt. Erre szeretném kérni válaszát Baán Lászlónak, vagy esetleg Marschall Miklós is tehet ilyen észrevételt.
Volt egy olyan megjegyzésem mely szerint a Kulturális Bizottság ezt a pályázatot ebben a formában nem irhajta ki, hiszen a szervezeti és működési szabályzatnak ellentmondva nem döntött az igazgatók leváltásáról. Tehát jogtalan volt. Nem döntött a leváltásról, mindenkinek a kinevezése július 31-ig szól, márpedig a pályázati kiirás szerint február 1. Tehát eleve szabálytalan volt.

Pollák Jenő képviselőtársam mondta, hogy valami koncepcióváltás történt. Miért nem tudunk róla képviselők, hogy most már az amit annak idején két évvel ezelőtt 1991.februárjában Marschall Miklós meghirdetett az megváltozott? Most már nem erre a szinházra van szükség, hanem művész szinházra, mint ahogy itt az anyagban le van irva? Ezt mi nem tudtuk, nem tudhattuk.

Elnök: Időtúllépés miatt meg kell vonnom a szót. Első alkalommal is túllépte az időt képviselő úr.

Király László (MDF):Igen. És mi a szokás? Hogy ilyenkor meg kell szavaztatni a Közgyűlést, hogy akarja -e hallani? Ha nem akkor már be is fejeztem.

Elnök: Tehát kéri -e Ön,hogy meghosszabbitsák az idejét, vagy nem?

Király László (MDF): Igen, szeretném.

Elnök: Szavazni fogunk arról,hogy Király Lászlónak szót adunk -e. Második hozzászólásában is túllépte az időt.
Megállapitom, hogy a Közgyűlés 28 igen, 8 tartózkodás, 16 ellenszavazat mellett úgy döntött, hogy meg kivánja hallgatni Király Lászlót.
Megkérdezem, hogy volt -e olyan képviselő aki nem szavazott? Megállapitom, hogy három képviselő nem szavazott.

Kovács Kálmán (SZDSZ): Akkor nem adta meg. Nincs nála a szó.

Elnök: Király úr mégis Öné a szó,a három nem szavazó képviselőt is számolva. Kérem a főjegyző véleményét.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: Tehát 28 igen, 8 tartózkodás és 18 nem. Akkor a 18 nem, meg a 8 az 26, ehhez hozzáadom a 3 nem szavazót, az 29, és ez több mint az igen, nem hozott döntést a jelenlévők szavazatával.

Elnök:Tehát a Közgyűlés nem hozott döntést. A rendelkezésre álló idő igy lejárt. Kérem Marschall Miklóst válaszoljon a kérdésekre.

dr.Marschall Miklós főpolgármester-helyettes: Ritterné Vajta Mária képviselőtársam valóban egy fontos kérdést tett fel, hogy itt nevek versenyeznek. Ez nagyon fontos, mert ez egy nagyon alapos különbség a pályázatok között. Tudniillik Törőcsik Mari, Taub János, Darvas Iván, Garas Dezső, Bánsági Ildikó, Hernádi Judit, Bubik István, Eperjes Károly és Gáspár Sándor esetében nem egymás mellé rakott nevekről van szó, hanem létező szellemi és szinházi műhelyről. Ezek nem az aláiráskor kerültek egymás mellé, hanem ezek évek óta közösen hasonlóképpen gondolkoznak a szinházról, és évek óta szeretnének már lehetőséghez jutni, hogy szinházat csinálnának. Végre eljött egy kinálkozó alkalom, és én azt hiszem, hogy aki az értékeket tiszteli és van ismerete a magyar szinházi élet hierarchiájáról,akkor ezt a lehetőséget tőlük megtagadni egyszerűen nem lehet.
Mig a másik emlitett névsor esetében valószinűnek tartom, és bocsássák meg a pályázók, ad-hoc alapon egymás mellé került nevekről van szó, hisz ki ne irna alá egy olyan listát, amikor megkérdezik tőle, ha lesz egy Shakespeare Szinház akar -e ott játszani? Az aláirók zöme természete-

sen azt mondta, hogy ha lesz akkor miért ne játszana. Épp ez a különbség a két pályázat között. Egy műhely áll az egyik oldalon, a másik oldalon pedig egy nagyon neves jó nevek, de egy alkalmi ad-hoc névsor. E között kell azt hiszem választanunk.

dr.Vécsei Pál (SZDSZ): Javaslom zárjuk le a vitát, szavazzunk.

Elnök: Kérem, hogy mindenki ellenőrizze a gépét szavazás előtt. Hét nevet jelez a gép. Sokan nincsenek a teremben, akiknek jelez a gépe. Ügyrendi inditványról kell szavaznunk, nevezetesen arról, hogy zárjuk le a vitát.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1636/1992. úgy dönt, hogy a napirend vitáját lezárja.
(42 igen,1 tartózkodás,9 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem, hogy volt -e olyan képviselő aki nem szavazott? Megállapitom, hogy egy képviselő nem szavazatt.

Vas József (FIDESZ):Véleményem szerint nem egyezik Király Lászlóéval, de attól még borzasztónak tartom, hogy érvényes határozat ellenére nem mondhatja el azt,amit akar. Úgy gondolom, hogy a tartózkodás és a nem szavazás két különböző dolog. A határozathoz a szavazók többségének az egybenhangzó véleménye kell, s ha valaki a teremben volt és nem szavazott,azt mindig úgy számoltuk, hogy nem számit be a

szavazás értékelésénél, csak a határozatképességnél. Ezért úgy gondolom, hogy neki meg kéne adni a szót.

Elnök: A főjegyző véleményét kérem.

Koronka Lajos (MDF): Marschall Miklósnak a felszólalására szeretnék reflektálni, és elsősorban szeretném megköszönni a felvilágositást, ugyanis most tudtam meg, hogy valójában miről szavazunk. En eddig ugyanis azt hittem, hogy igazgatót választunk az Arizona Szinházba. Ennek megfelelően álltam a kérdéshez. Most kiderült, hogy valójában nem erről van szó.
Ugyanis néven nevezete a dolgot, hogy valójában nem erről van szó. Ha erről lett volna szó, akkor komoly problémám lett volna, hogy hogyan döntsek. Az előbb elmondott jogi kifogásokat és problémákat nem akarom megismételni, ezek ugyanis nyilvánvalóan ezt a dolgot lehetetlenné tették volna. Hiszen van egy érvényes igazgatói megbizás, amiről változatlanul nem tudunk, hogy mi lett a sorsa, hogy tűnt el. Ugyanakkor a pályázatok a kiirási feltételeknek nem feleltek meg, és sorolhatnám tovább a gondokat, amik egyszerűen jogi természeteűek, és lehetetlenné teszik azt, hogy most egy ilyenféle döntés szülessen.
Azonban ha nem igazgató személyéről döntünk, akkor a helyzet nyilvánvalóan más, akkor valóban arról van szó, hogy meg kell néznünk két listát, melyikben vannak a számomra szimpatikusabb szinészek, és azután eldöntöm, hogy szerintem közülük melyik lesz az, amelyik jobban fog tudni szinházat igazgatni.
Nem a szinészi mesterséget üzni, hanem igazgatni. Ki-ki dönthet, ahogy jólesik, emögött azonban szakmai háttér nyilvánvalóan nincs nekem, mert a végzettségem ezt nem teszi lehetővé, viszont szakértői vélemény sincs mögötte,mert a szakértők tulajdonképpen meginti csak nem erről mondtak véleményt. Én magam tulajdonképpen azt sem tudom, hogy a szakértők igazából miről mondtak véleményt.

Hogy nem a pályázatokról mondtak véleményt az nyilvánvaló. Feltehetően a színészi listákról, ha ugyan mindegyik színészi lista, ami most itt elhangzott a kezükbe került. Ezek után aki tisztán lát, és nyugodt lelkiismerettel mer dönteni, hát akkor az döntsön.

Demeter Ervin (MDF): A kezemben van a pályázati kiírás, ami tartalmazza a pályázat feltételeit. A pályázatnak tartalmaznia kell című mondat, ami között szerepel a pályázó művész gazdasági koncepciója, erkölcsi bizonyitványa és a végzettségét igazoló okirat. A beterjesztett előterjesztésben szereplő pályázat nem felel meg a pályázati követelményeknek.

Elnök: A vitát lezárom. Marschall Miklósnak adok még szót rövid válaszadásra, utána az előterjesztőnek adok módot arra, hogy válaszoljon.

dr.Marschall Miklós főpolgármester-helyettes: Csodálkozom Koronka Lajos álnaivitásán, hogy eddig nem tudta, hogy miről van szó. Gondolom, hogy egy szinházigazgató kinevezésénél nem egy adminisztrativ posztra való kinevezésről van szó, hanem ott egy szinházi koncepció áll a nevek mögött. Én csak ennyit mondtam. Természetesen a műhelyek közötti választás egy igazgató kinevezésében testesül meg.
A másik dolog, hogy nincs szakmai vélemény a pályázatok között. Sajnos nincsenek itt a kurátorok, de gondolom, hogy megtehetem a nevükben, hogy ezt visszautasitsam, mert Csáki Judit, Csikós Attila, Mártha István, Néna István, Novák Ferenc, Székely Gábor, Székely György, Balassa Péter, Gábor Miklós, Fux Livia, Huszti Péter, Iglódi István, Spiró György, Hirtling István, Jordán Tamás, Timár Éva, Dúró Győző és Tordai Hajnal valószinüleg nem azért vett részt a szakmai kuratórium mun-

kájában hogy őt bárki is manipulálja. Ezek a szakmának neves képviselői, és igen is végig vitatkozták a pályázatokat, és nagyon megalapozott döntést hoztak az összes pályázat alapos ismeretében.
Én megkérem, hogy a pályázat formai kifogásaival kapcsolatos kérdésekre Baán László válaszoljon.

Előadó: Több olyan kérdés merült fel, amely egyfelől rögtön a kiiró bizottságnak van címezve, vagy a vitában elhangzott és ezekre én most szeretnék reagálni. Ami a kiirást illeti: a Szervezeti és Működési Szabályzatunk hatásköri mellékletének 1/4.számú pontja az illetékes bizottság hatáskörébe adja a pályázatok kiirását. Ezzel a hatáskörrel élve irta ki a bizottság ezt a pályázatot, és jelölte meg ezt a bizonyos február 1-i határidőt. Remélem, nem kerülte el Király László figyelmét, hogy az előterjesztéskor, amikor felszólaltam ezt az időpontot módositottam augusztus 1-re. Elmondom az indokokat. Egyébként ez az előterjesztésből is kederül, hogy miért volt február 1. javasolva.
Ha figyelmesen olvassa el Király László az előterjesztést, márpedig mint kiederült figyelmesen hivatkozik a bizottság ott a megfelelő jogszabályra. A közalkalmazottak jogállásáról szóló törvény negyvenvalahanyadik szakaszára, mot pontosan nem emlékszem, de nyilván benne van, ami arról szól, hogy az igazgatói megbizás kellő ok esetén visszavonható. Az előterjesztésből kiderül, hogy bizottságunk kellő oknak találta - és azt hozzá kell tennem, hogy amikor erről szavazás volt a bizottságban, ez egyhangúlag történt - hogy a következő évad előkészitése olyan előkészületeket igényel, amelyik február 1-ét igénylik. Ez volt az eredeti szándéka a Kulturális Bizottságnak és az előterjesztés is igy készült. Azonban konzultálva jogi szakértőkkel, arra az álláspontra jutottunk, hogy ezt a jogértelmezésünket vallottuk itt nem arról volt szó, hogy

mi valamilyen jogszabály ellenében, hanem egy szabályértelmezés mentén irtuk ki a pályázatot. Ezt a jogértelmezést most nem kivánjuk fenntartani, és augusztus 1-től javasoljuk kinevezni az igazgatókat.
dr.Nagy Imre emlitette, hogy a Rock Szinházzal miért foglalkozik a kuratórium, a Közgyűlés, a bizottság, bárki hiszen az minisztériumi szinház. Ezen az ülésen valóban elhangzott ilyen szakmai vélemény, de én ezt nem éreztem túlnyomónak sőt, mint emlitettem az első hozzászólásomban kimondottan a kuratórium kérte, hogy a Rock Szinház helyzetét oldjuk meg. Azon az első fordulón amin Nagy Imre nem tudott részt venni. Ennek a kérésnek eleget tettek a pályázók, amikor erre a kérdésre megoldási javaslatokat tettek. A Rock Szinház egyébként - még egyszer emlékeztetem Önöket - közös pályázatot nyújtott be annak idején Mikó Istvánnal és közösen működnek jelen pillanatban is a szinházban.
A nézettségi adatai a szinháznak világos, hogy ott vannak Arizona-produkciók és vannak Rock-produkciók. A nézettségi adatai messze magasabbak a Rock-produkciónak, mint az Arizona-produkcióknak. Ez sok mindenből származhat, én most nem akarom minősiteni, a puszta tényt minősitem. A Rock Szinháznak olyan óriási közönsége van Budapesten, hogy a Fővárosi Önkormányzatnak noha nem kötelessége nem engedheti meg magának, hogy ha már egyszer helyt adott a Rock Szinháznak, valamilyen formában ne gondoskodjon jövőjéről. Természetesen lehetésges ilyen javaslat, hogy a Rock Szinház ne kerüljön be egyik fővárosi szinházba sem, de még egyszer hangsúlyozom, ez ráadásul nem is önkormányzat döntése, mint ahogy korábban is a szinházigazgatók kötöttek egymással. Hiszen elénk ilyen okmány nem került. Valószinűleg a jövőben sem fog, meg fognak egyezni a szinházigazgatók egymással az együttműködés feltételeiről.

A játszási adatok egyértelműen a szinházi társulásból a Rock Szinház sikerét mutatják, mig az Arizona Szinháznak alacsonyabb a látogatottsága. Mondom, nem akarom minősiteni, csak a tényeket mondom. Az pedig, amit Király László emlitett, hogy ne lettek volna tudatában a kuratóriumi tagok, hogy egyáltalán miről beszélnek, én azt gondolom, azt a húsz embert sérti ezzel, hogyna tudták volna, hogy igazgatói pályázatok elbirálásáról van szó, és ezt az igazgatói pályázati elbirálást hajtották végre, és választották ki azt az igazgatót, azt a jelöltet, akit az igazgatásra ajánlanak.
Szó esett a soproni szerződésről. Én ezt most nem kivanom részleteiben tovább vitatni. Nagy Imre elmondta, hogy ezt mennyire előremutatónak tartotta a kuratórium, mert ez a vélemény sem volt ennyire egyértelmű, noha két szinház közötti együttműködésre mindig is nyitottak lehetünk, voltunk a múltban is - bizottságunk maga adta meg Hikó Istvánnak a munkáltatói hozzájárulást - és lehetünk a jövőben is.
Pusztán egyetlenegy kicsi malőr történt, miszerint ebben a szerződésben hivatkozás történik egy kulturális bizottsági hozzájárulásra, ami nem történt meg. Ezt nem kivánom tovább firtatni, csak azt, hogy a szerződés körül, noha jogilag szabályos, ez a kiutalás legalábbis nem volt korrekt. Azt gondolom, hogy ebben a vitában pro és kontra érvek már elhangzottak, úgyhogy ezt tovább nem kivánom szaporitani, ezzel lezárnám. És kérném, hogy szavazzunk, van is egy inditványom hogy név szerinti szavazást kérek ebben a kérdésben.

dr.Tiba Zsolt főjegyző: Ha még érdekli a Vas Józsefet,akkor az önkormányzati törvény 11.szakasz (1) bekezdése a következőt mondja ki: "a határozathozatalhoz a jelenlévő települési képviselők több mint a felének az egybehangzó szavazata szükséges."

Tehát kiemelném a jelenlévőt. A hatályos SZMSZ-ünk a következőt mondja: " a határozat elfogadásához a jelenlévő képviselők több mint a felének igenlő szavazata szükséges." Ehhez annyit fűzök hozzá, hogy egyébként a mai napirendben szereplő, megbizotti kifogásokkal foglalkozó napirendben a Jogi és Közigazgatási Bizottság a főjegyzői állásponttal együtt javasolja a törvény szövegének pontos, szövegszerű átvételét. Tehát mind a múlt, mind a jelen, mind a nem megfogható jövő is a jelenlétre utal.

Elnök: Név szerinti szavazást kér 25 képviselő, aminek helyt kell adnom. Egy hozzászólást tekinthetek úgy, amelyben módositó inditvány volt. László Miklós inditványa. Kérem, ha a képviselő fenn akarja tartani akkor vagy irásban nyújtsa be, vagy pedig szóban mondja el, hogy szavazható legyen.

Demeter Ervin (MDF):Nem kaptam választ a felvetésemre, amiben azt mondtam, hogy az általam látott hivatalos és teljes körű pályázat nem felelt meg a pályázati kiirási követelményeknek.

dr.Baán László (FIDESZ): A Közgyűlés mint munkáltató, a munkáltatói jogot e témában gyakorló, ezzel a szavazással fogja kifejteni, hogy elégségesnek tekinti -e a pályázónak a beadott adatait, pályázatát, vagy nem.

Elnök:Köszönöm.Megkérdezem László Miklóst, hogy kivánja -e a javaslatát szavaztatni?

László Miklós (MDF):Segitségre lenne szükségem, Marschall Miklós és Baán László segitségére,

amennyiben ezt fenntartanám. Azt nézem, hogy a munkaterv februári részében szerepel öt szinházigazgató kinevezése. Azt mondom, hogy amennyiben van rá lehetőség, akkor együtt kezelje a Közgyűlés azt a néhány pályázatot meg ezt az Arizóna pályázatot, vagyis úgy gondolom, hogy lehet öt szinházra pályázni 12 társulatnak és az első öt kapja meg a megbizást, és akkor nem kell esetlegesen két vagy három legjobból a második és harmadik legjobbnak kiesnie.Erre van -e lehetőség, ehhez kérem a segitséget. Tehát gyakorlatilag a javaslatomnak a lényege az, hogy most erről ne szülessen döntés, hanem akkor szülessen döntés, amikor a másik öt pályázat is ki van irva, igy lehetősége lesz esetleg a mostani szavazás második vagy harmadik helyezettjének akkor is szinházhoz jutnia.

Előadó: Azt hiszem hogy itt félreértés van, László Miklós. Jövő februárban semmiféle igazgatói kinevezésre nem kerül sor. A következő igazgatói megbizások 1994.júliusában járnak le, s ezt jövő év végén kell előkésziteni. Tehát mindenképpen szükséges ez ügyben dönteni mert nem lehet összehozni a kettőt.

Király László (MDF):Egy mondattal reagálnék Baán László szavaira és utána teszem meg az ügyrendi javaslatomat. Félreértette mert úgy gondolom, hogy nem ezt mondtam, amit mondott. Azt mondtam, hogy...

Elnök:Csak ügyrendi kérdésben szólalhat meg.

Király László (MDF): Ügyrendben fogok nyilatkozni, de összefügg ezzel az ügyrendi javaslattal is. Azért ne tessék már igy csinálni...Elég sok visszaélés volt már a Közgyűlésen, úgyhogy jó lenne, ha

kicsit másképp már a joggal való visszaélésre gondoltam és az elnök jogával való visszaélésre is.
Úgy gondolom elnök úr, hogy arra az érvre, amit elmondtam és amit Demeter Ervin is elmondott, hogy a pályázati kiirásnak nem feleltek meg a pályázatok. Elmulasztotta a bizottság megkérdezni előzetesen, leváltani, bármit csinálni az igazgatókkal. Ezen az alapon erre nem volt joga, mert lehet, hogy mint munkáltató, gyakorolhatja észrevételt tehet, ez lehet teljesen egyetértő vagy ellenkező, de egyet a kinevezés és a visszahivás jogát nem gyakorolhatja a bizottság. Ezért tudomásul kell venni. A javaslatom az, hogy vonja vissza a javaslatát.

Elnök:Megkérdezem az előterjesztőt,hogy visszavonja -e határozati javaslatát?

Előadó: Nem.

Elnök: Kérem,hogy a vitát ne folytassuk.

Király László (MDF): Szabad határozati javaslatot beterjeszteni?

Elnök: Tessék.

Király László (MDF):Két határozati javaslatom van. Javaslom, hogy a Közgyűlés az előterjesztést ne fogadja el, ezekre a formai okokra hivatkozva, amelyeket felhoztam, új pályázat kiirását rendelje el erre a két szinházra.

Elnök: Király László inditványát azonnal szavazásra teszem fel.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1637/1992. Király László arra vonatkozó indítványát, hogy az Arizona és a Fővárosi Operett Szinház igazgatói álláshelyére új pályázat kiirását rendelje el nem fogadja el.

(13 igen,6 tartózkodás,36 ellenszavazat)

Elnök:Név szerinti szavazást fogunk tartani. Tehát az előterjesztő a határozati javaslatát módositotta, miszerint ne február 1-től, hanem augusztus 1-től nevezzük ki Törőcsik Marit az Arizona Szinház élére. Természetesen az egész szöveg a határidő módositásnak megfelelően módosul, a felelős mellett az augusztus 1-ei határidőt ugyancsak tartalmazza. dr.Baán László ismerteti ilyen módon a teljes határozati javaslatot.

dr.Baán László (FIDESZ): A határozati javaslat a következőképpen szól: A Fővárosi Közgyűlés 1993. augusztus 1-től 1997.január 31-ig terjedő időre Törőcsik Marinak ad igazgatói megbizást az Arizona Szinházhoz. Elmarad a (2) bekezdés is, természetszerűleg. Utasitja a Kulturális Bizottság elnökét, hogy a megbizással kapcsolatos munkáltatói intézkedéseket tegye meg, és értelemszerűen a határidő is módosul.

Elnök: Név szerint szavazunk.Olvasom a neveket:

dr.Ajkay Zoltán		(nincs jelen)
Almádi Krisztina	igen	
dr.Árva László		(nincs jelen)
dr.Baán László	igen	
dr.Balogh Márton	tartózkodik	

Baráth Gergely	igen		
Barsiné Pataky E.			(nincs jelen)
dr.Bársony János	igen		
dr.Beluszky Pál	igen		
Bubla Gyula			(nincs jelen)
dr.Csáky Gyula			(nincs jelen)
Cselovszki Zoltán	igen		
dr.Csiha Judit	igen		
Demeter Ervin		nem	
dr.Demszky Gábor	igen		
Derdák András	igen		
Eltér István	igen		
Fejér László			(nincs jelen)
dr.Csák Emőke			(nincs jelen)
Fölsz Ferenc	igen		
Füzy Márton			(nincs jelen)
Gál Tibor			(nincs jelen)
Geberle Erzsébet	igen		
dr.Grigássy László		tartózkodik	
Groó Rudolf	igen		
Győri Péter			(nincs jelen)
Gyulavári Antal	igen		
Hankiss Ágnes	igen		
Horler Miklós			(nincs jelen)
Hubert Béla			(nincs jelen)
Juharos Róbert			(nincs jelen)
Kard Aladár	igen		
Kalo Jenő			(nincs jelen)
Kávássy Attila			(nincs jelen)
Király László		nem	
Molnár Gyula			(nincs jelen)
dr.Szolnoki Andrea	igen		
Kollár György	igen		
Koronka Lajos		tartózkodik	
Kovács Kálmán	igen		
Körmedy Ferenc	igen		
Landa Ede	igen		
László György			(nincs jelen)
László Miklós	nem vesz részt a szavazásban		
Manninger Jenő		tartózkodik	
Marosi Soós Ágnes		tartózkodik	
Mészáros György	igen		
dr.Marschall Miklós	igen		
Nagy Gábor Tamás	igen		
dr.Nagy Imre		tartózkodik	
Németh László Ákos	igen		
Nemes József			(nincs jelen)
Őry Imre			(nincs jelen)
Perczel Anna	igen		
Péterffy Ágoston	igen		
dr.Pollák Jenő	igen		
Polonyi Károly	igen		
Rábai Attila	igen		

Ráday Mihály	igen		
Ritterné Vajta Mária		tartózkodik	
Rubovszky György			(nincs jelen)
Sas Péter		tartózkodik	
Sáska Géza	igen		
dr.Schneller István	igen		
dr.Somogyi János	igen		
dr.Soós László		tartózkodik	
Spira Veronika	igen		
Szabó Béla István	igen		
dr.Szabó Lajos Mátyás	igen		
Szálka Miklós			(nincs jelen)
Szegedi Ferenc			(nincs jelen)
dr.Szeszlér Tibor			(nincs jelen)
Székely Gábor	igen		
dr.Szili Kovács Tibor	igen		
Szűcs Zoltán	igen		
Takács Sándor	igen		
Ungár Klára	igen		
Ütő endre		nem	
Valló László			(nincs jelen)
Vargha Márton			(nincs jelen)
Vas József	igen		
dr.Vécsei Pál	igen		
Vég Gábor			(nincs jelen)
Winkler Márta	igen		
Zalabai Gábor	igen		
Zeley István			(nincs jelen)
Zemplényi Ferenc	igen		
Zupkó Gábor			(nincs jelen)

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1638/1992. 1993.augusztus 1-től 1997.január 31-ig terjedő időre Törőcsik Marinak ad igazgatói megbizást az Arizona Szinházba.

Utasitja a Kulturális Bizottság elnökét, hogy a megbizással kapcsolatos munkáltatói intézkedéseket tegye meg.

(47 igen,3 tartózkodás,10 ellenszavazat)

Határidő: 1993.augusztus 1.

Felelős: dr.Baán László

Elnök: Megkérdezem volt -e olyan képviselő aki nem szavazott? Megállapitom, hogy egy képviselő nem vett részt a szavazásban.

A napirend 9./pontja: Javaslat a Fővárosi TÖOSZ tagságának felülvizsgálatára.

Előadó: dr.Demszky Gábor

(Az ülés vezetését Székely Gábor veszi át.)

Elnök:Megkérdezem az előterjesztőt, hogy van -e kiegészitése?

Előadó: Nincs.

Hozzászólók:dr.Mészáros György,dr.Spira Veronika, dr.Csiha Judit, Kovács Kálmán, Sáska Géza, dr.Szolnoki Andrea, dr.Schneller István, dr.Bársony János, Szabó Béla István, dr.Vécsei Pál, dr.Szabó Lajos Mátyás.

dr.Mészáros György (FIDESZ): A Pharmafontana Felügyelő Bizottság elnökeként a TÖOSZ-al meglehetősen jó kapcsolatba kerültem. Ez azt jelenti, hogy nem szeretném,ha a TÖOSZ-ból kilépne a város. Azt el tudom képzelni, ha mellette ezen a városok egyletébe is belépne, de a TÖOSZ tagságot nem szüntetném meg, hiszen rendkivül hasznos segitséget nyújtottak abban a harcban, amit folytattunk és folytatunk.

dr.Spira Veronika (SZDSZ): A közalkalmazotti törvény kötelezővé teszi a minisztériumok számára az ágazati szintű egyeztetést. Mi a TÖOSZ-on keresztül

tudtunk részt venni az oktatási törvény vitájában és most pedig a kulturális intézményekkel kapcsolatos egyeztetésben. Az lenne a kérdésem, hogy ha kilépünk a TÖOSZ-ból lesz -e lehetőség arra, hogy a főváros képviseltesse magát ezeken az ágazati egyeztetéseken? Ha nem akkor ellene volnék a kilépésnek.

dr.Csiha Judit (MSZP): Körülbelül három percre veszem igénybe a Közgyűlés türelmét, már akiket érdekel egy olyan szervezeti tagság ami azon túl, hogy a költségvetés egészéhez képest apró költségvetési kihatása van, de talán szakmailag hasznos. Az inditvány melletti iratok szokatlan módon betekintést adnak az előkészités menetébe. Ezt örömmel nyugtázom, hiszen tavaly amikor ugyanerről vitatkoztunk, éppen ennek a hiányát kifogásoltam.
Ezekből a mellékletekből kitetszik a szeptember 30-i TÖOSZ főtitkárához irott levél, mely szerint a Közgyűlés szeptember 24-i ülésén képviselői felszólalás kapcsán felmerült a két szervezet közötti kapcsolat kérdése. Ekkor olyan döntés született, hogy meg kivánjuk vizsgálni ennek a kapcsolatnak az előnyeit, hátrányait és tartalmát.
Ezekután kénytelen vagyok megkérdezni a napirendet kezdeményező és az előkészitéssel megbizott Vég Gábor képviselőtársamat, bár nem látom a teremben, miért tárgyalunk második alkalommal is a napirendről anélkül, hogy a TÖOSZ képviselőjét ne adj isten, főtitkárát meghivtuk volna erre az ülésre, bár a meghivást és a felszólalás lehetőségét úgy tudom, a főpolgármester Köllner úr számára biztositotta.
Hiányzik továbbá a TÖOSZ álláspontja ezzel kapcsolatban, ismereteim szerint olyan megállapodás született Vég Gábor és Köllner úr között, mely szerint a TÖOSZ a fővárosi ve-

lemények ismeretében azokra is reagálva készíti el a részanyagát, illetőleg a maga felszólalását. Szeretném tudni, hogy ezt az előkészítő munkát a Közgyűlés által a kapcsolat-tartással megbizott képviselőnk elvégezte -e és hogyan, mert kétségeim vannak.

Hiányzik az a beszámoló a vaskos előterjesztésből, amit annak kellett volna megtenni, aki a Közgyűlés képviseletét a TÖOSZ-ban ellátja. Nincs tudomásom arról - lehet, hogy én vagyok felkészületlen - hogy ilyen személy kijelölésére a közgyülési döntés alapján sor került volna, ezért ha a Közgyűlés valakit nem jelöl ki, akkor ezt a dolgot a főpolgármesternek személyesen kellett volna rendezni. Tehát valakinek, ha nem másnak a főpolgármesternek várom a nyilatkozatát arra vonatkozóan, hogy milyen ügyekkel, milyen tartalommal várt el a Fővárosi Közgyűlés képviseletében a TÖOSZ-tól bármiféle érdekképviseletet, amit a TÖOSZ nem akceptált volna. Ha a válasz az lenne, hogy az elmúlt két évben sem a TÖOSZ Közgyűlésén, sem elnökségi ülésén, sem más rendezvényeken nem vettünk volna részt, akkor csak azt kérdezem, hogy meg lehet -e jelölni olyan ügyet, olyan TÖOSZ állásfoglalást, ahol a TÖOSZ fellépése ütközött volna a főváros érdekeivel? Az előbb halottunk ezzel ellentétes bizonyitványt, kiváncsian várom a cáfolatokat.

Emlékeztetem képviselőtársaimat arra, hogy minden fővárosi képviselő lakására - ha már ő nem érdeklődik - egyébként postázott módon megkapja a TÖOSZ-nak azt a folyóiratát, amiben a legfontosabb tevékenységéről számot ad. A főváros ügyosztályai ha máshonnan nem, e lapból tudomást szerezhettek arról, hogy milyen ügyben és milyen hatékonysággal képviseli az önkormányzat érdekeit a TÖOSZ.

Ezekután nem nagyon értem, hogy mi az a sürgősség, ami Vég Gábor képviselőtársamat arra inditja, hogy ezt a napirendet itt és most tárgyaljuk. Nem tudom, milyen szo-

ros határidőt mulasztottunk el, hacsak azt nem hogy még mindig nem fizettük ki a tagdijat. Az 1993-ban fizetendő tagdijról meg egyébként majd a nagy költségvetésben kellene döntenünk, de azt nem értem, hogy miért nincs kifizetve az idei. Nem mintha ennek az összegnek az elmaradása a TÖOSZ-t padlóra küldené, mert jónéhány tagja van rajtunk kivül, éppen most lépett be egy egész megye testületestül. Azt hiszem azonban, hogy ha valakinek ebből a kiszállásból preztizsvesztesége származik, az nem a TÖOSZ,hanem pontosan a főváros, aki épp a TÖOSZ-on keresztül foglalhatja el a helyét Strasszburgban, és még nem akarom felsorolni az egyéb olyan együttműködési eredményeket, ami a TÖOSZ tagságunkból fakad.
Ezekután nekem az a javaslatom, hogy a Közgyűlés ne döntsön úgy hogy a TÖOSZ-ból kilép. A tagságról eddig még csak haszna származott, jóllehet mindent megtett a Közgyűlés ennek a negligálására és elkerülésére, de a TÖOSZ-ban is, mint jónéhány más hivatástudattal rendelkező szervezeti vezetőben, az munkál, hogy a közigazgatás és az önkormányzatok érdekképviseletét vállalta, és jónéhány esetben megbizás nélküli ügyvitelként is tisztességgel ellátja ezt a missziót.

Kovács Kálmán (SZDSZ):Azt hiszem,hogy-ha ránézünk az előttünk lévő számos napirendre, valamint ha figyelembe vesszük, hogy ha nem is formálisan de ténylegesen az előterjesztő, tehát Vég Gábor nincs jelen, javaslom az előterjesztést a napirendről levenni.

Előadó: Azért érdemes a vitát lefolytatni, mert úgy gondolom, hogy érdemes a fővárosi képviselőknek tájékozódniuk a TÖOSZ tevékenységéről, érdemes felvetni azt a kérdést, hogy alkalmas érdekképviseleti forma -e ez a számunkra. Ez egy nagyon

komoly súlyos politikai kérdés, nem igazán szembesülhetünk még ezzel.

Kovács Kálmán (SZDSZ): Ügyrendi javaslatomat visszavonom.

Sáska Géza (FIDESZ): Szeretném Önöket tájékoztatni arról, hogy a TÖOSZ néhány fontos dologban igen hathatósan képviselte a főváros érdekeit. Többek között Önök előtt volt a pedagósusok 2 ezer forintjának ügye. A TÖOSZ a KIÉT-en a főváros érdekeit oly módon képviselte, hogy sikerült a kormányzattól tizenegyegészvalahánytized millió forintot visszaszerezni, és az Önök szavazatai következtében tudtuk ezt az összeget az állami gondozásban élő gyermekek téli ruházkodására forditani. Ez a TÖOSZ-on keresztül sikerült. Nem is szólva arról, hogy a TÖOSZ képviselte a fővárost az MKM-en belüli az oktatási törvény korai vitájában és ennek következtében kényszerült a kormányzat arra, hogy megváltoztassa az oktatási törvényt, ennek következtében jött létre az a helyzet, hogy az oktatási törvény elkészitésével még mindig és a továbbiakban is fáradozik a kormányzat, és vélhetőleg olyat készit, amit a főváros is el tud fogadni.
Semmiképpen sem tudom azt támogatni, hogy a főváros lépjen ki a TÖOSZ-ból, legalábbis ilyen érvek alapján és titkon remélem, hogy emögött nincsen más politikai feltételezési szándék. Kértem a főpolgármestert, hogy erősitsen meg engem ebben, hogy itt tulajdonképpen egy pragmatikus lépés fogalmazódik meg, és emögött nem található másfajta önkormányzati szervezet létrehozásának gondolata.

dr.Szolnok Andrea (SZDSZ): Mészáros György szavaihoz szeretnék csatlakozni, nevezetesen, hogy a TÖOSZ-t - számomra legalábbis - Köllner Ferenc főtitkár személyesitette meg, bármit kértünk a város nevében, készségesen ellátott jogi tanácsokkal, és nagyon-nagyon sok harcot küzdöttünk végig. Én tehát azt gondolom, hogy a TÖOSZ tagság nem vált kárára ennek az önkormányzatnak, tehát nem látom indokoltnak a TÖOSZ-tól való eltávolodást. Azt, hogy más városok esetleg egy új, esetleg másfajta érdekszövetséget alkotnak, a kettő nem zárja ki egymást. Én azt gondolom, hogy a TÖOSZ tagság egy más városi önkormányzati érdekképviseleti tagságot nem zár ki, tehát a kettőt támogatnám és nem a TÖOSZ-tól való kilépést.

dr.Schneller István főpolgármester-helyettes: Nagyon sajnálom, hogy Vég Gábor nincs itt, én nem tudtam, hogy nem lesz itt, de egy közös tárgyaláson voltam a megyei városok és kisvárosok szövetségének a képviselőivel, és ezért arra szeretném emlékeztetni a Közgyűlést, hogy - én legalábbis úgy itélem meg - hogy tavaly is szinte véletlenül maradtunk bent a TÖOSZ-ban, mert egész egyszerűen késett az a döntés és az a közgyűlési tárgyalás, amely erről valójában dönthetett volna. Azonkivül a TÖOSZ-t lényegében a főváros tartja fenn nagy létszámánál és tagdifizetésénél fogva.
Úgy gondolom, hogy megfontolandó az az ajánlat, illetve az a megkeresés,amit a városok szövetsége a főváros felé intézett. Ha nem is feltétele ez a városok szövetségébe való belépésünknek, de egy elég határozott igény volt arra, hogy akkor ne legyünk a TÖOSZ tagja. Meg kell itt jegyeznem, nem arról van szó, hogy l' art pour l'art ne legyünk, hanem arról van szó, hogy település tipusoknak szerintem különböző érdekei is léteznek. Azonkivül Budapest annyira egyedülálló, sajátos képződmény az országban, hogy nehezen tudom elképzelni azt, hogy egy

általában vett települési önkormányzatok szövetségének legyen tagja. A városszövetség egyfajta települési kategória, ahol a tagoknak vannak közös érdekei nyilvánvalóan. Még azt is el tudom képzelni, hogy bizonyos területi szövetségnek vannak mondjuk Budapest és agglomerációja településszövetségének vannak sajátos, közös érdekei, de hiszem azt, hogy az aprófalvaknak, a kistelepüléseknek, vagy az elmaradott térségek kisebb falvainak közepes falvainak akár Budapest nagyrendű várossal közös érdekei lennének.
Ezért én is támogatom az előterjesztő javaslatát, hogy lépjünk ki a TÖOSZ-ból, és lépjünk be, illetve alkossunk egy szövetséget a megyei, illetve a kisvárosok és városok szövetségét, akik kezdeményezték, hogy Magyarországon létrejöjjön egy új elsősorban is a városokat tömörítő településszövetség.

dr. Párkony János (SZDSZ): A TÖOSZ számunkra elsősorban érdekképviseletet látna el, illetve kellene ellátnia, magyarán megbizottunk lenne a kormánnyal történő törvény-előkészitő, jogaszabálykészitő kérdéseknél alkupozicióban, ahol megszerezné számunkra a megfelelő tervezeteket, hogy megfelelő időben tudjunk felkészülni a változásokra, illetve érdekeinket érvényesiteni tudjuk. Ezen a területen sajnos viszonylag kevés alkalommal sikerült a főváros különböző érdekeit - éppen ezen a legégetőbb területen - érvényesitenünk. Ezért én kritikával illetem a TÖOSZ-tagságunkat.
A TÖOSZ tagságunk másik problémája, hogy az országban sokféle önkormányzati érdek van, és ezeknek ki kellene alakitani egy eredőjét. Az eredő abból fakad, hogy városi, falusi, különböző helyi önkormányzati érdekek alapján tárgyaló pozicióba kerüljön egy csoport a többiek bizalmából. A TÖOSZ-t a főváros finanszirozza a vagyonának az éves befizetéseinek állitólag több mint a

kétharmadát adja a főváros, tehát mi tartjuk el ezt az apparátust. Ugyanakkor falusi és megyei érdekek nevében ugyanigy tárgyal. Ez számomra elfogadhatatlan, mert nem teszi lehetővé a kellő érdekartikulációt egyrészről, másrészt a tényleges szövetségek megkötését.
Ezért kívánom figyelmébe ajánlani képviselőtársaimnak, hogy a főváros mint önkormányzat érdekeinek kellően megfelelő szervezetet találjunk a pénzünkért a képviseletre, és erről próbálom meggyőzni képviselőtársaimat, hogy mondjuk fel most a TÖOSZ-tagságunkat, és egy olyan csoportba lépjünk be, amelyik a mi érdekeinknek megfelelően képes tárgyalni, és a mi érdekeinknek megfelelően aztán együtt tudunk majd a többiekkel tárgyalni, amiről itt úgy látom, egy kicsit zsákutcába kerültünk. És bizom benne, ha a TÖOSZ vezetői közül is látják, hogy ez a nagyon biztos és nyugodt háttér, amit a főváros költségvetési finanszirozása jelent, kiesik alóluk, el tudom képzelni, hogy bejönnek hozzánk és mint szakemberek együttműködhetünk és ha ez a szervezet nem abból élne, hogy mi tagjai vagyunk,akkor talán nem is ezt mondanám. De azt mondom itt egy elkülönült érdek alakult ki, és ezügyben a mi érdekérvényesitésünk, úgy érzem egy kicsit csorbát szenved. Ezért jó lenne váltani és remélem,majd a váltás után őket is ott találjuk együtt a mi oldalunkon.

Szabó Béla István (SZDSZ):Szeretném megjegyezni, hogy tavaly jómagam javasoltam, hogy a TÖOSZ-ból lépjünk ki, és akkor leszavaztak. Egy ilyen költségvetési vita kapcsán volt erről szó, hogy kifizessük -e a 2 mFt-ot,vagy ne. Azt kell mondanom, hogy a TÖOSZ-ban az eltelt egy év alatt semmiféle változást nem vettem észre, hogy aktivabb lett volna, vagy valami látszata lett volna a tevékenységének. Tehát fenntartom a

tavalyi véleményemet, és akkor idén ne kövessük el ezt a hibát.
Én elfogadom azt, hogy egyes személyek kapcsolata jó a TÖOSZ-al, hogy egyes személyek jó kommunikációt tartanak fenn, ez lehetséges, de hogy az önkormányzatunk egészének nincs érdemi kapcsolata vele ebben biztos vagyok.
Nézzük meg például, hogy kik azok, akik valamilyen módon hasznot húztak a TÖOSZ működéséből. Lapozzuk fel a naplónkat, keressük össze az adatokat és nézzük meg, hogy mi történt - amennyiben Csiha Judit például ezt kivánná, mert - és szeretném erre Csiha Judit figyelmét felhivni - a lapok között amiket lapozhatott szintén, ott van arra is utalás, hogy a TÖOSZ azt a kért beszámolót vagy valamit, amit ha jól emlékszem októberi határidővel kért tőle Demszky Gábor nevében Vég Gábor azt nem küldte meg. Tehát a TÖOSZ-nak lett volna módja erről nyilatkozni,mint ahogy itt lenni is lett volna módja. A Közgyűlés ülései nyilvánosak. Tehát megismételem a javaslatomat: sürgősen hagyjuk ott ezt a szervezetet, és sűrgősen találjunk ki valami jobbat.

dr.Csiha Judit (MSZP): Tőmondatokan. Ha nem halljuk meg egymás szavát, az mindenkinek a saját dolga. Kezemben a TÖOSZ alapszabály 11.pontja. A tag kilépési szándékát legalább három hónappal a naptári év vége előtt irásban jelentheti be az elnökséghez. Kérem szépen december 18-a van. Két megoldás adódik. Vagy bejelentjük most, hogy nem kivánunk tagok maradni, ez 1994.január 1-től hatályos. Vagy hagyjuk magunkat kizárni, mert van egy második bekezdés, hogy a nem fizető tagokat a szervezet kizárja. S miután nem fizettünk ez az eset is fennállhat. S miután nem fizettünk igy aligha állitható, hogy mi tartjuk el a TÖOSZ-t.

Elnök: Bajban is van. És ha nem terrorizálna, nem is fizetnénk az életben soha, csak nem hajlandó másképp kiköltözni az Újvárosházáról.

dr.Csiha Judit (MSZP): Tessék megnézni a bankszámláját. Szeretném a fővárost ilyen bajban tudni, mint a TÖOSZ-t. Ez egy mellékvágány. A dolog lényege: teljesen mindegy, hogy milyen érdekvédelmi szervezetben vagyunk tagok, ha újat akarunk csinálni. Nem mindegy, hogy ki képviseli a Fővárosi Önkormányzatot. Vannak rá pozitiv példák, hogy a TÖOSZ igy teszi. Nincsenek rá pozitiv példák, hogy bármilyen más szervezet hogyan teszi. Én azt hiszem, az elemi logikával az fér össze - most már az alapszabályban elfogadottaktól függetlenül - hogy gondolkodhatunk, dolgozhatunk bármilyen szervezethez való csatlakozáson. Egyébként nem kizárt se a kettős, se a hármas tagság. És mégegyeszer utoljára félmondattal: nem ránk van a TÖOSZ-nak szüksége, nekünk van a TÖOSZ-ra szükségünk. Ezt a Szolnoki Andrea, a Mészáros György, a Sáska Géza konkrét példákkal elég meggyőzően illusztrálták.

dr.Vécsei Pál (SZDST): Nekem egy ügyrendi javaslatom lenne a Tisztelt Közgyűléshez. Azt szeretném javasolni, hogy az év végére való tekintettel pár percre függesszük fel a vitát. Csengessünk. A Gazdasági Bizottság egy pohár pezsgővel meg kívánja vendégelni a Közgyűlés tagjait.

S z ü n e t

Elnök: Hölgyeim és Uraim foglaljanak helyet. A következő felszólaló Szabó Béla István.

Szabó Béla István (SZDSZ): Mindössze Csiha Juditnak szeretném megköszönni azt az érvet, amit a TÖOSZ-ból való kilépéshez itt elővezetett. Én azt hiszem kedves Csiha Judit, a Fővárosi Önkormányzat nem lehet egy olyan szervezet tagja, ami immár két éve alapszabály-ellenesen működik és nem zárt ki minket. Hogy lehetnénk egy ilyen társaságnak a tagjai? Fel kéne szólitani őket, hogy alapszabály értelmében járjanak el.

Előadó: Nekem az a tapasztalatom, hogy a főváros érdekei sem a költségvetési vitában, sem a törvény-előkészitéssel kapcsolatban - és itt számos törvényt emlithetnék - jelenleg nincsenek megfelelően képviselve sem kormányzati szinten, sem pedig a parlamenti bizottsági munkával kapcsolatban.
Úg gondolom, Magyarországon működnek olyan szövetségek, amelyek jóval erősebbek nálunk, jóval erősebbek a TÖOSZ-nál. Ilyen a Megyei Jogú Városok Szövetsége, a Kisvárosok Szövetsége, a TÖOSZ egy nagyon különös szervezete. Budapest kisközösségekkel együtt tagja ennek a szervezetnek. A budapesti érdekeket elbújtatja tulajdonképpen a TÖOSZ. Tarthatatlan helyzetnek tartom azt, hogy Magyarországon több mint egy tucat önkormányzati szövetség működik és ezeket egymással szemben kijátszhatja a kormányzat, és ezek a szövetségek együttesen nem képviselik a magyarországi önkormányzatokat, külön-külön lehet tárgyalni velük;az integárció volna a cél.
Úgy gondolom Budapestnek a megfelelő partnerei elsősorban és kiemelten a magyar megyei jogú városok, nagyvárosok és a városok általában. Ezek ha együtt szövetséget alkotnak - és úgy gondolom, erre esély van és azon kellene dolgoznunk, hogy a Magyar Városok Szövetségét létrehozzuk - akkor ez megfelelő képviseletet biztositana a mindenkori budapesti Fővárosi Közgyűlés, Fővárosi Önkor-

mányzat számára - az előbb emlitett vitákban - országos szinten.

A Főváros Közgyülésében közhiedelem, hogy Budapest elég nagy ahhoz, hogy az érdekeit érvényesitse és képviselje. Nos, nekem az a tapasztalatom a mindenkori tárgyalásokon, hogy nem igy van. Egyáltalában nem igy van. Az a tapasztalatom, hogy nem vesznek bennünket kellőképpen komolyan. Azt gondolom, hogy a TÖOSZ teljesen elismerendő szakmai munkát végez, jók a szakmai állásfoglalásaik, de nincs kellő súlya ezekben a vitákban.

Úgy gondolom kompromisszumos javaslatként elfogadható, hogy nem lépünk ki egyelőre a TÖOSZ-ból, ugyanakkor viszont a főváros kinyilvánitja a szándékát, válaszolva a kéznyújtási kisérletre. Ugyanis a Kisvárosok Szövetsége és a Megyei Jogú Városok Szövetsége megkeresett bennünket hónapok óta tárgyalunk velük, kérik, hogy hozzuk létre velük együtt, Miskolccal, Debrecennel, Szegeddel az összes nagyvárossal együtt, a két szövetséggel együtt a Magyar Városok Szövetségét. Dolgozzunk ezen, hogy a megfelelő képviseletünket biztositani tudjuk.

Egyetlen példát emlitek. A költségvetési vitával kapcsolatban mi érintett bennünket mi fog tönkretenni bennünket a következő évben? A személyi jövedelemadónak a 70-30 %-os megosztása. Kiket sújtott ez még? Nem a községeket sújtotta. Tulajdonképpen a községeknek a mostani rendszer, amely a normativ támogatások művelésére épül, jó volt.

Ezzel szemben kikkel tudtunk együtt lobbyzni, ha egyáltalán valamennyire, az emlitett városokkal Miskolccal, Debrecennel stb. velük együtt közösen vannak érdekeink.

Ugyanúgy emlithetném, hogy a tömegközlekedés, mint feladat közösen jelentkezik Budapesten és ezekben a városokban.El kellene érnünk, hogy valamiféle tömegközle-

kedési normativákat kapjanak a magyarországi nagyvárosok. Csak velük együtt tudjuk elérni.
Az, hogy partikuláris érdekeket meg tudunk jeleniteni egyes vitákban azért, mert a TÖOSZ-nak a szakmai szervezete jó,nem szabad, hogy elhomályositsa a szemünket és kizárja azt a természetes törekvést, hogy Budapest megtalálja valódi partnereit. Úgy gondolom, hogy ezt a TÖOSZ mellett is meg lehet találni. És erre tennék javaslatot.
Nyilvánitsa ki a Közgyűlés azt a szándékát, hogy meg akarja alakitani a Magyar Városok Szövetségét.Egy koordinációs irodát kiván e célból létrehozni. Elállok egyelőre attól a javaslattól, hogy a TÖOSZ-ból kilépjünk, párhuzamosan folyjon ez a munka.

dr.Szabó Lajos Mátyás (MSZP): Igazából nagyon örülök annak, amit főpolgármester úr az előbb mondott. Van egy szervezet - amiről itt ezért sok módon pozitiv dolog is elhangzott - az talán azért is gyengébb érdekérvényesitésében,mert mi olyan fél szivvel vesszünk benne részt.
Schneller István utalt arra, hogy sokféle érdekek vannak. Én azt hiszem éppen hazatérve Bécsből a Kereskedelmi Bizottság az alsó-ausztriai egyetlen osztrák tartományban hallottuk azt, hogy 24 db különböző területi önkormányzati szövetség működik. Tehát ha az érdekek sokszinűek, akkor azt hiszem, hogy saját érdekérvényesitésünk megerősitésében is ezzel a sokszinűséggel kell élnünk, és nem innen kilépni, meg oda be, egy helyen hanem ha tiz lehetőségünk van tárgyalóasztalhoz ülni, akkor mind a tizzel ott kell hogy legyünk. És igy fog érvényesülni jobban az eddigieknél bár kétlem, mert pontosan az a helyzet megváltoztathatatlan, hogy van egy massziv önkormányzat-

ellenes kormányzati politika. Ezért én a sokszínűség a minél több helyen való jelenlét mellett voksolok, és ezért üdvözlöm azt, amit végül Demszky Gábor mondott.

Szabó Béla István (SZDSZ): Határozati javaslatot szeretnék beterjeszteni. Szólítsuk fel a TÖOSZ-t, mint a TÖOSZ tagja, hogy alapszabályának értelmében Budapest Főváros Önkormányzatával szemben folytassa le a kizárási eljárást.

dr.Schneller István főpolgármester-helyettes. Azt szeretném mondani,. hogy itt éppen a Közgyűlésen kaptam egy olyan tájékoztatást, amelyik azt mondja, hogy a Parlament Gazdasági Bizottsága úgy határozott, hogy a világkiállítási alapból a városi települések fogadóképességének a fejlesztésére, csak a vidék kaphat a főváros nem. Azt szeretném mondani, hogy nem értek egyet azzal, hogy annál jobb minél több szövetségnek vagyunk a tagjai. Az érdekek elmosódnak. Igenis minden fejlett országban nagyon komoly nagyon nagy erejű városszövetségek vannak. Ennek a kezdeményezése igenis megindult, valóban egy kicsit döcög, de azon kivül ha mi ennek valamilyen módon nem élére állnánk, hanem belépnénk akkor gyorsulna.
Budapestre várnak ezek a városok. Úgy gondolom, hogy ha ezzel a totojázással, amit csinálunk tulajdonképpen két éve, folyamatosan a dolgok nehézkedési erejénél fogva benne maradunk egy olyan impotenciában, amit a TÖOSZ jelent, azzal csak rosszat teszünk. Egy ügyrendi javaslatom lenne. Ma erről a kérdésről ne szavazzunk. Ezt a napirendet a következő Közgyűlésünkön tárgyaljuk úgy hogy tekintsük kiküldöttnek az anyagot.

Elnök: Akkor szavazás következik. Egyszerű többséget igényel a szavazás,a napirendet vegyük le és a következő ülésre hozzuk vissza.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1639/1992. úgy dönt,hogy az előterjesztést napirendjéről leveszi és azt a következő rendes ülés napirendjére tűzi.

(31 igen,4 tartózkodás,7 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem,hogy volt -e olyan képviselő aki nem szavazott? Megállapitom, hogy három képviselő nem szavazott.
Kérem a főpolgármestert, hogy ismertesse a határczati javaslatát.

Előadó: "A Fővárosi Közgyűlés támogatja a Megyei Jogú Városok Szövetségével és a Kisvárosok Szövetségével való szorosabb együttműködés szándékát. Felkéri a főpolgármestert, hogy vegye fel a kapcsolatot az emlitett szövetségekkel és az erre vonatkozó előterjesztést január 31-ig készitse elő, és terjessze a Közgyűlés elé".

Elnök: Megkérdezem a Közgyűlést, hogy hajlandó -e először erről szavazni? Aki hajlandó az igennel szavazzon.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1640/1992. úgy dönt, hogy dr.Demszky Gábor javaslatáról szavazni kiván.

(39 igen, 4 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

Elnök: Megkérdezem, hogy volt -e olyan képviselő aki nem szavazott? Megállapitom, hogy egy képviselő nem szavazott.
Következik a főpolgármester határozati javaslatának megszavazása.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1641/1992. támogatja a Megyei Jogú Városok Szövetségével és a Kisvárosok Szövetségével való szorosabb együttműködés szándékát.

Felkéri a főpolgármestert, hogy vegye fel a kapcsolatot az emlitett szövetségekkel és az erre vonatkozó előterjesztést január 31-ig készitse elő és terjessze a Közgyűlés elé.

(40 igen, 6 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Határidő: 1993.január 31.

Felelős: dr.Demszky Gábor

Elnök: Megkérdezem volt -e olyan képviselõ aki nem szavazott? Megállapitom, hogy egy képviselõ nem szavazott.

A napirend 10./pontja: Ingatlancsere szerződés a Budapest VIII.kerületi Önkormányzat és a Fővárosi Önkormányzat között.

Előadó: Juharos Róbert

Előadó:Aggodalommal tölt el a jelenleg kialakult helyzet, ugyanis ez egy olyan javaslat, ami nagyon nagy fontosságal bir, ugyanakkor a másik oldalról olyan javaslat, amihez negyvenötös többségre lenne szükség. Tehát egy kicsit aggódom az ügy kimenetele miatt.
Ugyanis több mint húsz napirendi pont van még, ami nem került megtárgyalásra. Tulajdonképpen csak kettővel lettünk eddig kész. Gondolom hogy még ebben az évben ezekre valamikor sort kéne keriteni, és én nagyon szeretném, hogyha még ebben az évben lenne egy olyan nap amikor Közgyűlést tarthatnánk, hogy akkor kerüljön ez sorra. Nem igazán látom esélyét annak, hogy ez igy ebben a formában át tud menni. Ez ügyrendi jellegű szavazást igényel. Amennyiben a Közgyűlés úgy dönt, hogy nekitudunk ennek a dolognak futni, de félő hogy határozatképtelenné válik az ülés.

Hozzászólók: dr.Demszky Gábor, Ungár Klára, dr.Pollák Jenő, dr.Schneller István, Sáska Géza, dr.Vécsei Pál,Polonyi Károly, Ráday Mihály, Almádi Krisz-

tina, dr.Spira Veronika, Péterffy Ágoston, Takács Sándor.

dr.Demszky Gábor főpolgármester: Nekem az a benyomásom - tegnap délután is ez volt a közmeghallgatás idején és most is - hogy már inkább a beigli sütés és a halvásárlás és egyéb karácsonyi ajándékok foglalkoztatják a képviselőket, nem a közgyűlési anyagok. Reménytelennek tartom újabb Közgyűlés összehivását, és azt gondolom, hogy a javaslatok megfelelő tárgyalását januárra kell halasztanunk. Amit tudunk tárgyaljunk le ma még 7 óráig, és január 7-én tartsuk a következő ülésünket.

Juharos Róbert (FIDESZ):Én hajlandó vagyok nekifogni.A probléma az, hogy a Fővárosi Közgyűlés érdemi döntését az ingatlan tulajdonjogának tisztázása végett a ÉBFG Hitelezési Igazgatósága Londonban várja még ez évben. Hiszen az ÉBFG felé az a feltétel lett megszabva, hogy december 31-ig a finanszirozás kérdésében érdemi döntést kell hozni. Ha a döntés nem születik meg, úgy gondolom, akkor ez a Fővárosi Közgyűlést is valmilyen formában minősiti az Európai Újjáépitési és Fejlesztési Bank előtt, ami nem biztos, hogy politikailag szerencsés dolog lenne. Ennek tudatában én hajlandó vagyok nekivágni az előterjesztésnek.

Ungár Klára (FIDESZ): Valójában a kérdés még ha ilyen konkrétan is fogalmazódott meg, valójában az,hogy az előttünk álló 16 napirendi pontot próbáljunk meg ma befejezni, vagy pedig abban a pillanatban ha három ember kimegy a teremből, akkor bezárjuk a Közgyűlést és határozatképtelenség címen befe-

jezzük. Tehát gondolkodunk -e azon, hogy még az idén - egész pontosan magyarul beszélek - holnap folytatjuk a Közgyűlést, vagy úgy döntünk, hogy amig birjuk ma addig birjuk, ami gondolom két-három ember egyéb elfoglaltságának függvénye és erről kellene szavazni, hogy ma ameddig jutunk addig jutunk. Vagy,ha nem tudjuk befejezni holnap folytatjuk.

Elnök:Ez ügyrendinek kicsit bonyolult. Mit tegyek fel szavazásra?

Ungár Klára (FIDESZ):Amennyiben a mai Közgyűlést határozatképtelenség miatt be kell rekeszteni, akkor az ülést holnap folytassuk.

Elnök: Arról szavazunk hogy, ha határozatképtelenek vagyunk, holnap egyáltalán folytassuk -e. Aki a holnapi folytatás mellett van, igennel szavazzon. Egyszerű többségű szavazás következik.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1642/1992. úgy dönt, hogy 1992.december 19-én ülést tart.
(28 igen,5 tartózkodás,18 ellenszavazat)

Elnök:Megkérdezem volt -e olyan képviselő aki nem szavazott? Megállapitom,hogy egy képviselő nem szavazott. Tehát 28-an jönnének el, 5 tartózkodás volt és 18-an nemmel szavaztak. Holnap folytatjuk? Van -e olyan aki a következő fél órában el fog menni? Három jelentkező van. Ennyit erről. Juharos Róbert anyagához folytatjuk a hozzászólásokat.

dr.Pollák Jenő (SZDSZ): A következőkkel szeretném ezt a kérdést alátámasztani. A Jogi és Közigazgatási Bizottság megvizsgálta ezt a megállapodást, több érdemi észrevételt tett, és az előterjesztő, a Főpolgármesteri Hivatal közreműködésével még aznap ezeknek az észrevételeknek a figyelembevételével, a szerződést átjavitotta. Ezek után a Fővárosi Önkormányzat szempontjából ez a szerződés aggálytalan és aláirható. Tartalmára nézve a Fővárosi Önkormányzatra nem kedvezőtlen; csak azért nem akarok más jelzőt használni, mert hátha a kerület még módositani akarja. Ami kockázat ebben a vállalkozásban van, az nem érinti a Fővárosi Önkormányzat tulajdonjogát. Amennyiben ugyanis az aláirt szindikátusi szerződés végülis társasági szerződés formájában nem ölt testet, akkor egészen egyszerűen nem jön létre az ingatlancsere, hiszen akkor nem épül meg a másik iskola, amelybe át lehet költözni, ez pedig bontó feltétel a szerződés szerint. Arra kérem tehát a Tisztelt Közgyűlést, hogy ennek megfelelően az előterjesztést támogassa.

Ungár Klára (FIDESZ): Tisztelt Közgyűlés! Nem l'art pour l'art kértem az előbbi ügyrendi szavazást, hanem azért, mert egy intézményről van szó, ami egyébként más ingatlanok esetében egyszerű többséget igényelne, de itt egy iskoláról van szó, ezért minősitett többséget igényel. Ebben a pillanatban, ha jól látom, 46-an vagyunk a teremben, és ha két ember úgy érzi, hogy bármilyen oknál fogva nem ért egyet egy, a világkiállitás beépitett területénél nagyobb projekttel, ezért a mai nap meghiusithatja. És elég kockázatosnak, ámbár nagyon felelősségteljesnek is tartom a döntést ahhoz, hogy egy-két ember - bármilyen más szempontból - egy ilyen projek-

tet megakadályozzon. Ezért azt kérem ügyrendi javaslatként, hogy a mai napon folytassuk le a vitát, és holnap döntsünk róla.

Elnök: Föl fogom tenni szavazásra a dolgot.

Előadó: Az ügyrendi jellegű aggályomat egyszer már kifejeztem, de szeretnék még egyszer nyomatkésokan hangot adni annak, hogy itt nemcsak arról van szó, hogy a főváros számára egyrészről egy tartalmában és formájában is korrekt megállapodás létre tud jönni egy kerülettel egy ingatlancsere, iskolacsere tárgyában, hanem arról van szó, hogy a főváros jelen pillanatban döntésének elhalasztásával, egy nemleges döntéssel, vagy egy nem kielégitő, 45-ös szavazatot igénylő döntéssel meg tud hiusitani egy két éves munkát, egy négy tömböt érintő területfejlesztést a Józsefváros területén, aminek a volumene megközeliti az 1 milliárd márkát, és amely döntés ha még ebben az évben nem születik meg, akkor gyakorlatilag az egész projekt finanszirozását teszi kétségessé. Ezt azért tartottam szükségesnek elmondani, hogy a tisztelt jelenlévő képviselők érdemben vegyék tudomásul, hogy mi is ennek a kérdésnek a tétje. Tehát ha úgy gondolja a Tisztelt Közgyűlés, hogy ennek értelmében még pozitiv döntést tud hozni, akkor hajlandó vagyok továbbra is fenntartani és kiegésziteni a javaslatomat. Amennyiben ez nem állja meg a helyét, sajnos tényleg az lesz - mivel ez már több körben tárgyalásra került az EBRD londoni irodájában -, hogy valószinűleg az egész világ előtt teszi magát nevetségessé a Fővárosi Közgyűlés.

Szeretném akkor tartalmában kiegészíteni, ha most belevágunk, tehát ha elfogadja a Tisztelt Közgyűlés Ungár Klára inditványát, akkor tartalmában kiegészíteném az előterjesztésemet.

Elnök: Egyszerű szótöbbségű szavazás következik, ami arról szól, hogy a Közgyűlés ma a vitát végigviszi, és a szavazásra holnap kerül sor. Aki ezzel egyetért, kérem, igennel szavazzon.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1643/1992. úgy foglal állást, hogy a napirend vitáját ma lefolytatja, de a határozati javaslatokról holnapi ülésén dönt.
(32 igen,10 tartózkodás,7 ellenszavazat)

Elnök: Van-e olyan képviselő, aki nem szavazott? Minden képviselő szavazott.

Előadó: Szeretnék akkor tartalmában szólni, egy-két dolgot hozzáfűzni az általam előterjesztettekhez. Három alapvető dologról szeretnék először beszélni. Először magáról az egész projektről, magáról az egész fejlesztésről, majd utána szeretnék beszélni többek között a finanszirozásról, magáról az ingatlancseréről, és utána pedig szeretném az egészet

összefoglalni, és egy kérésemet előterjeszteni a Közgyűléshez.

Magáról a projektről annyit szeretnék elmondani, hogy a kerületben az egyetlen és a legnagyobb fejlesztésről beszélünk, amiből gyakorlatilag csak egy tömb érinti a Fővárosi Önkormányzatot, hiszen ebben az egy tömbben van a fővárosnak tulajdona. Ebben a tömbben egy üzletközpont, irodaház-komplexum épülne, kiegészülve egy parkolóházzal és kiegészülve egy gyalogos aluljáróval. A másik két fejlesztési terület két-két iskolát foglalna magában. Az egyik iskola lenne az, amelyik majd az ingatlancsere szerződés megkötése után és a projekt megvalósulása során a Fővárosi Önkormányzat tulajdonába kerülne, mig a másik iskola majd a kerület tulajdonába kerülne. És mindemellett sor kerülne az egész projekt keretén belül 260 kerületi tulajdonú önkormányzati lakás megépitésére is.

Most rátérnék arra a tömbre, ami elsősorban a Fővárosi Önkormányzatot érintené. Szeretném elmondani a projektről, hogy hatályos rendezési terv van az egész tömbről, és az egész projekt kiviteli tervei megfelelnek a hatályos rendezési terv előirásának, kiegészülve egy olyan közlekedési tanulmánnyal, amit a főváros illetékes ügyosztálya is megtárgyalt és részéről támogatott.

Szeretném elmondani pár szóban az egész projekt ideológiáját. Ez a dolog arról szól alapvetően, hogy egy olyan irodaház létesülne a Hungária körút Kerepesi út sarkán, amelyben a legnagyobb nyugat-európai cégek regionális központi irodái kapnának helyet. Ez azt jelenti, hogy egy közép-kelet európai képviseletet kivánnának létesiteni a főváros területén.

Ez volt az egész ügylet ideológiája, és ez az ideológia volt az, ami tulajdonképpen lehetővé tette végső soron a finanszirozás egyik igéretét. Szeretnék egy pár szót be-

szélni arról, hogy milyen nehézségekbe ütköztünk, amikor a finanszirozásról kellett beszélnünk.

Sajnálatos, de tény, hogy a magyar helyzet az ingatlanfinanszirozás terén nagyon rossz. Ugyanis Magyarországon a magyar bankok volumene, a magyar helyzet - gondolok itt többek között az inflációra és a forint nem konvertibilis voltára - nem engedi meg, hogy érdemben komoly nagyságrendben - több száz millió márkás nagyságrendekről van szó - finanszirozni lehessen ilyen jellegű fejlesztéseket. Ezzel tehát azt állitom, hogy csak nyugati bank által lehetséges a finanszirozás.

A nyugati bankok általában meg szokták követelni egy ilyen finanszirozás felépitésénél a jelzálog finanszirozást, hiszen általában kisebb részben saját erőből, nagyobb részben banki finanszirozás által történnek ezek a fejlesztések. Ebben az esetben is erről van szó. Ilyen esetben a bank mindig jelzálog finanszirozásról beszél. A jelzálog finanszirozás ebben az esetben azt jelenti, hogy be kellene jegyezni a bank jelzálogjogát.

Egy felszámolási eljárás, vagy csődeljárás során ilyenkor megfelelő garanciát ez a bank számára nem nyújt. Azért nem nyújt többek között, hiszen ha elidegenitésre kerül sor, semmi nem garantálja azt, hogy a felszámolás során az adott finanszirozást biztositó bank a finanszirozás pénznemében kapja vissza, tehát konvertibilis valutában kapja vissza azt az összeget, amit meghitelez. Erre biztositék nincs. Ilyen formában általában a nagyobb ingatlanfejlesztésnél, mely az összes nagy ingatlanfejlesztésre vonatkozik - szinte nincs is megoldás a finanszirozásra.

Ennek ellenére nekünk sikerült olyan konstrukciót kidolgozni, ami lehetővé teszi a finanszirozást. Ezt azért szeretném hangúlyozni, mert ez egy nagyon nagy szó ma a fővárosban.

Körülbelül 70 %-ban sikerült az irodafelületet előre hosszú távon lekötni. Ez volt a bank alapvető feltétele, hogy egyáltalán tárgyalhasson velünk a finanszirozásról.

Elnök: Már nem nagyon képviselő úr, mert 5 perc 52 másodperce beszél az ügyrenden kivül, mert az is kb. másfél perc volt. Ha kiván még beszélni, megszavaztatom a Közgyűléssel.

Juharos Róbert FIDESZ): Egy milliárd márka hitelfinanszirozás lehetőségéről van szó, hogy megkapja a kerületünk, vagy pedig a főváros jelen döntésével ezt megakadályozza. Ha gondolják, abbahagyom.

Elnök: Ahogy a képviselő úr gondolja, én megszavaztatom a folytatást. Egyszerű szótöbbségű szavazás történik. Csengetést kérek! Aki egyetért azzal, hogy Juharos úr még öt percig beszéljen, az legyen szives nyomja meg a zölt gombot.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1644/1992. úgy dönt, hogy további 5 perces hozzászólási jogot ad Juharos Róbertnek.
(38 igen, 3 tartózkodás, 4 ellenszavazat)

Előadó: A tárgyalások során sikerült odáig eljutnunk, hogy az ÉBLV elfogadta a beruházó által eléje terjesztett és a kerület által támogatott előterjesztést, és azt mondta, hogy érdemben hajlandó foglalkozni, pláne a 70 % lekötöttség mellett a finanszirozással. Ez azért nagyon nagy jelentőségű, mert az ÉBRD ilyen jellegű projektet Kelet-Európában még egyáltalán nem finanszirozott soha.

Azt hozzá kell tennem, hogy ez a finanszirozás azért is lehetséges, mert két közlétesitményt foglal magában a projekt. Egyetlen egy feltétele volt az ÉBRD-nek mielőtt a visszavonhatatlan finanszirozási igéretét irányunkban megteszi, amit csak december 31-ig tud megtenni a szindikátusi szerződés értelmében, hogy ha a tulajdonviszonyokat időben rendezzük. A tulajdonviszonyok rendezéséről fog most a Közgyűlés érdemben dönteni. Ez nem jelenti azt, hogy tulajdonjog-változás történne.

Azt jelenti - és ez a szerződés rövid tartalma is egyben -, hogy a főváros abban az esetben, ha a kerület adott időpontig az általa elfogadható helyen és időben a megfelelő paraméterekkel ellátott iskolát fel tudja épiteni, ami jóval nagyobb mind minőségben, mind területben, mint a jelenlegi iskola, amit ezért cserébe kérünk, abban az esetben ki tudja adni a visszavonhatatlan finanszirozási igéretét. Erre az ingatlancserére kellene most egy szerződést kötni.

Szeretném elmondani, hogy a projektet a kerületi képivselőtestület több mint kétharmaddal fogadta el, az ingatlancsere-szerződést pedig majdnem egyhangúlag fogadta el a képviselőtestület, aminek hiteles jegyzőkönyvi kivonata itt van nálam.

Négy fővárosi bizottság megtárgyalta a kérdést. A Jogi Bizottság, a Tulajdonosi Bizottság, az Oktatási bizottság és a Gazdasági Bizottság az előzetes szakmai kérdések

megvitatása után és a megfelelő kiegészitések után - amik az átdolgozott és mindenkinek kiosztott szerződésben benne foglaltaknak - egyhangúlag támogatta magát a szerződést.

A szerződésről szeretnék egy-két mondatot szólni. Mindenki megkaphatta a Jogi és Ellenőrzési Ügyosztály vezetőjének szakmai véleményét, ami részben megállta a helyét. Az ő támogató segitségükkel - amit szeretnék megköszönni - sikerült egy olyan szerződés-tervezetet kidolgozni, ami semmiképpen nem jelent semmiféle hátrányos jogkövetkezményt a főváros számára, ellenben előnyöket annál inkább.

Szeretném még elmondani azt, hogy ahhoz a jogi szakvéleményhez képest viszont egy pontositásra került sor. Sikerült tisztázni azt, hogy mind a kerület, mind a főváros rendelkezik a tulajdonjoggal, hiszen a Vagyonátadó Bizottság megtette a megfelelő lépéseket a tulajdonjog átvezetésére. Ellenben még a tulajdoni lapon nem került sor, de igy a jogügylet tuladjonképpen már megkötheto érvényesen és hatályosan.

Szeretném még hozzátenni, hogy az összes kiegészitő és érdemi dokumentum nálam megtalálható, igy a terv ek, a hiteles szerződések és az összes többi kiegészitő dokumentum amire szükség lehet. Most itt van nálam és a Tulajdonosi Bizottságban lesz elhelyezve a továbbiakban.

Tisztelt Közgyűlés! Arra szeretném Önöket megkérni, tegyék lehetővé támogató szavazatukkal az EBRD lehetőség szerint még ez évi pozitiv döntést - feltehetően később ilyen döntés már nem fog születni -, amire a rendezett tulajdon esetén Massimo Poncelini úr Londonban nekünk igéretet tett - ő a finanszirozási és hitelezési igazgatója a már emlitett pénzintézetnek. Támogatásukkal adjanak esélyt kétéves munkánk eredményességének, ami hi-

tünk szerint mind az ország, mind a kerület, mind a főváros javára szolgál majd.
Szeretném még elmondani, hogy maga a projekt, maga az irodaház-komplexum az üzletközponttal 1996-ra - tulajdonképpen a világkiállitásra - készül el. Ehhez szeretném még elmondani, hogy megépitjük hozzá azt az aluljárót, amit a Gazdasági Bizottság feltételként szabott. Az a fax, amit a Credicom elnökségétől kaptunk - ez a megfelelő beruházó társaságba eljutott a Gazdasági Bizottsághoz is: ebben megerősitik az aluljáró...

Elnök: Elnézést kérek, de a második öt perce is lejárt a képviselő úrnak...

Juharos Róbert (FIDESZ): .... ez az aluljáró közel 20 millió márkába kerül, és ennyivel gazdagitaná egyben a főváros is - ezt szeretném még egyszer hangsúlyozni. Ez a fax, ez az igéret a kezünkben van.

dr.Schneller István főpolgármester-helyettes: Ez a projekt majdnem mindig úgy kerül elénk, hogy ha most három napon belül nem irunk alá egy megállapodást, akkor a világ összeomlik, elvonul a tőke, az EBRD. Az előtejesztéshez csatoltam egy olyan elvi megállapodást, amit nem én irtam alá, hanem a főpolgármester úr, de Koppány úr sürgetésére dolgoztuk ki tavaly. Abban nem véletlenül szerepel egy olyan kritérium, amelyet az 5. pont alatt jegyez az elvi megállapodás-tervezet: ez a bizonyos közlekedés-fejlesztési hozzájárulás.

Szeretnék arra kitérni, hogy van egypár dolog, ami nem felel meg a valóságnak. Nem igaz például az, hogy a tömb beépitése csak akkor lehetséges, ha a tömbön belül ezt az iskolát mi a kerület tulajdonába adjuk. Olyan tömbről van szó, amelynek kb. a fele üres, és a másik felén - de lehet, hogy több mint felén, most nem tudom pontosan - van egy iskola: a Százados úti iskola, amelyik a Bárczy-féle programban épült. Korábban, amikor a tervtanácsunk tárgyalta, én kirohantam a helyszinre, megnéztem, a tantestülettel is tárgyaltunk: eléggé ragaszkodtak az épülethez... De mindegy: a tömböt be lehet másképp is épiteni. Úgy is be lehet épiteni, hogy a fennmaradó üres, L-betű alakú részét épitik be - de ezen nem kivánok vitatkozni, hiszen ezt egy részletes rendezési terv tárgyalta. Azzal azonban vitatkozni kivánnék, hogy itt részletes rendezési terv készült, hiszen itt egy egy tömbre szóló beépitési javaslat készült, amelyet a legjobb esetben sem lehet szakmailag részletes rendezési tervnek tartani, különösen akkor, hogyha ez a tömb két olyan főforgalmi út metszéspontjában helyezkedik el, amelyek a főváros fejlesztési kötelezettségeit terhelik. Ennek a tömbnek a másik oldalán helyezkedik el a Népstadion, az autóbusz-végállomás - egyáltalán egy olyan forgalmi helyzetben van, amely forgalmi csomópont további terhelése meglehetősen kritikus.

A tervezett beruházásban kb. világkiállitási nagyságrendű négyzetméter van betervezve. Mi a világkiállitástól elvárjuk azt, hogy a fővárosi infrastruktúrális fejlesztéshez járuljon hozzá, méghozzá elég jelentősen: 10 milliárd forintot várunk el a világkiállitástól közlekedésben és közműfejlesztésben. Ettől a projekttől nem várunk semmit, csak azt, hogy egy meglévő iskolánkat pótolja. Kérem, ez egész egyszerűen szakmaiatlan. Ezért

került beépitésre a korábbi elvi megállapodásba ez a hozzájárulás.
Az egy teljesen homályos fogalmazási mód, hogy majd egy aluljárót épit a ... Kicsoda, mekkorát, milyen árban, milyen költséggel járul hozzá? Több ezer gépkocsi számára került kialakitásra parkoló a beruházás keretében. Most épitjük a Hungária körutat, amelynek a forgalmi terhelése - de különösen a Kerepesi úté - a kritikus határon mozog - mindenki tapasztalhatja csak egy Hungexpo-megnyitás esetén is.
Én azt gondolom, minden normális város egy ekkora nagyságrendű projekt estén komoly fejlesztési hozzájárulásokat kap, az illető főváros, különösen aki a főhálózatot üzemelteti. Ebben a szerződésben ennek semmiféle biztositékát nem látom. Azért vagyok kénytelen ezt megemliteni, mert itt nem pusztán egy ingatlancsere-szerződésről van szó, hanem arról van szó, hogy a főváros az általános rendezési terven kivül nem rendelkezik olyan eszközzel, amellyel bármilyen módon kihatással lenne ennek a projektnek a megvalósitására. Ezért úgy gondolom, hogy a jelenlétünkért, a tulajdonunkért vagy közösen kellett volna vállalkozni ezzel a kerülettel, de hogyha ez nem megy, akkor valamilyen módon a forgalmi helyzetet javitó, tételesen meghatározott beruházási hányad rögzitésére lett volna szükség.

dr.Demszky Gábor főpolgármester: Én azt szeretném kérni, hogy mielőtt folytatnánk a vitát, Sáska Géza szakmapolitikai, oktatáspolitikai szempontból minősitené a javaslatot, és Vécsei úrtól ugyanazt szeretném kérni, hogy gazdaságpolitikai szempontból minősitse, ismertesse a bizottság állápontját a komolyan előkészitett anyagról.

Sáska Géza (FIDESZ) az Oktatási Bizottság elnöke: Az Oktatási Bizottság megtárgyalta, és két fontos kivételt tett.
Az egyik az, hogy az ingatlancserének oly módon kell megtörténnie, hogy a főváros joghelyezete ne változzék az új iskolában, és ennek építészeti szempontból és pedagógiai szempontból jónak kell lennie.
A másik kritériuma az volt, hogy ha az új iskola fölépül, akkor a költözködés ideje a nyári szünetre essék. E két kritériumot fogalmaztuk meg, semmi egyebet, mert úgy véltük, ez meghaladja a kompetenciánkat.

dr.Demszky Gábor főpolgármester: Legutóbb konténer-iskolákról hallottunk már...

Sáska Géza FIDESZ): az Oktatási Bizottság elnöke: Nem tudom, hogy főpolgármester úr hol hallott konténer-iskoláról - erről szó sem volt.

dr.Vécsei Pál (SZDSZ): a Gazdasági és Költségvetési Bizottság elnöke: a bizottság megtárgyalta a Juharos Róbert képviselő úr előterjesztését, és elfogadta - elfogadását javasolta a Közgyűlésnek is. Ami kitétel volt, azt Juharos úr ismertette. Ez úgy szólt, hogy az épületet és a szemközti parkolót összekötő aluljáró megépitésére vonatkozóan a beruházó vállaljon kötelezettséget.
Meg kell mondanom, hogy a mai álláspontunk formálódásában benne volt, azt hiszem az is, hogy előtte már a Tulajdonosi Bizottság is megtárgyalta az előterjesztést,

és jóváhagyólag tudomásul vette. Ezért a magunk részéről - tekintettel arra, hogy a Gazdasági Bizottság két tagja is jelen volt a Tulajdonosi Bizottság azon ülésén, ahol tárgyalták - olyan mélységébe nem mentünk bele, ahogy az talán gazdaságilag illett volna. Midenesetre az előterjesztésből úgy tűnik, hogy ez egy nagyon komoly beruházás, és nagyon komoly figyelmet igényel.

Még egy, ami számomra - és úgy tűnik: számunkra - tanulságos volt: lehet, hogy hibákat lehet felvetni a dologban városépitészetileg, talán jogilag is, de az általunk ismert, eddig ide került ingatlancsere-szerződések, társasági és szindikátusi szerződések között ez volt az első nagyjából "emészthető", érthető és elfogadható. Eddig ugyanis a Gazdasági Bizottsághoz - személyesen hozzám - olyan társasági, szindikátusi szerződések kerültek a Fővárosi Önkormányzat illetékes bizottságaitól és hivatalnokaitól, amik egyszerűen érthetetlenek, értelmetlenek, használhatatlanok voltak, alapvető tévedéseket tartalmaztak, ezért mindenképpen javitást igényeltek.

Azt gondolom, olyan munkát fektettek bele, hogy meg kellene kisérelni azt, hogy ezen ügynek zöld utat nyissunk, nemcsak környezetvédelmi szempontból. És hogyha városépitészeti szempontok is érvényre juttathatók, akkor megpróbáljuk közben ezeket érvényesiteni.

Abban én Schneller úrral koncepcionálisan vitatkoznék, hogy itt ezt a "mindenki karácsonyfája" cimű ötletet eljátsszuk, még tizenötféle igényünket bejelenthetjük egy projekttel kapcsolatban.

Én elhiszem, hogy jogosak ezek az igények és felmerülnek ezek az átgyűrűző hatások, de meg kellene próbálni "emészteni" ezt az ügyet, ugyanis éppen elég idő lett volna egyébként már eddig is az észrevételeket érvényre

juttatni, és azt gondolom, hogy talán a későbbiek során is.

Úgyhogy én a Közgyűlésnek a magam nevében is, és azt hiszem, a bizottság nevében is - azt ajánlanám, hogy próbálja meg ezt elindítani, megteremteni azt a lehetőséget, hogy valóban a hitelezők felé pozitiv nyilatkozatok menjenek, és amig hibákat lehet felfedezni a dologban, azokat utólag és közben korrigálni.

Előadó: Egyrészről: Budapest Főváros Közlekedési és Közmű Főosztálya az anyagot érdemben véleményezte. Ami az út terheltségét érinti, ezzel kapcsolatban komolyan és előzetesen többször egyeztetett, több körben lefuttatott tárgyalások és mérések, adatok felvétele megtörtént. Ezek az anyagok nálam megtalálhatók.

Ami pedig a világkiállitáshoz való hasonlitást érinti, az lehetséges, hogy beépitettségében az egészen projekt összességében nagyobb. Dehát elnézést kérek, egy világkiállitásnál, ami egy nyáron keresztül működik és egy célprojekt, ennek forgalomvonzó hatását ne hasonlitsuk egy irodaházéhoz, és semmiképpen ne hasonlitsuk egy iskoláéhoz. Tehát ez nem igazán állja meg a helyét.

Kerületünkben már az általam emlitett projektek megfinanszirozása és létrehozása tényleg csak ebben a konstrukcióban képzelhető el, hiszen a vállalkozó csak ilyen feltételekkel vállalta el az egész projekt finanszirozását, amit a Gazdasági Bizottság is megerősit, hogy ez gazdaságilag tulajdonképpen rendben van.

A másik, amit szerettem volna mondani még az egészhez, hogy a rendezési terv nem rendezési terv. Én ezt szeretném egy kicsit megcáfolni, ugyanis a rendezési terv

pontosan a Fővárosi Önkormányzatban kapott R-számot, pontosan a Fővárosi Önkormányzat hagyta jóvá az általunk benyújtot rendezési tervet, nem igazán értem ezeket a felvetéseket, ezek mind cáfolhatók, ezek az iratok nálam mind megtalálhatók.
Nagyon szépen kérem a Tisztelt Közgyűlést, hogy tegye számunkra lehetővé azt, hogy azt a munkát, amit több mint két éve kezdtünk meg, be is tudjuk fejezni érdemben, mind a főváros, mind a kerület javára.

dr.Polónyi Károly (SZDSZ): Nekem nincs különösebb aggályom a rendezési tervvel, hiszen a világ legtermészetesebb dolga, hogy minden olyan országban, ahol ilyen rendkivül merev rendezési terveket csinálnak, ahol az épitész a legutóbbi divat szerint összerajzol valamit, hiszen semmi más információja nincs, ott kivétel nélkül minden egyes épitési engedély kiadásakor igenis módositani kell a rendezési tervet.
Az, hogy itt pontosan a Népstadion és a Kerepesi út kereszteződésénél, a város legnagyobb épülete mellé toronyház kerüljön, már akkor is örültem volna neki, amikor ez a francia tű került volna oda, holott nyilvánvaló, tornyot semmiképpen se szeretnék a belső városrészben, hogy a város hagyományos kontúrja ne változzon. De ott el lehet képzelni, oda való akár több is.
A probléma tulajdonképpen csak az, hogy ennek egy csomó járulékos dolgát el kell intézni. A gépkocsiparkolásnak, a közlekedésfejlesztési hozzájárulásnak egy nagyon komoly, kidolgozott dolognak kellene lenni, dehát hol csináljuk, ha nem a Hungária körúton, mert a következő fejlesztési tervünknek valóban a Hungária körút a következő témája.

Ahol nekem aggodalmam van az egésszel szemben - semmiképpen sem szeretnék gátat szabni a dolog ellen -, hogy már annyi ilyen beruházást sikerült megakadályozni, hogy attól tartok, abban nem vagyok biztos, hogy tényleges-e még ez a beruházási szándék vagy pedig már csak a döghullámai vannak a valamikori szélnek?
Én tulajdonképpen kizárólag azt tartom fontosnak, hogy a város a közlekedésfejlesztési hozzájárulás részét komolyan tárgyalja, mert az iskola kárpótlása olyan természetes, hogy arról kár beszélni, a telket addig nem lehet igénybe venni, amig a rajta lévő funkciókat át nem helyezem.

Ráday Mihály (SZDSZ): Én csak arra szeretnék emlékeztetni, hogy minden alkalommal ez játszódik le. A beruházó valamit elképzelt és akkor deffenzivából dolgozik a főváros.
Gondoljuk végig, a VIII. kerületben a Köztársaság teret akarták félig beépiteni, deffenzivából küzdött mindenki. A VIII. kerület kitalálta azt, hogy a Hauer cukrászda helyén egy üzletközpontot csinál, a Hauer cukrászda rég be van zárva, a Hauerék nem adták hozzá a nevüket, ott áll az egész széttagolva.
Mellette a Pallas szállodából irodaházat akar csinálni a társaság, mellette akarnak épiteni új szállodát, miközben a Pallasnak van a legszebb étterme a Hungária Kávéházon kivül Magyarországon. Nézzük végig a Vasudvar helyzetét, az Úttörő Áruház helyzetét, mindig valaki jön, kap egy lehetőséget 12 m^2-re, megtetszik neki az, hogy látja a nagy bizonytalanságot, rögtön kér még a Reáltanoda utcából két házat, az Úttörő Áruház mellett két házat, és elkezdődik az, hogy elkezdünk harcolni azért, hogy könyörgöm, annyit épitsen csak, amennyit eredetileg elképzeltünk.

Szóval mindig az van, mert nincs egy rendes kerületi és fővárosi politikai együtt, hogy jön a beruházó, jön a tervező, a beruházó minél gazdaságosabbat akar, a tervező minél inkább meg akarja a saját életművét valósitani, és aztán mi elkezdünk védekezni. Mi történik most? Ugyanez a LAKÓTERV, aminek a cégérére most már ki lehetne irni - sajnos a fővárosi közmunkák tanácsa utolsó irodájában van, és ettől egy kicsit sajnálom a dolgot -, ki kellene irni arra az ivre, hogyha azt akarja, hogy a városban ne illő dolog épüljön és lehetőleg minél több fát vágjanak ki, és minél több épületet bontsanak le, bizza meg a LAKÓTERV-et.
Most éppen - mint tudjuk - az történik, hogy a LAKÓTERV-től 17 db - nem vicc! - házat akarnak épiteni a Budakeszi út 48-ra a Hild villa köré, annak fejében, hogy a Hild villa megmaradjon. Ez elmebaj!

Elnök: Elnézést kérek, én elhiszem, hogy elmebaj, de egyelőre valahol a VIII. kerületben vagyunk...

Ráday Mihály (SZDSZ): A VIII. kerületben ott tartunk, hogy én azt mondom, hogyha kap egy lehetőséget épitsen akkorát, hogy az iskola megmaradjon, épitsen akkorát, hogy kináljunk fel neki másik telket, van a városban elég. Tele van a Józsefváros üres telkekkel és sok minden egyébbel. Nem kell mindig háromszor akkorát épiteni, mint amekkorát lehet, és aztán a többiek majd védekeznek. Ez nem működőképes. Akkorát kell épiteni, amekkora hely van.

Almádi Krisztina (FIDESZ): Ez a projekt a Kerepesi út - Hungária krt. kereszteződésében épülne meg, és mint köztudott, ez a terület tulajdonképpen három kerületet érint. Ugyanez az egész projekt csak a VIII. kerületre vonatkozik, de azért be kell látnunk, hogy itt városkép és főképp közlekedési szempontból érintett mind a X., mind a XIV. kerület.
Azt el kell mondanom, hogy a X. kerületben a legilletékesebb, a műszaki és építésügyi ügyekkel foglalkozó irodavezetőnk tőlem értesült a mostani közgyűlési előterjesztés kapcsán, hogy készül a VIII. kerületben egy ilyen projekt. Nem tudott róla semmit mondani, se pozitívan, se negatívan.
Szeretném megkérdezni a XIV. kerület fővárosi küldöttét, hogy Zuglónak mi volt erről a véleménye?

Elnök: Dunsztom sincs. A péceliek sem tudják, pedig arra mennek hazafelé.

dr.Spira Veronika (SZDSZ): A XIV. kerület a templom miatt izgatott, mert úgy tudjuk, hogy a templomot le fogják bontani. S arról a környékről, a XIV. kerületből oda járnak, és nem tujduk, hogy mi lesz a templommal. Ennyit XIV. kerületi képviselői minőségben.
Az Oktatási Bizottság egyetértett, megtárgyalta. Viszont azért azt hozzá kell tennem, hogy úgy készült el az épületnek a terve, hogy ott viszont nem történt egyeztetés se az ügyosztállyal, se a bizottsággal, hanem egyedül csak az iskolával. Én azt szeretném megjegyezni a jövőre nézve, hogy az iskoláink még nem annyira önállóak, hogy amikor igy a jövőről terveznek, akkor ne egyeztessenek az önkormányzattal.

Sáska Géza (FIDESZ): Én azt hiszem, hogy ebben a helyzetben a főváros nem tud veszíteni. Ugyanis abban az esetben, ha felépül az új iskola, akkor nyert egy új iskolát. Ha ez valamilyen okból nem tud felépülni, akkor megmarad a régi. Azt hiszem, hogy ebben a kockázatunk minimális. Ezért kérem, hogy támogassák ezt a tervet.

dr.Schneller István főpolgármester-helyettes: Vécsei Pálnak szeretnék reflektálni és Juharos Róbertnek is. Nem improzivativ, amit én kértem egy évvel ezelőtt. Az előterjesztés első mellékletében megvan az az elvi nyilatkozat, amit a Koppány úrral aláírtunk. A kerületnek bőven lett volna ideje arra, hogy kidolgozza azt a szindikátusi szerződést, vagy azt a megállapodást a kerület és a főváros között, amiben ez a közlekedésfejlesztési hozzájárulás ténylegesen realizálódik.

Én különben Juharos úrnak már korábban, már ezen előterjesztés megfogalmazásakor is jeleztem, hogy ha nem is másfél százalék, de ez 1 % elég szokásos tétel. Vagy legyen konkrét projekthez kötött megállapodás a kerület és a főváros között. Tehát hangsúlyozom, nem megakadályozni akarjuk a projektet, és borzasztóán nem szeretem az ilyen dolgokat, hogy a londoni bank most az év végéig ezt kéri, és akkor az SZMSZ-t meg mindent meghágva kötünk egy elvi megállapodást, amikor a városban különböző ingatlanberuházási projektek állnak. Egész egyszerűen a Rogner projekt a világkiállitáson a saját házunk, ahol irodákat, szállodákat akarunk létesiteni, és akkor egy ilyen nyomásnak engedve tulajdonképpen a főváros egy puszta oktatási cserére próbálja leredukálni

ezt a dolgot. Itt nem erről van szó. Tehát nem arról van szó, hogy mi egy jó iskolát kapunk vagy rosszat. ezekben a dolgokban megállapodtunk. Támogatjuk a projektet. Sőt a mgállapodásnak a feltétele, az a bizonyos R-szám, amire hivatkozik a Juharos úr, hogy a főváros adta ki, ez mind tárgya volt az elvi megállapodásnak. Ezen vitatkozhatnánk, bár ez egy szakmai kérdés, hogy egy részletes rendezési tervnek mik a tartalmi követelményei, különösen három kerület érintkezésénél, hogy készithető-e egy tömbre vagy nem, és milyen környezeti hatástanulmánynak és milyen forgalmi számitásnak kell lenni, de nem akarok ezen vitatkozni. Ezt végigvitatkoztuk tavaly ilyenkor. És azóta képtelen volt a kerület arra, hogy egy olyan előterjesztést tegyen, amiben a főváros és a kerület közötti megállapodás létrejön, és ez nemcsak egy ingatlancsere-szerződés. Ezért én nem javaslom a megállapodás aláirását.

Előadó: Kicsivel többet fogok beszélni, mint két perc; mindenkinek választ kell adnom. Spira Veronikának szeretném elmondani, hogy nem a templom kerül lebontásra, hanem - valószinű, már hire ment ennek a dolognak, hanem a református hitgyülekezetnek van ott egy közösségi helyisége, és ezt a közösségi helyiséget a velünk kötött megállapodás alapján másutt mi visszapótoljuk az ő számukra úgy, hogy ők is jól járjanak a dologból. Tehát az kerül lebontásra. A templom pedig ott marad. Úgy gondolom, hogy az oktatási kérdésben, ami az iskolának a véleményét jelenti, tudom, hogy nem az iskolának a véleménye a mérvadó. Hanem tisztában vagyok vele, hogy itt a fővárosi akarat az, aminek ki kell nyilvánulnia egy ilyen döntésnél, és nyilván a főváros dönt az iskoláról. De mi óvatosságból és pontosan azért,

mert szerettünk volna egy olyan helyzetet teremteni, amiben mindenki jól jár, az iskolával is egyeztettünk. Tehát miközben ezek a tervek elkészültek, ez folyamatos egyeztetés alatt állt mind a fővárossal, mind az iskolával. Ha valakit érdekel, nálam van az iskolaigazgatónak az ilyen irányú pozitiv támogató nyilatkozata, és hogy ő maga is örülne és az iskola testülete is örülne annak, ha egy új, jóval nagyobb, a 7000 m^2 helyett 12 ezer m^2-es épületben kaphatna helyet. Ez persze a főváros későbbi döntésétől fog majd függeni. Természetes, hogy ez egy egész fővárost érintő kérdés. De úgy gondolom, hogy a jelenlegi törvényi szabályozás alapján, ami a fővárosra jelen pillanatban és a dolog jelen fázisában tartozik, az nem más, mint az ingatlancsere-szerződésről történő döntés. Kérem szépen, erre koncentráljanak, és ne az egész projektre.

A projektről viszont szeretném azt elmondani, hogy ellentétben a hiedelmekkel, ez nem egy olyan őrült nagy dolog. Ez kérem szépen tizenhét emelet. A kerületben 16 emeletes panelházak vannak. Ehhez képest a 17 emelet egy olyan helyen, ahol mind a rendezési terv megengedi, mind az épitett környezet olyan, amibe beleillik ez a tizenhét emelet. Ez egyáltalán nem okozott ilyen jellegü esztétikai nehézségeket sem.

A közlekedési igényekről még annyit szeretnék elmondani, hogy 30 ezer m^2 mélygarázs épül, amit a főváros is használhat, ahol a P+R rendszer megvalósulhat. Ez a 30 ezer m^2 azt jelenti, hogy öt szinten lefele beépitésre kerül 30 ezer m^2, ami csak garázs- és parkolási célokat fog szolgálni a Népstadionnál, egy frekventált helyen, pont ott, ahol buszpályaudvar van, ahol minden szempontból előnyös a főváros számára.

Szó volt erről a másfél százalékról. Sajnálatos módon tényleg aláirásra került egy olyan elvi megállapodás,

amilyen megállapodáshoz - ezt eddig nem akartam mondani - Koppány Zoltán úrnak nem volt semmilyen jogositványa még elvi megállapodást sem aláirni, hiszen a képviselő testülettel ezt korábban nem tudta a beruházóval sem egyeztetni. Az a másfél százalékos kikötés jelen pillanatban több mint 10 millió márkát jelentene. Kérem szépen, 10 millió márkát semmilyen bank nem tud puszira megfinanszirozni, és arra meg pláne nem fogja a másfél százalékot és ezt a több mint 10 millió márkát megfinanszirozni, hogy a fővárosi költségvetési hiányt kipótolja. Ez kérem, nonszensz. A bank csak a konkrét projekteket tudja finanszirozni. Éppen ezért döntöttünk amellett a verzió mellett, mert a közmű főosztály annak idején úgy foglalt állást, hogy szükségesnek tartja a Hungária körút alatti gyalogos aluljáró megépitését a beruházás terhére. Nos, kérem szépen pontosan ez az, amit a beruházó elvállalt, hogy ezt a gyalogos aluljárót, ami beköti a metróállomást, összeköti a profektünkkel, összeköti a gyorsvillamossal; tehát gyakorlatilag egy komplett gyalogos aluljáró elkészitését fölvállalta, ezt beépitette a megvalósitási tanulmányba, a gazdasági tervébe. A bank már ennek ismeretében, a 20 millió márkás plusz igény ismeretében fog dönteni. Tehát ha ezt elfogadjuk, annak ellenére, hogy most nem akarom összekapcsolni a két dolgot, mert két külön dologról van szó, mert mi itt az iskolaszerződésről fogunk majd szavazni, azt mondom, hogy ezáltal lehetővé teszi a Fővárosi Közgyűlés azt, hogy egy plusz gyalogos aluljáró épüljön egy olyan forgalmú helyen, mint a Hungária körút Kerepesi út találkozása. Azt hiszem, ez mindnyájunk biztonságát fogja majd szolgálni, hogy nem jelzőlámpás rendszeren kell átmenni. De addig, ameddig a főváros ott aluljárót tud majd épiteni, nagyon sok viz fog még lefolyni a Dunán.

Tisztelettel kérem még egyszer a Közgyűlést, hogy támogassa az elgondolásunkat, és a szerződés-tervezetet javasolja aláirásra.

dr.Polónyi Károly (SZDSZ): Támogassuk a javaslatot. Egyet azonban szeretnék kiegésziteni. Az az ötszintes parkolás, ami a tervben van, az teljesiti a parkolási normát. De hogy "apu hogy megy be és hogy jön ki," azt nem. Tehát a közlekedési terv nem megfelelő. Ott van a város egyik legtúlterheltebb csomópontja, ami nagyon helyes. Az egyébként is egy nagyvonalú korszerűsitésre szorul. Tehát ez nem egy aluljáró és ötszintes parkolóhely kérdése.
Én azt szeretném kérni, hogy ha mi jóváhagyjuk ezt a tervet, azzal hagyjuk jóvá, hogy ez nem jelenti azt, hogy ezt a fajta közlekedési megoldást igy, ahogy le van rajzolva jóváhagyjuk, mert nekünk ott egy ennél sokkal komolyabb csomópontrendezésre van szükségünk. Amikor nekünk a Hungária körút a legfontosabb új vonalunk amin közlekedünk, pont ahol a metró van, és mindazzal kereszteződik, ami nekünk a legfontosabb -, hogy akkor itt komolyan ki kell kötni a közlekedési hozzájárulást.

Előadó: Nem igazán értem Scneller úr kifogását, mert végül is az épitési engedélyezés nem készült el gyakorlatilag, jelen pillanatban annyi van biztositva, hogy ennek az aluljárónak a finanszirozására igéretet kaptunk abban az esetben, ha a tulajdonviszonyokat rendezzük. Jelen pillanatban ez a 20 millió márka azt jelenti, hogy az a rendelkezésünkre fog állni, és nyilvánvaló, hogy a főváros erőpozicióban van, hiszen befolyásolni tudja azt, hogy mi épüljön az épitési

engedély kiadásával, tehát ez még külön egyeztetéseket fog igényelni. Ez nyilvánvaló még csak az egyik lépcső, a feltételét kell jelen pillanatban megteremteni annak, hogy az egész ügylet kivitelezhető legyen, tehát a jóváhagyó szavazatukkal jelen pillanatban biztositják azt, hogy később is erőpozicióban maradjon az önkormányzat. Jelen pillanatban csak a feltételeit teremtik meg a finanszirozásnak ezen szerződés jóváhagyásával, és mind az iskolánál, mind a projektnél később is módunkban lesz beavatkozni az olyan folyamatokba, amelyek esetleg a főváros szempontjából nemkivánatosak, hiszen hatósági jogkör van mind a kerületnél, mind a fővárosnál.

Péterffy Ágoston (SZDSZ): Polónyi Károllyal értek egyet, amig ennek a csomópontnak a részletes közlekedési terve nincs meg és addig, amig kötelezettséget nem vállal a beruházó, hogy ennek bizonyos részét finanszirozza, addig ezzel ne foglalkozzunk.

Takács Sándor (FIDESZ): Elnézést kell kérnem a Közgyűléstől amiért szólok, de azt szeretném mondani, hogyha a beruházó vállalja, hogy 20 millió márka értékben valamiféle közlekedésfejlesztési beruházást létesit a csomópontban, ha jól számolom, ez több mint az a másfél százalék, mint amit a Schneller úr emlegetett. Akkor nem értem, hogy mi a probléma. Egyezzen meg a főváros a projekt kivitelezőjével, hogy mi az a munka,

amit a 20 millió márka értékben ott a helyszinen el kell végezni. Ha a főváros hozzájárulásához az szükséges, akkor kérjünk garanciát vagy igérvényt arra, hogy ezt a 20 millió márkát rendelkezésre bocsátja a beruházó.

dr.Pollák Jenő (SZDSZ): A helyzet a következő: én megértem ezeket az aggályokat, azonban van a jognak egy olyan kategóriája, hogy ajánlati határidő vagy szóban állási határidő. Amennyiben igy döntene a Közgyűlés, akkor erről ne szavazzunk, akkor egész egyszerüen meg kell nyomni a nem gombot, és akkor megakadályoztuk ennek az egész létesitménynek a megvalósitását. Én nagyon kérem, hogy tekintettel az ügy fontosságára, a Közgyűlés ne igy foglaljon állást, hanem szavazatával támogassa ezt az ingatlancserét.

dr.Polónyi Károly (SZDSZ): Attól tartok, hogy az előbb nem egészen pontosan ismertettem az álláspontomat. Én semmiképpen sem a megakadályozásra vagy az elhalasztásra szavaznék, csak azt szeretném, hogy a határozatunkban legyen egy ráutaló mondat, hogy ennek a közlekedési konzekvenciái még nincsenek megnyugtatóan rendezve, még meg kell tárgyalni.

Elnök: További hozzászólás nincs, ezért a vitát lezárom, holnap fogunk szavazni. Nekem azonban egy olyan rosszérzésem van, hogy kevesen vagyunk. Csengetést kérnék, létszámellenőrzést csinálunk.

Kérnék szépen egy szavazást, bárki bármilyen gombot megnyomhat, a sajátját természetesen. Most kellene megnyomni. (Létszámellenőrzés) Ez 41.
Nem nyomták meg, még egyszer kérném szépen. Most nyomja meg mindenki a sajátját a helyén! 43 fő. A Közgyűlés ülését holnap reggel 9 óráig elnapoljuk.

(Az ülés vége: 18 óra 17 perckor)

1992.december 19.
(9 óra 50 perc)

Elnök: Névsorolvasást fogunk tartani. Kérem, foglalják el a helyüket. (Csengetés) Kérem a gép inditását, nézzük meg mennyien vagyunk. (Jelenlétellenőrzés 42 fő)

42-en vagyunk jelen. Felolvasom a jelenléti iv alapján, kik jöttek el.

dr.Ajkay Zoltán	MSZP	nincs jelen
Almádi Krisztina	FIDESZ	jelen van
dr.Árva László	MDF	nincs jelen
dr.Baán László	FIDESZ	jelen van
dr.Balogh Márton	SZDSZ	jelen van
Baráth Gergely	FIDESZ	nincs jelen
Barsiné Pataky Etelka	MDF	nincs jelen
dr.Bársony János	SZDSZ	nincs jelen
dr.Beluszky Pál	SZDSZ	jelen van
Bubla Gyula	MSZP	nincs jelen
dr.Csák Emőke	SZDSZ	nincs jelen
dr.Csáky Gyula	MDF	nincs jelen
Cselovszki Zoltán	FIDESZ	jelen van
dr.Csiha Judit	MSZP	jelen van
Demeter Ervin	MDF	nincs jelen

dr.Demszky Gábor	SZDSZ	jelen van
Derdák András	FIDESZ	nincs jelen
Eltér István	SZDSZ	jelen van
dr.Fejér László	MDF	jelen van
Fölsz Ferenc	FIDESZ	jelen van
dr.Füzy Márton	MDF	nincs jelen
Gál Tibor	SZDSZ	nincs jelen
Geberle Erzsébet	SZDSZ	nincs jelen
dr.Grigássy László	KDNP	nincs jelen
Groó Rudolf	SZDSZ	jelen van
Győri Péter	SZDSZ	nincs jelen
Gyulavári Antal	FIDESZ	jelen van
Hankiss Ágnes	FIDESZ	jelen van
dr.Horler Miklós	MDF	nincs jelen
Hubert Béla	SZDSZ	jelen van
Juharos Róbert	SZDSZ	jelen van
Kard Aladár	SZDSZ	jelen van
Kalo Jenő	FIDESZ	nincs jelen
dr.Kávássy Attila	MDF	nincs jelen
Molnár Gyula	MSZP	jelen van
dr.Szolnoki Andrea	SZDSZ	jelen van
Kollár György	SZDSZ	nincs jelen
Koronka Lajos	MDF	jelen van
Kovács Kálmán	SZDSZ	jelen van
Körmendy Ferenc	SZDSZ	nincs jelen
Landa Ede	SZDSZ	jelen van
László György	MDF	jelen van
László Miklós	MDF	jelen van
Manninger Jenő	MDF	nincs jelen
Marosi Soós Ágnes	MDF	jelen van
dr.Marschall Miklós	SZDSZ	nincs jelen
dr.Mészáros György	FIDESZ	jelen van
dr.Nagy Gábor Tamás	FIDESZ	nincs jelen
dr.Nagy Imre	KDNP	nincs jelen
Nemes József	MDF	nincs jelen

Németh László Ákos	FIDESZ	nincs jelen
dr.Őry Imre	SZDSZ	nincs jelen
Perczel Anna	SZDSZ	nincs jelen
Péterffy Ágoston	SZDSZ	jelen van
dr.Pollák Jenő	SZDSZ	nincs jelen
Polonyi Károly	SZDSZ	jelen van
Rábai Attila	FIDESZ	jelen van
Ráday Mihály	SZDSZ	jelen van
Ritterné Vajta Mária	MDF	nincs jelen
dr.Rubovszky György	KDNP	nincs jelen
Sas Péter	MDF	jelen van
Sáska Géza	FIDESZ	jelen van
dr.Schneller István	SZDSZ	nincs jelen
dr.Somogyi János	SZDSZ	jelen van
dr.Soós László	MDF	nincs jelen
dr.Spira Veronika	SZDSZ	nincs jelen
Szabó Béla István	SZDSZ	nincs jelen
dr.Szabó Lajos Mátyás	MSZP	nincs jelen
Szálka Miklós	FIDESZ	jelen van
Szegedi Ferenc	MDF	jelen van
dr.Szeszlér Tibor	FIDESZ	jelen van
dr.Szili Kovács Tibor	FIDESZ	jelen van
Székely Gábor	SZDSZ	jelen van
Szűcs Zoltán	SZDSZ	nincs jelen
Takács Sándor	FIDESZ	jelen van
Ungár Klára	FIDESZ	jelen van
Ütő Endre	MDF	nincs jelen
Valló László	MDF	nincs jelen
Vargha Márton	SZDSZ	nincs jelen
Vas József	FIDESZ	jelen van
dr.Vécsei Pál	SZDSZ	jelen van
Vég Gábor	SZDSZ	nincs jelen
Winkler Márta	FIDESZ	nincs jelen
Zalabai Gábor	SZDSZ	nincs jelen
dr.Zeley István	MDF	jelen van

dr.Zemplényi Ferenc	SZDSZ	nincs jelen
Zupkó Gábor	FIDESZ	nincs jelen

A Közgyűlés nem tudja megkezdeni ülését. Január 7-én reggel 9 órakor rendkivüli ülést tartunk.

/:dr.Demszky Gábor:/
főpolgármester

BUDAPEST FŐVÁROS FŐPOLGÁRMESTER

/:dr.Tiba Zsolt:/
főjegyző

1996.

A Fővárosi Közgyűlés 1992. december 17-18-19-i ülésének tartalomjegyzéke

1./ napirend:
A Fővárosi kiegészitő lakásfenntartási támogatásról szóló rendelet-tervezettel kapcsolatos intézkedés 12-41. old.

2./ napirend
Javaslat a 21/1991.(IX.5.) sz. önkormányzati rendelet - a helyi iparűzési adó bevezetéséről és az anyagi érdekeltség szabályozásainak - módositása 41-53.old.

3./ napirend:
Közüzemi vállalatok alapitó okirata 53-249.old.

4./ napirend:
Észak-Pesti Kórház Rt. Felügyelő Bizottságába tag jelölés, illetve könyvvizsgáló cég megbizása 249-251.old.

5./ napirend:
Javaslat a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár főigazgatójának megbizására 251-252.old

6./ napirend:
A Szinházak Központi Jegyirodája igazgatójának megbizása 252-253.old

7./ napirend:
Budapesti Művelődési Központ főigazgatójának megbizása 253-254.old.

8./ napirend:
Javaslat a Szinház igazgatók kinevezésére 254-304.old.

9./ napirend:
Javaslat a Fővárosi TÖOSZ tagságának felülvizsgálatára 304-320.old.

10./ napirend:
Ingatlancsere szerződés a Bp.VIII.ker. Önkormányzat és a Fővárosi Önkormányzat között 320-348.old